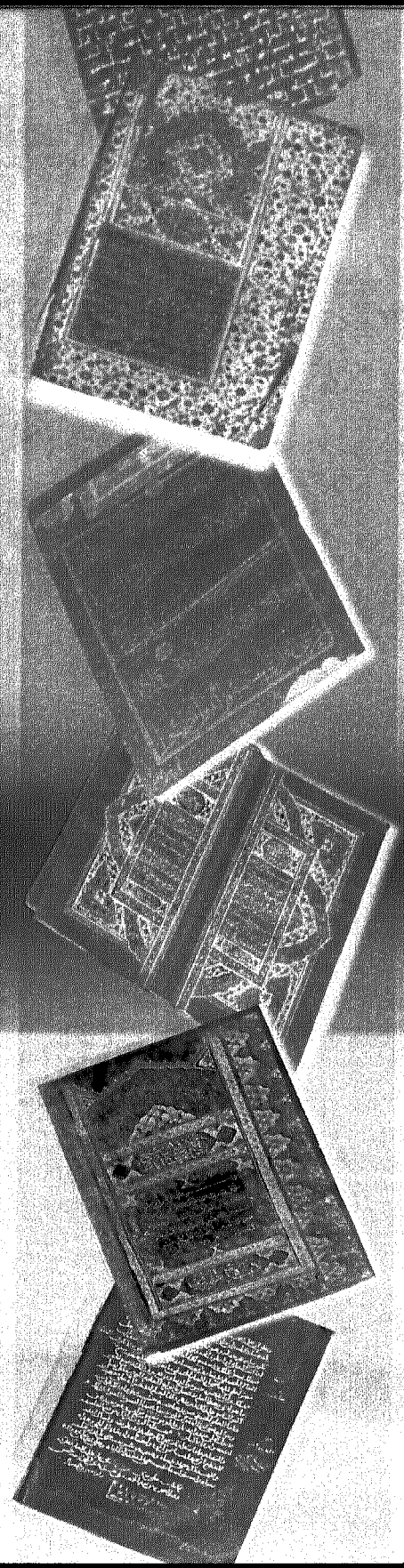


# عاشق المخطوطات

قراءة في أعمال يوسف تزيان التراثية

د. كرم الدين  
حاتم مرصايحي





**This book is donated to the  
Bibliotheca Alexandrina**

**by**

أحمد يوسف زكريا  
مكتبة الإسكندرية للتراث  
2016

# عاشق المخطوطات

قراءة فى أعمال يوسف زيدان التراثية

د. مكرم أمين أبو مكرم حاتم السيد مصيلحي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
﴿ فَمَا الزَّيْدُ فَهَيَّجَ جَفَاءً وَأَمَّا  
مَا يَنْقَعُ النَّاسَ فَهَيَّجَتْ فِي الْأَرْضِ ﴾  
صدق الله العظيم



طبع • نشر • توزيع

القاهرة : ١٢ شارع البركة الناصرية  
( من نويار ) السيدة زينب - لاطوغلي  
ت : ٧٩٥٤٢٧٦ ف : ٣٩٠٠١٢٠  
ص.ب: ١٣١٥ العتبة ١١٥١١

الجهيزة : ١ شارع سوهاج من شارع  
الزقازيق ( خلف قاعة سيد درويش )  
الهرم - تليفون : ٥٦٢٤٦٩٩  
ص.ب: ١٧٠٢ العتبة ١١٥١١

جمهورية مصر العربية

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة  
لناشر ولا يجوز إعادة طبع أو اقتباس  
أي جزء منه بدون إذن كتابي من الناشر

الطبعة الأولى

١٤٢١هـ - ٢٠٠١م

رقم الإيداع ٢٠٠١/٣١٥٩  
ISBN : 977-279-310-5

التفويض الطباعي : دار الأمين للطباعة

الغلاف : محمد احمد سليمان

الإهداء

.. إلى الأم

twitter@library2016

facebook@library2016

# المقدمة

٦

twitter@library2016

facebook@library2016



مما لاشك فيه أن التراث لفظ له دلالات عديدة ، منها أنه : ذاكرة الأمة التي تحتاج دائماً إلى الترميم و التعديل والتطوير ومن أهم دلالات اللفظ، أنه يشير إلى الميراث الثقافي الذي يتركه السلف للخلف .

وكلمة تراث تعنى : الميراث . وقد وردت في القرآن الكريم جامعة بين الميراث الدينى والثقافى ، كما فى قوله تعالى فى دعاء زكريا عليه السلام ﴿يَرْبُّنِي وَيَرْبِّثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ﴾ (مريم/ ٦) ، وهذه إشارة إلى وراثة النبوة، والعلم ، والفضيلة . وهناك إشارات قرآنية لوراثة الاعتقاد ، والإيمان بالكتب المنزلة قبل القرآن .

ومن ثمّ ، يتضح لنا أن التراث العربى الإسلامى هو ما ورثناه عن آبائنا لكى يكون عوناً لنا فى نسج خيوط الموروث مع خيوط العصر، نسج اللحمة والسدى . والفائدة المرجوة من ذلك هو الحفاظ على كياننا العربى الطبايع، والإسلامى الخصائص .

ونرى أنه ليس الهدف من التراث أن نعتنى بالماضى ، ونصير فى حالة جامدة . ولكن علينا أن نستمد من تراثنا دفعا لحالة ديناميكية تتفاعل مع الواقع، فتعدّ له وتطوره وتنطلق إلى المستقبل ، وبذلك يمكن أن نتناول الثقافات والحضارات الغربية، ونحاورها ونستوعبها، دون أن نفقد هويتنا الخاصة وثقافتنا المميزة .

أمّا بخصوص هذا الكتاب فيدور حول كتابات وفكر الأستاذ الدكتور يوسف زيدان الذى التقيت به منذ قرابة عقدين من الزمان ، حين التحقنا

بالدراسات العليا بكلية الآداب جامعة الإسكندرية ، وفي وسط الجمع تعارفنا .. وسيرنا نتلمس دروب التراث. بدأنا بالتراث الروحي الفسيح (التصوف) الذى تتمزج فيه الفلسفة بالدين والأدب ، ويختلط فيه الفكر بالوجدان . وتوالت الأيام، وتعاقبت السنوات ، وازداد الاهتمام بالعديد من الشخصيات والموضوعات الصوفية .. ثم مالبت أن انتقل يوسف زيدان إلى الاهتمام بتاريخ العلوم العربية الإسلامية عامة، والطب خاصة ، وأنصبَّ جُلُّ اهتمامه على شخصية علاء الدين (ابن النفيس) القرشى ، فحقَّق له العديد من الكتب التى نالت التقدير والجوائز .

ونبّه القارئ إلى أنه لم يكن هدفنا من هذا الكتاب، أن نقدم دراسة نقدية شاملة ومستفيضة لمؤلفات يوسف زيدان ، فمؤلفاته وأبحاثه عديدة ولا يمكن أن تُدرَس فى كتابٍ واحد . وخاصةً أنها متنوّعة بين التأليف ، والتحقيق، والفهرسة ، والدراسات النقدية ، وتحتاج إلى العديد من الدراسات المتأنية، وهذا ما نؤجِّله لوقت لاحق .

ولكن هدفنا من هذا الكتاب أن نقدم قدوةً فى العمل التراثى لمحبي التراث ومريديه ، وأن نُبيِّن ملامح المشروع التراثى عند يوسف زيدان، خاصةً أنه تجاسر وأقدم على تحقيقٍ لكتاب الشامل فى الصناعة الطبية لعلاء الدين (ابن النفيس) القرشى وهو موسوعة طبية صيدلانية كبيرة تُنجز فى أربعين جزءاً .. وفى الوقت ذاته أخذ منعطفاً جديداً فى العمل التراثى ، حيث انشغل مؤخراً بالحاسوب و الإنترنت ، فى محاولة مبهرة لإنعاش العمل التراثى وتوظيفه فى خطاب معرفى معاصر ، يُعنى بإظهار تراثنا العربى الإسلامى -وجمالياته- للعالم كله ، وتلك خطوة جديدة .. جريئة ، فى عشق التراث.

وقد اشتمل كتابنا هذا على ستة فصول، أوردنا فيها الكثير من النصوص

التي كتبها ، لكي يعايش القارئ خصوصيات النص بأسلوب يوسف زيدان حيث إن النص هو انعكاسٌ مباشر لفكر المؤلف ومنهجه .

وقد تناولنا في الفصل الأول التراث بكل أبعاده ومراميه وقضاياه ومحتته قديماً وحديثاً ، ومناهج التحقيق والفهرسة ، وتوصلنا إلى النموذج الذي يعمل به يوسف زيدان وتناولنا هذا النموذج بنظرة نقدية .

وفي الفصل الثاني تناولنا التراث العلمى والذي دار حول شخصيتين عظيمتين أولهما : علاء الدين على بن أبى الحرم القرشى (ابن النفيس) الذى كان محور اهتمام الباحثين قديماً وحديثاً ، وتوَّج هذه الاهتماماتِ كماً وكيفاً: يوسفُ زيدان بإعادة اكتشاف (ابن النفيس) .. وثانيها شخصية ابن الهيثم الذى حقَّق له رسالة علمية طريفة هى : مقالة فى ماهية الأثر الظاهر فى وجه القمر.

أما الفصل الثالث فقد عاجلنا فيه مصطلح التصوف ومعالمه وقضاياه، وتحدثنا عن طبيعة التصوف ، وتعريفاته ، ومعالم الطريق الصوفى ، وأهم القضايا التى كانت محور اهتمام الباحثين مثل : الإنسان الكامل ، الكرامات، والأحوال والمقامات .. وهى القضايا التى أسهم يوسف زيدان فى تطوُّر البحث فيها .

وفي الفصل الرابع عرضنا أعلام التصوف الذين كانوا محور اهتمام يوسف زيدان من خلال مؤلفاته ، وتحقيقاته ، ودراساته .. أمثال : عبد الكريم الجبلى ، عبد القادر الجيلانى ، نجم الدين كُبْرَى .. وغيرهم .

أما الفصل الخامس ، فقد آثرنا أن يكون للأدب الصوفى، حيث تحدثنا فيه عن العوامل التى أدَّت للانفجار اللغوى الذى قاده الحلاج فى محتته، والجهود التى أتت من بعده لتطور هذه الجهودات وعلى رأسها (نص الغوثية) الذى هو

محل شك واختلاف بين الباحثين .. وقد أوردنا فيه بعض النصوص التى حَقَّقَهَا يوسف زيدان من شعر : عبد القادر الجيلانى، والتلمسانى، وعبد الكريم الجيلى.

أما الفصل السادس والأخير فهو للنظرات النقدية ، وقد تعرضنا فيه لاهتمام آخر من اهتمامات يوسف زيدان وهى الموضوعات التراثية والفكرية والأدبية التى تثير الكثير من الإشكالات منها .. تعرُّضه للتوحيدى ، ومؤلفات زكى مبارك ، وعبد الرحمن بدوى، ونقده لبعض النماذج الأدبية للغيطنانى والشعر الصوفى عند الإمام أبى العزائم والشاعر أحمد الشهاوى؛ عارضاً للعديد من الموضوعات التى اختار أن يتناولها من زوايا نقدية وفلسفية .

وكانت فكرة هذا الكتاب قد بدأت فى ذهن حاتم مصيلحى بعد أن قرأ معظم أعمال يوسف زيدان وتابع نشاطه لعدة سنوات، وقد بدأ فى عمل الكتاب مستعرضاً محتوى مؤلفات وتحقيقات يوسف زيدان .. ثم جاءت قراءتى النقدية لهذا المحتوى ، عبر فصول هذا الكتاب الذى وضعنا صورته الأخيرة معاً.

وإننا لندرج لهذا الكتاب أن يكون عوناً للباحثين والناهين فى طريقهم نحو اكتشاف تراثنا المجهول .. من خلال ملامح مشروع تراثى عظيم ، هو مشروع يوسف زيدان .

دكتور / كرم أمين أبو كرم

الإسكندرية فى أواخر ١٩٩٩م

الفصل الأول  
التُّراثُ العَرَبِيُّ  
قضايا ومناهج



## تمهيد :

يُعَدُّ التراث من الأمور التي تحمل في مكوناتها الكثير والمثير ، وسط المتغيرات العالمية ، والسباقات المعلوماتية التي غَزَت أرجاء المعمورة ، وبات العالمُ قريةً واحدةً يتأثر بعضه ببعضٍ ، ويحارب بعضه بعضاً بشتى الوسائل والطرق ، دفاعاً عن الهوية بكل مكوناتها ، في حين يتحدث المثقفون عن عزلتنا الفكرية ، ويتجهون بها مباشرة إلى ما يشكون من قصور اتصالنا بمجديد الفكر الغربي ، وقلما نجد من يشكو عزلتنا عن ماضينا نحن بما يحمل من جذور ذاتنا ومقومات شخصياتنا وهويتنا ..

فأضحى التراث بالنسبة لهم كائناً مبعوثاً من العصور السحيقة. مخيف المنظر ، أشعث أغبر .. يسعى بين جنبات الطريق بغير هدى ينفر منه الناس ويولون منه الأدبار .. ولو أنهم نفضوا عنه التراب ، وأصلحوا من هندامه .. وأخرجوه إلى الناس لاستفادوا منه الكثير . ولعمرت عقولهم بأسس بناء الحضارة التي لاغنى عنها لأي شعب يريد أن يرقى ويصل بنفسه إلى العالمية.

ونرى مع من يرى أن العالم الإسلامي منذ بدايات القرن التاسع عشر أى خلال مائتي عام ، مازال يبحث عن هويته ولاشك في أنها مدة طويلة بل إنها أطول كثيراً مما ينبغي . لأن حركة التقدم إذا كانت سريعة ، فالأجدر أن تكون حركة اللحاق بها أسرع . وبالتالي فإن سؤالاً هاماً يفرض نفسه : ما الذي يجعل حركة العالم الإسلامي بطيئة في الإسراع نحو التقدم والبحث عن هويته ؟

ونجيب على ذلك بأن التمزق السياسي بين دول العالم الإسلامي شديد، ومحاولات الأخذ بأسباب التقدم الحقيقي متفاوتة ، ومعظم الطبقات الإنسانية الخلاقة مُهدرة ، والإحساس العميق بضرورة الانطلاق شبه غائب . وإن وجد فلا تتاح له وسائل التنظيم والقدرة على التوجيه ليتمكن من أداء دوره الفعال في حركة المجتمع<sup>(١)</sup> .

ومن ثم ظلّ تراثنا مجهولاً بكل ما تحمله هذه الكلمة من دلالات ويؤكد ذلك يوسف زيدان الذي عُدَّ التراث من وجهة نظره "مجهولاً بحكم الواقع الإحصائي . وذلك لأن إحصاء ما نُشر من تراثنا مُحَقَّقاً أو بدون تحقيق- ومقارنته بما لم يزل مخطوطاً ، وبما ضاع مع الزّمان ؛ يدلّ على أن نسبة المنشور المعلوم من التراث لا يزيد على خمسة بالمائة من مجموع التراث أو أقل من ذلك وعلى ذلك فالجانب الأعظم من تراثنا مجهول ، لأنه رهين النسخ الخطيئة الحبيسة في خزائن المخطوطات ببلدان الشرق والغرب"<sup>(٢)</sup> .

كما إنه "مجهول" بحكم الوعي به ، وذلك لأننا حينَ ننظر في أعمال الأساتذة المعاصرين الذين قدّموا رؤيةً للتراث ، أو بحسب ما نسميه اليوم قراءات التراث ؛ لا نجد في مراجع هؤلاء الأساتذة مخطوطةً واحدةً ، ومعنى هذا أنهم اعتمدوا على المنشور المعلوم . ليكونَ هو (المقروء) بينما هذا المنشور لا يمثل إلا أقلّ القليل من جملة التراث .. وهكذا تأتي القراءات متضاربةً ، مردودةً ؛ لأنها

---

(١) طاهر (د. حامد) : الفلسفة الإسلامية - مدخل وقضايا (دار الثقافة العربية، القاهرة ١٩٩٩) ص

. ٤٣

(٢) زيدان (د. يوسف) : التراث المجهول - إطلالة على عالم المخطوطات (دار الأمين ط ١٩٩٤)

المقدمة ص ز .



أغفلت الشق الأكبر ، المخطوط من التراث<sup>(١)</sup> .

كما إنه مازال "مجهولاً بحكم منطق الإلغاء والتغيب ، هذا المنطق الذى سادَ اليوم وأباد النظرة الموضوعية للتراث .. وذلك لأن تراثنا رحيب متنوع لكن التوظيف المعاصر للتراث يقتضى الانحياز التام لجانب من التراث وإلغاء الجانب المقابل له"<sup>(٢)</sup> . ويدلل على ذلك قائلاً :

بأن " بعض البلدان التى تأخذ بمذهب مُعَيَّن ، تؤكد مذهبها وتنشر كتب المتون والشروح حَوَِّله ، وتُلغى لصالحه تراث الفرق الإسلامية الأخرى، وفى بلد آخر يكون الانتصار للمذهب السُّلفى والتزويج لكتب ابن تيمية ومن سار على نهجه من علماء الحنابلة ؛ فى الوقت الذى يصل إلغاء التصوف إلى حَدِّ الخطر والمنع ومحاصرة دور النشر العربية التى تقوم بطبع كتب الصُّوفية . ولا يقف الأمر عند حد الحكومات وجماعات المصلحة . بل يتعدى منطق الإلغاء والتغيب إلى أفراد الناس سواء من المتخصصين أو عوام الخلق ، فبعض الذين تخصصوا فى دراستهم وتوفروا على تراث فرقة أو شخصية كبيرة فى التراث ينحازون تماماً إلى ما دَرَسُوهُ ويهدرون لصالحه كل مالا يوافقه ؛ وقد يصل الإلغاء والتغيب عندهم إلى حَدِّ مَرَضِيٍّ"<sup>(٣)</sup> .

ويضيف إن "تراثنا مازال مجهولاً بحكم اغترابنا عَنَّهُ ، وذلك لأن التراث العربى الإسلامى ظل ممتداً فى الزَّمان والمكان رَدْحاً طويلاً من الوقت فمر بمنحنيات كثيرة وارتفع وانخفض فى معدلات التحضر ولم يعرف ثبات الأحوال،

(١) المرجع السابق ، نفس الموضوع .

(٢) المرجع السابق ، ص ح .

(٣) المرجع السابق ، نفس الموضوع .

لكنه لم ينقطع .. حتى جاءت الحملة الفرنسية ، ومن بعدها الاستعمار ، فلوت أعناق الأجيال الجديدة ، بقوة بعيداً عن تراثها المتصل؛ موجهة لها ، بنفس القوة نحو سياق الحضارة الغربية المعاصرة ، فكان ماكان من تقسيم الدول الإسلامية وفقاً لأغراض الغرب ، وتحقير التراث .. وغير ذلك من مظاهر الاغتراب عن (التراث) الذى صار عند هؤلاء لئس مجهولاً فحسب بل هو مذموم مكروه مرتبط بالتخلف الحضارى"<sup>(١)</sup> .

ويستطرد قائلاً إن "تراثنا مازال مجهولاً بحكم انعدام الخطة المنهجية للتعريف به ، وذلك لأنه بعد انقضاء الفترة النشطة فى نشر التراث .. صار نشر التراث اليوم عملاً تجارياً لدى دور النشر . ودعائياً لدى أصحاب الأغراض، غثاً لدى المرتزقين من متأخري المحققين . رديماً فى ثوب طباعته، وبالقطع ، فهناك استثناءات قليلة"<sup>(٢)</sup> .

ونرى أن مؤسساتنا الثقافية ، ليست على قدر كافٍ من الوعى بتراثنا، فهى تسير كالخط البياني أرتفاعاً وانخفاضاً ، فى اهتمامها بنشر التراث المخطوط، وإسناد تلك المهمة إلى أهل الخبرة .. بالرغم من أن الاهتمام بالتراث هو من علامات التقدم ، انتظاراً لغد أفضل .

فلابد أن نعى التراث وعباً موضوعياً علمياً ، ونتمكن من قراءة التراث قراءة جيدة وصحيحة تكشف عن حقيقة تكوين العقلية العربية الإسلامية، وهكذا نتلمس ملامح شخصيتنا الحضارية على نحو دقيق لا يركن إلى إصدار

---

(١) المرجع السابق ، ص ح .

(٢) المرجع السابق ، ص ط .

الأحكام الإطلاقيّة العامّة استناداً إلى وقائع جزئية ؛ فيسعى الرعى المعاصر لاكتشاف رؤية (الماضى) على نحو متكامل، فيكون وَعْيُهُ هذا مقدمة لفهم الحاضر وقاعدة لاستشراف المستقبل<sup>(١)</sup> .

وتراثنا المخطوط ثرى بتنوعه وكمه وكيفه ، وهو عند يوسف زيدان - كما نرى- يشكل هراً بجوانبه الأربعة :

- الجانب الأول هو تناول قضايا وإشكالات التراث .
  - الجانب الثانى هو فهرسة التراث المخطوط وتصنيفه لفظه وصيانتة .
  - الجانب الثالث هو عرض ما فى تراثنا المجهول من الأفكار والفنون حتى نتلمس التعرف عليه ، والتقرب منه .
  - الجانب الأخير ، المهم ، هو تحقيق ونشر التراث المخطوط .
- وهذا ما نتناول ملامحه فى الصفحات التالية .

## \* محنة التراث :

### أ - محنة التراث قديماً :

فى البداية لابد أن نطرح تساؤلاً وهو : أين ذهب كل ذلك التراث البدى جَمَعْتُهُ أُمَّتْنَا فى عَصْرِ قِيَادَتِهَا للحضارة وعمرت دور كتبها بالملايين من ذخائره؟ ونجيب بأنه قد تعرض تراثنا لكثير من المحن الصَّعَاب منها القديم بأيدى أعدائنا ومنه الجديد بأيدينا وهذا ما سنتحدث عنه فيما بعد ؛ نعود إلى محنة التراث قديماً ، فقد تلف من تراثنا ذخائر لاتعوض أثناء الحملات الصليبية .. إلى

---

(١) المرجع السابق ، ص ٥ .

جانب ما حُمِلَ إلى الغرب منها مع الغزاة ثم لما انكسرت الموجات الصليبية على سواحل مصر والشام بفضل الجبهة الموحدة في قلب المشرق الإسلامي.. لم تنج بقايا تراثنا من معارك الصراع المذهبي الذي احتدم ضيرامته على ساحة الدولة الكبرى حيثما أتيح لأصحاب مذهبٍ مجالُ نفوذٍ وسلطانٍ فألحوا على كتب خصومهم حرقاً وإتلافاً على ما يُسَجِّله تاريخنا السياسي والمذهبي ، ومع أن مثل هذا التدمير كان مُوجَّهاً بصفة خاصة إلى كتب المذاهب ، إلا أن هب الحريق لم يكن يميز بينها ويَبَيِّنُ غيرها .. وقد كان الحكام المذهبيون يريجون أنفسهم بإحراق الكتب جملة لتعذر فحص الكثير منها ، إلا أن يتاح لهم - فى القليل النادر - مستشار رشيد ، ينقذ ذخائر التراث التى لاشأن لها بصراع المذاهب .

وبسبب هذا الصراع المذهبي لقيت مكتبة العزيز بالله، وكل دور الكتب بمصر الفاطمية ، مصيرها الفاجع مع سقوط الفاطميين وذهاب سلطانهم بعد أن عانت معها فترة قلق عاصف واحتضار بطئ سنة ٥٦٧هـ وفى وسط هذه المنازعات والاضطرابات المذهبية سطا الجنود على ذخائر الكتب فى مكتبة العزيز ودار العلم والجامع الأزهر ، فحملوا منها ما حملوا وباعوه فى الأسواق بأبخس الأثمان ، واتخذت جلودها الثمينة نعلاً ونجت بعض الذخائر بفضل عدد من أهل القاهرة ، تطوعوا بشرائها ليصونوا تراث العربية والإسلام . وتوزعت هذه الذخائر على المكتبات الخاصة وبعض الزوايا والمساجد الأهلية .. وبعد سقوط الدولة الفاطمية أعيد فتح دار العلم ومكتبة الأزهر . لكن نفراً من رجال الدين أشاروا على السلطان "صلاح الدين الأيوبي" بإتلاف تراث الفاطميين من الكتب لأن فيها ضرراً على الإسلام ، واستجاب لهم صلاح الدين فأمر بإتلافها . فيما عدا ما أنقذه وزيره "القاضى الفاضل" وقد أذن له صلاح الدين فى اختيار الكتب التى تخلو من الأهواء المذهبية مطمئناً إلى خبرته وعلمه وأمانته . وبهذه

الكتب عُمرت مكتبة الجامع الأزهر . والمكتبة الفاضلية ، إلى جانب ما شُيد من مكتباتٍ ألحقت بالمساجد التي أقبل المسلمون على بنائها للعبادة فكانت في الوقت نفسه مدارسَ للعلمِ عمرت زماناً حتى دخلت البلاد مع العصر التركي مع ظلمات الليل<sup>(١)</sup> .

بينما كان كيانُ الأمة الإسلامية مثخناً بالجراح من أثر الفتن المذهبية والتمزق الشعبي وتفكك القوى حيث وجدت القاهرة نفسها وحيدةً وسط عالم يتزنج حيث كان الإعصار المدمر الذي تهاوت حصون المشرق الإسلامي أمامه ودُمِّر فيما دُمِّر ما لا يحصى من صروحنا العلمية وكنوز ثقافتنا ومعالم حضارتنا : في بخارى ونيسابور والرى وأصفهان ، ثم اكتسح هذا الإعصار (التتار) العراق فسقطت بغداد عاصمة الدولة الإسلامية سنة ٦٥٦ هـ ، وسقط معها التراث الإسلامي الكبير .. وكاد الأمر يُنهي كلَّ تراث العرب والإسلام لولا أن تصدت له الجبهة الموحدة في مصر والشام لتحمي العروبة والإسلام وانكسرت أمواج التتار الزاحفة الهادرة ، عند عين جالوت سنة ١٢٦٠ م ، وعكف رجال العربية والإسلام ، بعد الموقعة الظاهرة الحاسمة في عين جالوت يفتشون بين الخرائب عن ذخائر تراثنا في بيت الحكمة ، والمدرسة النظامية ، والمدرسة المستنصرية ، وغيرها من دور الكتب العامرة ، وصروح العلم الشاخحة فإذا بالنار قد أتت عليها ، وقُذِف الباقي الناجي منها إلى النهر<sup>(٢)</sup> .

لكن رُوحَ الوعي التي هزمت الصليبيين والتتار استطاعت أن تُملئ على

---

(١) بنت الشاطي (د. عائشة عبد الرحمن) : تراثنا بين ماضي وحاضر (دار المعارف ، ط٢ ، ١٩٩١م)

ص ٣٤ .

(٢) المرجع السابق ، ص ص ٣٥ ، ٣٦ .

أجدادنا دورهم الجليل في تلك المحنة التي ضاع بسببها تراثنا وبتنا على شفا حفرة من فقدان الهوية ، فكان لمصر برجالاتها وعلمائها دورٌ عظيمٌ في حفظ ذاكرة الأمة حيث قام علماء مصر بتدوين الموسوعات والمطولات والكتب الضخمة في شتى مجالات العلم .

وفي أقصى المغرب لم تنج مكتبة الزُّهراء ودُور العلم بالأندلس من نفس المصير الذي لقيته دور المشرق ، وإن اختلفت الأسباب ، فبعد سقوط دولة العرب والإسلام بالأندلس على يد الإسبان الذين جُنَّتْ بهم العصبية الدينية والقومية ، فألحوا على صروح العلم والعربية ، تخريباً وتدميراً .. وحولوا المسجد الأموي بقرطبة إلى كنيسة كاثوليكية . واتخذوا مسجد طليطلة اصطبلًا لخيولهم، وأحرقوا خزائن الكتب العربية ، فلم يسلم ما جمعه أمراؤها وألفه علماءها من ألوف الذخائر . غير ما حمل إلى أوروبا ، أو هاجر مع المسلمين إلى المغرب ، وبقيّة ضئيلة ظلّت مختفية حتى هدأت العاصفة وسكن التعصب الجامح فكانت هذه البقية نواةً لمكتبة الإسكوريال بمدريد، أشهر مكتبة بإسبانيا في العصر الحديث . ومن ثم غربت الشمس عن ديار العرب والإسلام من أقصى المشرق الأسيوي إلى أقصى المغرب الإفريقي، بحكم جبرية المصير لأمة واحدة .

وفي هذه الأثناء هان تراثنا على قومنا وهم في ثباتهم إبان العصر التركي ، وجهلوا قدره فلم يعودوا يرون فيه سوى ركابٍ هيّنٍ لا قيمة له . فسارع الأوروبيون بجمع كنوز تراثنا عن طريق المعابر المختلفة .. وقد كان لخدام المساجد دور في تبديدها وبذلها لمن يدفع أقل القليل من المال، وهكذا وقعت مخطوطاتنا وتراثنا في أيدي الفرنجة . فكانت نقطة الانطلاق في حركة الإحياء

(الرينسانس) التي بدأ بها تاريخ النهضة الحديثة في أوروبا<sup>(١)</sup> .

## ب- محنة التراث (حديثاً)

انشغل يوسف زيدان بمحنة التراث وسيطرت على فكره ووجدانه، فيروى لنا على أرض الواقع قضية ثقافية شغلت المثقفين لفترة ، وترجع وقائع هذه القضية إلى عام ١٩٩٣ ، حين دخلت سيارة نقل كبيرة إلى مقر الهيئة المصرية العامة للكتاب - حيث توجد دار الكتب المصرية العامرة بالذخائر من تراث مصر متمثلاً في المخطوطات النادرة وآلاف الكتب - وكانت محملة بكمية هائلة من الكتب المختلط بعضها ببعض على غير نظام . مما يدل على حالة الفوضى التي صاحبت تحميل العربية بهذه الكتب .. وببطء دخلت العربية وألقت حمولتها أمام المفزعة .. والمفرمة كما يعرفها يوسف زيدان ، هي آلة رهيبة ذات شفرات حادة ، تقوم بفرم الورق الزائد عن الحاجة والمتسخ، وغير ذلك من القمامة الورقية ، فتقطعها إلى خيوط رفيعة تمهيداً لحرقه، أو إعادة تصنيعه مرة أخرى بشركات الورق التي تنتج الأنواع الرديئة .

ألقت السيارة حمولتها على الأرض ، فظهر على سطح الكومة العالية مجموعة من الكتب النادرة ، تلك الكتب التي أخرجتها مطابع بولاق الرائدة قبل عشرات السنين ، وتعد اليوم في ندرة المخطوطات (فالتبعة الأصلية من الكتاب لا يمكن مقارنتها بطبعته المزورة أو المصورة) ومن تلك الكتب الأصلية التي طفت مصادفةً على سطح الكومة : معجم مقاييس اللغة لابن فارس (ستة مجلدات) تفسير الإمام القرطبي (عدة مجلدات) كتاب السياسة لأرسطو، فهارس مخطوطات دار الكتب المصرية ، كتاب علم الدولة .. إلخ ، وبمنتهى الرقة ، ألقى العمال

(١) المرجع السابق ، ص ٣٧ ، ٣٨ .

بذلك كله - وغيره الكثير - داخل المفردة .. فانتهى<sup>(١)</sup> .

وكان ذلك للأسف الشديد ضمن عمليات نقل وتطوير دار الكتب، فكان التطوير المزعوم سبباً في فرم التراث وتمزيقه إلى أشلاء ورقية ، وقد دعا يوسف زيدان في هذا مقالاته إلى التحقيق في هذه الواقعة ، بشرط أن يكون التحقيق علنياً ، ولكن : لاجية لمن تُنادى . واضطر ، ساخراً ، إلى ترديد مقولة الإمام الغزالي : وماذا يجزّ عليك كل ذلك ، إلا معاداة أهل زمانك، فليكن الاشتغال بإصلاح حال نفسك هو الأولى .

ولم يكن من صدق ذلك ، إلا كلمة بسيطة لرئيس الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ينفي فيها ، ويؤكد حرص الهيئة البالغ على التراث . وقد استسلم الجمع، وفترت همتهم إزاء هذه القضية، وكأن ما حدث لم يحدث بالفعل، وعلى الرغم من ذلك ظل هذا الموضوع يُورِّق الدكتور زيدان إلى أن كانت الواقعة الكبرى التي يرويها لنا على النحو التالي: طيلة سنوات عديدة كانت تواجهه وقائع غريبة، ومريبة، تخصّ محتويات دار الكتب المصرية من المخطوطات . ولكنه كان يقف أمامها على بساطِ حُسْنِ الظن (ثم اكتشف أنه كان بساطَ السذاجة) على حدّ قوله .. فكان في أحيان كثيرة يطلب مخطوطةً من محتويات دار الكتب لمطالعتها ، ويقدم للعاملين هناك رقمها المذكور في المراجع ، فلا يأتي بها العاملون .. فتارةً يقولون إنها في الترميم وتارةً أخرى يقولون إنّ الرقم غير صحيح ، وثالثة يقولون إنها في قسم الميكروفيلم لعمل نسخة منها. ثم ظهرت الحقيقة بعد ذلك ، والتي رويت له - وكنتُ شخصياً شاهدَ عيانٍ على

---

(١) يوسف زيدان : التواليات ، فصول في المتصل التراثي المعاصر (دار الأمين سنة ١٩٩٨م) ص ٧٠

وما بعدها ، جريدة الأهرام ، يوم ٢٢ / ١٠ / ١٩٩٣م .



هذه الرواية- عن طريق أمين مكتبة (مصرى) كان يعمل بإحدى جامعات النفط، أنه وصلته يوماً (من مصر) سبعة صناديق كبيرة من الكتب . وَنَبَّه عليه الإخوة النفطيون تنبيهاً شديداً بعدم فتحها . فدفعته غريزة حُب الاستطلاع لفتحها ، إذ كان هو المسئول عن استلام الكتب ، ولم يتلق تحذيراً من هذا النوع قبل ذلك .. فلما فتحها ، وجد فيها مئات المخطوطات .

تشكك يوسف زيدان فى رواية هذا الرجل ، وَعَدَّهَا حكايةً خياليةً نسجها خيالُهُ ، إلى أن لاحظَ أنَّ بعضَ اللامعين الذين يَعْمَلون فى مجال المخطوطات، ويتصلون اتصالاً مباشراً بمخطوطاتنا .. هُم أعضاء فى مؤسسات غير مصرية، مؤسسات مشبوهة ، يقال إنها تتاجر فى المخطوطات . فانتابه خاطر يتهم هؤلاء اللامعين بتهريب مخطوطات مصر إلى البلاد الشقيقة ، وغير الشقيقة، ولحسن ظنه بهؤلاء اللامعين طرد هذا الخاطر عن رأسه .. إلى أن اتضحت الرؤية الخالية من الظنون ، فقام بتفجير هذه القضية فى الصَّحافة المصرية وأثبت وأدَّى كل التقارير والمقالات أن تراثنا قد سُرق ونُهِبَ بالفعل ، وأدَّى ذلك إلى تأكيد الواقعة وأثبت أنها ليست محضَ افتراء وإنما هى حقيقة ملموسة .. تلك الحقيقة التى تقول :

إنه فى عامى ٦٧- ١٩٦٨ كان الدكتور السيد محمد ' الكتاب . حيث قام بتأليف لجنة من شباب الباحثين ا- الماجستير ، والدكتورة ، لحصر محتويات دار الكتب المصد فَأَحْصَوْا ما هو على الرفوف ، فوجدوه يزيد بقليل على ' (سبعة وسبعين ألفاً) وفى عام ١٩٩٣ ، قام السيد النشار فى دفاتر العهدة بدار الكتب المصرية إلا ٤٧ ألف مخطوط

فكتب ذلك فى رسالته للدكتورة .. ويعقب يوسف زيدان قائلاً<sup>(١)</sup> :

ولكى يزداد الأمر وضوحاً فى الأذهان ، ينبغى أن نقوم بعملية حساب بسيطة ، فنعرف أن الذى احتفى هو ٣٠ ألف مُجلد مخطوط (ثلاثون ألف مجلد) مع الأخذ فى الاعتبار ما يلى :

أولاً : إن الحصر الأول كان حَصْرًا فعلياً (على الرفوف) أما الحصر الثانى فقد اعتمد على سجلات العهدة ، ولم تسمح الإدارة للباحث بإحصاء فعلي ، ومنعته من رؤية المخطوطات ، مما يُفسح المجال للقول باحتمال أن يكون الموجود بالفعل من المخطوطات ، أقل مما هو مُدَوَّن الآن بدفاتر العهدة .

ثانياً : إن الذى يُريد أن ينهب شيئاً من مكتبة ، لا يأخذ كل ما يقع تحت يده سواء أكان غشاً أم ثميناً ، بل هو يختار أفضل النسخ وأقدمها ، وذلك ليحصل من مشتريها على أعلى سعر .. وهذا يعنى أن الثلاثين ألفاً (المختفية) هى من أفضل مقتنيات دار الكتب المصرية .

ثالثاً : إنه أجريت عملية تطوير وتحديث لدار الكتب المصرية ، وخلال هذه العملية كان يمكن تسوية الأمور - كما تم تسوية موضوع المفرمة- وكان شيئاً لم يكن .

فالأمر إذن جدُّ خطير .. وقد طالب يوسف زيدان بإجراء تحقيق فى واقعة المفرمة فلم يحدث شئ ، كما طالب بإجراء محاكمة فى واقعة اختفاء ثلاثين ألف مخطوطة قد يزيد ثمنها عن نصف مليار جنيه على حد قوله ، وللأسف الشديد لم يتم التحقيق ، ولم تتم المحاكمة وظلَّ الوضع كما هو عليه .

---

(١) المرجع السابق ، ص ٧٧ وما بعدها .

وجاء الرد على مقال يوسف زيدان بعنوان "هل ضاعت ألوف المخطوطات من دار الكتب .. أم هناك خطأ في الحساب" من أيمن فؤاد سيد، بصفته المكلف -آنذاك- بالإشراف على دار الكتب في مرحلة فصلها عن الهيئة العامة للكتاب ، قال :

لم يستوضح د. يوسف زيدان صحة الأمور التي تناولها من القائمين على العمل في دار الكتب ، بل اكتفى بأن أورد معلومات عن (شخص حكى له) أو (ما قرأه لكاتب مصرى راحل في مطبوعة مصرية) .. إلخ .

ونرى أن د. أيمن فؤاد أخذ يصوغ عباراته الدفاعية حتى يظهر للرأى العام أنهم قد ظلموا، وأن الأمر فى غاية التنظيم والدقة ، ثم يُكتشف بعد ذلك عكس ذلك تماماً، ولكن بعد وقوع الكارثة .. ومن هذه العبارات الدفاعية قوله :

إن دار الكتب المصرية هى أقدم وأول مكتبة وطنية أنشئت فى الشرق الأوسط . وعندما جمع على باشا مبارك نواة هذه المكتبة عام ١٨٧٠ من المساجد والزوايا والمدارس وغيرها لم تصل يده سوى إلى ٣٠ ألف مجلد (ثلاثين ألفاً) أغلبها من المخطوطات ، وأضيفت إليها فيما بعد مجموعات غنية من المخطوطات والمطبوعات ، وحتى عام ١٩٥٢ ، كانت فهارس دار الكتب المنشورة تجمع بين المخطوط والمطبوع ، حيث تم فى هذا (الوقت) فصل المخطوطات عن المطبوعات ، وإنشاء أمانة خاصة للمخطوطات ، ولكن المخطوطات التى نقلت إلى مخازن خاصة ، ظلت محتفظة بأرقامها القديمة التى كانت لها فى مخزن المطبوعات . والتى ذكرتها الفهارس المنشورة ، فإذا وجدت الآن مثلاً مخطوطاً رقم ٤٥٢٠ (تاريخ) فهذا لايعنى أن يوجد قبله ٤٥١٩ مخطوطاً ، وإنما كان هذا رقمه فى هذا الفن بين مقتنيات دار الكتب المطبوعة

والمخطوطة .

ثم ما يلبث أيمن فؤاد أن يتهم يوسف زيدان - بعدم تحرى الدقة فى صحفة دعواه بأن المخطوطات قد سُرقَت وانتهبت نهباً فى السنوات الأخيرة من (دار الكتب المصرية) .. ويطالبه بعناوين وأرقام هذه المخطوطات التى سُرقَت وانتهبت من الدار .. (ألا ترون كمّ الحملاتِ والعباراتِ الدفاعية) .

ولم يكتف بذلك بل أشار إلى أن ما ذكره الباحث السيد النشار فى رسالته "عن الضبط الببليوجرافى للمخطوطات فى مصر" عن اللجنة التى شكلها الدكتور محمود الشنيطى من شباب الباحثين لحصر محتويات الدار من المخطوطات ، أنه شكّلها عندما كان وكيلاً أول لوزارة الثقافة لشعون دار الكتب .. وليس بعد إنشاء الهيئة العامة للكتاب ، كما يذكر الباحث .. (ولا أدرى ما وجه الدفاع فى هذه النقطة) ثم ينفى الدقة عن عمل اللجنة لأنها كانت تضم عدداً كبيراً من غير المشتغلين (بعدهُ المخطوطات) وكانت مُطالبَةً بإنجاز مهمتها فى أسرع وقت ممكن ، ولا يوجد الآن من أثار اللجنة سوى قرار تشكيلها وأسماء أعضائها .. أما حصيلة هذا الجرد ونتيجته فلا وجود لهما .

نقول من جانبنا : ألا يدل ذلك على الإهمال ومحاولة إخفاء الحقائق وإلا فأين ذهبت آثار اللجنة ؟ ولماذا لم تذهب معها قرار تشكيلها وأسماء أعضائها؟! .. إلخ .

\* \* \*

فماذا كان ردُّ يوسف زيدان على هذا التهوين من القضية والتسويق فيها، إلى أن يتم حصر المخطوطات فى إطار تطوير وتحديث الدار ؟ لقد تناول ما

أثاره أيمن فؤاد نقطة نقطة ، حيث قال<sup>(١)</sup> :

أولاً : يقول د. أيمن فؤاد إن على باشا مبارك قد جمع سنة ١٨٧٠م ٣٠ ألف (ثلاثين ألف) مخطوطة هي نواة دار الكتب .. وأقول : إذا كانت (النواة) هي ثلاثون ألفاً فكم عدد المخطوطات التي دخلت دار الكتب طيلة السنوات التالية على إنشائها (١٢٥ سنة) مع ملاحظة أن بعد ثورة يوليو ١٩٥٢ تمت مصادرة القصور الملكية ومكتباتها الزاخرة بالمخطوطات . فإذا كان ما جمعه على باشا مبارك من المساجد والزوايا والمدارس - وبالأحرى : من بعضها- هو ثلاثون ألفاً ، فهل من الغريب أن يقل العدد بعد جمع ما فى القصور الملكية ليصل إلى ٧٧ ألفاً .. مع مراعاة أن جانباً كبيراً من المخطوطات ، تم إهدائه خلال هذا القرن المنصرم ، وأضيف إلى رصيد دار الكتب .

ثانياً : كما يقول إننى أسوق اتهاماتى على غير أساس . وإلا فهو يطالبنى أن أدلّه على عناوين وأرقام المخطوطات التى سُرقت ونُهبت من الدار .. وأقول : إن الأساس الذى أسوق اتهاماتى عليه هو الغيرة على ثروة هذا الوطن ، وهو الحقائق التى تراكمت عندى طيلة السنوات الماضية. أما أن أدله على المسروق والمنهوب . فهذا أمرٌ عجيب ، فلا أدري الصفة التى يتحدث هو وفقاً لها ، فالذى أعرفه أننا - أنا وهو- اثنان من المشتغلين بالتراث .. ولدى ما يثبت السرقة والنهب .

ثالثاً : كما إنه يقول : إن اللجنة التى شكّلها الدكتور محمود الشنيطى ، لم تقتصر على المشتغلين بالمخطوطات (وهذا يُشكك فى الحصر الذى قامت

---

(١) المرجع السابق ، ص ٨٢ وما بعدها .

به) وأقول : فهل ضُمَّت اللجنة إذن بائعي الطماطم ؟ وهل باعة الطماطم يعجزون عن عدِّ سبعة وسبعين ألفاً من المجلدات ، أم تراهم يُخطئون فى رقم بسيط هو ثلاثون ألفاً فيسقطونها من العدِّ ؟ أم أن حصر المخطوطات أقلُّ أهميةً من حصر الطماطم .. العجيب ، أن هذه اللجنة (المشكوك فيها) كانت تضمُّ أكبرَ نُخبةٍ من العاملين فى مجال البحث العلمى . وقد صار بعضهم -اليوم- من كبار أساتذة الوثائق والمكتبات بأعرق جامعات مصر . ولقد قدّم هؤلاء (المشكوك فيهم) خدمات للتراث وللكتب . تفوق بمراحل ما قدمه غيرهم من المستثمرين الجدد فى حقل التراث .. هذا إن كان هؤلاء المستثمرون قد قدّموا أصلاً أىَّ شئ .

رابعاً : وهو يقول إن الحصر (الحقيقى) لمخطوطات دار الكتب تم فى عام ١٩٨٥ وانتهى إلى أن دار الكتب بها ٥٠٠٩٥ عنواناً تقع فى ٥٧٨٨١ مجلداً أو مخطوطة . وأقول : فى سنة ١٩٨٥ كانت مالطة قد خربت ، ثم ازداد من بعد ذلك خرابها .. ولقد نشرت الجرائد طيلة السنوات الماضية، العديد من وقائع سرقة المخطوطات من دار الكتب . ومع ذلك ، فهذا الحصر - أو الجرد- المزعوم، عجيبٌ مُدهِش ! إذ كيف يقع (٥٠٠٩٥ عنواناً) فى (٥٧٨٨١ مجلداً) مع أن المفروض أن عدد العناوين أكثر من عدد المجلدات أو المخطوطات .. صحيح أن (بعض) المؤلفات تقع فى عدَّة مُجلِّدات لكن عدد هذه المؤلفات قليل جداً بالنسبة للمجاميع الخطية التى تحتوى على عدَّة عناوين .. مثلاً ، مخطوطة دار الكتب التى تحمل رقم ٣٦٢/تصوف ، تحتوى على العناوين الآتية : الرد المتين على منتقص العارف محبى الدين - التنبيه من النوم فى حكم مواجيد القوم - السر المختبى فى ضريح ابن عربى - بداية المرید ونهاية

السعيد - زبدة الفائدة فى الجواب عن الأبيات الواردة - النفحات  
المنتشرة فى الجواب عن الأسئلة العشرة - المعارف الغيبية شرح العينية  
الجيلية - رد المفترى عن الطعن فى الششترى - ثبوت القدمين فى سؤال  
الملكين - رد الجاهل إلى الصواب فى حواز إضافة التأثير إلى الأسباب -  
زيادة البسطة فى بيان أن العلم نقطة - نور الأفعدة شرح المرشدة -  
القول الأبين فى عقيدة أبى مدين - اشتباك الأسنه فى الجواب عن الفرض  
والسنه - رفع الاشتباه عن عملية اسم الله - التحفة النابلسية فى الرحلة  
الطرابلسية - الصلح بين الإخوان فى إباحة الدخان - الكوكب المتألى  
بشرح قصيدة الغزالى .

كل هذه الكتب فى مجلد واحد ، تحت رقم واحد ، فكيف تزيد المجلدات  
على العناوين ؟ أضف لذلك أن هناك جانباً كبيراً من مخطوطات دار  
الكتب ، مُصنَّف تحت مُسمَّى الجامع منه . مثلاً ، المجلد رقم ١٦٧ /  
بجامع الذى يحتوى على الآتى : شرح بلوغ الآمال - كشف الأستار  
الوهمية عن جمال محيا القصيدة العينية المنسوبة لقطب الأكوان سيدى  
عبد الكريم السمان - المورد العذب المورود لنوى الورد فى كشف  
معنى وحدة الوجود - شرح خمريه ابن الفارض لداود القصيرى -  
نفحات القرب والاتصال بإثبات التصرف لأولياء الله والكرامة بعد  
الانتقال لشهاب الدين الحموى - المعارف الغيبية للنابلسى - تحفة  
الإخوان فى آداب الطريق للدردير . فكيف تكون العناوين أقل من  
المجلدات ، وكيف لى أن أقنع بهذا الجرد ، الحقيقى ، مع علمى بأن  
العناوين فى أية مكتبة خطية ، تزيد على المجلدات بمقدار الربع .. ولقد  
انتهيت منذ فترة من فهرسة مخطوطات جامعة الإسكندرية ، فجاءت

الحصيلة النهائية للفهرس (١٦٠٠ عنوان فى ١٢٠٠ مجلد) وفى مجموعة الأميرة فائزة على سبيل المثال ٥٥ مجلداً بها أكثر من ١٧٠ عنواناً فلا عيرة -إذن- بما يسمى بالجرد الحقيقى .

خامساً : كما يقول إن الحصر (الحقيقى) هو الذى يقوم به الآن فى إطار مشروع تطوير دار الكتب . وأقول : هذا هو منطق ما يسميه العامة (موت الحمار) ذلك أن فهرسة دار الكتب المصرية ، على النحو الذى تسير به الأمور الآن . لن تتم إلا بعد مائة سنة أو تزيد .. فصاحب التجربة الفعلية فى فهرسة المخطوطات ، يعرف أن فهرسة ألف مخطوطة فى أفضل الظروف المتاحة لا يتم إنجازها إلا فى عام أو عامين .. فما بالك بهذه الألوف الكثيرة الموجودة بدار الكتب ؟

\* \* \*

وكان لهذه القضية عظيم الأثر فى نفوس وعقول كبار المثقفين والكتّاب فى مصر ، وكان له الأثر العظيم فى نفسى مما جعلنى أعيد هذه القضية باستفاضة على مسامع المثقفين ليرسخ فى أذهانهم أبعاد هذه القضية . لكى تظهر على السطح من جديد ويعاد مناقشتها على الساحة الثقافية ، وخاصة أنه منذ أسابيع قليلة أعلن د. شعبان خليفة فى جريدة الوفد (٢٥ المحرم ١٤٢٠هـ - ١١ مايو ١٩٩٩) إن دار الكتب فقدت أكثر من ٢٠ ألف مخطوطة! ويطالب د. محمود حجازى بحماية المخطوطات !

### \* دور التراث فى مواجهة خطر العولمة :

لقد شاع استخدام لفظ العولمة Globalization فى العقد الأخير من هذا القرن .. وهو أن العالم الآن يمرُّ بمرحلة مختلفة جذرياً عما كان . مما يتطلب منّا



سلوكاً مختلفاً اختلافاً جذرياً أيضاً ، وإلا كنا جامدين متزمطين متحجرين .  
ولابد أن يجرّنا تيار العولمة فى النهاية .. فالعناصر الأساسية فى فكرة العولمة :  
أزدياد العلاقات المتبادلة بين الأمم ، سواء المتمثلة فى تبادل السلع والخدمات ،  
أو فى انتقال رؤوس الأموال ، أو فى انتشار المعلومات والأفكار ، أو تأثر أمة  
بقيم وعادات غيرها من الأمم<sup>(١)</sup> . ولا بد أن نُلفت الأنظار إلى أن كثرة الكلام  
عن العولمة فى العشر سنوات الأخيرة ليس سببها نشأة الظاهرة بل نموها بمعدل  
متسارع نتيجة لعوامل التطور والنهضة الكبرى التى جعلت من العالم قرية صغيرة  
عن طريق شبكة الاتصالات المعلوماتية ، والأقمار الصناعية .. إلخ .

وهذا الكلام يقودنا للحديث عن العولمة الثقافية التى تستمد خصوصيتها  
من عدة تطورات فكرية وسلوكية برزت بشكل واضح خلال عقد التسعينات ،  
ويأتى فى مقدمة هذه التطورات انفتاح الثقافات العالمية المختلفة وتأثر بعضها  
ببعض " وهذا لا يتطلب بالضرورة ذوبان الثقافات أو الحضارات فى بعضها  
فالهدف النهائى للعولمة الثقافية هو ليس خلق ثقافة عالمية واحدة ، بل خلق عالم  
بلا حدود ثقافية وهذا الهدف لم يتحقق"<sup>(٢)</sup> .

ولا بد أن ننبّه إلى أن هناك فارقاً بين عولمة الثقافة وثقافة العولمة، فعولمة  
الثقافة قد تكون انتقائية بمعنى أن تتبنى بعض السمات والخصائص وترفض  
أخرى، بينما ثقافة العولمة كاسحة وشاملة .

ولا أريد أن أطيل فى مسألة عولمة الثقافة حتى لا أخرج عن صلب

---

(١) أمين (د. جلال) : العولمة ، دار المعارف (سلسلة اقرأ ، عدد ٦٣٦ سنة ١٩٩٨م) ص ١٣ .

(٢) عبد الله (د. عبد الخالق) : العولمة ، جنورها وفروعها وكيفية التعامل معها (مجلة عالم الفكر  
أكتوبر ١٩٩٩م) ص ٧٤ ، وما بعدها .

الموضوع وهو كيف نواجه هذا الإعصار الجارف الذى لا بد من مواجهته بنفس السلاح وبنفس الأسلوب ؟

وقد نتج عن كثير من الأبحاث والمناقشات والندوات وجهات نظر ثلاث، يذكرها لنا يوسف زيدان ، فى الفصل الأخير من كتابه : المتواليات ، بحوث فى المتصل التراثى المعاصر .. فيصنّفها فى: التوجُّس من العولمة وآثارها المدمرة .. الترحيب بالآفاق الممهدة التى تتيحها العولمة .. محاولة فهم هادئة لجوانب القضية فيما يمكن اتخاذه بصددها . ويضرب لنا ثلاثة أمثلة لكل واحد من هذه الآراء :

المثال على النوع الأوّل : الدّال على التوجُّس من العولمة وآثارها يظهر فى كتاب مترجم بعنوان عالم ماك<sup>(\*)</sup> وفيه يتعرّض المؤلف للمواجهة بين عملية العولمة التى يصطنع لها اسم (عالم ماك) المبتدئى فى : ماكدونالدز .. ماكنتوش .. إم تى فى . ومن الجهة المقابلة (الجهاد) الذى يصفه المؤلف بأنه مصطلح قوى ، يَدُل فى أبسط صُوره على الجهاد الدينى باسم العقيدة ، وهو أحد أشكال التعصّب الإسلامى . وهكذا تصطنع المواجهة فى العالم المعاصر ، بين التجارة الكونيّة المتمثلة فى (عالم ماك) من ناحية ، والعرقية المحلية المتمثلة فى (الجهاد) من الناحية الأخرى .. فتضيع من وجهة نظر باربر ؛ القيم الديمقراطية .. ولا يفوته أن يقول:

" ليس هناك مكان يتضح فيه التوتر بين الديمقراطية والجهاد، أكثر من العالم الإسلامى ، حيث موئل فكرة الجهاد - وإن لم يكن بالتأكيد محتكره الوحيد .. فالإسلام لا يُرْحَب بالديمقراطية وعدم

(\*) ينحايين باربر : عالم ماك ، ترجمة أحمد محمود (المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ١٩٩٨) .

الترحيب هذا يُهبئ الظروف الملائمة للإقليمية ، ومُعادة الحداثة ،  
والانغلاق ، والاستبعاد ، ومُعادة الآخرين ، وهذه هي السُّمات  
التي تشكل ما أُسميته بالجهاد".

وعلى النقيض من وجهة النظر التشاؤمية السابقة يعطينا يوسف زيدان مثلاً  
ثانياً، نظرتة الوردية التفاؤلية متمثلة في تقرير اللجنة العالمية للثقافة والتنمية .  
وهي مجموعة بحوث أصدرتها اليونسكو وترجمت إلى العربية في كتاب تحت  
عنوان : التنوع البشري الخلاق .. يقول يوسف زيدان عن هذا الكتاب : لا  
نستطيع إجمال الآراء الوفيرة التي وردت في بحوث الكتاب ، بيد أن الروح العامّة  
السَّارية في تلك البحوث ، تتجلى في نُصوح ووضوح مع تلك الفقرات المتناثرة  
بين بحوثه .. مثل :

\* إن العالم قريتنا ، فإن شَبَّ حريقٌ بأحد بيوتها ، تعرضت الأسقف التي  
تُظللنا جميعاً للخطر .. فيجب أن يكون التضامن هو سِمة العصر ..  
(جيل ديلوز)

\* لا أريد لداري أن تحيط بها الأسوار من كُلِّ جوانبها ، وأن تُسد  
نوافذها ، أريد لثقافة البلاد كلها أن تهبَّ على داري بحرية تامة ،  
لكني أرفض أن تقتلني إحداهما من الأرض. (غاندي)

\* إنَّ التعددية الثقافية هي سِمة ثابتة من سِمات المجتمعات المعاصرة ..  
(ألفاكو ماري ، رئيس جمهورية مالي)

\* نحنُ في حاجة للعمل بين صفوف الشباب ، منذ الأعمال الباكرة جداً  
.. وعلينا أن نُعلِّم الأطفال أن هناك أساليبَ كثيرة للملابس وعادات  
الأكل ، وذلك في أشكال مختلفة ومجتمعات مختلفة . (امبرتو إيكو)

أما وجهة "النظر الثالثة" والأخيرة فهي بتعبير يوسف زيدان : أكثر رصانة من سابقتها .. ويغلب عليها النظر البحثي المتعمق للقضية ، فى محاولة ليسبر أغوارها ، تمهيداً لاتخاذ خطط عمل بشأنها .. ومثال ذلك فيما يلى كتاب بيتجران الأخير الذى تقارب عنوانه الأصيلى ، مع عنوانه المترجم للعربية : ما بعد المركزية الأوروبية **Beyond Eurocentrism** .

ويقف بيتجران فى كتابه هذا ، موقفاً مضاداً لهيمنة المركزية الأوروبية التى سعت إلى توظيف الثقافة وقراءة التاريخ وصياغة العالم وفقاً للمنظومة الأوروبية بذاتها ، وكأن (أوروبا) هى وحدها : العالم ، وهو يشير فى مقدمته للترجمة العربية إلى أشكال الهيمنة - التى يتناولها الكتاب بالتفصيل - مؤكداً ضرورة النظرة المنهجية للتاريخ الإنسانى ، بحيث لا ترى فيه : مجرد ذيل للتاريخ السياسى القومى . أو لتاريخ الرأسمالية .. وإنما ننظر : لتاريخ العالم بوصفه تاريخاً اجتماعياً تتميز داخله صيغٌ عديدة ومختلفة للحدثة .. وبعدها يستفيض فى الكلام عن تجارب الأمم وما يظهر فيها من أشكال الهيمنة يختم الكتاب بتساؤلٍ، برئ عميق الغور :

"ألا تكون القطيعة مع المركزية الأوروبية ، كما اقترح هذا الكتاب، إيداناً بمولد عصر ذهبي للتاريخ الاجتماعى ، سواء داخل الأوساط الأكاديمية أو خارجها " .

وقد يُقال ، إنَّ ثمة موقفاً أو وجهة نظرٍ رابعة ، مؤداها الرفض التام للعملة. ومجانبة العالم بأسره ، وصلدُه بسور حديدى ، أو ما يشبهه وهو فيما يرى يوسف زيدان ، موقف لا يستحق الوقوف عنده طويلاً .. إذ هو على أحسن تقدير لا يدرك دلالة ما يجرى فى العالم ، أو بعبارة أشد صراحة : موقف

متخلف<sup>(١)</sup> .

ونجد يوسف زيدان يفضل الموقف الثالث نظراً لأنه ينطلق من رؤية موضوعية حيث إنه يطرح وجهة نظرٍ جديدةً بالاعتبار من جهة .. ومن الجهة الأخرى لأنه أكثر ملائمة لموقعنا ، نحن المتمين للثقافة العربية الإسلامية .

وهنا نطرح سؤالاً : هل التراث كله يصلح أن ندخل به عصر العولمة ؟

نرى أن التراث يتشكل من عناصرٍ عديدة ، رأس الأمر فيها هو "المخطوطات" إذ هي الحصيصة المدونة للنتاج الحضارى العربى الإسلامى ، عبر قرونٍ طويلة سبقت اكتشاف الطباعة ودخولها المنطقة العربية .. ومن هنا ارتبط البحث التراثى دوماً ، بالعمل فى المخطوطات : فهرسة وتصنيفاً ونشراً وتحقيقاً .

ويجدد لنا يوسف زيدان ، التراث فى ثلاثة أشكالٍ حيث يرى ما يشكله التراث من أهمية يتشكل من خلالها الرصيد العلمى والثقافى للأمة وهذا يستدعى اتخاذ موقفٍ فكرىٍّ محدّدٍ من هذا المخزون التراثى وهذا الموقف من وجهة نظره لا بد أن يُراعى فيه الفهم العميق للتراث والمعرفة الواعية بمكوناته، والقدرة على استشراق المستقبل ومتابعة احتمالاته وإمكاناته اللانهائية ، وتحدياته والإدراك العميق للتحديات المختلفة للعولمة . فإذا كان الحاضر والمستقبل العالمى يقوم على دعامة العلم وتطبيقاته المختلفة فى النواحي التكنولوجية والمنهجية والمعلوماتية . فإن موقفنا من التراث ينبغى له ألا يهدر هذه الحقيقة ، ومن ثمّ كان تقسيمه للتراث وفقاً لهذه الأشكال الثلاثة :

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٨٠ .

## ١- التراث الفاعل :

وهو ذلك الجانب الذى من شأنه أن يفعل أو يُمهّد للفاعل ، فى حاضرنا ومستقبلنا .. فإذا كنا نعيش عصر العلم ، وننتهياً لدخوله والمشاركة فيه ، فإن التراث (الفاعل) فى هذه الحالة هو : التراث العلمى العربى.

ويرى أن التراث العلمى يُعد -بالنسبة لنا اليوم- عنصراً ذا فاعليّة مؤكّدة .. صحيحٌ أن بحث التراث العلمى العربى الإسلامى لن يُقدّم لنا إجابات عن تساؤلات العلم الحالية ، ولن يصوغ مخترعات تكنولوجيّة متقدمة. ولا نظم معلّومات . لكن هذا التراث من شأنه ، تهيئة العقول والنفوس للمعرفة العلمية - لأن العلم قبل كل شئ : منهج تفكير- ومن شأنه الإقلاع من النزعة الدونية التى تسيطر على الوعى العربى تجاه الغرب، بمعرفة مدى إسهام العقلية العربية فى صياغة العلم الغربى المعاصر ، وكيف كانت إحدى مقدماته الأساسية .. ناهيك عن الفهم الواعى لطبيعة العقلية العربية ذاتها وتطورها العلمى ، وهو فهم ضرورى للحاضر والمستقبل .

## ٢- التراث الخامل :

ونعنى به ذلك التراث الذى فقد أهميته مع مرور الزمن واختلاف الأحوال الحضارية وإن كان له فى الماضى شأن عظيم أدى إلى اتساعه .. لكنه اليوم خامل بالنسبة لمقتضيات العصر . ومثاله فى التراث العربى ، مباحث السيمياء والكيمياء السّحرية .. لأن هذه المباحث اختلطت فيها المعارف الطبيعية بالرموز. والإشارات المبهمة ، والإيماءات التى لن نقع فى معرفتنا الحالية على دلالة محددة . تلك -إذن- على حد تعبيره - تراثيات فى ذمة التاريخ ، ليس من شأنها أن تفعل فعلاً فى عقولنا المعاصر ، ولا تثمر دراستها إلا من حيث كونها درس فى

التاريخ ومتحفياته الثقافية ..

### ٣- التراث القاتل :

ونعنى به الجانب من التراث الذى لا يؤدي إلى تفعيل العقلية المعاصر (كما هو فى التراث العلمى) ولا يؤدي إلى ضياع الوقت والجهد دون ثمار مرجوة ، لخمول موضوعه .. وإنما يؤدي إلى ضرر بالغ ، بالتكوين الفكرى والعلمى - والحضارى بوجه عام- لهذه الأمة . ومن أمثلة ذلك الجانب القاتل من التراث : فنون السحر والشعوذة والتنجيم .. فهذا النوع من التراثيات ، من شأنه تخدير العقلية المعاصرة والإلقاء بها فى متاهة الخرافة ، ناهيك عن مُباعدته لها عن الواقع والروح العلمية<sup>(١)</sup> ..

وهكذا قسّم الدكتور زيدان هذا التقسيم (الثلاثى) الجيد للتراث ثم أكد أن نظرتة للأقسام الثلاثة هى نظرة حركية دينامية ، تعاود النظر إلى التراث فى ضوء مقتضيات الواقع وشروط صياغة النظرة المستقبلية .. وللوقوف أكثر على دور التراث فى مواجهة خطر العولمة ننتقل إلى النقطة التالية.

### \* المنهج فى تناول التراث المخطوط :

يؤسس يوسف زيدان منهجه التراثى ، منطلقاً من أننا أمة تراثية الروح ، فقد امتد من ورائنا تراثٌ طويل ظلّ قروناً طويلة يمتد فى الزمان ، ولم يزل ممتداً فينا .. فنحن كما يقول الإمام الشافعى : أمة السند . غير أن السند غير الاستناد، وإسنادُ القول وإرجاعه لأصله ومصدره ، إنما يكون من باب التحرّى والتوثيق ، ولا يجوز من بعد ذلك الاستناد كُليةً إليه ، والعيش بالكلية فيه ..

(١) المرجع السابق ، ص ١٨٢ وما بعدها .

وإلا ، فما الذى يمكن أن يفعله النصُّ التراثيُّ ؟ إنه لا يفعل بعضاً سحرية ، وإنما يفعل بوعى قائله ، ويأدراك هذا القائل لما حوله . ويجعله النص ذخيرواً فيه لا كهفاً له<sup>(١)</sup> .

ويرى يوسف زيدان أن العملية التراثية قد تخلفت فى واقعنا المعاصر ويعنى بالعملية التراثية ، مجموعة الأعمال الرامية إلى فهم الماضى والوعى به . سواء كان ذلك فى مجال العلم أو الفكر أو غير ذلك ؛ وهذه الأعمال ينبغى لها نظرياً أن تتوالى على النحو التالى : فهرسة المخزون التراثى المخطوط ، تحقيق النصوص المهمة ونشرها بطريقة علمية ، دراسة التحليلات التراثية المتعددة بغرض الفهم وتطوير ما يصلح منها للتطور .. لكن ما يحدث اليوم ، فيما يخص التراث العربى ، يتخذ صورة عكسية إذ يسارع مفكرون فى إصدار الأحكام على التراث العربى ، وتقديم رؤى وقراءات للتراث ، دون الاعتماد فى ذلك على (النص المحقق) ومن قبله (فهرسة المحاميع الخطية) ويتعجب قائلاً : ولا أدرى حقاً ، كيف تتم قراءة تراث لم ينشر منه سوى خمسة بالمائة من مجموعته ، والمنشور لم يعتمد على رؤية شاملة للخريطة التراثية التى تظهرها الفهارس<sup>(٢)</sup> .

وبذلك يكون التوفيق فى فهم الهوية الثقافية والتراثية لنكون محصنين ضد رياح العولمة الآتية من الغرب .. فعليتنا ألا ننظر إلى تراثنا وكأنه عبارة عن تماثيل من أحجار صماء مُصمتة غابتنا منه المشاهدة فقط .. ونعرض فيما يلى تناول يوسف زيدان للتراث المخطوط .

---

(١) يوسف زيدان : بحث بعنوان (الانتقال بالتراث : من النص إلى الخطاب) ٢/١ .

(٢) يوسف زيدان : بحث بعنوان (التراث والتكنولوجيا ، آفاق مشتركة) ص ٧ وما بعدها .



## أ - فهرسة المخطوطات :

الفهرسة مجال هام من مجالات الاهتمام بالتراث المخطوط ، وتتطلب الفهرسة من المفهرس ، ثقافة واسعة ، ومعرفة بعدة علوم مساعدة ، مثل علم الخطوط ، وعلوم الببليوجرافيا وغيره ، لأنها تركز على وصف المخطوط، وصفاً علمياً دقيقاً ، من الناحيتين : الخارجية (المادية) ، والداخلية (الفكرية).

وتتمثل البيانات المادية فى نوع الخط ولونه، والتذهيب ، والزخرفة، وعدد الأوراق ، والمسطرة (عدد الأسطر فى الصفحة ، والمقاس بالسنتيمتر) للورقة وللجزء المكتوب منها) ، وإذا كتبت بأقلام مختلفة ، وإذا كانت النسخة بخط المؤلف أو منقولة عن نسخة المؤلف أو بخط أحد العلماء أو تلاميذ المؤلف فيجب الإشارة إلى ذلك ، بالاضافة إلى عدد الأجزاء أو المجلدات ..

أما البيانات الفكرية فتتخصص فى تحقيق عنوان المخطوط ، وتوثيق اسم المؤلف ، ومعرفة ما إذا كان قد طبع أم لا ، والاهتمام بتاريخ الميلاد والوفاة للمؤلف ، أو العصر بالتقريب ، واسم الناسخ للمخطوط ، وتاريخ النسخ ومكانه ، بالاضافة إلى البداية والنهاية للمخطوط<sup>(١)</sup> .

ويتضح مما سبق ، أن فهرسة المخطوطات ليست أمراً سهلاً ، فهى تختلف

---

(١) راجع تفصيلات ذلك فى :

- خليفة (د. شعبان) والعايدى (محمد) : الفهرسة الوصفية للمكتبات المطبوعات والمخطوطات ، مطبعة نهضة مصر ، ١٩٨٠م ، ص ٢٢٣ ، ص ٣١٦ .

- سيد (د. أمين) : الكتاب العربى المخطوط وعلم المخطوطات ، الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٧م ، ص ٥٣٣ وما بعدها .

- أبو هيبه (عزت ياسين) : المخطوطات العربية ، الهيئة العامة للكتاب ، ١٩٨٩م ، ص ٢٦ وما بعدها .

تماماً عن فهرسة المطبوعات ، وتحتاج ثقافة متميزة ، ومراناً طويلاً ، وخبرة ،  
وذهناً متفتحاً يقظاً إلى كل كبيرة وصغيرة بالمخطوط .

وقد أكد يوسف زيدان مشقة العمل بالفهارس ، بقوله : إن الفهرسة  
واحدة من أكثر الأعمال مشقة ، وأقلها مجداً ؛ فالجهد المبذول فى فهرسة  
المخطوطات ، لا يعرفه إلا من عانى هذا الأمر وعائنه .. ومع ذلك فالمفهرس  
دائماً فى مأزق ، فقد يغوص فى ركاب المئات من النسخ الخطية، ينفض عنها  
الغبار ، ويتلمس الإشارات الدالة على عنوان المخطوطة ومؤلفها- وتكون  
المخطوطات بلا أغلفة فى كثير من الأحيان - ولا يسلم المفهرس على الرغم من  
كل هذه المتاعب التى تواجهه، من الانتقادات وتصيّد الهفوات .. لهذا انصرف  
العاملون فى حقل التراث عن الفهرسة رغم يقينهم أنها عملية لاغنى عنها ؛ بل  
لا يمكن العمل فى التراث إلا ابتداء بها ، فهى -على حد قوله- بمثابة إعداد  
المنزل للإقامة ، وتجهيز مادة البحث ، واستخراج المطمور إلى النور .

وللفهرسة لوازم ومقتضيات لا بد منها ، ولا يمكن الاستغناء عنها، وآلية  
عمل يوسف زيدان فى فهرسة المخطوطات تمر بعدة مراحل حددها لنفسه وفقاً  
لما يلى :

أولاً : تحديد عنوان كل مخطوطة ، بدقة ، وتوثيق هذا العنوان ، وضبطه ،  
والإشارة إلى ما يتداخل فيه من كلمات بوضعها فى الفهرس بين الأقواس  
والتعليق الهامشى عليه كلما اقتضت الضرورة ، أو وجبت الإشارة إلى  
مخطوطات أخرى ذات صلة بعنوان المخطوطة الفهرسة .

ثانياً : تحديد مؤلف المخطوطة ، وتوثيقه ، وإيراده على نسق واحد، كالتالى:  
اللقب ، الكنية ، الاسم ، النسبة ، تاريخ الوفاة ، ثم المراجع والمصادر

الخاصة به وبمخطوطاته (خاصة : كشف الظنون / إيضاح المكنون/ هدية العارفين / معجم المؤلفين / تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان) .

ثالثاً : ذكر بداية المخطوطة (مع الاهتمام بذكر الحمدلة بالذات ، لأنها بمثابة البصمة التى لا تتكرر ) وذكر الفقرات الأخيرة من المخطوطة مع الإشارة إذا ما كانت المخطوطة المفهرسة ناقصة من أولها أو آخرها، أو إذا كانت نسخة أخرى من مخطوطة فهرست من قبل .

رابعاً : الوصف المادى للمخطوط ، ويشتمل على الحالة العامة للمخطوطة، ونوع الخط الذى كتبت به ، واسم الناسخ ، وسنة النسخ ، بالإضافة إلى النواحي المادية الأخرى ، كنوع الورق، والتملكات، والسماعات، والإجازات المدونة على المخطوطة ثم عدد الأوراق ، والمقاس الفعلى للورقة ، وعدد السطور فى كل صفحة .

خامساً : ذكر رقم حفظ المخطوطة ، بحسب أسلوب الحفظ المتبع فى المكتبة الأصلية ، مكتبة جامعة الإسكندرية ، مكتبة رفاة الطهطاوى، مكتبة بلدية الإسكندرية .

سادساً : تصنيف كل مخطوطة تصنيفاً علمياً دقيقاً ، بقطع النظر عما تم تصنيفه بالمكتبة الأصلية ، ليكون التصنيف أكثر دقة ، وبالتالي أكثر تيسيراً أمام الباحثين والناظرين فى الفهرس .. إذا ما أرادوا الوصول إلى علم بعينه ، يكون -بذاته- مجال اهتمامهم .

ويمكن أن تخرج من فهارس يوسف زيدان بنموذج يحتذيه فى عمله أو "بطاقة فهرسة" كالتالى :

الرقم المسلسل - عنوان المخطوط

المؤلف .....

تاريخ الوفاة .....

مصادر المخطوط ومؤلفه .....

أولها : .....

آخرها : .....

وصف النسخة ، الناسخ ، نوع الخط ، سنة النسخ ، ...

عدد الأوراق... المسطرة.. المقاس ..

موضوعها : .....

رقم الحفظ : /

ونورد نص فهرسته لمخطوط "أم البراهين" وكذلك "إيضاح المبهم .."  
بمكتبة رفاة رافع الطهطاوى كنموذج لدقة عمله وتخريه تحقيق العنوان، وجمع  
المخطوطات ذات العنوان الواحد معاً .

نص ما ورد لفهرسة لمخطوطة أم البراهين بفهرس رفاة الطهطاوى الجزء  
الأول من صفحة ١٤٩ إلى صفحة ١٥١ .

## ١٢٣ - أم البراهين. (السنوسية)<sup>(١)</sup>

للسنوسى (أبى عبد الله محمد بن يوسف) المتوفى ٨٩٥ هـ .  
(كشف الظنون ص ١٧٠ ، بروكلمان ٣٥٢/٢ ، معجم المؤلفين ١٢/١٣٢)  
أولها : الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله، اعلم أن الحكم العقلى  
ينحصر فى ثلاثة أقسام: الوجوب والاستحالة والجواز ..  
آخرها : نسأله سبحانه وتعالى أن يجعلنا، وأحبتنا، عند الموت ناطقين بكلمة  
الشهادة، عالمين بها .. والحمد لله رب العالمين .. تمت .  
نسخة جيدة ، كتبها على التيلوى، بقلم نسخى بديع، سنة ١١٤١ هـ،  
مشكولة ، مفككة، مؤطرة بماء الذهب .

١٢ ق ١٤ س ١٥ × ٢٠ سم

موضوعها : علم الكلام

رقم الحفظ : ٤٤ / توحيد.

## ١٢٤ - نسخة ثانية

تتفق فى أولها وآخرها مع سابقتها.  
نسخة جيدة ضمن مجموعة ، كتبها أوغلى شاكر، بقلم معتاد، فى القرن  
الثالث عشر الهجرى تقديراً، مؤطرة .

٥ ق ٢٠ س ١٦ × ٢١ سم

(١) أم البراهين أو السنوسية : رسالة فى العقائد والتوحيد، شرحها مؤلفها كما شرحها الكثيرون من  
اللاحقين عليه ، وعلى الشروح حواشٍ وتقييدات لا تخصى .. انظر فيما يأتى : إيضاح طريق الناجين  
فى شرح أم البراهين، لعلى الحنفى، تحت رقم ٢٨/توحيد، تقييدات على أم البراهين ، للسنوسى،  
تحت رقم ١٦/توحيد- تحقيق المقام، للباحورى ١٦/ تصوف- حاشية على كفاية العوام ١٦/  
تصوف- حاشية على شرح المدهدى ٣٠/توحيد .. الخ .

رقم الحفظ : ٣٦ / توحيد.

١٢٥ - نسخة ثالثة<sup>(١)</sup>

أولها : بسم الله .. هذه عقيدة في التوحيد، فمن عرف معانيها، نفت عنه التقليد، ويعرف ربه أنه فعال لما يريد .

آخرها : وكثرة المطالعة فيها .. فمع صغر حجمها، ألفاظها فيها من المعاني، مالميس يوجد في غيرها من العقائد الطوال .. وكان الفراغ.

نسخة جيدة ضمن مجموعة ، كتبها حسن العارف بن محمد حمزة الخضرى المالكي، بقلم معتاد، في القرن الثالث عشر الهجرى تقديراً .

١٤٠٠م

٢١ س

٧ ق

رقم الحفظ : ٩ / مجاميع.

١٢٦ - نسخة رابعة<sup>(٢)</sup>

تتفق في أولها مع سابقتها

آخرها : فعلى العاقل أن يكثر من ذكرها، مستحضراً لما احتوت عليه من عقائد الإيمان ، حتى تمتزج مع معناها بلحمه ودمه ، فإنه يرى لها من الأسرار والعجائب، إن شاء الله تعالى .. كمل كتاب السنوسى .

نسخة جيدة ، كتبت بقلم مغربى بديع فى القرن الثالث عشر الهجرى تقديراً، مشكولة، فواصل ملونة .

١٤٠٥م

١٣ س

١٠ ق

رقم الحفظ : ٣ / مجاميع.

(١) العنوان فى المخطوطة : مقدمة فى التوحيد .

(٢) العنوان فى المخطوطة : الحكم العقلى .

وهذا نص ما ورد بصفحة ١٦٣ من فهرسة يوسف زيدان لمجموعة  
مخطوطات رفاة الطهاوى الجزء الأول

١٤٢- إِيضَا حُ الْمُبْهَمِ مِنْ مَعَانِي السَّلْمِ (= السلم المرونق فى علم  
المنطق ، للأخضرى)<sup>(١)</sup>

للدّمَنهُورَى (شيخ الأزهر أحمد بن عبد المنعم بن يوسف) المتوفى  
١١٩٢هـ.

(إيضاح المكون ١/١٥٦ ، بروكلمان ٢/٤٩٨ ، معجم المؤلفين ١/٣٠٣)  
أوهها : الحمد لله الملهم للصواب .. وبعد ؛ فيقول الشيخ أحمد الدمنهورى  
بلغة الله الآمال، ورزقه التوفيق فى الأقوال والأفعال: قد سألتى بعض الطلبة  
المبتدئين، أن أشرح سلم المنطق، شرحاً يكون فى غاية اللين .  
آخرها : والبدر اسم القمر ليلة أربعة عشر يوماً من الشهر العربى، والدجا  
جمع دجية وهى الظلمة؛ وهذا آخر ما أردنا كتابته .. تم .  
نسخة جيدة ، كتبت بقلم نسخى، فى القرن الثالث عشر الهجرى تقديراً،

(١) السلم المرونق، أرحوزة فى المنطق، للأخضرى (صدر الدين عبد الرحمن بن محمد بن عامر، المتوفى  
٩٨٣) مطلعها :

أحمد لله الذى قد أخرجنا نتائج الفكر لأرباب الحجا

انظر فيما يأتى : السلم المرونق، مخطوطة رقم ٨٩/تصوف - شرح على السلم المرونق، للأخضرى  
٧/ منطق - شرح السلم ، للقويسنى ٤/منطق - شرح السلم ، للولالى ٢٤/ منطق - شرح السلم،  
للباجورى ١٣/ منطق - حاشية على شرح الأخضرى للسلم، لقدورة ١٦/ منطق - حاشية على  
شرح السلم، للملوى ١٠/ منطق - حاشية على شرح السلم، للصعيدى ١٨/ منطق - حاشية على  
شرح الملوى للسلم، للصبان ٥، ٨/ منطق (نسختان).

مشكولة .

اسم ١٤,٥٢٠

س ١٩

ق ٣٧

موضوعها : منطق .

رقم الحفظ : ٩ / منطق .

ونعود إلى النظر في منهجيات الفهرسة فنجد د. صلاح الدين المنجد يصنّف الفهارس في نوعين : فهارس بسيطة أو فهارس مفصلة ، ويرى د. أيمن أن الفهارس الخاصة بالمخطوطات العربية يمكن تصنيفها في أنواع ثلاثة هي :

١- فهارس موجزة .

٢- فهارس متوسطة الشرح .

٣- فهارس مفصلة .

ونرى على ضوء ذلك ، أن فهارس د. يوسف زيدان يمكن أن تصنف على أنها فهارس متوسطة الشرح ، لعدة أسباب :

١- إنه يغفل ذكر إذا كان المخطوط طُبع أم لا .

٢- إذا كان المخطوط محققاً لا يذكر ذلك .

٣- لا يورد في وصف المخطوط ، العناوين المختلفة للمخطوط .

٤- لا يميلنا إلى المخطوطات الأخرى من نفس العنوان بفهارسه أو فهارس غيره .

ونذكر بعض الأمثلة الدالة على ما سبق قوله ؛ من فهرس مخطوطات جامعة



الإسكندرية ، الجزء الثاني :

١- نجد في صفحة ٦٨ ، تحت رقم ٨٠٩ ما يلي :

٨٠٩- شرح مشكلات الفتوحات المكية ، لابن عربي

للجيلي (قطب الدين عبد الكريم بن إبراهيم ، المتوفى ٨٢٦ هـ .

وهذا المخطوط قد حققه يوسف زيدان بنفسه - ولم يذكر ذلك- وطبع

منه طبعتان ، أولها عن دار سعاد الصباح سنة ١٩٩٢ .

٢- نجد في صفحة ٣٧٧ ، تحت رقم ١٤٠٥ ما يلي :

١٤٠٥- النادر العينية في البادرات الغيبية

للجيلي ...

وهذا المخطوط قد حققه بنفسه أيضاً - ولم يذكر ذلك- وكان ضمن

رسالته للماجستير وطبع عن دار الجليل ، بيروت ، ١٩٨٨ م .

٣- نجد في صفحة ٣٦٣ ، تحت رقم ١٣٧٩ ، ما يلي :

١٣٧٩- المنقذ من الضلال

للغزالي (حجة الإسلام أبو حامد محمد بن محمد بن محمد) المتوفى ٥٠٥ هـ.

وهذا المخطوط طبع عدة طبعات - ولم يذكر ذلك- أحداها بتحقيق

د.عبد الحلیم محمود ، عن دار الكتب الحديثة، القاهرة ، بدون تاريخ.

\* \* \*

وعلى الرغم من ذلك، فقد قدم لنا د. يوسف زيدان عدة فهراس متميزة،

حصر فيها آلاف العناوين من تراثنا المجهول ، وقدم لنا فى مقدماتها مادة معرفية مهمة تهتم كل القراء عامة ، والمثقفين خاصة . أما العرض النقدي لكل فهرس على حده، فليس هنا موضعه .. ويكفى يوسف زيدان أن جهده سوف يظل مثلاً يُقتدى ، ومرجعاً لمن يعشق التراث المخطوط أو يدرسه .

### ب- كيفية عرضه للتراث المخطوط :

إن عرض المخطوطة وتلخيصها والتعرف بها أو شرحها، هو أمر يلزمه قراءة النص قراءة متأنية سواء كان فى أصله المخطوط أو كان مطبوعاً ، ثم تحديد المنهج أو الإطار العام للشرح أو التعريف أو التلخيص . فقد يكون الشرح ممزوجاً بالنص المشروح ، أو يكون بطريقة (قال ، أقول) أو يكون شرحاً للمواضع المستفاقة والتعريف قد يُركز على المؤلف خاصة إذا كان غير مشهور - وقد يركز على النص ذاته ، أو على بعض النقاط الواردة فيه . والتلخيص قد يكون للكتاب كله . أو لفصول وأبواب فيه ، وقد يحافظ على لغة النص الأصلي ومفرداته وطريقة سردِهِ . أو يعيد كتابته على جهة الإيجاز مستلخفاً أهم النقاط التى وردت فيه .

وقام يوسف زيدان فى كتابه "التراث المجهول" بالتعرض لثلاثين مخطوطة ،

متنوعة الفنون كما يلى :

عدد المخطوطات	الفن
٦	طب
٥	فلك
٤	أدب

٢	عسكري
٢	كيميا
٢	تصوف
٢	أصول دين
٢	فلسفة ومنطق
١	تاريخ
١	جغرافيا
١	سير وتراجم
١	موسوعات
١	طبيعة

والنظر للجدول السابق ، يؤكد مدى اهتمام يوسف زيدان بالمخطوط الطبية العربية الإسلامية ، والجد والاشتغال بهذا الفن تحقيقاً أكثر من غيره من الفنون .

ونعرض من كتابه (التراث المجهول) مثالين ، لكي نبين منهجه في عرض وتعريف المخطوط :

المثال الأول ، لمخطوطة طبيّة بعنوان :

(بُستَانُ الأَطْبَاءِ وروضةُ الألباء)<sup>(١)</sup>

لابن المطران .

(١) التراث المجهول ، ص ٣٧ وما بعدها .

ففى البداية يبدأ عرضه لتاريخ الطب عند العرب والمسلمين والذي يمتد طيلة عشرة قرون من الزمان أو يزيد .. ثم يتعرض بعد ذلك للتعرف على المخطوطة وبيان قيمتها التراثية حيث يصنفها ضمن (المجاميع الطبيّة) والتي ظهرت فى القرن السادس الهجرى (الثانى عشر الميلادى) . وتعد المخطوطة على حد قول يوسف زيدان ، واحدةً من أكثر المجاميع الطبية طرافةً وتشويقاً. ويورد قاعدة علمية قد أوردها ابن المطران وهى : "ينبغى للطبيب أن يكون، إذا قدم على مداواة قوم فى بلد ، أن ينظر فى وضع المدينة ومزاج الهواء المحيط بها ، والمياه الجارية منها ، والتدبير (الغذاء) الذى يستعمله قوم دون قوم، فإن هذه هى الأصول ، ثم من بعدها : النظر فى سائر الشرائط".

ثم بعد ذلك يقف عند التعريف بشخصية المؤلف قائلاً :

والمؤلف "موفق الدين بن المطران" من أشهر الأطباء العرب فى القرن السادس الهجرى ، أصله من دمشق وبها تعلم الطب على يد الطبيب الشهير "أمين الدولة ابن التلميذ" المتوفى ٥٦٠هـ ، ثم مارس العلاج فى البيمارستان (المستشفى) الكبير بدمشق ، حتى وفاته سنة ٥٨٥ هـ ، وقد ترك إلى جانب "بستان الأطباء" مجموعة أخرى من المؤلفات ، منها : المقالة الناصرية فى التدايبير الصحيّة - آداب طب الملوك- كتاب على مذهب "دعوة الأطباء" لابن بطلان ..

وكل هذه المخطوطات، لم يُنشر منها شئ إلى اليوم رغم مكانة صاحبها المرموقة فى تاريخ الطب العربى .

ثم يقوم يوسف زيدان ببيان ما يحتوى عليه الكتاب من معلومات طبية. وطرائف علاجية وتراجم الأطباء السابقين على ابن مطران ، وفيه أيضاً ما

لا حصر له من أقوال الحكماء وتعريفات المصطلحات والحكايات الشائقة، ويورد من ذلك بعض الأمثلة . ثم يلحق بهذا الشرح والتعريف بالمخطوطة صور لأصل المخطوطة ..

المثال الثاني : لمخطوطة كيميائية بعنوان :

(جامع الأسرار)<sup>(١)</sup>

للطغرائي

يبدأ شرح المخطوطة والتعريف بها عن طريق صاحبها .. فهو : فخر الكتاب أبي إسماعيل الحسين بن علي بن محمد بن عبد الصمد ، الأستاذ، الوزير، الطغرائي (ولد سنة ٤٥٣هـ بأصبهان ، وتوفي ٥١٥هـ ) ولقب الطغرائي مستمد من كلمة (طغراء) وهي الطفرة التي كانت تُكتب فوق الرسائل مُضمنة البسمة، حيث كان الطغرائي يقوم برسمها وكتابتها بخطه الذي عُده آية في الجمال . وقامت شهرة الطغرائي على كونه صاحب القصيدة المشهورة المسماة "لامية العجم" قياساً على "لامية العرب" للشنفرى. والتي يقول مطلعها (من بحر البسيط) :

أصالة الرأي صانتني عن الخطلِ وحلية الفضل زانتني عن العطلِ

وقد توفي الطغرائي مقتولاً بأمر السلطان محمود السلجوقي، وقد كان الطغرائي وزيراً لأخيه مسعود ..

ثم يحدثنا يوسف زيدان بعد ذلك عن الطغرائي ، لا بوصفه شاعراً مجيداً، وإنما من حيث هو واحد من أشهر الكيميائيين العرب ، أو - كما يقال لهم -

(١) المرجع السابق ، ص ٨١ وما بعدها .

أهل الصنعة .. إذا كان الطغرائي ، على ما يشير الذهبي في (سير أعلام النبلاء) ذا باع طويل في هذه الصنعة حيث وضع الطغرائي عدَّة مؤلفات في الكيمياء - لاتزال مخطوطة- منها : مصابيح الحكمة ومفاتيح الرِّحمة في الكيمياء ، كتاب الرَّد على ابن سينا في إبطال الكيمياء ، حقائق الاستشهاد والإرشاد للأولاد، رسالة إلى مارية بنت سايه الملكى القبطى فى الكيمياء ، قصيدة بالفارسية ، وشرحها بالعربية فى الكيمياء ..

ثم يصف المخطوطة ويبين لنا أن هناك عدَّة عناوين لهذا الكتاب أو المخطوط (جامع الأسرار وتراكيب الأنوار فى الإكسير) وعلى الغلاف الخارجى للمخطوطة "جامع الأسرار" . وفى الورقة الأخير نرى عنوان "التقريب فى معرفة التركيب" ولعلَّ هذا العنوان الأخير هو عنوان الجزء الثانى من الكتاب الذى يقع فى جزأين ويرجع سبب تعدد الأسماء إلى رغبة المؤلف أحياناً ، وأحياناً أخرى إلى تصرف النساخ .

ثم يورد النسخ الموجودة من مخطوطة الطُّغرائى "جامع الأسرار" وهى نسختان إحداهما فى دار الكتب المصرية بالقاهرة ، تحت رقم ٧٣١/طبيعة، والأخرى بنفس الدار تحت رقم ١٦٩ / طبيعة .. وقد اعتمد يوسف زيدان فى شرحه للمخطوطة على النسخة الثانية .

وبعد ذلك يقودنا إلى التعرف إلى ما تضمنه المخطوطة ، يقول :

تدخل بنا هذه المخطوطة إلى عالم طريف هو عالم "الصنعة" أو تحويل المعادن الخسيسة إلى الذهب والفضة، ولقد كان لتلك المحاولات أكبر الأثر فى تطوُّر علم الكيمياء ، فعبث محاولات لاحصر لها للوصول إلى هذه الغاية البعيدة ، توصل العلماء المشتغلون بالصنعة إلى معرفة الكثير عن تركيب العناصر

وتفاعلاتها الكيميائية وخصائص المركبات .

وقد أخذ الطغرائي في بيان العمليات الكيميائية المعقدة ، الرامية إلى تحويل المعادن ، لكنه يجعل لكل مادة رمزاً معيناً لا يعرفه إلا هو، وبعض تلاميذه ، حفاظاً على أسرار هذه الصناعة .. وقد صرّح الطغرائي في مرات عديدة بأنه تمكّن من تحويل المعادن إلى الذهب والفضة . ومن أشعاره الموحية بذلك (من الطويل) :

ولولا ملوك الجور أصبحت الحصا لَدَى إذا ما شئتُ درأً وياقوتاً

ثم يورد نماذج من المخطوطة .. وبذلك يكون قد ألمّ بكل جزئيات المخطوطة وعارضاً لبعض جزئياتها .

ونكتفي بهذين المثالين حيث بينا من خلالهما كيفية شرح أو التعرف على المخطوطة والمنهج الذي سلكه يوسف زيدان في ذلك ..

### ج- تحقيق المخطوطات :

إن كلمة "تحقيق" تدور لغوياً حول إحكام الشيء وصحته ، والتيقن ، والتثبت ، ولاشك أن هذه المعاني لها ارتباط وثيق بالمدلول الاصطلاحي، ويعرف "عبد السلام هارون" علم التحقيق بأنه علم يقصد به بذل عناية خاصة بالمخطوطات حتى يمكن التثبت من استيفائها لشرائط معينة .

فالكتاب المحقق هو الذي صحّ عنوانه ، واسم مؤلفه ، وضبط نصّه أو متنه، وكان أقرب ما يكون إلى الصورة التي تركها مؤلفه .

وكلمة "تحقيق" هي أكثر المصطلحات شيوعاً في وقتنا المعاصر ، وقد استعمل بعض الدارسين ألفاظاً أخرى مثل : قرأه وشرحه (محمود محمد شاكر)

تحقيق وشرح (أحمد محمد شاكر) ، حققه وضبط غريبه وعلّق حواشيه (الشيخ محمد محي الدين عبد الحميد) ، ومن المرجح أن أحمد زكي باشا هو من أوائل من كتب عبارة "تحقيق" واهتم بجمع النسخ الخطية<sup>(١)</sup> ، ويستخدم يوسف زيدان "دراسة وتحقيق" وكذلك "تحقيق وتقديم" .

والمؤلفات التي أهتمت بتناول قواعد تحقيق النصوص ، قد أجمعت على أن واجب المحقق ، هو ما يلي<sup>(٢)</sup> :

١- جمع الأصول الخطية ، والمفاضلة بينها لأختيار أفضلها (بخط المؤلف) ، قرأت عليه ، نسخت في عهده أو عهد قريب منه)

٢- المقابلة بين النسخ وضبط النص .

٣- التعليقات والهوامش .

٤- الفهارس التحليلية والكشافات .

٥- مقدمة التحقيق (ومقدمة التحقيق لها أهمية كبيرة ، حيث يذكر بها قيمته وأهميته المعرفية والعلمية ، وسبب تحقيقه ونشره ، وتناول مؤلف الكتاب ،

---

(١) عسيلان (د. عبد الله بن عبد الرحيم) : تحقيق المخطوطات ، بين الواقع والمنهج الأمثل (مكتبة الملك فهد الوطنية ، الرياض ، ١٩٩٤م) ، ص ٣٥ وما بعدها .. وكتابه خلاصة مراجع قيمة نذكر منها :

- أصول نقد النصوص ونشر الكتب ، برجستراسر ، مطبعة دار الكتب ، ١٩٦٩ .

- تحقيق النصوص ونشرها ، عبد السلام هارون ، ط٤ مكتبة الخانجي القاهرة ، ١٩٧٧ .

- تحقيق التراث العربي ، د. عبد المجيد دياب ، المركز العربي للصحافة ، القاهرة ، ١٩٨٣ .

- المخطوط العربي ، د. عبد الستار الحلوجي ، الرياض ، ١٩٧٨ .

- مناهج تحقيق التراث ، د. رمضان عبد التواب ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ١٩٨٥ .

(٢) يمين فؤاد : مرجع سابق ، ص ٥٤٥ وما بعدها .



والمخطوطات التي أعتمد عليها فى تحقيق النص ، والمنهج المستخدم فى التحقيق) .

٦- ثبتُ المصادر والمراجع .

\* \* \*

وقد اهتم يوسف زيدان بوضع تلك القواعد موضع التنفيذ الدقيق الواعى، ولكنه اختلف عن المعيار الذى وضعه صلاح المنجد الذى يرى أن تحقيق النص، غايةه تقديم المخطوط صحيحاً كما وضعه مؤلفه دون شرح .. وبلاشك أن "المنجد" قد جانبه الصواب فى رفضه الحواشى والشروح بصفة عامة، فالعبرة باحتياج النص لتلك التعليقات . وهذا ما قام به يوسف زيدان فى كثير من تحقيقاته ، فقد قدم لنا تعليقات تعين القارئ على فهم متن النص المحقق ، وتيسر له مواصلة قراءة النص ، وحقق ذلك فى تحقيقاته الصوفية والعلمية . ونورد بعض الشواهد على ما سبق قوله :

(أ) يقول الجبلى<sup>(١)</sup> :

فكانت كعنقا مغربٍ وصفةً وما

حوت غير ذاك الوصفِ منها البقائِعُ

ويعطينا يوسف زيدان فى الهامش التعليق التالى :

عنقاء مغرب : يقصد العرب بالعنقاء الشئ المجهول أو المستحيل، وتعنى العنقاء عند الصوفية معان مختلفة ، فهى عند ابن عربى : الهواء الذى فتح الله به أجسام العالم .. ويقول القاشانى : إن العنقاء فى الاصطلاح الصوفى كناية عن الهبولى، لأنها لا ترى كالعنقاء ، ولا توجد إلا مع الصورة فهى معقولة ...

(١) قصيدة النادر العينية (دار الجليل ، بيروت ، ١٩٨٨) ص ١١٧ وهامشها .

(ب) يقول علاء الدين القرشىّ (ابن النفيس)<sup>(١)</sup> :

".... فلا يُزاد فى كتب الحديث ما يُتهم أنه من المتن ، مثل : النُكت  
والحواشى التى يقصد بها تفسير لفظ .." .

ويعطينا يوسف زيدان فى الهامش التعليق التالى : النكت ، جمع نكتة، وهى  
كل دقيق من القول . ونكت : أشار (لسان العرب ، ٣/٧١٤)

وكما نرى، هى تعليقات هامة للقارئ .. والأمثلة على ذلك عديدة فى  
أعمال يوسف زيدان ، فمن أراد المزيد فلينظر فى كتبه المحققة .

وإذا كنا قد أوردنا فيما سبق القواعد العامة للتحقيق ، فإننا فيما يلى نذكر  
"منهج التحقيق وخطواته" كما التزم به يوسف زيدان وألزم نفسه به فى  
مقدمات تحقيقاته :

#### ١- حصر المخطوطات :

الخطوة الأولى فى التحقيق، تتمثل فى محاولة حصر أكبر عدد من  
مخطوطات الكتاب، المراد نشره ، من خلال التنقيب فى فهارس المكتبات الخطية،  
والمكتبات الخاصة ، ثم اختيار أفضل النسخ التى يمكن الحصول عليها.

ونجد يوسف زيدان فى تحقيقه لكتاب "عبد الكريم الجيلى" ، شرح  
مشكلات الفترحات المكية لابن عربى ، يعثر على إحدى عشرة نسخة مخطوطة،  
ويعتمد على ثلاثٍ منها<sup>(٢)</sup> .

---

(١) المختصر فى علم أصول الحديث النبوى (الدار المصرية اللبنانية ، ١٩٩١) ص ١٧٠ وهامشها.

(٢) راجع له : قصيدة التادرات العينية ، منهج التحقيق النقدي ، ص ٩ وما بعدها .

- فوائح الجمال ، منهج التحقيق ، ص ١١٣ وما بعدها .

## ٢- المقابلة بين النسخ :

المقابلة بين أفضل النسخ التي يمكن الحصول عليها من أجل "استخراج النص المحقق خالياً من أغلاط النساخ ، تلك الأغلاط التي تأتي من سهو كل ناسخ، أو تدخله في النص بالتعديل وفقاً لما يراه هو"<sup>(١)</sup> . وهنا تتم عدة عمليات كما نرى ، هي صلب التحقيق وهي :

- استخراج النص سليماً من الأخطاء كأقرب ما يكون إلى ما كتبه المؤلف نفسه .

- تعديل الإملائيات وكتابتها بالأسلوب المعاصر .

- وضع الفواصل والنقط وتقسيم الفقرات بشكل يسهل مطالعتها.

- وضع عناوين جانبية للموضوعات ، إذا كانت ضرورية .

- التمييز بين النص والشرح بواسطة بنط الخط في المصنفات القائمة على الشرح .

## ٣- الهوامش والفهارس :

الهوامش تضم اختلافات النسخ والألفاظ التي استبعدت من المتن عندما يتم الأفضل ، كما يحتوي الهامش على تخريج الآيات القرآنية والأحاديث الشريفة الواردة في المتن ، بالإضافة إلى التعريف بالأعلام المذكورين فيه، والتعليقات الضرورية ، والتعريف بالمصطلحات .

أما فهارس التحقيق فهي تشمل : فهرس الآيات القرآنية، فهرس الأحاديث

---

(١) المرجع السابق ، ص ٣٢ .

الشريفة ، فهرس الأعلام ، فهرس المصطلحات ، فهرس قوافى الشعر ، ويمكن وضع فهرس للأماكن والبلدان إذا كان هناك ضرورة لذلك.

ويثير د. عسلان<sup>(١)</sup> مشكلة إعادة تحقيق ما سبق نشره محققاً ، ويرى أن لذلك ضرورات منها :

- ١- أن يكون المخطوط قد نُشر دون أية مراعاة لأصول التحقيق .
  - ٢- أن يكون الكتاب قد نُشر على مخطوطة واحدة سقيمة أو أكثر ، ثم ظهرت نسخ جيدة .
  - ٣- أن لا تكون صحيحةً في العنوان أو التعليقات والتصحيحات .
  - ٤- إهمال مقدمة التحقيق التي تشمل التعريف بمؤلف الكتاب وبكتابه .
- وبسبب عدة ضرورات مما سبق ذكره ، قدم يوسف زيدان تحقيقات لنصوص سبق نشرها ، هي :

- ١- فوائح الجمال وفوائح الجلال لنجم الدين كبرى .
  - ٢- حى بن يقظان لابن طفيل .
- وقد قدّمنا عرضاً لكتاب فوائح الجمال مبينين ضرورات نشره ، فكان مما قلنا فيه<sup>(٢)</sup> :

لم يكن اسم الصوفى: نجم الدين كبرى (٥٤٠-٦١٨هـ) قد بقى حتى

---

(١) مرجع سابق ، ص ٧٣ ، ٧٤ .

(٢) أبو كرم (د. كرم أمين) : مجلة عالم الكتاب ، عروض موقعة "فوائح الجمال وفوائح الجلال" (أبريل ١٩٩٤م) ص ٦٨-٧٤ .

الآن مجهولاً لدى الكثيرين ، فإن من المؤكد بعد أن أفرد له الدكتور يوسف زيدان عدة صفحات في كتابه "شعراء الصوفية المجهولون" وبعد أن قدم كتابه "فوائح الجمال وفوائح الجلال" محققاً ، قد صار الشيخ نجم الدين أكثر إعلماً عند المهتمين بالتراث الصوفي والقارئ العربي .

لقد حاول الدكتور يوسف زيدان كشف الغطاء عن "نجم الدين كبرى" وإبراز مكانته كصوفيّ فارسيّ ، فقدّم كتابه "فوائح الجمال وفوائح الجلال" بعده وثيقة صوفيّة تعتمد على الترجمة الذاتية ، حيث تصور رؤى الشيخ نجم الدين وما عاينه في دروب التصوف للوصول إلى الجمال والجلال وهو بذلك يقدم نموذجاً متميزاً للسلوك التربوي للمريدين .

وسبق أن نشر المستشرق الألماني فريتز ماير كتاب الشيخ نجم الدين كبرى "فوائح الجمال" عام ١٩٥٨ ، ولأسباب عديدة أعاد الدكتور يوسف نشر الكتاب ، وبلاشك أنه ومن ساندته وشجعه على إعادة نشر الكتاب وقد ذكرهم في المقدمة معهم الحق كل الحق ، للآتي :

- إن نشرة ماير يستحيل الحصول على نسخة منها .
- إن تعليقات ماير في نشرته قليلة ، ومن ثم تعوق فهم النص .
- بعض اختيارات ماير بين النسخ المخطوطة لم تكن صائبة .
- يقدم الدكتور يوسف في القسم الأول من الكتاب أول دراسة عن الشيخ نجم الدين كبرى باللغة العربية .
- ضمن يوسف زيدان الكتاب بتقديم رسالتين صغيرتين للشيخ نجم الدين ، وهما : رسالة الأصول العشرة ، ورسالة السفينة .

- وأخيراً فإن للدكتور يوسف مذاقاً خاصاً فى تناول النصوص الصوفية، حيث يتميز بفهم واعٍ لمرامى الصوفية وصورهم، ورموزهم، ومن ثم فإن هذا الكتاب يُعدُّ بمثابة زهرة تفتحت فى فصل الخريف لروضة التصوف المزدهرة .

وقد قدم د. هانى المرعشلى عرضاً متميزاً لحيى بن يقظان، فكان مما قال فيه<sup>(١)</sup>:

" .. إن جهود الدكتور يوسف زيدان التى أثرت المكتبة العربية المعاصرة بمؤلفاته التى بلغت حتى الآن خمسة وثلاثين كتاباً ، اللافت للنظر فيها أنها جمعت بين الطرق التراثية الثلاثة [أى فهرسة المخطوطات - التحقيق والنشر - الدراسة والتأليف] فقد غطت أعماله : الفهرسة والتحقيق والتأليف التراثى .. ومن جملة هذه الجهود الجامعة بين جوانب التراث يأتى كتابه (حيى بن يقظان النصوص الأربعة ومبدعوها) الذى حصر فيه الصور المختلفة لهذه القصة الفلسفية العميقة - مفهرساً- ثم حَقَّق النصوص فى نصف الكتاب .. وفى النصف الآخر منه قدم دراسة شائقة فى التواصل التراثى بين المبدعين الأربعة الذين كتبوا القصة.

وقد سلك يوسف زيدان فى هذا الكتاب مسلكاً جديداً أبان عنه فى مقدّمة الكتاب ، حيث أشار إلى أنه كان يتنوى إعادة نشر كتاب أحمد أمين عن حيى بن يقظان ورحلته فى التراث العربى عبر صياغات : ابن سينا ، ابن طفيل، السهروردى .. مع قيامه - أى يوسف زيدان- بإضافة صياغة ابن النفيس الذى لم ينتبه إليها شيخنا أحمد أمين . فلما قام بفحص النصوص التى قدّمها أحمد

---

(١) حى بن يقظان ، القصة ومبدعوها الأربعة (صفحة الثقافة ، جريدة الأهرام ١٠/١/١٩٩٩م).

أمين، وجد فيها من الأخطاء (التي يقول عنها يوسف زيدان: ربما تكون أخطاء الطباعة!) شيئاً كثيراً، مما يجعل معاودة نشرها على حالها أمراً ظالماً لمؤلفيها الأوائل .. وهم مؤلفون عظماء، يعتز بهم التراث العربي، بل الإنسانى .. ولاحظ أن نشرة أحمد أمين سقطت منها فقرات كاملة، وتغيرت فيها ألفاظ اصطلاحية مهمة (يقول يوسف زيدان: ربما القائمون على الطباعة لم يفهموها) فإذا استخدم السهروردي، مثلاً، كلمة (جوزهر) وجدناها في نشرة أحمد أمين (جوهر). وإذا قال (طرز قصة) لم نجد في النشرة الكلمة الأولى .. وغير ذلك مما يصعب حصره ولا يجوز (يقول: تقديراً لأحمد أمين ومكاتبه).

ثم يقوم يوسف زيدان بنشر النصوص الأربعة. وليس الثلاثة كما فعل أحمد أمين، سالكاً طريقة جديدة ودقيقة .. فلقد رأى أن النصوص بحاجة إلى تحقيق دقيق توخى من خلاله الوصول إلى أصح صورة للنصوص، ومن هنا كان حريصاً على مقابلة نشرة أحمد أمين لنص ابن سينا، مع العديد من شروح هذا النص، خاصة شرح ابن زيلة تلميذ ابن سينا، ثم قابل بين نشرتين لقصة ابن طفيل، إحداهما نشرة أحمد أمين والأخرى نشرة فاروق سعد، وكتلتاهما لم تذكر الأصول المخطوطة التي اعتمدا عليها الناشران، وكتلتاهما اتفقت في أخطاء واختلقت في أخطاء أخرى .. أما نص السهروردي، الغربية الغربية، فقد استخرجه بالمقابلة بين نشرة أحمد أمين وأفضل نشرة له، وهى التى قام بها المستشرق الفرنسى هنرى كوربان وأصدرها ضمن مجموعة مؤلفات السهرورديّ التى جاءت فى مجلدين .

أما نص ابن النفيس (فاضل بن ناطق) فلم يرد فى نشرة أحمد أمين .. لذلك فقد رجع يوسف زيدان فيه إلى المخطوطة المحفوظة بدار الكتب المصريّة،

وهي تضم ثلاثة أعمال لابن النفيس : رسالة الأعضاء ، المختصر في علم أصول الحديث ، فاضل بن ناطق . وكان قد سبق ليوسف زيدان أن قام بتحقيق رسالة الأعضاء والمختصر ، فصدر كل منهما في كتاب من جملة الكتب الأربعة التي أصدرها عن ابن النفيس، وحصل بها على جائزة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي - المنظمة الإسلامية للعلوم الطبية في مجال الفقه الطبي وتحقيق التراث وفق أصول فن التحقيق (عام ١٩٩٤) .

وبالإضافة إلى مخطوطة دار الكتب ، استعان يوسف زيدان مع تحقيقه لقصة فاضل بن ناطق ، بنشرتين : الأولى قام بها ماكس مايرهوف مع يوسف شاخت والأخرى قام بها عبد المنعم محمد عمر<sup>(\*)</sup> .. غير أنه لم ينشر نص ابن النفيس كاملاً ، وإنما اقتصر على الجزء الأول منه فحسب ، لأنه الجزء الذي يمثل القصة أما بقية الأجزاء ، أو بعبارة ابن النفيس : الفنون .. فهي كما يقول في مقدمة الكتاب "عبارة عن استطرادات يحاول فيها ابن النفيس قراءة التاريخ الغربي السابق عليه قراءة تيريرية تؤكد أن ما كان كان لا بد أن يكون ، وهي تمثل ملاحقاً للقصة وإضافاتٍ عليها ، فلم نر داعياً لإيرادها .

وخلال استخراج كل نص ، كان يوسف زيدان يعتمد على معرفته بتفاصيل الفلسفة الخاصة بمؤلفه .. وكذلك خصائص أسلوبه في مؤلفاته الأخرى، وقام بتزويد النصوص بهوامش شارحة ، وقدم لها بدراسة وافية ومستفيضة ، ودقق في المراجعات . آملاً ، من بعد ذلك كله ، أن تكون هذه النشرة : أصحّ نشراتٍ حتىّ بن يقظان على النحو الذي كتبه مبدعوها الأربعة

---

(\*) نشر مجمع البحوث الإسلامية بالأزهر ، القاهرة ، ١٩٨٥ ، وقام د. حامد طاهر بعرض تحليلي له ، في كتابه الفلسفة الإسلامية ، مدخل وقضايا ، ص ٢٣٩ - ٢٦١ .



(ابن سينا ، وابن طفيل والسهورردى ، وابن النفيس) .

ويجب ان نتنبه إلى أن يوسف زيدان ، قد اعتمد فى هذا الكتاب ، على جملة أصول هى فى واقع الأمر كتب مطبوعة لكنه عاملها معاملة المخطوطات .. وهذا ينسحب على القسم الثانى من الكتاب ، حيث قدم النصوص الأربعة ، وينسحب أيضاً على القسم الأول منه ، حيث أورد التزاجم الأوفى للمبدعين الأربعة الذين صاغوا حى بن يقظان فى تراثنا العربى.. وقد حرص على تبيينها إلى حقيقة مهمة لاجمال لإنكارها ، مفادها أن كثيراً من المخطوطات أفضل من كثير من المطبوعات! وقد أشار فى هوامش كتابه ، سواء فى القسم الأول الخاص بالدراسة أو القسم الثانى المشتمل على النصوص الأربعة المحققة إلى تلك الأخطاء الكثيرة التى وقعت فيها الأصول المطبوعة التى اعتمد عليها ، وكان بإمكانه الرجوع بدلاً منها إلى أصول مخطوطة ، وترك المطبوع على حاله .. إلا أنه آثر سلوك الطريق الأعقد، للتنبية إلى واقع النشر التراثى فى ثقافتنا المعاصرة .

وعلى هذا النحو من العمل التراثى (المركب) سار يوسف زيدان فى كتابه، ليضيف إلى رصيده الفكرى المتزايد عملاً جديداً يستحق التأمل ، ويضيف إلى المكتبة العربية عملاً متميزاً يستحق التقدير ..."

\* \* \*

وأخيراً .. فإن المدقق المنصف فى تحقيقات يوسف زيدان ، يلاحظ تمتعه بسمات المحقق المتميز ومنها :

١- الإحساس بقيمة التراث العلمى والفكرى إحساساً ينبع من الإيمان العميق بدوره الفعال فى بناء حضارة الأمة عن طريق إحياء تراثها ، وربط ماضيها بحاضرها .

- ٢- الحب والتعلق بتراثنا المخطوط ومعايشته فهرسةً وتحقيقاً وعرضاً .
- ٣- الخبرة والتمرس والدراسة الواسعة بأصول تحقيق المخطوطات ومعرفة أصولها.
- ٤- العلم والدراية بموضوعات الكتب التي حُقِّقت .
- ٥- الأمانة العلمية .

# الفصل الثانى

## التراث العلمى



## تمهيد :

لقد اختلفت الآراء حول تحديد مفهوم العلم science ، ويرى البعض أنه لا يمكن تعريف العلم بموضوعه ، ولا بمنهجه ، ولا بتصنيفه ، إذ تظهر كل حين علوم جديدة .

ومع ذلك يمكن القول إن العلم هو مجموعة من المبادئ والقوانين والمعارف التي وصلنا إليها [تعريف استاتيكي] بالإضافة إلى الحلقات المتشابهة من المفاهيم والنظريات والحقائق التي تتطور دائماً وتتعدّد [تعريف ديناميكي]

ويمكن تصنيف العلوم إلى ثلاثة أقسام :

- ١- العلوم الطبيعية : مثل الفيزياء والكيمياء .
  - ٢- العلوم الاجتماعية : مثل علم النفس والاحصاء .
  - ٣- العلوم الصورية : مثل الرياضيات البحتة والمنطق .
- والعلوم باختصار هو نشاط عقلي تجريبي وأداة نفعية ، يسعى الإنسان خلاله إلى تفسير الظواهر بطريقة منظمة ومرتبطة<sup>(١)</sup> . وقد ذهب يوسف زيدان

---

(١) للمزيد عن العلم والمنهج ، راجع :

- د. على عبد المعطي : المدخل إلى الفلسفة (دار المعرفة الجامعية ، الإسكندرية، ١٩٩٦)

ص ١٣ وما بعدها .

- د. ماهر عبد القادر : فلسفة العلوم - علم المناهج (دار النهضة العربية ، بيروت، ١٩٩٧)

ص ٣١ وما بعدها .

إلى القول بأن العلم منهج والمنهجية هي الفيصل الفارق بين ما هو علم وما هو غير علم<sup>(١)</sup> .

ولقد كانت كلمة (علم) تطلق قبلاً على المعارف العامّة ، ولكن الاستعمال الحديث للكلمة ، قد حدّد مدلولها وجعلها تختص ببلون معين من المعارف هو الذى يتضمن المشاهدة والتجربة والاختبار وهو ما يُسمّى الآن بالعلوم الطبيعية ، من كيميائية، وبيولوجية ، ورياضية ، وطبيعية ، وفلكية، ونباتية، وحيوانية ، وتطبيقاتها فى الهندسة والطب والزراعة والصيدلة والبيطرة وما إلى ذلك .

وقد تعددت هذه العلوم وتشعبت حتى غدا من المستحيل على عالم واحد أن يُلمّ بأطرافها ، أو أن يحذق فنونها ، بل لقد تعددت فروع هذه العلوم وتشعبت أصولها ، حتى أصبح عسيراً أن يتقن العالم منحىً كاملاً من مناحيها ولكن حسبه أن يقوم على نُغرة واحدة من نُغراتها ، أو يقفَ على رافد من روافدها ينهل منه ويضيف إليه ما استطاع إلى ذلك سبيلاً<sup>(٢)</sup> .

والآن يكون التساؤل .. أين بدأ العلم ؟ ومتى انبثق ؟ سؤالان مُحيران لايسْتَطِيعُ أى مؤرِّخ للعلوم أن يُجيبَ بدقةٍ عليهما .. والعجز عن إجابة السؤالين تكمن فى توقع (بُقعة) بعينها أو (زمن) مُعيّن يكون ابتداء العلم فيها ومنها ،

---

- د. محمد محمد قاسم : المدخل إلى فلسفة العلوم (دار المعرفة الجامعية ، الإسكندرية، ١٩٩٩) ص ٣ وما بعدها .

(١) د. يوسف زيدان : مقدمة إشكالية المصطلح (سلسلة الفلسفة والعلم ، إشراف وتقديم يوسف زيدان ، العدد ٣ ، ١٩٩٦) ص ٥ وما بعدها .

(٢) منتصر (د. عبد الحليم) : تاريخ العلم (دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٧٣) ص ١٧ .

وهذا ما لا يمكن تحديده .. يقول يوسف زيدان : مع ذلك، يمكننا القول إن العلم بدأ فى عقل الإنسان أ

وقد جَدَّ كثيرٌ من الباحثين - فى دراسة العقل البشرى وتعرف قوانينه وعرضوا للأمم المختلفة يرقبون ما طرأ على أفكارهم من تغير ويرصدون الأسباب التى دَعَت إليه ، ثم يُقارنون بين الأمم ليتبينوا كيف اتحدت الأسباب وتوحدت الخطوات فاتخذت النتائج . واستخلصوا من كل ذلك قوانين عامة وإن كان بعضها لا يزال مجالاً للبحث واختلاف النظر<sup>(١)</sup> .

فالحياة البيئية والاجتماعية ، والاقتصادية انعكست انعكاساً مُباشراً على حياة العقل الإنسانى وأطواره .. ومن خلال الخبرات التى تراكمت فى عقل الإنسان نشأ العلم بأنواعه المختلفة وخير شاهد على هذه المقولة : قصة حى بن يقظان التى توضح إلى أى مَدَى توَصَّل الإنسان بعقله وفطرته إلى استكشاف العالم من حوله .. ويرى بعضُ مؤرِّخى العلم أن العلم فى طَوْرِهِ الأول لم يكن مُنظماً فقد كان يبحث فى مسائل كثيرة متفرقة لا تستقصى ولا تؤلف بينها وحدة أكثر ما يعتمد فيها على الروايات وآراء المفكرين قبلهم ، فمسائل العلم مُبعثرة والعلماء أنفسهم مُبعثرون ، والعلم شئ واحد ليس ذا فروع فكل ما يفكر فيه عقل الإنسان هو العلم ، كالذى سُمِّي أو ما يطلق عليه (فلسفة)، فقد شملت أبحاثها كل ما خطر بالعقل البشرى ، ثم يتقدم العلم وتتسع - بعض الشئ دائرة المعلوم ، وتضيق - بعض الشئ - دائرة المجهول ، وكلما حُلَّت مسألة أضيفت مجموع المعارف ، وعُلِمَت للناس وكلما تقدم العلم مَال إلى الامتحان والجزم ولم يكتف بالاعتماد على أقوال الرواة وآراء السابقين ، حتى إذا قطع فى

(١) أمين (أحمد) : ضحى الإسلام (دار الكتاب العربى ، بيروت ، ط ١ ، بدون تاريخ ) ج ٢ ص ٢٠٢ .

هذا شوطاً بعيداً دخل في طور التنظيم ، جُمعت المسائل المتعلقة بموضوع واحد في مجموعة واحدة ، وكونت فرعاً مستقلاً بعض الاستقلال . ويلاحظون كذلك أن فكر الإنسان اتجه أولاً إلى الطبيعة ومظاهرها ثم انتقل إلى النظر في الإنسان ودراسته ، وبعد ذلك تميزت العلوم ونُظمت<sup>(١)</sup> .

ويعدُّ كثيرٌ من مؤرخي العلم عصرَ الإغريق نقطةَ الابتداء أو مرحلةَ الانطلاق حيث ازدهى هذا العصر بأعلام كان لهم شأن، منذ بضع مئات من السنين مثل : أبقراط ، وجالينوس ، وفيثاغورث .. على أن الباحث المنصف لا يمكن أن يغفل أمر المدنيات القديمة التي سبقت العصر الإغريقي وتقدمت عليه في التاريخ ، إذ لا يمكن أن تكون المدينة الإغريقية قد نشأت فجأةً وبمعزلٍ عن المدنيات الأخرى من بابلية وآشورية ومصرية فرعونية .

وقد كانت بينَ الإغريق والمصريين القدماء صلاتٌ وتجاراتٌ وحروبٌ، وترك المصريون من الآثار والبرديات ما يدلُّ على تفوقهم في كثير من العلوم والفنون من هندسة وتخطيط ، وتعدين وفلك ..

وكذلك ترك البابليُّون من الآثار والقوالب ما يدلُّ على إلمامهم بكثير من المعارف في الرياضيات والفلك ونظرية الأعداد والمعادلات الجبرية والهندسية، ومع أن تاريخ العلم عند البابليين ناقص لتفتت القوالب وضياع كثير منها فضلاً عن أن الذين درسوه أغلبهم من الغربيين ولا تخلو كتاباتهم من تحيز ضد الحضارات السامية، ومنهم من أغفل الحضارتين البابلية والمصرية القديمة إغفالاً تاماً ، وقد أنصف (هيروودت) الملقب بأبي التاريخ عندما قال إن معظم فلاسفة الإغريق القدماء ، أمضوا جانباً من حياتهم في مصر وبلاد النهرين :

(١) المرجع السابق ، ص ٩ وما بعدها .



وفي العصور الوسطى انشغل الأوربيون بإعادة بناء نظامهم الاجتماعيّ الجديد بينما كان المسلمون منصرفين لقطف ثمرات انتصاراتهم، فمشكلاتهم الروحية وجدت حلها في الدين الجديد ، ولم تعد الأسئلة الكثيرة التي كانت تحيرهم مصدراً لقلقهم بعد أن وجدوا إجاباتها جاهزة في متناول أيديهم وهكذا، كان من الطبيعي بعد أن اطمأنوا على قوتهم العسكرية ، ومعتقداتهم الإيمانية أن يتجهوا لتشييد المدن الرائعة ، ودراسة ثقافة الحضارات التي دانت لهم، فقرأوا التراث الفكري للقدماء بعقول متفتحة بلا خلفيات تعوقهم ، وكان من نتاج هذه العقلية المتعطشة للمعرفة عند المسلمين أنهم أصبحوا بالفعل المؤسسين الحقيقيين لمفهوم العالمية في المعرفة أو وحدة المعرفة الإنسانية ، وهي إحدى السمات البالغة الأهمية بالنسبة للعلم<sup>(١)</sup>.

ويرى البعض أن العلم بدأ قبل العهد الأموي ولكن الترجمة والتأليف والإبداع نضج في العهد العباسي حيث شمل كل فرع من فروع العلوم ، وعُدَّ المؤلفون والمؤلفات فيه بالمئات .. وليست المسألة مسألة كمية لعدد المؤلفات فحسب بل الفرق كبير أيضا في كيفية معالجة العلماء للموضوع وسبب ذلك الرقي الطبيعي في العلم . وأن كل خطوة فيه تسلم للتى تليها ، وأن العباسيين كانوا أكثر اتصالاً بالعلماء وتشجيعاً<sup>(٢)</sup>.

ثم كانت النكسة بعد كل هذا التقدم والازدهار ، حين سقطت بغداد على يد التتار سنة ٦٥٦ هجرية ، فأتجه علماء المسلمين إلى المؤلفات الموسوعية

---

(١) قصة العلم - ج.ج . كراوثر ترجمة د. بمنى الخولي وآخر ط الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٩ ، ص ٥٦ ، ٥٧ .

(٢) أمين (أحمد) : مرجع سابق ، ص ٢ ، ص ٣٦٣ .

والشروح والتفاسير ، بل وإلى الإبداع ولا يمكن أن نطلق على الفترة الزمنية الممتدة ابتداءً من القرن السابع الهجرى ، إنها عصر اضمحلال ، فقد ظهر أعلام فى جميع مجالات العلم والفنون .

ومن جيل هذه النكسة المزعومة ، عالمٌ موسوعى هو علاء الدين ابن النفيس (على بن أبى الحرم القرشى ، ت ٦٨٧ هجرية) الذى سعى إلى إحياء العلوم العربية . ورغم تفوقه فى علوم عديدة كالفقه والمنطق ، إلا أنه كان عبقرىً الطبِّ العربىِّ والإسلامى ، والذى سبقه إليه أبو بكر محمد بن زكريا الرازى المتوفى سنة ( ٣١٣ هجرية) الذى استطاع بجهوده العلاجية المكثفة ، وملاحظاته الإكلينيكية الدقيقة أن يقدمَ أضخمَ موسوعةٍ وصفيةٍ فى تاريخ المعالجات : (الحاوى فى الطب) ناهيك عن كتبه الأخرى .. وخلال ذلك كله ، استطاع الرازى<sup>(١)</sup> أن يُنطبقَ الطبُّ بالعربية الفصحى وأن يخلق فوق شواهِقِ الطبِّ اليونانى.

والطبيب الفيلسوف أبو على الحسين ابن سينا المتوفى ٤٢٨ هجرية ، الذى لم يحمل لقب الشيخ الرئيس عبثاً ، ولم تستمر موسوعته (القانون فى الطب) قرناً طويلاً كمقرر دراسى فى بلاد العرب وفى أوروبا اتفاقاً .

\* \* \*

وإذا عدنا إلى علاء الدين (ابن النفيس) نجدُه أعظم شخصيَّة طبيَّة فى

---

(١) نشر له د. عبد اللطيف محمد العبد رسالتى : المدخل الصغير إلى علم الطب ، وأخلاق الطبيب . وقال عنه إنه صاحب عقل حر متطور ، وخلق كريم ، وله فلسفة إنسانية شاملة . انظر : ست رسائل من التراث العربى الإسلامى (دار النهضة العربية ، ١٩٨٢) ص ١٠١ وما بعدها ، ص ١٠٨ وما بعدها .

القرن السابع الهجرى، وهو صاحب أضخم موسوعة طبية يكتبها شخص واحد فى التاريخ الإنسانى (الشامل فى الصناعة الطبية) وقد وضع مسودتها بحيث تقع فى ثلاثمائة مجلد بيّض منها ثمانين ، وتمثل هذه الموسوعة الصياغة النهائية والصيغة الأخيرة المكتملة للطبّ والصيدلة فى الحضارة العربية والإسلامية بعد خمسة قرون من الجهود العلمية المتواصلة .. وقد وضعها علاء الدين (ابن النفيس) لتكونَ نبراساً لمن يشتغل بالعلوم الطبية من بعده .

يقول يوسف زيدان فى تقديمه لأحد كتب (ابن النفيس) التى قام بتحقيقها: نود لو ألحنا إلماحة سريعة لقضية طالما ادّعاها المستشرقون وروّجوا لها، وهى أن المسلمين لم يعرفوا الطبّ إلا من خلال اليونان وغيرها من البلدان .. وإنه لولاّ الترجمات التى قام بها حنين بن إسحاق (المتوفى ٢٦٠هـ) ويوحنا البطريق (المتوفى ٢٠٠هـ) وقسطا بن لوقا (المتوفى ٣٠٠هـ) أو غيرهم من المترجمين ما عرف العرب علم الطب . ولهذا نجد المستشرق الألماني كارل بروكلمان، يسوق فى موسوعته الشهيرة حكماً تقريرياً فىقول : "سَادَ الشعور طويلاً بأن الطبّ علم أجنبيّ حتى بعد استقراره فى العراق، ومن ثم كان عامة الناس فى زمن (الجاحظ) يصدفون عن الأطباء المسلمين .." . ورغم هذا التقرير الذى جعله المستشرقون مُسلّمةً فى تاريخ الطبّ الإسلامى، إلا أن الحقيقة بخلاف ذلك .. فقد عرف العرب -قبل الإسلام- الطب بل وعرفوا الجراحة أيضاً ، ففىما يتعلق بمعرفة العرب للطب حتى قبل ظهور الإسلام أبان الدكتور خالد الحديدى عن وجود مدرسة طبية ببلاد اليمن كانت لها فلسفتها الطبيّة المستقلّة كما عُرف عن العرب أطباء مشاهير كالحارث بن كلدة الثقفى (من الطائف) الذى كتب أمثالا على شاكلة فصول أبقراط ، منها ما نسب إليه من قوله : "البطننة بيت الداء ، والحمية رأس الدواء" . ومن مُعاصري الحارث ، كان

الطبيب العربي ابن أبى رمتة التميمى. (من تميم) الذى يعتبر من أوائل الجراحين العرب المشهورين . وفى صدر الإسلام. كان العرب يعرفون صناعة الطب . يقول صاعد الأندلسى "وكانت العرب فى صدر الإسلام لا تُعنى بشئ من العلم إلا بلغتها ومعرفة أحكام شريعتها ، حاشا صناعة الطب فإنها كانت موجودةً عند أفرادٍ منهم غير منكورةٍ عند جماهيرهم ، لحاجة الناس طرّاً إليها". ومن ثم نجد المستشرقين قد دأبوا على نفى كل أصالة عن المسلمين ورد كل مفاخر علومهم إلى أصولٍ غير إسلاميةٍ وبالأحرى يونانية .. كما لو كانت اليونانيين هى بداية العلم وهم نهايته<sup>(١)</sup> .

ولنعرضُ الآن لبعض مجهودات يوسف زيدان فى مجال التراث العلمى .

### أولاً : علاء الدين القرشىّ (ابن النفيس)

ظُلَّ "ابن النفيس" منذ اكتشافه على يد الدكتور محى الدين التطاوى سنة ١٩٢٤م والذى عثر على نسخة مخطوطة من أحد كتبه فى مكتبة برلين فقام بدراستها فى رسالة قدمها للدكتوراه من جامعة فريبورج الألمانية بعنوان "الدورة الدموية وفقاً للقرشى" محوراً لدراسات الفلاسفة ، والمفكرين طوال عقود طويلة، فألفت فيه الكتب .. مثل : ابن النفيس للدكتور بول غليونجى ، ابن النفيس الطبيب العربى للدكتور سلمان قطاية ابن النفيس واتجاهات الطب العربى لسليديث للدكتور بركات محمد مراد . وكان ينقصهم التدقيق فى ترجمة الشخصية المدروسة ، ووضع ترجماتها فى نطاق نقدى ، الاطلاع على مخطوطات كافية من مؤلفات تلك الشخصية . ومن هنا يعدُّ كتاب يوسف

---

(١) يوسف زيدان : شرح فصول أبقراط لابن النفيس ، ص ٩ .

زيدان عن ابن النفيس (علاء الدين ابن النفيس القرشى: إعادة اكتشاف). انطلاقةً جديدةً نحو الدرس التراثي لاستيعابه والوقوف على كل تفصيلاته فقد اتبع فيه نهجاً مخالفاً لسابقه في تناول شخصية (ابن النفيس) ورفض النظرة القاصرة التي ظلت عالقة بهذا العالم وهو أنه مكتشف "الدورة الدموية الصغرى المعروفة بالدورة الرئوية" ذلك لأن هذا الاكتشاف لا يمثل غير نقطة في بحر إسهاماته العلمية واكتشافاته العبقريّة .. فقد اكتشف (ابن النفيس) الدورتين الصغرى والكبرى، ووضع نظرية باهرة في الإبصار والرؤية، وكشف عن العديد من الحقائق التشريحية وجمع شتات المعرفة الطبية والصيدلانية في عصره، وقدم - وهذا هو الأهم - تصورات رقيقة المستوى في إطار المنهج والنزعة العقلانية وقواعد البحث العلمي .

#### ١ - نسبه وحياته :

في البداية يقف يوسف زيدان موقفاً عند لقبه<sup>(١)</sup> الذي اشتهر به في جميع المؤلفات التي ألفت عنه وهو (ابن النفيس) حيث يقرر بأنه لم يجد في أية مخطوطة كُتبت في القرن السابع الهجري على كثرة ما بقى من المخطوطات المدونة في هذا القرن ما يثبت هذا اللقب لصاحبه "علاء الدين بن أبي الحرم القرشي" ولم يُعرف سوى باسمه (علاء الدين) أو (الإمام القرشي) نسبة إلى "القرش" وهي قرية بقرب دمشق .. وكان أول من استخدم لقب (ابن النفيس) عندما ترجم لعلاء الدين القرشي هو المؤرخ الكبير شمس الدين الذهبي في كتابه الشهير "تاريخ الإسلام" وقد توفى الذهبي سنة ٧٤٧ هجرية أي بعد وفاة علاء

---

(١) زيدان (يوسف) : علاء الدين (ابن النفيس) القرشي ، إعادة اكتشاف (الجمع الثقافي ، أبو ظبي

ط ١ ، ١٩٩٩ م) ص ١٩ وما بعدها .

الدين القرشى بستين سنة .

وتناقل المؤرخون اللقب عن الذهبى بينما أغفله الأطباء ، ابتداءً من تلامذة العلاء وشراح كتبه ومروراً بكبار أطباء القرون التالية عليه من أمثال مدين القوصونى - رئيس أطباء مصر فى القرن الحادى عشر الهجرى - وانتهاءً بمن كشف عنه النقاب فى العصر الحديث : الدكتور التطاوى .

وفى عالم المخطوطات ، ومن بين العشرات من النسخ الخطية لمؤلفات (ابن النفيس) كانت أقدم مخطوطتين ذكرتا هذا اللقب صراحة هما : مخطوطة المختار من الأغذية المحفوظة بمكتبة الدولة ببرلين وقد كتبها ناسخ مجهول سنة ٧٢٧ هجرية ، بعد وفاة المؤلف بأربعين سنة ؛ ولم يرد اللقب فى نصّ المخطوطة وإنما داخل الطغراء الخارجى (الإطار المزخرف) .. ومخطوطة شرح فصول أبقراط التى كتبها سالم التونسى بالقاهرة سنة ٧٣٥ هجرية (بعد وفاة المؤلف بنحو نصف قرن) .. وباستثناء هاتين المخطوطتين، فجميع النسخ الخطية لم تذكر هذا اللقب .. وإنما تشير للرجل بعلاء الدين على بن أبى الحرم القرشى .

وسعيًا للمزيد من الإيضاح حَوَّل تلك النقطة فحصى يوسف زيدان التّراجم التى أوردَهَا الذهبى فى كتاب آخر له هو سير أعلام النبلاء فلم يجد من بينها ترجمة لابن النفيس ، إذ توقف الذهبى فى هذا الكتاب عند وفيات سنة ٦٥٦ هجرية - وهى سنة سقوط بغداد على يد المغول - ولكنه وجد ثلاثة من الأعلام الذين حملوا هذا الاسم واللقب هم : أبو نصر عبد الرحيم بن النفيس البغدادى المتوفى ٦١٦ هجرية ، وأبو الفتح محمد بن النفيس البغدادى المتوفى ٦٢٥ هجرية ، وأبو الحسين على بن النفيس البغدادى المتوفى ٦٢٣ هجرية . وكلهم كما نرى : بغداديون ، وكلهم من أهل القرنين السادس والسابع الهجرى

.. هناك إذن احتمالاً قائمٌ لتبرير إطلاق لقب (ابن النفيس) على الشيخ الإمام: علاء الدين على بن أبي الحرم القرشى . وهو أن ثمة خلطاً قد وقع بينه وبين أحد معاصريه ممن يحملون هذا اللقب، خاصة أن منهم من يطابقه فى الاسم والكنية وهو أبو الحسن على بن النفيس المتوفى سنة ٦٢٣ هجرية .. ومن الواضح أن ذلك الخلط بين علاء الدين القرشى وأحد الملقبين بابن النفيس إنما وقع بعد مرور عِدَّة عقود على وفاة الرجل . وهو الأمر الذى تؤكدُه شواهد كثيرة .. فمن ذلك أنه جرت عادة شعراء الرثاء فى القرن السابع الهجرى ، أن يستخدموا لقب المتوفى فى أبيات الرثاء ، أو بالأحرى أن يستخدموا ما اشتهر به .. لكننا نلاحظ أن البيتين الشهيرين اللذين رثا بهما صفى الدين النصرانى علاء الدين القرشى لم يشتملا على أية إشارة إلى لقب (ابن النفيس) مع أنها كلمة يمكن تناولها وتشكيلها شعرياً ييسر . وقد جاء التناول الشعري فى البيتين، بما اشتهر به المتوفى وهو علاء الدين .. يقول البيتان :

وَمُسَائِلِي هَلْ عَالَمٌ أَوْ فَاضِلٌ      أَوْ ذُو مَحَلٍّ فِي الْعَلَا بَعْدَ الْعَلَا  
فَأَجِبْتُ النِّيرَانَ تَضَرُّمٌ فِي الْحَشَا      أَقْصِرْ فَمَذَمَاتُ الْعَلَامَاتِ الْعَلَا

وهكذا تنعدم الشواهد الدالة على أنه حمل فى حياته لقب (ابن النفيس) ولكنه عرف بـ "علاء الدين القرشى".

ثمَّ ينتقل باحثنا يوسف زيدان بعد ذلك إلى نقد الترجمة الأوفى (لابن النفيس) وهى الواردة فى كتاب مسالك الأبصار لابن فضل الله العمرى والتى نقل منها كل الباحثين المعاصرين . وقد نقلها بول غليونجى عن نسختها الخطية المحفوظة بدار الكتب المصرية . ونشرها كملحق لكتابه (ابن النفيس) من دون تحقيق .. وقد ضللت هذه الترجمة وهذه النشرة ، كل من كتبوا عن الرجل . ولا

يستثنى يوسف زيدان نفسه غير أنه يصرح بأنه قد جاء الأوان لنقد هذه الترجمة الأوفى التي كتبها ابن فضل الله العمري<sup>(١)</sup> ، ونقل منها - بدون تمحيص - من جاءوا بعده .. ويبدأ نقد نص الترجمة الذي قدمها لنا ابن فضل الله فيورد : إن أول ما يستوقفنا هي تلك البداية الحماسية الرنانة التي يدخل بها ابن فضل الله إلى أخبار (ابن النفيس) الذي هو عنده:

فَرُدُّ الدَّهْرَ وَوَأَحِدَهُ ، وَأَخُو كُلِّ عِلْمٍ وَوَالِدُهُ ، إِمَامُ  
الْفَضَائِلِ وَتَمَامِ الْأَوَائِلِ . وَالْجِبِلَ الَّذِي لَا يَرْقَى عِلَاهُ بِالسَّلَامِ ،  
وَالْحِبِلَ الَّذِي لَا يَلْتَمِسُ بِهِ إِلَّا الْغَرِيقَ السَّلَامَ ..

ويلفت أنظارنا إلى أنه : لا يجب أن يُروِّعنا هذا المدخل ، إذ المسألة لا تتعلّق بابن النفيس، وإنما بابن فضل الله فقد كان هذا ديدنة وأسلوبه في كل التراجم التي كتبها بقطع النظر عن المكانة الحقيقية لمن يترجم لهم، وقد تأكّدنا من ذلك عن طريق تتبع التراجم الواردة في أجزاء موسوعته الضخمة (مسالك الأبصار) وحتى إذا كان يتحدث عن شخص مغمور . وبخصوص ابن النفيس فإن ما سبكه عليه ابن فضل الله في ديباجة الترجمة ، هو محض تهويل لا يصير طويلاً أمام النظرة النقدية .. إذ الرجل ، على زعم ابن فضل الله : "حَلَّ مصر في مَحَلِّ ملكها"<sup>(٢)</sup> وهو يتناقض مع قول ابن فضل الله نفسه إن "ابن النفيس" كان يجلس عند "عطار شرابي" وهو الأمر الذي يفعله صغار الأطباء .

وهو ما يتناقض أيضاً مع الواقعة التاريخية وشهادة (ابن النفيس) نفسه وكونه جاء إلى مصر فآراً من اضطراب أحوال الشام موطنه الأصلي الذي

(١) المرجع السابق ، ص ٤٥ و ٤٩ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٤٧ .



عصفت به آنذاك الوقائع ، فمن حروب صليبية إلى أخبار مفزعة عن خروج التتار وتدميرهم لمشرق العالم الإسلامي إلى حماقات السلطة السياسية ولاشك أن قرية القَرَش وبقية القرى المحيطة بدمشق عانت تلك السنوات أهوالاً ، فخرج أهلها ، ومنهم الشاب "علاء الدين القرشي" يلتمسون بلداً آمناً ومن ثم جاء الرجل إلى مصر فأرأى لائئماً، وحلَّ بها حلول لاجئ، لاحتلُّوا مَلِكُ (كما في عبارة ابن فضل الله) .

ومن ناحية أخرى يتعجَّب يوسف زيدان من مبالغة ابن فضل الله في نسب (ابن النفيس) حين راح يقول : "هذا إلى حَسَبٍ غير مرؤوس ، ونسبٍ مثل جناح الطاووس ، وشرف قرشي لايجل معه في بطحائه .." فالرجل كان ينتمي لأسرة متواضعة تسكن في قرية صغيرة في نواحي الشام، اسمها (القَرَش) .. ولم تورد المصادر التاريخية الخاصة بالقرن السابع الهجري على كثرتها أى خبر، عن أى شخص من أسرته- وقد ظن ابن فضل الله ، أن نسبة القَرَشى ترجع إلى قريش .. ولم يكن الرجل قرشياً ، ولا انتسب إلى البطحاء .

ثم أوردَ ابن فضل الله ، نقلاً عن ابن أبي أصيبعة أن (ابن النفيس): نشأ في دمشق واشتغل بها في الطب على المهذب الدُّخوار .. ونحن نعرف أن أبى أصيبعة لم يترجم لابن النفيس ، ولا عِبْرَةَ بتلك القطعة الملحقه بنسخة عيون الأبناء المحفوظة بالظاهريّة ، حيث وردت ترجمة (لابن النفيس) لم ترد في أية نسخة خطية أو طبعة من عيون الأبناء ، ويقرر يوسف زيدان بأن مخطوطات وطبعات عيون الأبناء كافةً بحاجة لتمحيص وإعادة نظر ، ويصرح بأن الترجمة الخاصة بابن النفيس مدسوسة على كتاب (عيون الأبناء) بدلائل منها قوله : (فإنه كان شيخاً فاضلاً ..) وهو يقال عن المتوفى بينما توفي ابن أبي أصيبعة

صاحب الكتاب قبل (ابن النفيس) بتسعة عشر عاماً .. فلا يمكن القول عنه :  
"إنه كان ..".

يُضاف لذلك أن الترجمة المدسوسة تذكر كتاب "الشامل" الذى كتبه  
علاء الدين القرشى (ابن النفيس) فى النصف الثانى من حياته إذ ابتداء تأليفه سنة  
٦٤١ هجرية (وهو تاريخ مخطوطة الجزء الأول من نسخة المؤلف المحفوظة حالياً  
فى مكتبة لاین الطبية بجامعة ستانفورد) وتوفى علاء الدين القرشى (ابن النفيس)  
قبل أن يُكْمَلَ تبييض كتابه (الشامل فى الصناعة الطبية) فكيف تَسَنَّى لابن أبى  
أصيعة أن يذكر كتاباً ، قبل أن ينتهى منه مؤلفه ومما يقطع بأن الترجمة دَسَّها  
على الكتاب ناسخ متأخر ، غير محترف ، حيث وضع الترجمة فى آخر الكتاب ،  
بعد ترجمة ابن القف الذى يعتقد أنه كان تلميذاً لعلاء الدين القرشى (ابن  
النفيس) وأنه يصف الكتاب (الشامل) بأنه : "فيه اختلافات مذاهب العُلَمَاء ،  
وتفنن معتقدات معاصر الحكماء ، فى أصناف العلوم والحكمة .. ومن حججهم  
وأدلتهم والبيان الشافى .. إلخ " وهى أوصاف تدل على أن الكتاب فى الفلسفة  
بينما هو فى الصناعة الطبية .

وينتهى يوسف زيدان إلى التأكيد على أن هذه الترجمة مع أنها مدسوسة  
هو إشارتها للرجل بأنه (علاء الدين بن أبى الحرم القرشى) ولم يرد فيها لقب  
(ابن النفيس) ولو كان اللقب معروفاً وقت إضافة هذه الترجمة لكتاب عيون  
الأنباء لسارع الذى أضافها ، إلى استخدام اللقب .

أما عن عمل (ابن النفيس) بالطب وتلمذته على يد (مُهَذَّب الدين  
الدُّخْوَار) المتوفى سنة ٦٢٨ هجرية فللدكتور زيدان فى هذا الموضوع نظرة  
سابقة وأخرى لاحقة .

الأولى : فى بداية اشتغاله وبجته عن (ابن النفيس) فى أواخر الثمانينات حيث أورد أن (ابن النفيس) قَدْ تَلَقَّى علوم الطب على يد اثنين من كبار الأطباء. أحدهما: عمران الإسرائيلى المتوفى سنة ٦٣٧ هجرية ، والآخر : مهذب الدين الدُّخوار المتوفى ٦٢٨ هجرية .

ويلفت أنظارنا إلى أنه إذا كان ابن النفيس قد شرع فى الاشتغال بالطب وهو فى الثانية والعشرين . وإذا كان مولده سنة ٦٠٧ هجرية . فذلك يعنى أنه بدأ دراسته الطبية سنة ٦٢٩ هجرية . فكيف يتفق ذلك مع ما أجمعت عليه المصادر مع أنه تعلم على يد الدُّخوار المتوفى ٦٢٨ هجرية . ويبدو أن قول ابن النفيس : "حملنا سوء الظن بأولئك الأطباء على الاشتغال بصناعة الطب" يراد بها ممارسة الطب وليس تعلمه ، مما يعنى أنه كان قد سبق له أن تعلم الطب على الدُّخوار ثم لم يمارسه حتى وقعت له واقعة مرضه الذى ظنَّه استقسام مع أنه كان فى الحقيقة غير ذلك - خاصة وأن ابن النفيس قد حكى هذه الواقعة فى معرض حديثه عن أثر حسد المحيطين بالإنسان وكأنه يرجع سبب مرضه إلى حسد زملائه من الأطباء له وعدم اخلاصهم فى علاجه<sup>(١)</sup> .

واشتغل ابن النفيس فى ابتداء الأمر كَحَالاً (طبيب عيون) كأستاذه الدخوار ويبدو أنه بلغ قدراً كبيراً من المهارة فى هذا الفن ، كما يظهر فى كتابين له فى طب العيون هما : المهذب فى الكحل المجرَّب ، مفتاح الشفاء فى العين. لكن ابن النفيس لم يقتصر فى الطب على الكحالة ومداواة العيون بل درس بقية التخصصات الطبية المتاحة آنذاك .. وكانت بداية ممارسته الطب

---

(١) زيدان (يوسف) : رسالة الأعضاء لابن النفيس ، دراسة وتحقيق (الدا المصرية اللبنانية ، ط١ ، ١٩٩١م) ص ٢٩ وما بعدها .

بشكل عام فى دمشق وبالتحديد فى مستشفىها الكبير (البيمارستان النورى) وهكذا بدأ ابن النفيس حياته العلمية والعملية بدمشق ، ثم جاء إلى القاهرة واشتغل بصناعة الطب فى أكبر مستشفياتها آنذاك (البيمارستان الناصرى) الذى أسسه الناصر صلاح الدين ، وبزغ نجم ابن النفيس فى القاهرة كطبيب وفقهه ومحدث . ومنطقي ، ونحوى : ففى الطب ارتقى حتى صار (رئيس أطباء مصر والشام) واشتهر حتى قيل فى حقه إنه لم يكن فى الطب على وجه الأرض مثله ، ولا جاء بعد ابن سينا مثله وكان فى العلاج ، أعظم من ابن سينا .

وبرهن على أن (ابن النفيس) قد سلك نفس مسلك أستاذه الدخوار ثم تفرع فى تخصصات الطب .. كما تناول (ابن النفيس) العديد من القضايا الطبية التى طرحها الدخوار .. ووضع شرحاً على (تقدمة المعرفة) وهو الكتاب الأبقراطى الذى شرحه الدخوار من قبله، حيث ورث عن أستاذه ذلك التقدير العميق لأبقراط، وذلك ما يظهر بوضوح فى مؤلفات ابن النفيس، كما أنه أخذ الطابع الموسوعى من الدخوار واقتدى به حتى فى السيرة الشخصية فلم يتزوج وأوقف داره وأمواله الكثيرة على البيمارستان المنصورى بالقاهرة كما أوقف الدخوار داره وأمواله على مدرسته بدمشق هذا بالنسبة للنظرة الأولى<sup>(١)</sup> .

أما النظرة الثانية، فهى بعد عشر سنوات تقريباً من الأولى وبعد جهد عظيم وإطلاع واسع على عدد غير قليل من المخطوطات، وتحقيق بعضها ومنها كتابه (الشامل فى الصناعة الطبية والصيدلانية) الذى مازال يعمل فيه لكى يخرج للناس محققاً وخالياً من كل الشوائب والعيوب .

وفى هذه المرة تشكك الدكتور زيدان فى هذه التلمذة، موضحاً أن

---

(١) المرجع السابق ، ص ٣٤ .

الإشكال هُنا أن الدخوار كان قد توفي قبل ذلك بعام كامل (سنة ٦٢٨ هجرية) فكيف اشتغل علاء الدين في الطب على يديه؟ ويرد عن فرض قد يلح على أذهان البعض ، وهو إنه ربما كان قد تعلم الطب من الدخوار ، ثم لم يمارسه كطبيب ، حتى أصيب بتلك الواقعة التي عانى منها ثم شفئ، وذلك بعد وفاة الدخوار بعام . ولكن المتصفح لمؤلفات علاء الدين (ابن النفيس) يراه كثير الإشارة إلى سابقه من الأطباء وهو يسند لهم الآراء ، ويناقش دوماً أقوالهم .. وهو أيضاً يذكر معاصريه ، ويذكر العديد من وقائع حياته ومشاهداته بالشام ومصر . ومع ذلك ، لم يرد ذكر الدخوار مرة واحدة في مؤلفات (ابن النفيس) ولو بإشارة عابرة فكيف كانت معرفته وتلمذته عليه ؟

والأعجب في الأمر أن علاء الدين شرح كتاب مقدمة المعرفة لأبقراط وهو الكتاب الذي سبق الدخوار أن شرحه ، غير أنه في طول الكتاب وعرضه لم يعرض ولو مرة واحدة لرأى واحداً قاله الدخوار في هذا النص الأبقراطي، وهذا على عكس ما فعله مع جالينوس الذي شرح أيضاً مقدمة المعرفة فكان كثيراً ما يتوقف عند آراء جالينوس الشارحة ، ناقداً ومحللاً . ونحن نعرف أن علاء الدين القرشي (ابن النفيس) كان يَغُضُّ من شأن جالينوس وهو أمر مشهور عنه وذكره المؤرخون من أمثال ابن فضل الله العمري والسبكي وغيرهما .

فكيف جاز له أن يهتم بجالينوس كل هذا الاهتمام السلبي . وقد اهتم بأبقراط ، وابن سينا اهتماماً إيجابياً .. ثم يهمل في نفس الوقت أستاذه هذا إن صحَّت أستاذية الدخوار له<sup>(١)</sup> .

ونحن نميل إلى الرأي الأول حيث إن كل الشواهد تثبت أستاذية الدخوار

---

(١) راجع : إعادة اكتشاف ابن النفيس ، ص ٩٤ وما بعدها .

لابن النفيس، من حيث كونه سار على نفس النهج العلمى والشخصى ولا يمكن أن يكونَ هذا بمحض المصادفة البحتة وإن كانت مقولة ابن النفيس "هملنا سوء الظن بأولئك الأطباء على الاشتغال بصناعة الطب.." وفى اعتقادنا أن صناعة الطب تعنى وضع المؤلفات والدراسات الطبية التى يسير الأطباء على نهجها ويتبعون تعاليمها وذلك مخالفة لامتهان أو احتراف العمل بالطب الذى لا يتطلب سوى القيام بأمر العلاج وتوقيع الكشف على المرضى .. ومما أكد اعتقادنا كتابه (الشامل فى الصناعة الطبيّة والصيدلانية) والذى يُعدُّ موسوعاً فى الصناعة الطبية التى أراد (ابن النفيس) الاشتغال بها .

كما أنه لايعنى عدم ذكر الدخوار فى مؤلفات (ابن النفيس) أنه لم يتعلم عليه، فهو لم يتعلّم على يد ابن سينا، وعلى الرغم من ذلك، ذَكَرَهُ ، وذَكَرَ عدداً آخر من أطباء عصره والسابقين عليه دون أن يتعلّم عليهم .

ويرى يوسف زيدان أن الترجمة (الأوفى) تورّد خيراً عجبياً نجده عند مُعاصرينا الذين نقلوا عن ابن فضل الله من دون تمحيص - قوله : "حدثنى غير واحد .. كان ابن النفيس على وفور علمه بالطب واتقانه لفروعه وأصوله قليل النصر بالعلاج .. وهو ما يتناقض مع الخير ذاته ، إذ المعالجات من أهم فروع الطب - بل هى الثمرة أو النتائج الطبيعى لمهارة الطبيب - التى تقول الخير أن الرجل (اتقنها) كما يتناقض مع ما ورد فى كتب علاء الدين القرشى (ابن النفيس) من الطرق العلاجية الكثيرة والمبتكرة خاصة ما ورد فى كتابه المهذب فى الكحل الجرب ، وفى موسوعته : الشامل فى الصناعة الطبية .

كما يتناقض مع ما أوردته الترجمة عقيب ذلك ، للتدليل على قلة البصر بالعلاج باعتبار أن (ابن النفيس) كان : "إذا وصف لا يخرج بأحد عن مألوفه ولا

يصف دواءً ما أمكنه أن يصف غذاءً ، ولا مركباً ما أمكنه الاستفتاء بمفرده ..  
إلخ" . وهذا خير صحيح فقد اهتم ابن النفيس بالأغذية اهتماماً كبيراً ، واعتبرها  
العامل الأول في تحقيق الجزء العلمي في الطب ، ذلك الجزء الذي ينقسم عنده  
إلى فرعين : علم حفظ الصُّحة ، وعلم العلاج : ويبدأ ابن النفيس كلامه في  
حفظ الصُّحة بالحديث عن تدبير المأكول فيقول :

"كل صحة أردنا حفظها على حالها أوردنا عليها الشبيه في الكيفية، فإن  
أردنا نقلها إلى أفضل منها أوردنا الضد ، ولتقتصر من الغذاء على الخبز النقي من  
الشوائب واللحم الحولى والحلو الملائم ، ومن الفاكهة التين ، والعنب والبلح  
الرطب في البلاد المعتاد فيها أكله .. أما الأغذية الدوائية كلها ، فلا يلتفت إليها  
إلاً لتعديل مزاج أو مأكول"<sup>(١)</sup> .

وهنا نلاحظ أن دور التغذية يقتصر على سدِّ حاجة عمليات البناء في  
الجسم فيما يعرف عند العرب بعملية الأيض ، حيث يعوض الغذاء المعتدل، ما  
يفقده الجسم من الخلايا ، خلال عمليات التجديد المستمرة .. هذا في حفظ  
الصحة والعلاج عند ابن النفيس يتم بثلاثة أشياء :

١- التدبير الغذائي .

٢- الأدوية (المفردة والمركبة)

٣- الجراحة (عمل اليد)

---

(١) د. يوسف زيدان : المختار من الأغذية ، دراسة وتحقيق (المدار المصرية اللبنانية ، ط ١ ، ١٩٩٢)

وكان النهج العلاجي يعتمد على الغذاء جُلَّ اعتماده ، ولهذا نراه فى مؤلفاته العديدة ينصح بالبدء بالأغذية فيقول فى الموجز :

"ينبغي ألا تعودُ الطبيعة الكلس بأن تعالج كل إنحراف عن الصحة وحيث أمكن التدبير بالأغذية فلا تعدل إلى الأدوية ، وإن لا تؤثر على الدواء المفرد ، مركباً ، إن وجدنا المفرد كافياً".

فهو يتدرج من الاعتماد على القوة الشَّافية الكامنة فى الجسم، إلى إعانة الجسم على النهوض من المرض بدعمه بالأغذية المناسبة ، ثم يلجأ أخيراً إلى الأدوية ، فيعتمد على المفرد من الأدوية أولاً، فإن لم يف المفرد بالغرض، لجأ إلى الأدوية المركبة .. وهو فيما يخص استخدام الأدوية يؤكد دوماً البدء بالمفرد الذى هو أقرب إلى طبيعة الغذاء ، فى جانب عباراته السابقة التى ذكرناها فى الموجز نراه يقول فى المهذب : "إننا لا نؤثر على الدواء المفرد دواءً مركباً إذا تم الغرض بالمفرد ولكننا قد نضطر إلى التركيب"<sup>(١)</sup>.

وهذا لايعنى أنه يرفض الأدوية المركبة (الأقرباذين) وإنما يؤخرها كَحَلٍّ أخير .. وهذا التأخير يرجع فى اعتقاده إلى التأثير الجانبي السلبي للدواء المركب على بعض أجهزة الجسم . فالأدوية المركبة تؤثر فى الجسم تأثيراً قوياً . وقد يكون أثرها مزدوجاً ، بمعنى أن تُصلِحَ عضواً وتُفسِدَ عضواً آخر ، وهذه النظرة تتفق، إلى حدِّ بعيد مع الرؤية الطبية المعاصرة للتداوى (لكل داء دواء ولكل دواء داء) - حيث نرى الأطباء الغربيين الآن يتعدون قدر طاقتهم عن التركيبات الكيميائية المعقدة والمضادات الحيوية القوية . بعد أن تأكد عندهم - مؤخراً - ضررها .

(١) المرجع السابق ، ص ٤٤ .



ولم تكن فكرة ابن النفيس عن الغذاء مجرد مقدماتٍ نظريّةٍ وقواعدٍ عامّةٍ بل كان لها تطبيقاتها العملية فقد روى المؤرخون الذين ترجموا لابن النفيس أنه: "كان لا يخرج بأحد المرضى عن مألوفه ، ولا يصف له دواء ما أمكنه أن يصف غذاء ، ولا مركباً ما أمكنه الاستغناء بمفرد - فكان يصف القميحة لمن يشكو القرحة ، والخروب لمن يشكو الإسهال .. وهكذا ، بحيث يصف لكل مرض ما يلائمه".

وهذا يذكرنا بالجهود الرامية في عصرنا الحالى للعودة إلى العلاج بالأعشاب بل تخصص بعض الأطباء والصيادلة في هذا النوع من العلاج .. وعلى هذا النحو سار المنهج العلاجي عند ابن النفيس .

وروى العُمري ما يفيد أن هذا المنهج العلاجي ، جعل المعاصرين لابن النفيس يتهمونه بأنه على وفور علمه بالطب وإتقانه لفروعه وأصوله قليل البصر بالعلاج .

فهل يصدق ما يقال إنه كان قليل البصر بالعلاج ؟ سؤال يطرحه الدكتور يوسف زيدان .. ويروي لنا الحوار الذي جرى بين أبي الشاء الحلبي وابن النفيس ، وهي التي وردت في نهاية الترجمة (الأوفى) - يشكو فيه الأول عقلاً في يده ، ويسأل عن علاجه فيرد ابن النفيس بأنه هو الآخر به عقال ولا يعرف بأى شئ يداويه وظاهر القصة يدعو إلى السخرية من جهل (ابن النفيس) بأمور لعلاج ، ولكن حقيقة الأمر تحتاج نظرة أعمق ، ولو كان ابن فضل الله العمري طبيباً لأدرك أن ما أورده للدلالة به على قلة بصر ابن النفيس بالعلاج، هو عين ما يثبت براعته العلاجية .. فالعقال ، تشنُّج عَصَبِي يكون في الغالب روماتزمياً ويشفى منه بعد فترة من دون علاج . وهذا الأمر يعرفه الأطباء

القدامى والمحدثون يقول القوصونى : "العقال تشنُّجٌ يعرض للعصب ، سببه ريح نافخة وفي الغالب تنحل سريعاً" فالرجل كان يعلم أن العقال . ليس مما تنبغى المسارعة إلى علاجه بالأدوية وإنما يترك الأمر فيه للجسم حتى يحلّه بنفسه ، من دون تعريض المريض لتخليط دوائى لا طائل تحته .

### زَوَاجِه :

أجمع الباحثون على أن ابن النفيس لم يكن متزوجاً كأستاذه مهذب الدين الدخوار متبعين بذلك أقوال القدماء دون تدقيق أو تمحيص حيث قال بعضهم " لم يتزوج ابن النفيس وقد يكون عدم زواجه مما ساعده في حياته على التركيز فى الدراسة ووفرة الانتاج وانصرافه إلى العلم والتعليم". وقد ذكرت المصادر أيضاً هذه الحقيقة ونصت عليها صراحة مثلما هو الحال عند ابن فضل الله العمرى الذى قال : " ولم يكن مُزوّجاً" وأصلحها البعض لتناسب لغتنا المعاصرة فكتبها (متزوجاً) .

وقد سار يوسف زيدان على نهج هؤلاء فى مراحلہ الأولى من البحث والتحقيق ولكنه بعد بضع سنين عدل عن هذا الرأى وصرح بأن علاء الدين (ابن النفيس) كان متزوجاً . وقد برهن على ذلك بما ورد فى شرح كلييات القانون وهو الشرح الذى وضعه العلاء ابن النفيس فى الأغلب قبل سنة ٦٤١ هجرية حينما كان فى الثلاثينيات من عمره، حيث أخذ يعرض بالتفصيل لكيفية العناية بالطفل الرضيع ، ويسهب إسهاب المشاهد الخبير فيما يجب عمّله للطفل من قماط وأغطية وتديل وتحريك، بل وهددهة بالموسيقى . وبعدها استغرق عدة صفحات فى ذلك، خصّصَ عدة صفحات تالية للرضاعة ثم قال : " وهذا ولدى محمد فى زمن طفولته، ارتضع من والدته عُقَيْبَ أَكْلِهَا بصلّةً ، لعلها لم

تكن بعد استقرت فى معدتها فتترك الثدي فى الحال واستكرهه .. فعلمت أنه أدرك منها رائحة البصل" .

ومن هنا نفهم ، لماذا اهتم ابن النفيس اهتماماً خاصاً بالأطفال فوضع رسالة فى أوجاع الأطفال وكتب رسالة فى مواليد الثلاثة ، وإن كان كلاهما من أعماله المفقودة ، ويخلص يوسف زيدان فى النهاية إلى أن كلام ابن فضل الله العمرى، وغيره من قدامى المؤرخين ربما كان يصدق على علاء الدين (ابن النفيس) ساعة وفاته بعد بلوغه الثمانين من عمره ووفاة زوجته أو زوجاته ! ولا يعنى بحال أن الرجل عاش حياته أعزبَ فكيف تجوز له العزوبة وهو الفقيه الذى علم من الخبر أن النبى ﷺ قال : "إن سنننا النكاح .. شراركم عزابكم .. أرادل موتاكم عزابكم" مسند الإمام أحمد .

وإن كان الرجل قد رفض تناول الخمر - فى علة موته- للعلاج كيلا يلقى الله وفى باطنه شئ من الخمر . فكيف يَظَلُّ أعزبَ ، وقد علم من الحديث الشريف أنه (ما فى الجنة أعزب) أخرجته مسلم وإذا كان العلاء (ابن النفيس) لم يعرف النساء وأحوالهن ، ولم تدم عشرته مَعَهَن طويلا فمن أين أتى بوصفه الدقيق لَهُن حين قال : "والنساءُ أرقُّ ، وأبكى ، وأحسد ، وأغضب ، وأذكر لمحقرات الأمور وأقوم بالتعهد ، وأكسل ، وأقل حماية ، والح ، وأجزع ، وأوقع وأكذب ، وأمكر ، وأرخصى .. والجوارى والنساء يكن صفرا الوجوه ، لقلة حركتهن ولاختفائهن" .

وطول المدة التى عايش فيها يوسف زيدان (ابن النفيس) ترجماتٍ ومؤلفاتٍ ، جعلته يعدل كثيراً من آرائه ، فكما عدل وصحح نسبه ، كذلك يصحح مدى معرفته بالتداوى ، كذلك صحح قضية عدم زواجه ، وفى ذلك

شجاعة علمية ، واخلاقية ، واجتهاد ، يدل بوضوح على تدقيقه فى كل ما يتعلق بتلك الشخصية المهمة . والتمتع بالنقد الذاتى ، وهى خاصية مهمة من خصائص العلم والعلماء .

### مقبرته :

ويتهى يوسف زيدان من رسم خريطة حياة (ابن النفيس) بتناول قضية مقبرته حيث يبدأ حديثه عن هذه النقطة بخبرٍ قد هَلَّتْ له وسائل الأعلام المصرية وهو : "اكتشاف هيمة الآثار لمقبرة (ابن النفيس) ببلدة الرحمانية إحدى قرى محافظة البحيرة ..

وكالعادة انهمكت وسائل الإعلام فى تغطية الخير ، وتوالت التقارير والمقالات والبرامج -دون وقفة تبصر - حتى صدق الناس هذا الأمر اليقنى وبدأت بعض الجهات الدولية فى رصد ميزانيات مالية للعناية بمقبرة : الطبيب الشهير ابن النفيس مكتشف الدورة الدموية .

وقد تشكك يوسف زيدان فى الأمر، فقام بزيارة المقبرة وتوصل للآتى :  
أما مبنى المقبرة ، فهو حديث نسبياً ، لايعود بناؤه إلى أكثر من القرن الثانى عشر الهجرى وأما المدفون ، فهو نفيس الرحمانى وليس علاء الدين على ابن أبى الحرم القرشى (ابن النفيس) وهذا الشيخ الرحمانى هو : على بن نفيس الشافعى (لاحظ التشابه فى الاسم واللقب والنسبة) أحد الصوفية الأشراف الذين سكنوا البحيرة ولم يقع يوسف زيدان على ترجمة له والذى اشتهر وترجم له المؤرخون هو حفيده : داود بن سليمان بن علوان المتوفى سنة ١٠٧٨ هجرية. كان فقيهاً مقرئاً مشاركاً فى عدة فنون ترك مؤلفاتٍ كثيرة: منها تحفة

أولى الألباب - تحفة السمع والبصر بصادق الخير - التحفة السندسية لمن يشغل بشرح السنوسية ، الجواهر السنوية فى أصول الطريقة الصوفية .. إلخ .

وقد وجد فى الرحمانية ، مخطوطة للشيخ على بن نفيس الرحمانى - وهى رسالة فى النسب الشريف تبدأ بقوله : الحمد لله رفيع الدرجات ، الواحد فى الذات والصفات .. الذى اتفق بحكمته المصنوعات .. إلخ<sup>(١)</sup> .

## ٢- منهجه العلمى :

يرى يوسف زيدان أن الكثيرين اعتادوا احتزال الأعمال التى قدّمها الإمام العلامة (ابن النفيس) فى عبارة : مكتشف الدورة الصغرى (الرئوية) قبل وليم هارفى !

وفى الحقيقة ، فإن اكتشاف علاء الدين (ابن النفيس) للدورة الدموية الصغرى لا يمثل إلا ورقة واحدة من ملامح إسهاماته وجهوده العلمية .. فالرجل عرف الدورتين الدمويتين : الصغرى والكبرى ، وقدّم نظرية مُبهرّة فى كيفية الإبصار ودور الدماغ فى الإدراك البصرى ، وصاغ المعارف الطبية والصيدلانية صياغتها الأتم فى كتابه الشامل .. وتوصل إلى عديد من الطرق العلاجية المبتكرة فى عصره ووصل إلى حقائق تشريحية دقيقة فى أجزاء الجسم الإنسانى .. وغير ذلك من الإسهامات .

ويطرح علينا سؤالاً : كيف توصل علاء الدين (ابن النفيس) إلى ما وصل إليه من كشف معرفية واكتشافات علمية ؟ بعبارة أخرى : ما هو المنهج العلمى الذى سار عليه ؟

---

(١) يوسف زيدان : إعادة إكتشاف (ابن النفيس) ص ٧٨ وما بعدها .

ويبدأ تعريفنا بالمنهج التجريبي ، قائلاً :

إذا أراد مؤرخو العلم المعاصرين، الكلام عن المنهج التجريبي عند العلماء العرب المسلمين ، فإن أنظارهم تتجه بشكل آلى إلى شخصيات بعينها هى تحديداً : جابر بن حيان ، الحسن بن الهيثم .. وأحياناً : أبو بكر الرازى .

فجابر بن حيان هو الذى دعا إلى التجربة التى كان يسميها: الدربة، حين قال : "فمن كان درباً كان عالماً حقاً ، ومن لم يكن درباً لم يكن عالماً". وهو الذى حدّد ثلاثة طرق للاستدلال والاستنباط، وهى : دلالة المجانسة أو الأنموذج ، دلالة مجرى العادة ، دلالة الآثار .. وبذلك : فهو يُصوّر حدود المنهج التجريبي أدق تصوير (وهى العبارة التى تتكرر عند جميع من كتبوا عن جابر بن حيان) .

أما ابن الهيثم ، فقد : سلك فى بحوثه طريقة للنظر فى المسائل العلمية، يؤخذ فيها بالاستقراء ، ويعتمد فيها على التجربة ، ويؤدى فيها القياس دوراً فى استنباط النتائج التى تفضى إليها النظرية أو القانون .. إلخ .

وأخيراً ، فإن أبا بكر الرازى طالما لفت أنظار مؤرخى العلم ودارسى المنهج ، بما قدّمه من ملاحظات سريرية (إكلينيكية) تُتبع خلالها الحالات المرضية ورصد تطورها خاصة فى كتابه الكبير الحاوى -بالإضافة إلى اعتداده بالتجربة فى مقابل القياس ولذا عُدّ الرازى من أقطاب المنهج التجريبي ، وقد نسب إليه كتاب بعنوان : "جراب المجربات وخزانة الأطباء".

\* \* \*

أما علاء الدين (ابن النفيس) فهو من العلامات المهمة فى تاريخ المنهج التجريبي ، ولولا تطويره لهذا المنهج لما كان قد وصل إلى ما توصل إليه من

معارف واكتشافات فالعلم - قبل كل شيء - منهج ، والتجريبية هي السبيل المنهجي الأوفق للعلوم الطبيعية عموماً ، ولعلم الطب - الذى تخصص فيه علاء الدين خصوصاً . وغالباً ما تقترن لفظتا القياس ، والتجربة فى معرض حديث العلاء (ابن النفيس) . وهو يضع فى شرحه علم فصول أبقراط تعريفاً يجمع فيه التجربة والقياس ، بقوله : "التجربة امتحان فعل ما يورد على البدن إما لتحقيق دلالة القياس - كما إذا دلّ قياس على برودة دواء فأردنا تحقيق ذلك أو لغير ذلك". ودلالة القياس عنده تعنى ما ينطبق من المبدأ العام على الحالات الجزئية، وقد كانت فى ذهنه بعض المبادئ التى تحكم القياس ، وهو فى الغالب مبادئ طبية وفلسفية كان الحكماء من قبله قد أفاضوا فى الحديث عنها ، ومن أهم هذه المبادئ :

\* الضدُّ للضدِّ شفاء .

\* الأخلاط الأربعة .

\* الغائية فى الطبيعة .

\* القوة الشافية الكامنة فى الجسم .

ولما كان الأمر يقتضى التثبت من انطباق هذه المبادئ العامة على الحالات الجزئية فهنا يأتى دور التجربة .. ومع ذلك فإن العلاء (ابن النفيس) يشير فى أحيان كثيرة إلى ما يسميه القياس الواحد وهو عنده بمثابة البديهية التى لا تحتاج لأى تجريب كى تثبت . وإنما هى سابقة فى العقل قبل التجربة .

كما فهم العلاء (ابن النفيس) الاستقراء واستخدامه ، بمعناه الأرسطى: "الحكم على الكلى بما يوجد فى جزئياته .. فكان الاستقراء عنده مقابلاً من

الناحية المنهجية للقياس ، فإذا كان القياس انتقالاً من مقدمة - أو مقدمات كلية، إلى نتيجة جزئية .. فالاستقراء عنده وصول إلى قاعدة كلية استناداً لحالات جزئية .

ثم يتناول يوسف زيدان اللغة العلمية ، فيوضح مدى اهتمام (ابن النفيس) باللغة وتمكنه منها وولعه بالتحليل اللغوي قائلاً :

لم يكن باستطاعة علاء الدين (ابن النفيس) وهو العالم المنهجي أن يصوغ آراءه وأفكاره العلمية واكتشافاته . بغير لغة علمية رصينة. ولا يفوتنا هنا أنه كان على وعى تام بالدرس اللغوي في عمومه ، وله في اللغة والنحو مؤلفات حتى كان ابن النحاس لا يرضى بكلام أحد في القاهرة في النحو غير كلامه ..

وقد انتهج (ابن النفيس) لنفسه منهجاً لغوياً للكتابة العلمية حيث اعتنى بدلالة الألفاظ والمفاهيم الاصطلاحية ، متجنباً فوضى الدلالات التي تخرج عن الحدود العلمية في الكتابة ومن هنا كان شديد الولع بالتحليل اللغوي للمفردات. ويعرض علينا نماذج عدة<sup>(١)</sup> .

كما أن من الملامح المنهجية عند العلاء (ابن النفيس) حرصه البالغ على الإيجاز والعرض المباشر للمسائل العلمية وتجنب الخوض في الآراء المتناقضة والجدل الذي لا طائل تحته وقد تجلّى ذلك بوضوح في ديباجة الجزء الثاني من الفن الثالث من كتاب الشامل .

وبخصوص منهج التصنيف والتبويب عند (ابن النفيس) يذكر أنه من الملامح الأساسية للبحث العلمي عند علاء الدين (ابن النفيس) اهتمامه الكبير

---

(١) إعادة اكتشاف ابن النفيس ، ص ١٢١ .



بعمليات التصنيف والتبويب مما يمكن معه ضبط مجموعة المعارف التي هو بصدد الكلام فيها ، ويلفت أنظارنا الدكتور زيدان إلى أن (ابن النفيس) لم يتدع هذا الملمح المنهجي بل كان اهتمامه به حلقة من حلقات الاهتمام العلمى العربى الإسلامى بهذا الموضوع فقد أفاض العلماء من قبل علاء الدين -ومن بعده- فى مسألة التصنيف العلمى ، ودونوا المؤلفات المستقلة فى تصنيف العلوم أمثال : مفاتيح العلوم للخوارزمى (ت ٣٨٧هـ) أقسام الحكمة لمسكويه ت ٤٢١هـ وتصنيف العلوم للفارابى (٣٣٩ هـ - ٩٥٠ م) .. وغيرهم .

وتبدأ عملية تصنيف المعارف والعلوم عند علاء الدين (ابن النفيس) . بالانتقال التفريعى من العموم إلى الخصوص ، أو من العلوم الأساسية إلى الفروع التخصصية وهو يعتمد فى تفريعه على طبيعة كل نوع من العلوم والمعارف، والارتباط بينه وبين بقية العلوم من جهة، والتخصصات الداخلية فيه من الجهة الأخرى .

وقد تعرض العلاء (ابن النفيس) لهذا ، فى غير واحد من أعماله .. فهو فى بداية كتابه شرح معانى القانون يقدم لنا هذا التصنيف الجمل للعلوم بحسب مقصد كل علم وطبيعته<sup>(١)</sup> ، ويضع العلاء قاعدة لتصنيف العلوم وهى فيما نعلم قاعدة مبتكرة لم يسبقه أحد إليها وهو يسميها تعاون العلوم ، ويقصد بها العلاقة الارتباطية بين هذا العلم وذاك وحكم علم ما ، على علم آخر من العلوم التى لاتدخل بالضرورة ضمن تخصصاته ، وهذا ما طبقه فى التقسيم الموضوعى الدقيق الذى وضعه لكتابه الشامل فى الصناعة الطبية .

---

(١) المرجع السابق ، ص ٣٨ وما بعدها .

### ٣- نزعتة العقلية :

إن المنطق من وجهة نظر كثير من العلماء هو الآلة المعرفية التي بها نتوصل إلى الحقائق ، فقد قال الغزالي (ت ٥٠٥هـ) "لا يوثق بعلمه من لم يدرس المنطق" .

ويقف يوسف زيدان أمام عبارة أوردها العمري حيث قال : " وكانت له معرفة بالمنطق ، وصنف فيه مختصراً وشرح الهداية لابن سينا فى المنطق، وكان لايميل فى هذا الفن إلا إلى طريقة المتقدمين كأبى نصر وابن سينا ويكره طريقة الأفضل الخونجى والأثير الأبهري " (ت٦٦٣هـ)<sup>(١)</sup> .

ويعلل السبب الذى دعاه إلى التوقف عند هذه العبارة بأمرين :

الأول : ما هو المختصر الذى ألفه علاء الدين (ابن النفيس) فى المنطق ؟

والأمر الآخر : ماهى طريقة المتقدمين التى كان يفضلها ، وما طريقة

التأخرين التى كرهها ؟

وبخصوص الأمر الأول : فقد اتضح بعد بحث ، أن ابن النفيس ألف بالفعل رسالة صغيرة فى المنطق عنوانها الوريقات . ثم قام بشرح هذه الرسالة، فى كتاب كبير بنفس العنوان "الوريقات فى المنطق" وهو الكتاب الذى لم يجد يوسف زيدان منه سوى نسخة خطية وحيدة بالعالم ومحفوظة فى بودليان بأكسفورد .

أما بخصوص الأمر الآخر :

---

(١) انظر : التراث المجهول ليوسف زيدان ، الفصل العشرون (عنوان الحق وبرهان الصدق) للأبهري.

فقد ذهب يوسف زيدان في كتابه (التراث المجهول) إلى أن الأوائيل من أمثال أبي نصر الفارابي وابن سينا ، نظروا للمنطق نفس النظرية الأرسطية التي تجعل منه آلة للعلوم ، ومقدمة نظرية لا بد أن تسبق كل علم ، لكن المتأخرين أهل القرن السابع الهجرى - من أمثال أفضل الدين الخونجى ، وأثير الدين الأبهري جعلوا المنطق علماً قائماً بذاته وفناً له خصوصيته بين سائر العلوم، وعلى ذلك نفهم من عبارة ابن فضل الله العمري . أن (ابن النفيس) كان يعدُّ المنطق مدخلاً للعلوم .

ويقر بالخطأ في هذا الرأي . بعد أن اتضح له بعد دراسة متأنية لمخطوطة (الوريقات في المنطق) أثناء تحقيقه لها وعكوفه الهادئ عليها ومقارنته لآراء علاء الدين (ابن النفيس) الواردة في المخطوطة بآراء معاصريه من المناطق خاصة أثير الدين الأبهري إذا اتضح خلافاً لما ظنُّه من قبل أن (ابن النفيس) كان ينظر للمنطق على أنه علم ، بينما نظر الأبهري إليه بَعْدَهُ آلة للعلوم .

حيث يقول علاء الدين (ابن النفيس) : "المنطق علم يتعلَّم فيه التمييز بين الحدِّ الصَّحيح وما يجري مجراه من فاسده ومنفعته أن تعصم مراعاته الذهن من الخطأ في الفكرة" .

ويقول الأبهري تحت عنوان القول في المنطق ما نصه : "هو آله تعصم مراعاتها الذهن عن الخطأ في التفكير .."

وما خالف فيه علاء الدين المتأخرين ، متابعة منه لطريقة المتقدمين ، فهو ليس النظر إلى المنطق بَعْدَهُ عِلْماً أو كونه آلة ، وإنما هو أساليب البرهنة، غير أنه بإمعان النظر في المباحث المنطقية التي عرضها في وريقاته، سوف يتضح أنه يخالف متقدمي المناطق ومتأخريهم - معاً - في نقطة أساسية .

فالمناطقة الأوائل والأواخر ، كانوا يتخذون من المنطق الأرسطيّ  
الصورى نقطة ارتكاز رئيسية ، فيتابعون أرسطو فى الخطوط العامة ، ويجتهدون  
هم فى التفصيلات . أما العلاء (ابن النفيس) قد انعكست استقلاليتة العلميّة على  
بحثه المنطقى ، ويورد العلاء ضمن مباحث المنطق ، مبحثاً لم يخطر -بالقطع-  
على بال أرسطو ، إذ يفرد فصلاً من فصول الوريقات للأدلة الفقهيّة، بعدها  
إحدى طرق الاستدلال ، فيستعرض الأدلة الخمس عند الفقهاء: الكتاب،  
والسنة، والإجماع ، والقياس ، استصحاب الحال .. وهو يوردها بعدها استدلالاً  
ليس غير ، منبهاً فى نهاية الفصل إلى الآتى : "واعلم أن إثبات صحة هذه  
الأدلة، وتفصيل الكلام فيها ، مما لا يليق بهذه الصناعة" .

ويبدو أن العلاء كان مدركاً لطبيعة المعارضة التى يلقاها المنطق فى  
عصره ومُقتنعاً فى الوقت ذاته بأهمية المنطق -بل هو عنده علم رئيس- ولذا  
اهتم بالرّد على مُعارضى المنطق وناقش حججهم بطريقته التعليميّة الهادئة كما  
جاء فى الفصل الثالث من مقدمة الوريقات<sup>(١)</sup> .

ولم يخرج العلاء فى الوريقات عن نهجه المتبع فى أعماله الأخرى من  
حيث الالتزام بمنهجية العرض وبأسلوب الكتابة العلمية ، بل كان -بالإضافة إلى  
ذلك- حريصاً على التعليميّة بمعنى توطئة المسائل والمباحث المنطقية ، والإكثار  
من ضرب الأمثلة واستخدام التطبيقات .. مما يشعّرننا ، أن الوريقات كتاب  
وضع لغرض تدريس المنطق . أو هو على الأقل موضوع لغرض الدفاع عن  
المنطق وتوطينه فى أرض المعارف والعلوم .

وقد تجلّت العقلانية عند علاء الدين (ابن النفيس) فى أخطر القضايا

---

(١) انظر النزات الجهول ، د. يوسف زيدان (الفصل الأخير) الوريقات فى المنطق لابن النفيس .

وأكثرها حساسية في عصره والعُصور السابقة واللاحقة - كالصِّلة بين الدين والعلم ومعالجة القضايا الدينية ذاتها .

فهو على سبيل المثال ، يعرض بحياذ كامل في كتابه الموجز وموسوعته الشامل للمنافع الطبية للخمر وأفعالها الجيدة في الجسم والجيد والردئ من الخمر وغير ذلك من التفاصيل المتعلقة بهذا الموضوع من زاويته الطبية فيكتب في ذلك بموضوعية كاملة وحياد تام بلا حرج من التحريم الشرعي للخمر، ودونما نظرٍ إلى كونه فقيها يدرس الفقه الشافعي في المدرسة المسروية وفيلسوفاً مسلماً ينتصر للشرعيات في رسالته الكاملية - فاضل بن تاطق . ومع ذلك، فهو -على مستوى السلوك الشخصي - يرفض تناول الخمر حتى للتداوى في علة مرضه الأخير قائلاً : لا ألقى الله وفي باطنى شئ من الخمر .." فالحقيقة العلمية عنده أمر يختلف في طبيعته عند المسائل الشرعية .. فلا يخلط بين كليهما، وإنما يلتزم في العلم بالعقلانية ، ومن ناحية الدين يلتزم بالأمر والنهي .

كما تتجلى عقلانية العلاء في تناوله للقضايا الدينية ذاتها، حتى أنه يبدو في بعض النواحي صارماً .. فمن ذلك ، تأكيده في المختصر - أن الأحاديث الشريفة ليست يقينية تماماً يقول :

وأما الأخبار التي بأيدينا الآن فإنما تتبَّع فيها غالب الظن، لا العلم المحقق، خلافاً لقوم ؛ وقال قوم : إن جميع ما اتفق عليه مسلم والبخارى فهو مقطوع به، لأن العلماء اتفقوا على صحة هذين الكتابين . والحقُّ أنه ليس كذلك! إذ الاتفاق إنما وقع على جواز العمل بما فيهما ، وذلك لا ينافي أن يكون ما فيهما مظنوناً بصحته ، فإن الله تعالى لم يكلفنا الوقوف عند العلم ولذلك يجب الحكم

بموجب البينة ، وإن كانت إنما أفادت الظن .." (١)

وهو يرى أن تداعُل عنصر الذاكرة الفردية في رواية الأحاديث، وطول الزمن ما بين حياة النبي ﷺ وتدوين الأحاديث ، يجعل الحديث الواحد منها - ما لم يتواتر .. مظنوناً بصحته ، لكنه غير تام اليقين كما هو الحال في الآيات القرآنية وفي الأحاديث المتواترة وهي قليلة العدد .. مما يفتح الباب أمام أعمال العقل ويرجح البرهان العقلي على البرهان السمعي .

ويوضح ابن النفيس التواتر قائلاً : "التواتر في اللغة هو التتابع ، وهو ورود شيء بعد آخر .. وأما في الاصطلاح الواقع بين العلماء فإن الخبر المتواتر هو " خبر أقوام بلغوا في الكثرة إلى حدٍّ يمنع العقل من توافقهم في ذلك على الكذب ، فلذلك هو يفيد القطع .." .

وإنما يكون الخبر متواتراً ، حتى يفيد العلم بشروط :

أحدهما : أن يكون السامع له من أهل العلم ؛ إذ يستحيل حصول العلم في غير متأهل له فلذلك لا يكون مجنوناً ولا غافلاً ولا مفرط السكر ولا طفلاً غير مميز .

ثانيهما : أن يكون السامع ليس عنده علم ضروريّ بثبوت المخبر عنه وإلا لم يكن مستفيداً للعلم بذلك من الخبر ، وقال الشريف المرتضى : " يشترط أن لا يكون عند السامع شبهة تشككه في صدق الخبر " .

وثالثهما : أن يكون المخبر عنه ممكناً ، فلو أخطر أهل العالم أن الاثنين

---

(١) د. يوسف زيدان : المختصر في علم أصول الحديث - لابن النفيس دراسة وتحقيق (الدار المصرية اللبنانية ، ط ١ ، ١٩٩١) ص ١١٥ .

فرد ، لم يلتفت إلى ذلك .

ورابعها : أن يكونَ المخبرونَ جازمين بما أخبروا به ، فلو كانوا ظانين ذلك لم يكن ذلك مفيداً لقطع السامع .

وخامسها : أن يكونَ إخبارهم عن مشاهدة أو عن مشاهدين ؛ فلو أخبر أهل العالم بأن العالم مُحدث لم يكن لإخبارهم أثر فى إفادة علم أو ظنٍّ بذلك .

وسادسها: أن تكونَ مشاهدة المشاهدين للمخبر عنه، حقيقةً وصحيحةً، فلا يكون على سبيل غلط الحس ، فلذلك لانتلفت إلى إخبار النصارى بصلب المسيح - عليه السلام- فإن ذلك شبه لهم .

سابعاً : أن يكونَ بصفة يوثق معها بقولهم فلو أخبروا متلاعنين أو مكرهين على ذلك الخبر ، لم تلتفت إلى ذلك .

ثامنها : أن يبلغ المخبرون فى الكثرة إلى حدٍّ يمنع العقل توافقهم على الكذب.

واختلف الناس فى هذه الكثرة، فقليل أقلها خمسة ، إذا ما دون ذلك بيينة شرعية، إنما تفيد الظن ، وتُعلِّق تزكية الشهود . وقال القاضى أبو بكر : إنى أقطع أن الأربعة لا تكفى ، وأردد فى الخمسة ، وقيل : بل أقل ذلك عشرة بعدد النقباء إذ الغرض منهم حصول العلم بقولهم . وقيل أقل ذلك عشرون لقوله تعالى : ﴿إن يكن منكم عشرون﴾ وقيل أربعون لأن ذلك أقل عدد يعقد به الجمعة ، وقيل سبعون لأن موسى عليه السلام- اختار هذا العدد من قومه، وقيل لابد من كثرة لا يحصرها عدد ولا يحوى المخبرين بلد .

وأما الحق ، فهو أن هذه الكثرة لا تنضبط بعددٍ مخصوص، إذ تختلف

الحال فى ذلك باختلاف الوقائع وأحوال المخبرين والسّامعين؛ فإخبار القضاة والأمراء عن ركوب السلطان ليس كإخبار الرعاى بمروق بلدة فى صحراء خراسان فلذلك حدوث القطع بصدق الخبر دليل على تحقّق الكثرة المشروطة لا عكس ذلك .

وتاسعها : أن تستوى الأطراف والوسائط جميعها فى أن كل واحد منها يفيد القطع بكثرة المخبرين .

وعاشرها : قد شرط بعضهم فى خبر التواتر ، اختلاف أنساب المخبرين وأديانهم ، ومساكنهم وشرط بعضهم عدالة المخبرين . وشرط الروافض أن يكون منهم الإمام المعصوم .

وهكذا كان (ابن النفيس) عالماً بالحديث وأصوله .

ويذكر يوسف زيدان أن العلاء (ابن النفيس) يفرد فصلاً فى الوريقات بعنوان : فى البرهان العقلىّ والسّمعىّ وما هو منهما أشرف . فإذا به ينتصر للبرهان الأول ، العقلىّ ، ويورد الحجج الدالّة على رأيه ، ثم يقرر قضية خطيرة .. حين يؤكّد ضرورة الأخذ بالبرهان العقلىّ ، إذ بدأ تعارض بينه وبين البرهان السّمعىّ .. بل هو يرفض ما فعله المتكلمون (المعتزلة خصوصاً) من تأويل للآيات والأحاديث والأخذ بما قام عليه برهان العقل .

وهكذا تحدت لنا معالم حياة علاء الدين على بن أبى الحرم القرشىّ؛ الاجتماعيّة والعلمية والفكرية كما قدمها لنا بنظرة شاملة نقدية د. يوسف زيدان.



#### ٤ - إشكالات الشامل :

يُعدُّ كتاب [الشامل فى الصناعة الطبية] أضخمَ موسوعةٍ علميةٍ فى التاريخ الإنسانى يكتبها شخص واحد .. ونظراً لاتساع حجم هذا الكتاب الموسوعى ، وعدم وجوده مكتملاً فى أية مكتبة خطية فى العالم فقد تضاربت حوله آراء الباحثين المحدثين وأثيرت حوله عدة إشكالات، إذا استغرب بعض الأساتذة المعاصرين أن يقع الكتاب فى هذا العدد الكبير من المجلدات . خاصة أن التقسيم الداخلى للكتاب لم يقع على نظام المجلدات أصلاً .

كما قرر بعض الأساتذة أن الكتاب خليط من مؤلفات علاء الدين (ابن النفيس) جمعها الرجل فى موسوعة واحدة كما اعتقد بعض الأساتذة ، أن ثمة كتاباً آخر بعنوان (الشامل فى الصناعة الطبية) من تأليف أبى سعيد بن أبى مسلم بن أبى الخير الملقب بغيث الغيث .

وقد اجتمعت للدكتور زيدان خلال عشر سنوات أجزاء الشامل المخطوطة<sup>(١)</sup> كافة تمهيداً لنشره فى طبعة محققة وتبنى المجمع الثقافى بأبى ظبى هذا المشروع الضخم ليخرج إلى العالم محققاً على يديه .. وبعدما اجتمعت عنده هذه النسخ الخطية وطالت صحبته للشامل دون عدة ملاحظات لحسم الاشكالات التى ثارت بين الباحثين بصدد هذا الكتاب :

أولاً : فيما يتعلق بكلمة مجلد التى كان ابن فضل الله العمرى هو أول من استخدمها للدلالة على حجم الكتاب .. فقد ذكر الرجل بالفعل ما شاهده

---

(١) بيان النسخ الخطية التى حصل عليها يوسف زيدان ، راجع (إعادة اكتشاف ابن النفيس) ص ص

إذ وجد ثمانين مجلداً من الكتاب محفوظة بالبيمارستان المنصوري بالقاهرة ، فهو يتحدث عن نسخة خطية معينة ؛ وليس هناك ما يمنع أن تقع نسخة أخرى من الكتاب يكون قد كتبها ناسخ آخر ، في عدد من المجلدات أكثر أو أقل . أما التقسيم الفعلي للكتاب ، فقد سار به علاء الدين القرشي (ابن النفيس) على النحو الآتي :

"الشامل في الصناعة الطبية" ينقسم إلى عدة فنون وكل جزء ينقسم إلى عدة كتب وكل كتاب ينقسم إلى عدة مقالات وكل مقالة تنقسم إلى عدة فصول وكل فصل يضم عدة أبحاث وكل بحث يناقش عدة مسائل أو موضوعات . وأحياناً يضم العلاء (ابن النفيس) مجموعة أبحاث في جملة واحدة.

ثانياً : فيما يتعلق بأن الشامل مجموعة لمؤلفات علاء الدين (ابن النفيس) وهو ما يقرره خالد الحديدي بقوله : "إن ما كتبه علاء الدين (ابن النفيس) عن العين في الشامل يختلط بكتاب المهذب ، حتى ليتعذر فصل أحدهما عن الآخر، كما يتضح في مخطوطة الفاتيكان ، وخاصة الجزء الخاص بالقريح بخزانة العين الأمامية والبحث في الرمد ، كما يختلط الجزء الخاص بالأغذية بأجزاء مخطوطة من كتاب (المختار في الأغذية) لابن النفيس ، ومخطوطته في مكتبة برلين . ويرى الدكتور الحديدي : أن الأجزاء التي كتبها ابن النفيس عن التشريح في شرحه على القانون ، كانت تكون جزءاً رئيسياً من كتابه الشامل ، فلقد كانت العادة عند الأطباء المسلمين أن يقدموا لكتبهم الموسوعية بأجزاء كلية في التشريح .. ولما كان شرح القانون في عشرين مجلداً فإننا نعتقد أن بعضها أجزاء من كتاب الشامل ."

ويتوقف يوسف زيدان عند هذا الكلام واضعاً عدة ملاحظات :

أولها : إن ما يذكره الحديدي من تطابق الشامل مع المهذب ، هو فى الحقيقة : تشابه فى جزء ضئيل جداً .. فقد تعرض علاء الدين (ابن النفيس) فى المهذب إلى القيح بخزانة العين الأمامية وإلى الرمد ، فى صفحات لم تتعد الثلاثين. بينما كتب مئات الصفحات عن العين فى الشامل . وكذلك فإن الجزء الخاص بالأغذية فى كتاب الشامل لا يختلط بأجزاء كتاب المختار، فكتاب المختار فى الأغذية عبارة عن رسالة صغيرة لا تزيد عن عشر صفحات ، بينما يقع الجزء الخاص بالأغذية فى كتاب الشامل فى قرابة ألف صفحة فأين التطابق؟

ثانيها : أما قوله إن الأجزاء الخاصة بالتشريح فى شرح تشريح القانون هى جزء رئيسي من كتاب الشامل ، فهذا ما يجب أخذه بشئ من الحذر. إذ إن تاريخ تأليف شرح التشريح سابق عن تاريخ الشامل بوقت طويل ، فقد أشار علاء الدين (ابن النفيس) فى شرح الكليات وهو السابق مباشرة على شرح التشريح إلى أنه ينوى تأليف ما يسميه : الكتاب الكبير فى صناعة الطب . ولا شك أنه يقصد بذلك الشامل فى الصناعة الطبية كما إنه ألف العديد من المؤلفات بعد تشريح القانون ، ولم يكن قد بدأ تأليف الشامل بعد . كذلك فقد كان علاء الدين (ابن النفيس) فى شرح التشريح يقوم بالتعليق على الأجزاء الخاصة بالتشريح فى كتاب القانون لابن سينا ، أما الشامل فهو لا يقتصر على ذلك بل يناقش كل الآراء الخاصة بالتشريح سواء تلك التى وضعها أبقراط أو جالينوس أو ابن سينا أو غيرهم من مشاهير الأطباء وبذلك لا يمكن القول بأن شرح التشريح جزء من الشامل. بمعنى أنه مكرر فيه .

ثالثاً : أما فيما يتعلق بالاعتقاد بوجود كتاب بعنوان : الشامل فى الصناعة الطبيّة ، لأبى سعيد بن أبى مسلم بن أبى الخير الملقب بغياث الغيث !

فالذين اعتقدوا ذلك معذورون فهناك بالفعل ثلاث مخطوطات بدار الكتب المصرية<sup>(١)</sup> وردت فيها هذه المعلومة المضللة ولكن لاسند لها ولا دليل وأن غياث الغيث هذا لا وجود له إلا فى وهم الشخص الذى قام بإعداد بطاقات المخطوطات بدار الكتب المصرية .

### ثانياً : ابن الهيثم

هو أبو على الحسن بن الحسن بن الهيثم ، وكان مولده بالعراق بمدينة البصرة سنة (٣٥٤ هـ - ٩٦٥ م) ووفاته فى حدود (٤٣٢ هـ - ١٠٤١ م) ، وقد عمل فى حياته الأولى موظفاً بالبصرة ، وقضى القسم الأكبر من حياته فى القاهرة حيث قدم إلى مصر فى أوائل القرن الحادى عشر الميلادى فى زمن خلافة الحاكم بأمر الله الفاطمى .

وقد فكّر ابن الهيثم فى مشروع إقامة سدٍّ أو خزانٍ لتنظيم فيضان النيل معتمداً على ظنِّه أن النيل ينحدر من مكان مرتفع ، وبعد ذلك تبين عند معاينته للموقع خطأ ظنِّه ، وتظاهر بالجنون خوفاً من بطش الحاكم ، والبعد عن الشواغل التى تمنعه عن النظر فى العلم .

و"يحتل الحسن بن الهيثم مكانة كبيرة فى تاريخ الفكر العلمى والفلسفى عند العرب ، فهو يعدُّ علامة بارزة ، ومضيئة فى سماء حياتنا الفكرية والعلمية"<sup>(٢)</sup> . وقد ترك لنا ابن الهيثم العديد من الرسائل فى مجالات شتى مثل : البصريات ، علم الضوء ، الهندسة ، الحساب ، والجبر ، وعلم الفلك ، والطب ،

(١) المرجع السابق ، ص ٧٧ .

(٢) د. عاطف العراقي : مقال فى عرض كتاب "ثمر الحكمة" لابن الهيثم تحقيق د. أبو ريدة ، عالم الكتاب ، العدد ٣٥ ، ص ٦١ .

والفلسفة .. (١) .

ويؤكد الدكتور أبو ريذة على أهمية ابن الهيثم فى مجال تاريخ العلوم عند العرب ، فيقول : إنه "عالم فذ فى تاريخ العلوم عند المسلمين ، وفى تاريخ العلم العالمى ، بفضل اجتهاده فى البحث عن الحقائق ، وعكوفه على طلبها فى ميادين العلم بمعناه الخاص ، وذلك من غير إغفال حياة الفكر فى الإسلام ، وحضارته" (٢) .

ويرى "هنرى كوربان" أن لابن الهيثم دور مهم فى علوم الفلك، والنجوم ، والبصريات ، وأنه من ألمع الرياضيين ، والفيزيائيين فى العصر الوسيط، وكان ذو ثقافة فلسفية واسعة ، وعُرفَ عند اللاتين باسم Alhazen ولُقِّبَ بـ "بطليموس الثانى" (٣) .

وبعد أن تعرّفنا على "ابن الهيثم" نتناول رسالته (الأثر الظاهر فى وجه القمر) والى التقطها "يوسف زيدان" بحسّهِ التراثى من بين مخطوطات مكتبة بلدية الإسكندرية ؛ ليعتنى بها ، وينشرها ، وهى رسالة علمية طريفة تُبيِّن اختلاف أهل النظر فى ماهية الأثر الذى يظهر فى وجه القمر ، فاختلقت الآراء وتباينت ، فرأى يقول : إنه فى نفس الجرم ، وثانى يرى أنه خارج عن حرم القمر، وثالث يرى أنه صورة تظهر بالانعكاس ؛ لأن سطح القمر صقيل واختلف الأمر فى ذلك . قال قوم : إنه صورة البحار التى فى الأرض ، تُرى

---

(١) بخصوص مؤلفات ابن الهيثم راجع :

د. دولت عبد الرحيم : الاتجاه العلمى والفلسفى عند ابن الهيثم (الهبة المصرية العامة للكتاب) ١٩٩٥ م .

(٢) المرجع السابق ، ص ٦٢ .

(٣) هنرى كوربان : تاريخ الفلسفة الإسلامية ، (منشورات عويدات ، بيروت، ١٩٨٣) ص ٢٩

بالانعكاس، وقال قوم : إنه صورة الجبال التى فى الأرض .." (١).

وقد تناول ابن الهيثم كل الآراء ، وبيّن فسادها ، وانتهت المقالة بقوله "فالأثر الذى يظهر فى وجه القمر هو لون القمر الذى يَخْصُهُ ممتزجاً بالضوء الذى يحصل فيه؛ وإنما ظهر فى هذا الموضع دون بقية سطح القمر، لأن الضوء الذى فى هذا الموضع أضعف من الضوء الذى من بقية سطح القمر ، وضعف الضوء الذى فى هذا الموضع ، إنما هو لضعف القوة القابلة للضوء -التى فى هذا الموضع - وضعف ، القوة القابلة التى فى هذا الموضع إنما هو لزيادة كثافة هذا الموضع على كثافة بقية ما يظهر من سطح القمر .." (٢).

ويتضح من رسالة ابن الهيثم منهجه العلمى الصارم فى تنازل الظواهر الطبيعية حيث قام بعرض كافة "الفروض" ، وقام بفحصها ، وتمحيصها ، وبيّن تهافتها ، ليصل إلى الحقيقة العلمية المقبولة لتفسير الظاهرة ، وهذا ما يجعله عالماً، وفيلسوفاً للعلم .

وقد انطلق يوسف زيدان من نص ابن الهيثم إلى نصوص أخرى فى الموضوع ذاته ، لمؤلفين عاشوا بعد ابن الهيثم .. فى محاولة لرصد عملية التحول المعرفى تتعرض لذلك فى العديد من مقالاته وبحوثه .

.. ولم يتوقف جهد يوسف زيدان فى مجال التراث العلمى العربى ، عند ابن الهيثم وابن النفيس ؛ فقد كتب عن كثيرين غيرهما فى كتابه **التراث المجهول** وبين ثنايا كتبه الأخرى .

---

(١) الأثر الظاهر فى وجه القمر، تقديم وتحقيق د. يوسف زيدان (مجلة معهد المخطوطات العربية،

المجلد ٤٠ نوفمبر ١٩٩٦) ص ٨٧ .

(٢) المرجع السابق، ص ١٠٩ .

## الفصل الثالث

### مصطلح التصوّف ومعالمه وقضاياها





## الطريق الصوفى

أولاً : طبيعة التصوف وتعريفاته :

التصوف روح إسلامية تتخلل سريرة العبد فتحمل حركاته وسكناته على جناحي المحبة والإخلاص لله . وتظل ترقى من أوهام الحياة الدنيوية إلى حقائق العيش الأبدى بقرب الحق تعالى .. ولا يمكن فهم التصوف خارج إطار التجربة الدينية العميقة ، فهو يتولد وينمو فى القلب وكأنه حرث التقوى بأرض العبادة .

وبعد التصوف شريعة وحقيقة .. فهو يقضى بالدخول إلى الحقائق من باب الشرع . فلكل دقيقة شرعية ، لطيفة صوفية لا يتسنى للإنسان إدراكها وتذوقها ، ما لم يوف الشريعة حقها . فمن لم يفعل فهو حاطب الليل الذى لا يأمن الأفاعى ، فربما خدعته الأمانى - كما خدعت كثيرين- فخرجت به عن مراده إلى ما لايهواه .. فطريق أهل الحقائق شائك مملوء بالمخاطر ولولا التزود بمصاييح الشرع وظاهر الشريعة ، لانغرست فى القلب الأشواك .

وهناك أنماط من التصوف غير الإسلامى ، كتصوف الهند، والرهبان، والبوذيين وقد تسمت هذه الأنماط تصوفاً على أساس أن كل تصوف - كما يقول جوتة- علو وارتقاء رُوحى عن المحسوس .. لكن هذا التوسع اللفظى لكلمة التصوف، حتى تشتمل اللفظة على متقشفى الديانات الأخرى وزهادها، توسع من شأنه التضليل والتعمية .

ويرى يوسف زيدان .. أنه من الأصوب أن يقتصر استخدام اللفظ على ذلك الاتجاه الذى رَسَمَهُ أئمة المسلمين ، فمادام التصوف شريعة وحقيقة، فكلاهما داخل فى إطار الإسلام ، أما ما عدا ذلك من نزعات روحية وتزهدية فى الأديان الأخرى ، فهو يقوم على اعتقادات لا يعترف بها الدين الإسلامى كفكرة "النرفانا" عند الهنود ، وعقيدة "التجسيد" فى التراث المسيحى وغير ذلك من العقائد التى تنطلق منها النزعات الروحية عند أهل الملل والأديان ولا تتفق مع الشريعة الإسلامية<sup>(١)</sup> .

ومن التعريفات التى استخدمها لتحديد مفهوم التصوف الإسلامى ورسم الملامح الأساسية لذلك النزوع الروحى ..

#### ١- تعريف معروف الكرخى (ت ٢٠٠٠هـ) :

"التصوف ، الأخذ بالحقائق واليأس مِمَّا فى أيدي الخلائق". وعن هذا التعريف يقول : للأشياء على الحقيقة ، ظاهرٌ وباطن. وغالباً ما يكون الظاهر من الأشياء مخادعاً وباطلاً ! ففي أتفه الأشياء ، تبدو لنا الظواهر فى قالبٍ باطل يحجب الحقيقة ، فهذه المواد التى تملأ من حولنا الوجود ، تبدو فى الظاهر ساكنة الأجزاء حاملة الذرات . وهى فى حقيقة أمرها كتلة هائجة تموج بالحركة الدائبة والتوتر " وترى الجبال تحسبها جامدةً وهى ثمرةٌ مرَّ السحاب". وهى لاتنتهى عند ذلك القدر الجزئى الذى يبدو فى ظاهرها الساكن فقد رأينا الأجزاء تنقسم ، والذرات تنشط ، حتى أُطلِّ الهول ومن ناحية أخرى فهؤلاء البشر من حولنا ، يغدون ويروحون بملامح وأردية وبسمات ودموع ربّما لاتنبئ عمّا تحت

---

(١) زيدان (د. يوسف) : عبد القادر الجيلانى (دار الجليل ، بيروت ، ط ١ ، ١٩٩١) ص ١٦ وما بعدها .

طيات الملامح من حقائق . وقد نطلع على بواطن أشد الناس تأنقاً وأحلامهم  
وجهاً ، فتمتلي من تلك البواطن رعباً ، ورُماً وليناً منهم فراراً القضية إذن: ظاهر  
وباطن ، أشكال وحقائق<sup>(١)</sup> .

وفى أمور التَّعبُد محوران ، الأوَّل محور الشكل الظاهر من العبادة،  
وإطاره الحركات والسكنات . والمُحور الثاني ذلك الباطن من العبادة حيث  
انفعال القلب بتلك الحركات والسكنات ، ودخوله عالم الأسرار الكامنة خلف  
الشكل الظاهر من العبادة . وإلى هذا يشير النصف الأول من تعريف معروف  
الكرخي (التصوف الأخذ بالحقائق) فالتصوف غوصٌ دائم وراء ما يمتجيب وراء  
الأشكال التبعديَّة الظاهرة .. ومادام ذلك الغوص متوالياً، فلا تزال حقائق التَّعبُد  
متواترة، حتى تتكشف لبصيرة الصوفي أسرار الحقائق ، ويتساءل الدكتور  
زيدان: هل تنوب الحقائق الباطنة عن الأشكال الظاهرة من العبادة؟ وهل تغني  
الحقيقة عن الشريعة ؟ وهل يمكن إسقاط تلك التكاليف الشرعية؟ " على ذلك  
يجيب أئمة التصوف بالنفي القاطع ، فليس ثمة ولوج إلى الحقائق إلا من باب  
الظواهر، ولو انغلق الباب لاستحال الولوج والكشف . وهنا أمرٌ دقيق وخطير،  
أفصح عنه الحلّاج حين سئل سؤالاً خبيثاً عن مذهب الباطن؛ قال الحلّاج: باطنُ  
الباطلِ أم باطنُ الحقِّ ؟ أمّا باطن الباطل فظاهرةٌ أقبح من باطنه ، وباطنه أقبح من  
ظاهرة . وأمّا باطنُ الحقِّ ، فظاهرةٌ الشريعةُ ، فَمَنْ عمل بظواهرها ، انكشف له  
باطنُها .

فالتصوّف على هذا النحو ، أخذٌ بالحقائق من مأخذها الصَّحيح . وهو  
أيضاً - كما يرد في الشيق الثاني من التعريف "يأسٌ مما فى أيدي الخلائق" ..

(١) المرجع السابق ، ص ١٧ .

وهنا إشارة إلى الفرق بين ما هو بيد الناس ، وما هو بيد الله . الناس بأيديهم  
الوهم والزوال والمادة ، والله بيده مقاليد كل شيء باقٍ وحقيقىٌ ودائمٌ، الخلائق  
لا يملكون إلا ما يناسب حقيقتهم الفانية ، والله يملك ما يليق بجلاله .

فلما كان التصوف يرمى بالقشر ويأخذ اللب ، ويتجاوز تلك الأشكال  
والرسوم إلى نخاعها ؛ فهو يأسٌ مما فى أيدي الخلائق ، وتعلق بما فى قدرة الله<sup>(١)</sup>.

## ٢- تعريف أبى بكر الشبلى (ت ٣٢٠هـ)

يقول فيه: "التصوف ، الجلوسُ مع الله بلا هم" يقول يوسف زيدان  
شارحاً ومفسراً هذا التعريف :

وكأنما الشبلى يستكمل تعريف معروف الكرخى، ويفصح عن بعض  
جوانبه . فما دام التصوف وصولاً للحقائق وخلصاً من انشغال الخليفة  
والخلائق، فهو سقوط الهموم الدنيوية من القلب . وعكوف العبد على أوامر الله  
ونواهيه . وليس هناك ما يعوق امتثال الأمر واجتناب النهى ، إلا هموم العبد  
وأوهامه الباطلة وتدبيره الرخيص ؛ فإن خلص العبد فى ذلك، جلس مع الله بلا  
هم .

ومن الجلى أن قول الشبلى [الجلوس مع الله] لا يُراد به أية معانٍ حسية .  
فهذا الجلوس ، اصطلاحٌ صوفى يشير إلى دوام الطاعة لله ؛ فكلما تعمقت طاعة  
العبد وصدقت ، كلما ازداد قرباً من ربه ، وجلس بين يدي مولاه على بساط  
الامتثال لأوامره ونواهيه .

وإسقاط الهم من القلب ، يكون من وجوه كثيرة . أولها إسقاط هم

(١) المرجع السابق ، ص ١٧ .

الغد، وذلك هو التوكُّل في مفهومه الصوفي العميق ، فالصوفية يقولون بالهمة والعمل ، لكنهم يحذرون من المنية والأمل ، خوفاً من سيطرة الأمانى والآمال على العبد ، حتى تربطه بوجوده الحسى .. لذا نجد بعضهم لا يسمخون للصوفى بتأميل الحياة على الأرض لأكثر من أربعين يوماً ، وبعضهم يقصّر الأمل فى العمر إلى ثلاثة أيام ، والبعض لا يأملون إلا فى الوقت الحال فقط ، بلا تأميل للخطوة التالية .. وهذا ، قمة إسقاط همّ الغد ، ومنتهى تفرغ القلب لله تعالى .

والوجه الثانى لإسقاط الهمّ ، يكون بيقين الصوفى فى أن ما يملكه زائل لا محالة ، فالتعلق بالزائل حمق ورعونة ، وذلك لايعنى أن الفقر بمفهومه الشائع- هو شرط من شروط التصوف ؛ فالمراد هنا : أن يملك الصوفى الأشياء ، ولا تملكه!

ووجه ثالث لإسقاط الهمّ . وهو وجهٌ دقيق لا يصل لمعناه إلا المحققون من الصوفية .. ونعنى به : إسقاط همّ الآخرة . فالصوفى يتجاوز الرغبة فى الجنة والخشية من النار ، إلى الرغبة فى الارتقاء إلى مقام المحبة . وهنا تكون كل أفعال العباد إرضاءً للحبيب عز وجل ، لاطمئناً فى جنته ، ولا خوفاً من ناره. وإلى هذا كانت إشارات رابعة العدوية بقولها إنها : "ما عبدته خوفاً من ناره ولا طمئناً فى جنته ، فأكون كأجير السوء - إن عملت طلب الأجر - وإنما عبدته حباً فيه وتقرباً إليه". ومن البدهى أن إيمان المحب وعمله ، مرتبة أرقى من مرتبة الخائف الراجى . على هذا النحو السابق . تسقط هموم الدنيا والآخرة من عين قلب العبد ، ولا تبقى من القلب ذرّة إلا وهى عامرة بحب الله ، وبهذا يكون : [الجلوس مع الله بلا همّ]<sup>(١)</sup> .

(١) المرجع السابق ، ص ١٩ وما بعدها .

### ٣- تعريف أبي بكر الكتاني (ت ٣٢٢هـ)

ويقول فيه : "التصوف خلق ، فمن زاد عليك في الخلق ، فقد زاد عليك في الصفا" ويوضح يوسف زيدان هذا التعريف قائلاً : للتصوف جانبان أساسيان، الأول يتمثل في الرابطة بين العبد وربّه ، والثاني : يتجلى في العلاقة بين الصوفي وسائر الخلائق . وإذا تأملنا التعريفات الثلاثة في مجملها ، لرأيناها تفصح عن هذين الجانبين .. لكن التعريف الثالث الأخير ، يركّز بشكل خاص على المفهوم الأخلاقي في جانبي التصوف ؛ فهناك الخلق مع الخالق ، وهناك الخلق مع الخلق .

وللصوفي مع ربّه أخلاق ، لعل أهمها الحياء .. فإذا كان الحديث النبويّ يخاطب عموم المسلمين بأن يستحي الواحد منهم من ربه كما يستحي من صالح جيرانه - فإذا كان الأمر كذلك بخصوص عموم المسلمين ، فما بال الأمر بذلك الصوفي الذي تتجلى عليه الأنوار الإلهية آناء الليل وأوقات النهار، لا بد إذن من أن يكون حياؤه مع الله أعظم ، وهو الذي يعبد الله كأنه يراه . وعلى هذه النظرة ، تجرى بقية أخلاقيات الصوفي مع ربه .

وللصوفي مع الخلائق أخلاقٌ تستكمل الجانب الآخر . من التجربة الصوفية الصادقة .. فهو يخالق الناس بتلك الأخلاق الإلهية . التي ورد في شأنها قوله ﷺ " إن لله مائة خلق ، وسبعة عشر خلقاً ، من جاءه بخلقٍ منها دخل الجنة" .

ويتهى يوسف زيدان من تناول تعريفات التصوف إلى نتيجة هي : أن الخلاف حول طبيعة اسم التصوف ، خلافٌ لا طائل تحته فالأرجح عنده ما قاله القشيري من أن هذا الاسم لا يشهد له من حيث اللغة قياس ولا اشتقاق فالأظهر

أنه كاللقب ، فلنطرح الخلاف حول التسمية وتتجاوزته إلى طبيعة التصوف ذاته قائلين مع أبو الفتح البستي :

تنازع الناس في الصوفي واختلفوا      قدماً وظنوه مشتقاً من الصوف  
ولست أنجل هذا الاسم غير فتى      صافي فصوفي حتى لقب الصوفي<sup>(١)</sup>

فالصوفي إذا ما سقطت عنه أوصاف العبودية من جهلٍ وطيشٍ وحرصٍ، وغير ذلك من الصفات المذمومة ، تتحلّى نفسه بالأخلاق الربانية الكريمة كالحلم والكرم والرحمة .. ويظل الصوفي - في تعامله مع أهل زمانه - ساجداً في فلك هذه الصفات المحمودة ، فلا يصل إلى منتهى ، وإنما يظل يترقى في كل خلقٍ منها ، بحسب صدق تجربته الصوفية<sup>(٢)</sup> .

ويجب أن ننبه إلى أن للتصوف تعريفات كثيرة أخرى تتفق في مضمونها، وتزيد وتنقص عن التعريفات السابقة ، ولا يمكن القول بإغفال تعريف التصوف حيث إن أصحابه وشيوخه قدموا لنا تعريفات عديدة ..

ومن تلك التعريفات ما أورده الشيخ الأكبر محي الدين بن عربي حيث قال: إن التصوف هو: "الوقوف مع الآداب الشرعية ظاهراً وباطناً ، وهي الخلق الإلهية ، وقد يقاله بإزاء آتيان مكارم الأخلاق وتجنب سفاسافها"<sup>(٣)</sup> .

ويحدد لنا عبد الرحمن السلمي (ت ٤١٢هـ) شرائط التصوف فيقول:  
"شرائط التصوف، ما كان عليه المشايخ المتقدمين من الزهد في الدنيا، والاشتغال

(١) المرجع السابق ، ص ١٥ .

(٢) المرجع السابق ، ص ٢١ ، ٢٢ .

(٣) اصطلاح الصوفية ، رسائل ابن عربي ، ج ٢ ، ص ١٧ .

بالذكر والعبادة ، والغنى عن الناس ، والقناعة والرضى بالقليل من المطعوم والمشروب والملبوس ، ورعاية الفقراء ، وترك الشهوات ، والمجاهدة والورع وقلة النوم والكلام ، وجمع الهمة ، والمراقبة ، والوحشة من الخلق، والغربة .." (١).

ثانياً : الطريق الصوفى :

\* مفهوم الطريق :

قد وردت لفظ "طريق" و "طريقة" ، وجمعهما "طرق" و "طرائق" ومن تلك الآيات قوله تعالى : ﴿مَصْلُحًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ (٢) .. وطريق هنا تعنى مجازاً السلوك .

ولاصطلاح الطريقة مدلولٌ خاصٌ ، فهو يعنى عند صوفية القرنين الثالث والرابع الهجريين مجموعة الآداب والأخلاق ، والعقائد التى يتمسك بها طائفة الصوفية ، ويجعل القشيري طريقة الصوفية مقابلة لطريقة أرباب العقل والفكر (٣).

وتعنى لفظ "طريق" عند الصوفية ، المعراج الذى يجتازه السالك حتى يصل إلى الرسوخ فى المقامات العُليا ، ومن ثم تترادف عليه أنوار المعرفة الإلهية، كثمرة لما كابده من مجاهدات ، ورياضات فى طريقه إلى الله.

والطريق يشمل التجربة الصوفية بكاملها ، ويعتمد السالك فى ترقيه

---

(١) المقدمة فى التصوف : تحقيق وتقديم ، يوسف زيدان (مكتبة الكليات الأزهرية) ص ٨٤ .

(٢) سورة الأحقاف الآية ٣٠ ، وراجع المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم ص ٤٢٥ .

(٣) راجع :

- الرسالة القشيرية ، ج ٢ ص ٣ ، ٧ ، ١٨٠ .

- التفتازانى (د. أبو الوفا) : الفرق الصوفية فى مصر (رسائل المجلس الأعلى للطرق الصوفية،

١٩٩١م) ص ١٣ .



على مدى توفيقه في المجاهدة حَسَبًا يَمُنحه الله تعالى من المقدرة والاستعداد ..  
لذلك فإن مراحل هذا الطريق تختلف من سالك إلى آخر ، ومن مدرسة إلى  
أخرى ، حسب طرق المجاهدة ونظم التربية <sup>(١)</sup>.

ويعرف ابن عربي "الطريق" فيقول إنه عبارة عن مراسم الحق تعالى  
المشروعة التي لا رخصة فيها<sup>(٢)</sup>.

وقد استخدم الصوفية المعنى القرآني ، وإلى ذلك ذهب يوسف زيدان  
حيث يقول : "الطريق عند الصوفية ، هو إقامة ناموس العبودية عبر الرحلة  
المتدة من الخلق إلى الحق .. وهو السبيل العارج من العالم الفاني إلى حضرة  
الباقي عَزَّ وجل .. وقد استخدم القوم لفظ (السلوك) للإشارة إلى الطريق  
الصوفي ، لما تحمله من دلالات خاصة بالخروج والدخول معاً"<sup>(٣)</sup>.

فالطريقة "عهد" بين شيخ السجادة أو المرشد أو الربى ، ومريده على  
التوبة ، والطاعة ، والاستقامة ، والدخول في طريق الله ، وذكره دائماً ، والعمل  
بآداب وأصول الطريقة التي يتبعها المرید ..

ويتضح أن التعريف المختصر "للطريق" لباحثنا يوسف زيدان قد أجمل  
معنى الطريق بحيث ينطبق على الطرق مهما تعددت، فالطرق إلى الله كما تقول

---

(١) أبو كرم (د. كرم) : حقيقة العبادة عند محيي الدين بن عربي (دار الأمين ، القاهرة ، ط١ ،  
١٩٩٧م ، ص ٦٥ وما بعدها .

(٢) اصطلاح الصوفية ، ج ٢ ص ٢ ، وبخصوص طريق وطريقة راجع :

- الحكيم (د. سعاد) : المعجم الصوفي ، ص ٧٢٠ وما بعدها .

- النجار (د. عامر) : الطرق الصوفية في مصر ، ص ١٧ وما بعدها .

(٣) زيدان (د. يوسف) : الطريق الصوفي ، وفروع القادرية بمصر (دار الجليل ، بيروت ، ط١ ١٩٩١م)  
ص ١٩ .

الصوفية بعدد أنفاس الخلائق .

### ثالثاً : معالم الطريق الصوفي عند الجيلاني :

يتناول يوسف زيدان الطريق الصوفي في كتاباته الصوفية ، وفي كتابه عن الجيلاني يحدد لنا معالم هذا الطريق [انظر الشكل التالي] فالطريقة سلوك، وخروج من وهم الغفلة وحُب الدنيا . ودخول في طاعة المولى ومحبتته ، ويتفق الصوفية على أن غايات الطريق ونهايته لاتصح إلا بصحة البداية ؛ لأن البداية كلما كانت أحكم ، كانت النهاية أتم ، ويرى يوسف زيدان أن بداية الطريق يمكن أن نَعُدُّهَا مُشَكَّلَةً في ثلاثة مواقف رئيسية، لايصح السالك تجاوزها في سيره إلى الله وهي الشريعة ، والتوبة ، والشيخ .

#### [أ] بداية السلوك :

##### ١- الشريعة :

"إن الشريعة أمر بالتزام العبودية ، وهي ما شرع الله تعالى لعباده من الأحكام المتعلقة بكيفية العمل والاعتقاد ، وهي أخبار لا يمكن النسخ فيها، وبمعنى آخر : هي خطاب الله تعالى الموجه لعباده بواسطة الرسل عن طريق الوحي"<sup>(١)</sup>.

ويرى يوسف زيدان أن الإمام الجيلاني يؤكد في أقواله وأفعاله ، أنه لاسبيل إلى دخول ميدان التصوف إلا من باب الشرع ، ويذكرنا بأنه لا يكون

---

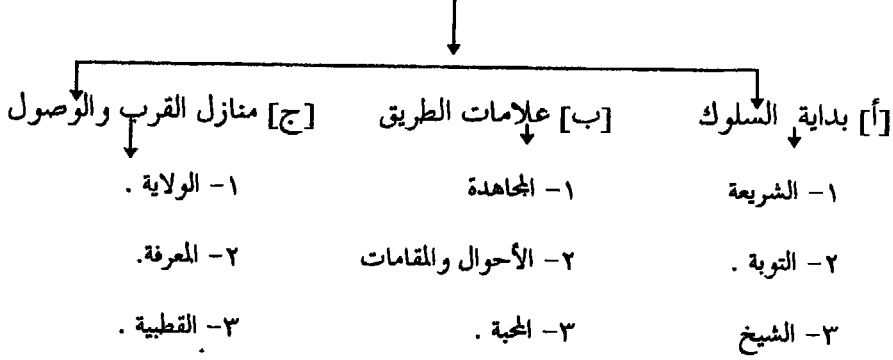
(١) راجع :

- الرسالة القشيرية ج ١ ، ص ٢٦١ .

- أبو كرم (د. كرم) : مصطفى البكري ، تصوفه ورسائله، فصل الشريعة والحقيقة .

فى الطرئقة؁ ولا فى الحقئقة شئ ىخالف آداب الشريعة<sup>(١)</sup> .

### الطريق الصوفى عند الجيلانى كما تصوره يوسف زيدان



والشريعة تقتضى عند الجيلانى ما يلى :

١- عقيدة صحيحة قائمة على الكتاب والسنة .

٢- علم بمحدود الشرع .

٣- عمل بالعلم .

إن العقيدة هى أوّل مقتضيات السلوك حيث إن الإسلام يقوم على عقيدة التوحيد ، فإن بدء الإنابة إلى الله يكون باليقين فى وحدانيته تعالى، ثم بتجريد يقين التوحيد من أفكار الخائضين فى ذات الله كالمتكلمين ، وأهل الأهواء والملل<sup>(٢)</sup> .

وقد اهتم الإمام الجيلانى برّد دعاوى الفرق الضّالة ، وحذر المريدين

(١) زيدان (د. يوسف) : مرجع سابق ، ص ٢١ .

(٢) الرسالة القشورية ، ص ٣ .

الدخول فى خوض المتكلمين ومطالعة كتبهم ، ولذلك نراه يقول :

ياعباد الله .. يامردين .

عليكم بسنة من تقدمكم .

إتبعوا ولا تبتدعوا

أطيعوا ولا تحرفوا

وحدوا ولا تشركوا<sup>(١)</sup>

ولقد اتفق الصوفية على أن العلم هو أول ما افترضه الله على عباده واستدلوا على ذلك بقول وريم البغدادي (ت ٣٠٣ هـ) حين سئل عن أول ما افترضه الله على خلقه فقال : المعرفة ، لقوله عز وجل : ﴿وما خلقت الجن والإنس إلا ليعبدون﴾<sup>(٢)</sup> قال ابن عباس : إلا ليعرفون ، ويشرح الترمذى الحكيم (المتوفى ٣٢٠ هـ) سير كون العلم هو أول عبادة الرب بقوله : "إنك إذا علمت عرفت ، وإذا عرفت عبدت".

ويرى يوسف زيدان أن الإمام الجيلاني لم يخرج عن هذا المفهوم الواضح للعلم ، إلا أننا نجد فى كلامه هذه التفرقة الصوفية بين العلم والمعرفة .. فالعلم، هو معرفة الظاهر من أمور الشريعة - كالفقه والحديث والتفسير- والمعرفة، هى العلم اللدنى بدقائق الحقيقة التى تتجلى لأهل القرب ، وهذا هو ما أشار إليه الصوفية بقولهم إن العلم علمان . الأول ببذل المجهود ، والآخر عين الجود .. يريدون بذلك (العلم الأول) علوم الشريعة التى تستلزم المجاهدة فى تحصيلها،

(١) الجيلاني (فتوح الغيب) نقلاً عن الطريق الصوفى ، ص ٢٣ .

(٢) سورة الذاريات ، الآية ٥٦ .

وأما (العلم الثانى) فهو يُلقى فى القلب إلهاماً ومكاشفة .

وعندما يُحصّل المبتدئ معارفَ الدين من علماء الشّرع ويتعرف على آداب الشريعة من سيرة النبى وصحابته وتابعيه يكون بذلك قد أتمّ الجانبَ النظرىّ للبداية . وبقي عليه استكمالُ الدائرةِ أعنى العملَ بما تعلمه حتى يرث ما لم يكن يعلمه<sup>(١)</sup> .

والعلم لا بد أن يرتبطَ بالعمل ، يقول الإمام الجيلانى : "ويلٌ واحدٌ للجاهل ، كيفَ لم يعلم .. وويلٌ للعالم سبع مرات ، لأنه علم وما عمِلَ . فارتفعت عنه بركة العلم، وبقيت عليه حُجَّتُهُ"<sup>(٢)</sup> .

فالعلم عنده هو لبُّ العلم ، فبدونه يبقى العلم قشراً لانفع فيه وسرعان ما تذروه الرياح ، ثم تبقى على العبد الحجة ! فالعلم ينادى صاحبه "أنا حجة عليك إن لم تعمل بى ، وحجة لك إن عملت بى" . ولا يزال العلم ينادى بالعمل، فإن إجابته وإلا ارتحل .. ترتحل بركتُهُ . وتبقى محنتُهُ"<sup>(٣)</sup> .

## ٢- التوبة :

يذكر القشيريُّ أن التوبة أولُ منزلٍ من منازلِ السالكين ، وأوّلُ مقامٍ من مقاماتِ الطالبين<sup>(٤)</sup> ، ولا يخرج السراج الطوسى ، وأبو طالب المكى، وأبو حامد الغزالى ، وغيرهم من أئمة التصوف وأقطابه عن هذا المعنى .

(١) الطريق الصوفى ، ص ٢٣ وما بعدها .

(٢) الجيلانى ، الفتح الربانى ، نقلاً عن الطريق الصوفى ص ٢٨ .

(٣) المرجع السابق ، ص ٢٨ .

(٤) الرسالة القشيرية ، ص ٤٩ .

ويرى يوسف زيدان أن الإمام الجيلاني لم يخرج عن هذا الاجماع بل  
أضاف إليه أن التوبة : أصل كل خير وفروعها ، وهى مفتاح التقوى<sup>(١)</sup> .. ولهذا  
نادى الإمام قائلاً :

يا خلق الله .. توبوا

صالحوا ربكم بواسطة التوبة

ما منكم إلا من يحتاج إلى توبة .

والتوبة عند الإمام الجيلاني (فرض عين) فى عموم البشر فلا يستغنى  
عنها مخلوق من بنى آدم فكل ابن آدم خطاء ، فهو إن خلا من معاصي الجوارح  
لا يخلو من همّ الذنب بالقلب، ولا من الخواطر الشيطانية . فإن خلا منها فلا يخلو  
من غفلة فى تقصير فى العلم بالله والعمل له .. ولهذا جاء خطاب الحق تعالى  
لعموم البشر : ﴿وتوبوا إلى الله جميعاً﴾ سورة النور آية / ٣١ .

ويأخذ الإمام الجيلاني بيد السالك المبتدى ليعرفه بحقيقة التوبة وحدودها  
ومراتبها فيقول: حقيقة التوبة فى اللغة (الرجوع) يقال : تاب فلانٌ من كذا، أى  
رجع عنه فالتوبة : هى الرجوع عمّا هو مذموم فى الشرع ، إلى ما هو محمود  
فيه. وهو العلم بأن الذنوب والمعاصي مهلكات مبعثات من الله. وتركها مقرب  
إليه .

ويرى باحثنا أن الإمام الجيلاني عمق مفهوم التوبة ، حتى أصبح -وفقاً  
لتعبير الإمام - (قلبَ دولة) فهى انقلاب شامل فى دولة النفس والهوى  
والشيطان، حيث تزول العادة وتحل العبادة وتهجر المعاصي وتقام الطاعات. وهُنا

---

(١) الطريق الصوفى ، ص ٣٦ وما بعدها .

لا بد للسالك أن يعرف معنى الحديث الشريف : "الدَّوَّابُّ ثَلَاثَةٌ ، دِيْوَانٌ يَغْفِرُهُ اللهُ تَعَالَى ، وَدِيْوَانٌ لَا يَغْفِرُهُ اللهُ ، وَدِيْوَانٌ لَا يَتْرُكُ مِنْهُ شَيْءٌ" . فما لا يغفره الله أبداً فهو الشرك به ، وما يغفره هو ظلم العبد لنفسه فيما بينه وبين ربه . وما لا يترك منه شيء هو ظلم العباد بعضهم بعضاً ! فعلى ذلك تكون التوبة توبتان : الأولى في حق الله والثانية في حق العباد .

ويحدد لنا الجيلاني أربعة<sup>(١)</sup> شروط تنعقد بها صحة التوبة هي<sup>(٢)</sup> :

- ١- الندم : وهي أول شروط التوبة النصوح ، حيث يكون حصول الندم والتأسف بقلب العبد إيداناً بتوبته التوبة الخالصة . ومن هنا قال ﷺ : الندم توبة) ويصدق هذا الندم عند الإمام الجيلاني علامات منها : رِقَّة القلب ، غزارة الدمع ، طول التحسُّر والتأسف على ما فرط العبد في جنب الله .
- ٢- ترك الزلات : إن من تاب ولم يُغيّر ما كان عليه قبل التوبة كاذب في توبته .. فليس التائب من يصير على المعصية ويتعرض لهاوى الزلل ، وإنما التائب من يترك الذنب (لله) خالصاً كما ارتكبه (للهوى) خالصاً ! وهنا يستشهد الإمام الجيلاني بعبارة يحيى بن مُعَاذ الرازي : "زَلَّةٌ وَاحِدَةٌ بَعْدَ التَّوْبَةِ أَقْبَحُ مِنْ سَبْعِينَ قَبْلِهَا" .

٣- العزم : المراد بالعزم هنا هُوَ تَوْبَةُ الْعَبْدِ أَلَا يُعُودُ إِلَى مِثْلِ مَا تَابَ عَنْهُ فَلَا يَبْقَى عَلَى التَّائِبِ أَثَرٌ مِنَ الْمَعْصِيَةِ ، لِاسْتِرْأٍ وَلَا جَهْرًا .. ثم يصير على دواعي النفس للمعاودة إلى ما اقتترف قبلاً .. وقد عبّرت الغوثية عن ذلك حين تقول : "إذا أردت التوبة ، فعليك بإخراج همّ الذنب عن النفس ، ثم بإخراج خطراته

(١) في نص الكتاب ذكر أن الشروط ثلاثة !

(٢) الطريق الصوفي ، ص ٣٦ وما بعدها .

عن القلب .. واصبر ، فإن لم تصبر فأنت من المستهزئين" .  
فإذا تمت للتوبة هذه الشروط ، صَحَّت وصارت نَصُوحاً . غداً للتائب  
أربعة شهود عدول يشهدون بصدق توبته :

الأول : أن يملك لسانه من الفضولِ والغيبَةِ والنَميمة والكذب .

الثاني : أن لا يرى لأحدٍ في قلبه حسداً ولا عداوة .

الثالث : أن يفارق إخوان السوءِ وصُحبة المعصية الذين يُشوشون صحَّة  
العزم .

الرابع : أن يكون مستعداً للموت مستغفراً من ذنوبه مجتهداً في طاعة  
ربه ومن ثم يصدق فيه قوله تعالى : ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ﴾  
فلا يبقى عليه لإحكام هذا الأمر غير التطهر بالورع ومحاسبة النفس .

٤- الورع : وللورع في الإسلام مفهوم بسيط مُحدَّد ، فهو ترك الشبهات خوفاً  
من الوقوع في المحرمات .. فإذا كانت التوبة عند الإمام الجيلاني (عرش  
الإيمان) فإن الورع عنده : "مَلَأُكَ الدِّينِ" . وهُنَاكَ عَشْرُ خِصَالٍ ، لا يتم  
الورع للعبد إلا إذا جعلها فريضة على نفسه .. وهى خصال استمدتها الإمام  
الجيلاني بشكل مباشر من آيات القرآن ، فهذه الخصال وأصولها القرآنية هى  
على الترتيب :

- حفظ اللسان عن الغيبة : ﴿وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا﴾

- اجتناب سوء الظن : ﴿اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ﴾ .

- اجتناب السخرية : ﴿وَلَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ﴾



- غَضُّ البصر : ﴿قل للمؤمنين يغضوا من أبصارهم﴾
- معرفة مِنة الله : ﴿بل الله يَمُنُّ عليكم أن هَدَاكُمْ للإيمان﴾
- البعد عن طلب الرياسة والعلو : ﴿تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون عُلُوًّا فى الأرض ولا فساداً﴾
- المحافظة على الصلوات الخمس فى مواقيتها : ﴿حافظوا على الصلوات والصلوة الوسطى﴾
- الاستقامة على السنة والجماعة : ﴿وأن هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه ولا تتبعوا السبلَ فتفرق بكم عن سبيله﴾.

ثم يلحق يوسف زيدان صفة أخرى بخصال الورع العشرة التى ذكرها الإمام، ويرى أن لها أهمية قصوى وهى : "ترك صاحب الورع ما لا يعنيه، وانشغاله بإصلاح أمر نفسه" فهذه الصفة قد أشار إليها الإمام الجليلانى ضمناً عند استشهاده بالحديث الشريف : " من حَسُنَ إسلام المرء تركه ما لا يعنيه " .

### ٣- الشيخ :

الشيخ هو المرشد الروحى الذى لا بد منه للمريد لكى يسلك طريق الحق، ويقول عنه القاشانى : "هو الإنسان الكامل فى علوم الشريعة والطريقة والحقيقة ، البالغ حدَّ التكميل فيها ، لعلمه بأفات النفوس ، وأمراضها وأدوائها، ومعرفته بدوائها ، وقدرته على شفائها والقيام بهداها إن استعدت ووفقت لاهتدائها"<sup>(١)</sup>.

(١) اصطلاحات الصرفية ، ص ٢٥٤ .

ويرى الإمام الجيلاني - وسائر الصوفية - أنه لا بُدَّ لكل مُريد لله من شيخ ، فالشايخ هم الطريق إلى الله ، والأدلاء عَلَيْهِ ، والباب الذي يدخل منه إليه .. فالمرید إذا جاء وقت إرادته، وانفرد برأيه ولم يصحب شيخاً ، ضلَّ وكان الشيطان له قائداً وشيخاً ، وهنا يستند الإمام الجيلاني للحديث الشريف: "استعينوا على كل صنعة بصالح أهلها". ليتوجه به توجيهاً ذوقياً مفاده أن الشيخ هو صالح أهل الطريق إلى الحق فلا محالة من الاستعانة به على هذا السلوك .

ويشير الإمام إلى أن الله تعالى قد يصطفى بعض عباده ، فيتولى تربيتهم وایصالهم إليه من غير مرشد، كإبراهيم ، ومحمد من الأنبياء ، وأويس القرنبي من الأولياء وذلك استثناء ، فلا بد من شيخ ومريد، تابع ومتبوع . ويقرر الإمام الجيلاني إلى أن الشيخ يختلف عن علماء الظاهر الذي يأخذ المبتدئ منهم علوم الشرع ، حيث يمكن للسالك تلقي علوم وفنون الشريعة من جملة علماء ، أما دقائق الطريقة فلا يدركها السالك إلا بصحبة شيخ واحد ، فلا يصح أن يتولى تربية المرید غير شيخ واحد في نفس الوقت<sup>(١)</sup> ..

ويرى يوسف زيدان أن أول ما يشترطه الإمام الجيلاني في الشيخ المتصدر لتسليك المریدين، هو معرفة العلوم الشرعية وإشارات الصوفية ، بحيث يجمع بين الشريعة والحقيقة وهنا يستشهد بعبارة الجنيد الشهيرة : "علمنا مضبوط بالكتاب والسنة ، فمن لم يحفظ الحديث ويكتبه ويحفظ الكتاب العزيز، ويتفقه في الدين ومصطلح الصوفية ، وإلا لا يُقتدى به " .

ثم يجمع الإمام خصال الشيخ حين يقول : ولا يجوز لشيخ أن يجلس على سحادة النهاية ويتقلد بسيف العناية ، حتى تكتمل فيه اثنتا عشرة خصلة:

---

(١) الطريق الصوفي ، ص ٤٥ .

حصلتان من الله (يكون ستاراً غفراً) وحصلتان من النبي (يكون شفيقاً رقيقاً) وحصلتان من أبي بكر (يكون صادقاً متصدقاً) وحصلتان من عمر (يكون أماراً نهائاً) وحصلتان من عثمان (يكون طعاماً للطعام مُصلياً والناس نيام) وحصلتان من عليّ (يكون عالماً شجاعاً) .

إن التآدي قد نسب للإمام الجيلاني أبياتاً شعرية في وصف الشيخ وسماته تقول<sup>(١)</sup> :

وإلا فدجالٌ يقوِّدُ إلى الجهلِ	إذا لم يكن في الشيخ خمسُ فوائِدِ
ويبحثُ في علمِ الحقيقة عن أصلِ	عليم بأحكام الشريعة ظاهراً
ويخضع للمسكين بالقول والفعلِ	ويظهرُ للوراد بالبشر والقري
عليم بأحكام الحرام من الحِلِّ	فذاك هو الشيخ العظيمُ قدره
مُهذبة من قبل ذو كرمٍ كلِّي	يُهدب طلاب الطريق ونفسه

ولا بد للشيخ كما يرى الإمام الجيلاني .. أن يكون مستزاحاً لمريديه وكهفياً لهم وملاذاً ، وخزانةً وحرزاً لأسرارهم .. ولا يغتاب ، ولا يذكر المساويء ولا يُغشى الأسرار فتتفر القلوب من مُصاحبتة ، ويصير تهمةً في أهل التصوف يقول الإمام : فإن غلبت عليه هذه الأمور ، ولم يمكنه تدراكه فليعزل نفسه عن هذه المنصبه والولاية . ولينفرد عن المريدين ويشغل بمجاهدة نفسه ورياضتها ، ويطلب شيخاً يُؤدبه ويقومه ويهذبه ، فلا يصلح أن يكون شيخاً مع هذه الدواهي ؛ فلا يقطع على المريدين طريقتهم إلى الله عز وجل .

(١) المرجع السابق ، هامش ص ٤٧ .

وتُعدُّ الرابطة بين الشيخ والمريد. المظهر الأتم للتربية الإسلامية فى مفهومها العميق ، فهى اجتماع تربوى ليس فيه من الحظِّ الدنيوى نصيب فلا يعتمد على زخرفِ قول أو نظرية مُنمقة ، وإنما يعتمد على الصُّدق والإخلاص فى طلب العلم والهداية والتقرب إلى الله بأقدام الأدب .. وتشتمل هذه الرابطة على علاقاتٍ ثلاث بها تكتمل أركانها<sup>(١)</sup> :

الأول : علاقة الشيخ بمريديه "وهى تربيته للمريد بحكم النصحية ويرعاهُ بعين الشُّفقة".

الثانية : علاقة المريد بشيخه .

١ - الطاعة الظاهرة والباطنة .

٢ - الجلوس مع الشيخ على بُساط الأدب .

٣ - اطلاع الشيخ على أحواله فلا يكتفم عن شيخه شيئاً .

٤ - عدم اتهام الشيخ بإساءة قلبية ، مهما رأى فيه من أحوال فقد تكون التهمة لقصور فهم المريد بحقيقة الحال .

٥ - التهيؤ الدائم لخدمة الشيخ .

٦ - الصدق فى الصُّحبة لله فلا يكون المريد مع شيخه وقلبه مشغول بأهل الدنيا .. فإن شرط الإرادة للخالق ، خروج المخلوقين من القلب .

الثالثة : علاقة المريد بغيره من مُريدى شيخه :

---

(١) الطريق الصوفى ، ص ٤٨ وما بعدها .

١- الفتوة والإيثار والصفح عن العثرات .

٢- التواضع والموافقة للإخوان وترك مخالفتهم ومنافرتهم والبعد عن المجادلة معهم .

٣- التعمى عن عيوبهم ، وحفظ قلوبهم باجتناّب فعل ما يكرهونه .

٤- المحبة لهم والشفقة عليهم .. فإن وجد في قلبه وحشة من أحدهم فلا يظهر له ذلك ، ويظل على ذلك حتى تزول هذه الوحشة .

٥- ألا يرى المريد لنفسه حقاً على واحدٍ من إخوانه ولا يطالب أحدهم بحق بل يرى لهم الحقوق عليه ، فلا يقصر في القيام بحق الأخوة فيهم .

وبهذه الآداب تكتمل رابطة الشيخ والمريد، تلك الرابطة التي أكد الصوفية دوماً ضرورتها بحيث يصعب وضع تصور متكامل للطريق الصوفى دون التوقف عندها .. فلا تزال هذه الرابطة القلبية تجمع بين المريد وشيخه ، حتى يأتي وقت الافتراق<sup>(١)</sup>.

ويذكر يوسف زيدان : أن الإمام الجيلانى يرى أن المريد متى صحّت له الصُّحبة مع الشيخ وتآدب بأداب العبودية ، حتى وصل إلى حال يمكنه معه مواصلة السير إلى قرب الحق . آن له عندئذٍ ان يُفارق الشيخ وينقطع عنه ، حتّى لا يكون في قلبه - بعد سقوط إرادته وتدييره مع الله - غيرهم مُعاملة مولاه ، دون الاشتغال عن ذلك بمراعاة أحد من الخلق، ولو كان شيخ الطريق وعند هذه

---

(١) الطريق الصوفى ، ص ٤٣ وما بعدها .

النقطة تبدأ التجربة الفردية الحقيقية للطريق الصوفي ويبدأ السالك فى معاملة المولى والتقرب إليه بمجاهدات خاصة فيهديه الله تعالى لسبيله الخاص إليه كما قال عز وجل : ﴿والذين جاهدُوا فينا لنهدينهم سُبُلَنَا﴾ (العنكبوت آية ٦٩) .

## [ب] علامات الطريق

### ١- المجاهدات :

بعْدَ تخرِج المريد فى مدرسة الشيخ يصبح بيده مفاتيح عِدَّة لكى يفتحَ بها أبواب القرب والوصول ليصل بعد ذلك إلى غايته أو إلى مقام الولاية . وأول المفاتيح التى يجب أن يستخدمها السَّالِكُ مفتاح (المجاهدة) الذى يُعَالِجُ به أطوار النفس وأدرانها وإلى ذلك يشير الإمام الجيلانى بقوله : " من أراد سلوك طريق الحق ، فليهدبْ نفسه قبل سلوكه ، فبدوام المجاهدة تفتح عينها وينطبق لسانها" .

وتتأكد ضرورة المجاهدة وأهمية المداومة عليها عند سلوك الطريق الرُّوحى خلال الآية الكريمة ﴿والذين جاهدُوا فينا لنهدينهم سُبُلَنَا﴾ (العنكبوت، آية ٦٩) ، فالسَّالِكُ العاكف على أبواب الحق تعالى ، يظل يطرق الباب بمجاهداته حتى يلج بهدى الله إياه وتعريفه سبل الدخول إلى الحضرة الإلهية .. ومن هنا قال الإمام فى الغُنْيَةِ " من لم يكن فى بدايته صاحب مجاهدةٍ، فلن يجدن العُزْبُوقَ شيئاً" .

ويستلهم الدكتور يوسف زيدان من خلال آثار الإمام الجيلانى وسيرته الذاتية (أساليب جهاد النفس) وأوردها فى الآتى<sup>(١)</sup> :

---

(١) الطريق الصوفى ، ص ٦٧ وما بعدها .

## ١- قطع مألوف العادات :

أى لا يكون المرید واقعاً تحت تأثير العادة .

## ٢- المخالفة :

فمخالفة هوى النفس - عند الإمام الجيلانى - أصل المجاهدة بل إنه يستخدم لفظة أشد من المخالفة ، فيقول (الخصومة) مستمداً إياها من قول الله تعالى لداود عليه السلام . "ياداود أنا بُدُّكَ اللازمُ فالزم بُدُّكَ .. العبودية أن تكون خصماً على نفسك".

يقول الإمام : "فبالخصومة هذه تتحقق عبوديتك لله" وهذا النوع من المجاهدة يكون برفض ما تهواه النفس من أمان ، وإلزامها بما يشق عليها.. وليس أشق على النفس الأمانة ، من أمور العبادة ! فعلى السائل أن يبدد أهواء نفسه وتعلقاته بكل شديد من العبادات ، حتى تفيق من غيها وتلتذ بالطاعات وتسقط عنها مشقة التكليف الشرعية حين تتذوق حقائق الإيمان .

## ٣- الرياضة :

إن الرياضة مشتقة في اللغة من (الرض) وهو الكسر .. فالنفس اعتادات اللذة والشهوة والهوى، فإذا فُطمت عن عاداتها انكسرت عن الإلحاح والمنازعة والحنين إلى الشهوات . ويرى بعض أهل الطريق أن أصول رياضة النفس أربعة: الجوع - الصمت - السهر - الخلوة .. وهم يستندون في ذلك إلى عبارة "سهل التُسْتَرَى" : ما صار الأبدال أبدالاً إلا بأربع خصال ، بإحماض البطون، والسهر، والصمت. والاعتزال عن الناس . ولم يكتف الإمام الجيلانى بهذه الرياضات الأربع في كلامه عن الجهاد الأكبر ، بل أضاف إليها (السياحة) والسفر على

التجريد ، واعتبر الصبر على تحصيل دقائق العلوم .. نوعاً .. الرياضة الروحية  
ومجاهدة النفس الجاهلة .

#### ٤- المحاسبة والمراقبة :

مُحاسبة النفس في المفهوم الصوفي وسيلة لحفظ الحال من التردى في  
المدنومات ، فالسالك يقف دوماً من نفسه موقف الحذر ، ويهتمهما في كل ما  
تدعو إليه ، كيلا تتسلل في غفلة إلى ضلالاتها ، التي سيحاسبه الله حتماً عليها  
.. وبعبارة بسيطة ، فالسالك يعمل بقول النبي ﷺ "حاسبوا أنفسكم قبل أن  
تحاسبوا عليها"<sup>(١)</sup>.

ويلفت الإمام الجليلاني أنظار مريديه إلى ضرورة المداومة على المجاهدات  
وعدم الاغترار بما قد تظهره النفس من خضوع كاذب وطاعة ظاهرة ولهذا صاح  
الإمام في كل أهل الطريق قائلاً : "لا ترفعوا عصا المجاهدة عن نفوسكم ..  
فبدوام المجاهدات تفتح عينها وينطبق لسانها ويؤول خبلها وجهلها وهذا ما يجيء  
بمجاهدة ساعة بل يحتاج دوام ساعة بعد ساعة ويوم بعد يوم وسنة بعد سنة".

ويورد لنا يوسف زيدان خصال أهل المجاهدة كما عند الإمام الجليلاني

وهي<sup>(٢)</sup> :

١- ترك الحلف بالله إطلاقاً .

٢- اجتناب الكذب في الجد والهزل .

٣- عدم إطلاق الوعد

---

(١) حديث أخرجه أبو نعيم .

(٢) الطريق الصوفي ، ص ٧١ وما بعدها .



- ٤- الحذر من إيذاء الخلق ولعنهم .
- ٥- تحمل ظلم الخلق واجتناب الدعوة عليهم .
- ٦- حُسن الظن بأهل القبلة والحذر من الشهادة على أحدٍ منهم بكفر أو نفاق.
- ٧- كفّ الجوارح عن النظر إلى المعاصي والهَمُّ إلى "شئ منها لا ظاهراً ولا باطناً".
- ٨- رفع المؤنة عن الخلق والاستغناء عنهم .
- ٩- قطع الطمع عن النفس جملة والانتقاع إلى الله .
- ١٠- التواضع .

وبعد المجاهدة يتناول يوسف زيدان الأحوال والمقامات والمحبة من ضمن علامات الطريق ، ويصل بنا إلى منازل القرب والوصول حيث يعرج على مفاهيم مهمّة هي : الولاية ، المعرفة ، والقطبية كما عند الصوفيّة وخاصة الجيلاني .

## قضايا ومفاهيم صُوفِيَّة

أولاً : الأحوال والمقامات :

من أشهر المفاهيم التي انفرد بها أهل الطريق الصُوفى ، مفهوم (الأحوال والمقامات) حيث أخذ الصوفية لفظ (المقام) من الآيات القرآنية ، حيث وَرَدَ بمعنى الموضوع والمنزلة .

ومن الآيات التي ورد فيها لفظ المقام ما يلى :

- ﴿وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ﴾ - سورة الصافات ، آية ١٦٤ .
- ﴿إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ﴾ - سورة الدخان ، آية ٥١ .
- ﴿وَلَمَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ﴾ - سورة الرحمن ، آية ٤٦ .
- ﴿عَسَىٰ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا﴾ - سورة الإسراء ، آية ٧٩ .
- ﴿قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيِ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا﴾ سورة مريم ، آية ٧٣ .

فقد أشاروا به إلى المواضع والمنازل الروحية التي يتلبث عندها السَّالِك في رحلة عروجه إلى باب الحضرة الإلهية ، وما يتحقق به من آداب وأخلاق وأذواق .

والمقامات عند الصوفية عديدة ، منها التوكل ، والصبر ، والشكر ، والرِّضَا وغير ذلك مما يصل إليه السالك بصدق مجاهدته وعلو همته<sup>(١)</sup> .

---

(١) المصدر السابق ، ص ٧٥ .

فالمقامات إذن : هى المنازل الروحية التى يُمرُّ بها السالك إلى الله .

أما الأحوال : "فهى النسمات الروحية التى تهب على السالك، فتنتعش بها نفسه لحظاتٍ خاطفةً ، ثم تمرُّ تاركةً عطرًا ، تتشوق الروح للعودة إلى تنسيم أريجها ، وذلك مثل : الأُنس بالله . فالأحوال مواهب ، والمقامات مكاسب .

والأحوال تأتى من عين الجود، والمقامات تحصل ببذل الجهود .

ومطلق كلمة (حَال) إذا وردت عند الصوفية ، فالمراد منها واحد من

المعاني الثلاثة الآتية :

١- الحَال بمعنى ما يتجلى على قلوب السالكين من أنوار الطريق .. ومن

ذلك قول الجنيد : الحَالُ نازلة تنزل بالقلب فلا تدوم .

٢- الحَال بمعنى ما يثمر المقام من سلوكٍ وأخلاقٍ وأعمالٍ ظاهرة وباطنة، ومن

هنا قال الغزالي : لكل مقامٍ علمٍ وحَالٍ وفعل .

٣- الأحوال بمعنى المراتب الروحية الممتدة بين بدء المقام ونهايته ، فهى

درجات فرعية بين الدرجات الأصلية وإلى هذا أشار صاحب التعرف

بقوله : لكل مقام بداية ونهاية ، وبينهما أحوال متفاوتة .

والأحوال عند أهل الطريق - كالمقامات - عديدة ، ولا تكاد تقع تحت

الحصر ، فمنها الهيبة والأُنس بالله، والقبض والبسط، والطرب والخرق، والشوق

والوحشة ، والوداد والانزعاج .. وكلها كما نرى : متقابلة! (١)

---

(١) المرجع السابق ، ص ٧٧ .

## ثانياً : الولاية :

الولاية : هي العلامة الكبرى على القرب والوصول ، والثمرة الطيبة بعد السفر الطويل عبّرَ مراحل الطريق الصوفي ، ولقد أطال الصوفية وأسهبوا في الكلام عن حقائق الولاية ودقائق الأولياء ، فكانت لهم تلك المباحث المبسوطة المفصّلة والعبارات القصار الموحية ، التي قلّمًا تخلو منها أمهات كتب حكماء الأمة .

## مفهوم الولاية :

الولاية في معاجم اللغة تعنى : تملك الأشياء والتصرف فيها، فكان من اسمائه تعالى (الوليّ - الوالي) لأنه تعالى المتولى أمور الخلق ، المالك المتصرف في الأشياء جميعاً .

وفي سياق الآيات القرآنية ، وردت " الولاية" عشرات المرات لتعنى ولاية أهل الحق فيما بينهم ، وفيما بينهم وبين الله. ولتعنى أيضاً الولاية بين الكافرين والمنافقين بعضهم ببعض ، وبينهم وبين الشيطان الذى تولّاهم ، مما يعنى عموم انطباق هذه اللفظة في القرآن الكريم .

وكان التزمذى هو أول من وضع تقسيماً رباعياً لطبقات الأولياء وهو التقسيم الذى ارتضاه من بعده وتناوله كلُّ منهم تناولاً خاصاً وهذه الطبقات الأربع للأولياء هي :

\* طبقة الصادقين .

\* طبقة الصّديقين .

\* طبقة المقربين .

\* طبقة المنفردين .

ولهذه الطبقات علامات ودلائل ، رآح الحكيم الترمذى يُفصّلها فى معظم مؤلفاته التى تقرب من الثلاثين كتاباً ورسالة ، لئس من بينها مؤلف واحد يخلو من التعرض لحقائق الولاية وإن كان أشهر هذه المؤلفات جميعاً ، هو كتابه (ختم الأولياء) .

فى القرن الأول كانت مفاهيم الولاية مرتبطة بظاهر النص القرآنى ، فنجد فى الحديث الشريف الذى يرويه مالك الأشجعى أن الأولياء هم : نفرٌ من أبناء الناس ونزاع القبائل ، تحابوا فى الله وتصافوا فى الله ، توضع لهم يوم القيامة منابر من نور ، يفسزع الناس وهم لا يفسزعون ، فهم أولياء الله الذين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون .

ثم بدأت النظرة الصوفية العميقة تجول فى دلالات الكلمة ، لتتكشف المعانى العديدة لها يقول ذو النون المصرى فى الولاية والأولياء :

"إنّ لله عبادةً نصبوا أشجار الخطايا نصب أعينهم ، وسقوها بماء التوبة فأثمرت ندماً وحرزاً ، فجنوا من غير جنون ، وتبلدوا من غير عى ولا بكم ، وإنهم لهم البلغاء الفصحاء العارفون بالله ورسوله .. ثم شربوا بكأس الصفا ، وعبروا جسور الهوى .. حتى وصلوا إلى رياض الراحة ومعدن الغر" .

ومع مطلع القرن الرابع الهجرى "يأتى الحكيم الترمذى" يُفصّل معظم النقاط المتعلقة بالولاية والأولياء تاركاً من بعده يدورون فى الفلك الذى رسمه ، فى محاولة فهم لإبراز الدقائق الخاصة بحقيقة الولاية ، فمن هذه الدقائق (حراسة الأولياء للكون وتصرفهم فيه) .

وهو ما أشار إليه عمّار البَدَلِيسِي بقوله فى الولاية : ولها مَقَامُ الحراسة والحفظ فهى على أى أمر سَلَطُوهَا ، أظهرت قوتها وأتمت فعلها وأتقنت حفظها وحراستها .

ويأتى الشيخ الأكبر مُحى الدين بن عَرَبِي ، ليجعل من الولاية (الدائرة الكبرى) التى يتولى الله فيها من شاء من عباده الذين تتفاوت مراتبهم ودرجاتهم وتتنوع أسرارهم وتجليات الله عليهم وفى هذه الولاية الكبرى عند ابن عربى نجد الرُّسل والأنبياء والأقطاب ورجال العدد ورجال الغيب ، وهى المراتب التى تعرض لها<sup>(١)</sup> .

وأخيراً .. فلعلَّ الدَّلالة التامة والمفهومَ الأعمَّ لهذه اللفظة ، يكمن فيما أجمله داود القيصرى فى شرحه على التائية الكبرى حين يقول : "اعلم أن الولاية مأخوذة من الولي ، وهو القربُ . ولذلك يُسَمَّى الحبيبُ وَلِيًّا . وهى عامة وخاصة ، العامة : حاصلة لكل من آمن بالله وعمل صالحاً ، والخاصة : هى الفناء فى الله ذاتاً وصفةً وفِعْلاً .. وهى عطائية وكسبيّة .

فالعطائية تحصل بالانجذاب إلى الحضرة الرحمانية قبل المجاهدة ، والكسبية ما يحصل بالانجذاب إليها بعد المجاهدة .

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٢٢ .

والولاية هى مرتبة من مراتب القرب الالهى ، وهى إلهية المصدر لا يصل إليها العبد مهما جاهد وسلك .. راجع :

- الحكيم (د. سعاد) : المعجم الصوفى ، ص ١٢٣١ .

- القشيري : الرسالة ، ج ٢ ، ص ٦٦٤ .

- ابن عربى : الفتوحات المكية ، ج ٢ ، ص ٢٤٦ .

ويرى الإمام الجيلاني أن الولاية منحة إلهية يختص الله بها بعض المقربين إليه من العباد ، فعندما سأله بعض مُعاصريه قائلين : إننا نصوم مثلما تصوم ، ونُصلي مثلما تُصلي ، ونجتهد مثلما تجتهد ، وما نرى من أحوالك شيئاً ! قال لهم : " زاحمتوني في الأعمال ، أتزاحموني في المواهب " ؟

وعدَّ عبد الكريم الجيلي الولاية هي الأجر غير الممنون الذي جاء ذكره في قوله ﴿فلهم أجرٌ غيرٌ ممنون﴾ فاستند في تأوله للآية إلى قول الإمام الجيلاني :

مازلت أرتع في ميادين الرِّضَا      حتى بلغتُ مكانةً لا تُوهَبُ

فعدَّ الجيلي .. قولَ الإمام (لا تُوهَبُ) هو إشارةٌ إلى الاستحقاق الأزلي للولاية التي نالها أهل الاجتهاد بحقائقهم وليس بسعيهم . إلا أن السعي والتقرب بالفرائض والنوافل ، ضروري لإزاحة حجب الحس عن قلب الولي ، فيشهد آنذاك عناية الله السابقة فيه .

ويشير يوسف زيدان إلى أن الإمام الجيلاني لم يكن أول من أشار إلى هذه الحقيقة الذوقية ، فبرغم تكرار إشارته إليها من غير موضع ، إلا أنها وردت في عبارة مفردة لأبي يزيد البسطامي تضمنت هذا المعنى الدقيق . يقول أبو يزيد : "توهمتُ أني أذكره وأعرفه وأحبه وأطلبه فلما انتهيت رأيت ذكره -تعالى - سبق ذكرى ، ومعرفته سبقت معرفتي ، ومحبتة أقدم من محبتي ، وطلبه لي أولاً حتى طلبته" ولهذا كانت عبارة البسطامي سبيلنا لفهم قول الإمام الجيلاني في الغوثية : نعم الطالب أنا ، ونعم المطلوب الإنسان<sup>(١)</sup> .

وثمة حقيقة أخرى تخص الولاية لا يفتأ الإمام الجيلاني يذكرنا بها ، وهي

---

(١) الطريق الصوفي ، ص ١٢٤ وما بعدها .

الحقيقة الخاصة باقتزان الولاية بالابتلاء ، فهو يجعل من البلاء طريقاً لوصول الأولياء إلى مراتب الاستحقاق الأزلى، فالعبد إذا كان من المختارين للولاية ، فلا بد له من البلاء ليصفى ما به من خبث الهوى والميل إلى الطباع وشهوات النفس والوقوف مع الخلق ، فيبتليه الله حتى يذوب ذلك كله ويخرج من قلبه ، ولا يبقى غير الله عز وجل .

ولا يجب أن نفهم مطلق الابتلاء على أنه افساح لظهور حقيقة الولي، فما ذلك إلا أحد ضروب الابتلاء الثلاثة التي يعددها الإمام الجيلاني في: الابتلاء عقوبة لمعصية ، الابتلاء تكفيراً وامتحاناً ، ثم الابتلاء لارتفاع الدرجات وبلوغ المنازل العاليات لمن سبقت لهم عناية الله ولكل ابتلاء من هذه الثلاثة علامات ، فعامة ابتلاء العقوبة (عدم الصبر والشكوى للخلق) وعامة الابتلاء تكفيراً وتمحيصاً (وجود الصبر غير شكوى) . أما الابتلاء لارتفاع الدرجات وبلوغ المرتبة فعلامته الرضا والموافقة لفعل الله . ثم يُصرِّح الإمام الجيلاني بوصف أهل الولاية ، ويُعدّد سماتهم وحقائق أحوالهم في كلام مُطوَّلٍ ويصفهم في قصيدته الخمرية بأنهم<sup>(١)</sup> :

رجال خيموا في حَيِّ لَيْلى	ونالوا في الهوى أقصى منال
رجال في النهار ليوث غاب	ورُهبان إذا جَنَّ الليالى
رجال في هواجرهم صيام	وصوت عويلهم في الليل عال
رجال ما التهوا عنه بشئ	وما اختاروا قصوراً في عوالى
رجال لا يضام لهم نزيل	ولا يشقى المجلس ولا يُيالى

(١) المصدر السابق ، ص ١٢٨ .



رجالٌ سائحون بكلِّ وادٍ      وفي الغابات في طلب الوصالِ

### ثالثاً : الكرامات

يعرف الإمام المناوي الكرامة بأنها : "إظهار أمر خارق للعادة على يدِ  
الولي مقرون بالطاعة والعرفان بلا دعوى نبوة ، وتكون للدلالة على صدقه  
وفضله أو لقوة يقين صاحبها أو غيره".

ولكن من العلماء من أنكر ذلك فالأسفراييني يقول : إن الكرامة  
لا ينبغي أن تبلغ مبلغ خرق العادة ، وكل ما كان معجزةً لنبيٍّ لا يجوز مثله  
كرامةً لوليٍّ وإنما غاية الكرامات إجابة دعوة أو ما شابه ذلك.

أما القشيري فقال أن الكرامة لا ينبغي أن تنتهي أبداً إلى وجود ابنٍ بغير  
أبٍ، أو قلب الجماد بهيمة .

لكن الإمام الجليلاني يعرف الكرامة قائلاً : الكرامة أثرٌ إنعكاسٌ نور الحقِّ  
على قلب الوليِّ إلا مع عَدَمِ اختياره فهذا النور والتأييد الإلهي يجري الله على يد  
أوليائه الكرامات وخرق العادات".

ويُعَلِّلُ الإمام الجليلاني إختصاص الأولياء بالكرامة وخوارق الأمور بأنهم  
المعدودون من العباد الذين تعدوا في عبادتهم وتقربهم ما عَليهِ سائر الناس ، فهم  
القيِّام عند نوم غيرهم ، الصيِّام عند إفطارهم ، الباذلون عند إمساكهم . فلا  
يزالون يخرقون عادات الخلق في تقربهم لله حتى تحرق لهم العادات ، ويصير  
خرق العوائد لهم عادةً ! يقول الإمام : خرقوا العوائد فلا جرم أن تحرق لهم<sup>(١)</sup>.

وإذا كان أصحُّ الأحاديثِ الشريفةِ في إثباتِ صدقِ اتصافِ الأولياءِ

(١) الطريق الصوفي ، ص ١٣١ .

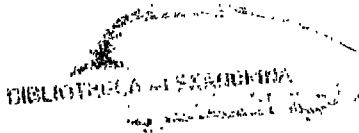
بالكرامة وخوارق العادات والتصرف في الأشياء ، هو الحديث القدسي: "لا يزال عبدي يتقرب إلى بالنوافل حتى أحبه .. ويصبح عبداً ربانياً يقول للشئ كن فيكون" .

لكن الإمام يشترط لصحة الولاية إخفاء الكرامات ، وهو الشرط الذي أكدته غيره من أقطاب التصوف ، وعبر عنه هو في عبارة قاطعة تقول : "كرامة الولي استقامة فعل على قانون النبي" ، وكما كتب الله على الأنبياء إظهار المعجزات ، كتب على الأولياء كتمان الكرامات"<sup>(١)</sup>.

فالتصوف إذن ليس كرامات ، ولا خوارق للعادات ، إنه شيء يتجاوز الكرامات ، ويتجاوز خوارق العادات .

فالكرامات مسألة لا يأبه بها الصوفية كثيراً ، بل يعدونها من الأشياء اليسيرة ، التي تبعث السرور في قلب من يجريها الله على يديه ، ولكنه إذا فرح بها واكتفى ، تدل على أنه لم يبلغ بعد في التصوف قدماً ثابتة ، ولا درجات ممتازة"<sup>(٢)</sup> .

وقد أفرد القشيري للكرامات عنواناً مستقلاً في رسالته الشهيرة حيث أشار إلى أن وقوع الكرامات للأولياء جائز ، وأن الكرامات للأولياء والمعجزات للأنبياء ، مع اختلاف في الدرجة لا النوع ! ثم أكد : "لو لم يكن للولي كرامة ظاهرة عليه في الدنيا ، لم يقدح عدمها في كونه ولياً ، بخلاف الأنبياء فإنه يجب أن تكون لهم معجزات" وهكذا لم ينظر للكرامة ، على أنها شرط من شروط التصوف .



(١) المصدر السابق ، ص ١٣٢ .

(٢) محمود (د. عبد الحليم) : قضية التصوف - المنقذ من الضلال ، ص ٤٢ .

وهو المعنى الذى سيظل كبار الأولياء يؤكدونه ، طيلة تاريخ التصوف الممتد عبر القرون<sup>(١)</sup> .

والكرامة عند "ابن عربى" هى ثمرة العبادة ، فالكرامة تصدر عن قوة همة العبد وعلى علم منه ، والكرامة حقيقة وجودية<sup>(٢)</sup> .

ومن الكرامات: كلامُ الموتى ، انغلاقُ البحر والمشى فيه، انقلابُ أعيانِ الموجودات كتحويل الخمر إلى سمنٍ ، انزواءُ الأرض وطىُّ المكان ، كلامُ الجمادات والحيوانات ، استجابةُ الدعاء .. وغيرها ، ويورد لنا يوسف زيدان بعض النصوص الخاصة عن الكرامة .

ومن النصوص التى وردت عن إحياء الموتى يروى الياقعى: " أخبرنى بعض أهل العلم والصِّلاح ممن اعتقده من بلاد المغرب بإسناده أنه توفى بعضُ أصحاب الشيخ الكبير العارف بالله يوسف الدهمانى رضى الله عنه ، فجزع عليه أهله ، فلما رأى الشيخ المذكور شدة جزعهم ، جاء إلى الميت وقال له "قم بإذن الله تعالى" فقام وعاش بعد ذلك ماشاء الله من الزمان؛ وسمعت من غير واحد .

وقوع هذه القصة من شيخين من شيوخ اليمن فأحد الشيخين المذكورين رأى ميتاً محمولاً يعرفه وكان بين يديه طعام فأقسم بالله إنه لا يأكل من ذلك الطعام حتى يأتى ذلك الميتُ ويأكل منه ، فحى بإذن الله ، ثم أتى إليه فأكل .

---

(١) زيدان (د. يوسف) : المتواليات - دراسات فى التصوف ، ص ٥٣ .

(٢) راجع :

- المعجم الصوفى ، ص ٩٦١ .

- الفتوحات المكية السفر الأول فقرات : ٢٦ ، ٥٥٣ ، ٥٥٦ ، ٥٦٤ ، ٥٧٩ ، ٥٨٥ وغيرها .

والشيخ الثاني وقف على ميت في مَسْجِدٍ وكانت قد جرت له معه قضية ، فقال : "وعزتك يا رب لكن لم تحيه لأكون جباراً في الأرض فأحياه الله عز وجل".

ويقول يوسف زيدان :

وقد نقلت نص الرواية -بحروفه- ليكون محلاً لتأمل صيغة معينة من صيغ الكرامات ، صيغة تكشف عند تحليلها أموراً منها : ذلك الاستدعاء غير المباشر للنص القرآني والتناص المباشر معه في استخدام الراوي (اليافعي) عدة مرات لتعبير بإذن الله ، ففي القرآن الكريم عدة وقائع لإحياء الموتى (قصة أهل الكهف ، النبي إبراهيم والطيور الأربعة ، السيد المسيح .. إلخ).

وهي وقائع تحضر بشكل غير مباشر ، لتستحضر الشخصيات القرآنية وتجعلها في حالة من التوازي المضمّر مع صاحب الكرامة ، بقصد إبرازه - كما في التصريح باسمه (الدهماني) وهو صوفي غير معروف . أو بقصد إظهار القدرة الخارقة للأولياء بعامة . لكن يقين الراوي - على ما يبدو - لا يزال غير تام ! وذلك ما يعكسه هذا القلق البّادى في التقطيع اللفظي وعملية التقديم والتأخير في السطر الأول من النص .

أخبرني / بعض أهل العلم والصلاح / من اعتقده / من بلاد المغرب /  
بإسناده / إنه توفي .. إلخ .

ويكاد النص في جملة يبلغ ما يحويه من واقعية سحرية ، يصل إلى حدّ العبث ، فهو لا يقدم تبريراً معقولاً للحدث الخارق .. ففي القرآن الكريم كانت الوقائع مبررة ، والحكمة من ورائها ظاهرة ، فقد أمات الله الفتية في الكهف ثم أحياهم ، ليخلصهم من زمن قاسٍ ، وليجعلهم آية للناس تدلهم على حقيقة

البعث والنشور ، وأحيا الله الطير لإبراهيم عليه السلام بطلب منه : ﴿رَبِّ أَرْنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى ... لِيُظْمِنَ قَلْبِي﴾ سورة البقرة آية ٢٦٠ .

وكذلك الأمر في شأن ﴿الَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا فَقَالَ أُنَى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ..﴾ سورة البقرة آية (٢٥٩) . وقد أحيا الله الموتى لعيسى عليه السلام كى تتأكد نبوته بالمعجزة أما نص الياقنى ، فليس ثمة تبريرات كافية .. ولا أظن هذا الوصول -فى النص- إلى حدود العبثية ، إلا انعكاساً لإحساس الراوى . أو إحساس الذين دون الراوى نصهم الشفاهى .. ببعث العالم .

وقد أضاف النبهانى نوعاً عجيباً ، هو بنص تعبيره : "القدرة على تناول الكثير من الغذاء" مع أن البنية العامة للتصوف تقوم بكاملها على قاعدة الزهد ، ومن الزهد الجوع الذى حظى باهتمام أوائل الصوفية ، بعدّه طريقاً من طرق المجاهدة ؛ وقد تناقلت متون التصوف حكايات كثيرة من تجويع أئمة التصوف أنفسهم ، بل إن مدرسة : كاملة فى التصوف ، أسسها أبو سليمان الدارانى فى الشام كانت تعرف باسم الجوعية .

وقد استقر فى الوجدان منذ وقت مبكر مبدأ يقول : ما صار الأبدال (الأولياء) أبداً إلا بأربع خصال : الجوع ، والسهر ، والصمت ، والخلوّة . فكيف يمكن للصوفى ، الذى هو علامة على الزهد ، أن تكون كرامته فى القدرة على تناول الكثير من الغذاء !؟<sup>(١)</sup> .

ويعتقد يوسف زيدان أن دراسة (الكرامات) من هذه الزاوية أى: النظر

---

(١) المتواليات ، ص ٥٧ .

إليها باعتبارها نصاً إبداعياً مستقلاً عن التصوف ، هي دراسة من شأنها أن تكشف عن ناحية مهمة من نواحي الأدب العربي ، ناحية مهملة .. وسوف تكشف هذه الدراسة -أيضاً- أن الكثير من النصوص الأدبية المعاصرة، هي أقل معاصرة مما نظن ، وأكثر تراثية<sup>(١)</sup> .

فالكرامة إذن .. جائزة يمنحها الله لوليّه على هيئة رؤية صادقة ، أو دعوة مجابة ، أو فراسة حيث ورد عن الرسول ﷺ قوله : اتقوا فراسة المؤمن فإنه يرى بنور الله .. إلخ ولا تصل الكرامة إلى درجة الخوارق كما يزعم البعض وإن ما يقولونه هُراء الهدف منه السيطرة على عقول البسطاء .. واستنزاف أموالهم بحجة قضاء الحاجات ... إلخ .

#### رابعاً : الإنسان الكامل :

الإنسان الكامل عند صوفية الإسلام هو أعلى مقامات التمكين ، التي يمكن أن يصل إليها السالك إذا دام على سلوكه ، فأدر كتسه العناية ، فاتصل .. فإذا وصل الصوفي إلى تلك الغاية . كانت نفسه النفس الكاملة ، وكان نور الحق العين التي يرى به وتتناول نظرية الإنسان الكامل ، حقيقة ذلك المقام الصوفي الأعلى ، الذي ليس بعده غاية .

وكان عبد الكريم الجيلي قد صاغ تلك النظرية بين التصريح والتلويح، في أشهر كتبه "الإنسان الكامل في معرفة الأواخر والأوائل" كما عبر عنها خلال قصيدته "النادرات العينية والبادرات الغيبية" في قالب شعري يحمل طابع الإشارة والرمز الصوفي ، ولم يكن عبد الكريم الجيلي هو الصوفي المسلم الوحيد

---

(١) المرجع السابق ، ص ٧١ .

الذى حدثنا عن تلك الفكرة ، فقد أفاض الشيخ الأكبر محي الدين بن عربي فى تصويرها شعراً ونثراً فى شتى تأليفه ، كما تكلم عنها حكيم الإشراف شهاب الدين السهرودى تحت عنوان الحكيم المتأله ، وكذلك كان الأمر بالنسبة لفيلسوف الصوفية ابن سبعين الأندلسى ، الذى كان المحقق عنده عنواناً لتلك المرتبة ، واسماً لهذا المقام الصوفى الأخير الذى يمكن أن يصل إليه المقرب .

وتقابلنا نظرية الإنسان الكامل عند غير هؤلاء الرجال ، تحت مُسمّياتٍ متعددة .. فالإنسان الكامل عند سلطان العاشقين عمر بن الفارض هو القطب الذى حدثنا عنه فى التائية الكبرى .. وهو الحقيقة التى ذكرتها الأبيات الشعرية فى قصيدتى البدوى والدسوقى ، وهو أيضاً الإنسان الكامل الذى جعل له ابن قضيبة البان المرتبة الأربعين من مراتب الوجود .

وقد عزّ على بعض المستشرقين أن تكون تلك النظرية ، إسلامية الأصل والمصدر ، فراحوا يذهبون بأصولها المذاهب ، فهى إما نظرية زرادشتية الأصل ، وإما فكرة ما نوية المصدر ، أو هى موضوع هندى المنشأ تأثر به صوفية الإسلام .. لكنها فى النهاية ليست إسلامية فحسب<sup>(١)</sup> .

ويرى الجليلي أن مرتبة الإنسان الكامل هى مرتبة تجلّى الذات الإلهية ، والفتق عن المنظر الأعلى ، وهى المقام الأخير فيه تحل لطيفة ذاتية محل العبد فيكون عبداً ذاتياً وهذا العبد الذاتى هو : الإنسان الكامل .

والإنسان الكامل عند الجليلي وأحد منذ كان الوجود إلى أبد الأبدى ، إلا أن له تنوعاتٍ وصوراً فى كل زمان .. والإنسان الكامل هو النبى محمد ﷺ

---

(١) زيدان (د. يوسف) : الفكر الصوفى بين عبد الكريم الجليلي وكبار الصوفية ، ط ٢ دار الأمين ١٩٩٨ ، ص ٨٥ وما بعدها .

لذلك يجب التأدب مع صاحب هذه المرتبة ، كما يجب التأدب مع النبي ﷺ وينفى الجبلى عن نفسه القول بالتناسخ ويقول بأن الرسول له التصور بكل صورة فى خلفائه الذين هم فى الظاهر خلفاؤه وهو فى الباطن حقيقتهم .

والإنسان الكامل عند الجبلى، هو مظهر الألوهية .. وتعنى الألوهية عنده: جمع حقائق الوجود ، وحفظها فى مراتبها .. ومراتب الوجود هى (الحنفية والخلقية) ومن هنا قال الجبلى : إن الألوهية تجمع بين ذل العبد وعز المعبود وإن الوجود والعدم متقابلان ، وفلك الألوهية محيط بهما .

فالألوهية تجمع بين الحقائق الوجودية كلها . وروح الإنسان الكامل، الذى هو مظهر الألوهية ، جامعة للمظاهر الحقية والمظاهر الخلقية عموماً ولذلك كان الإنسان الكامل يقابل الحق من جهة ، والخلق من جهة أخرى .

### الإنسان الكامل فى مقابل الحق :

يستند الجبلى إلى الحديث القائل بأن الله خلق آدم على صورته، وكذلك الحديث: خلق الله آدم على صورة الرحمن ، ليقرر أن الإنسان هو صورة الله أو هو ، على حسب تعبيره نسخة الحق فإذا كان الحق تعالى قد تَقَدَّسَ بذاته ، وتعالى عن أوصاف الخلق وما هم عليه من الذلة والنقص، فإن ذلك ينسحب على مطلق الإنسان ، أما الإنسان الكامل ، فقد وصل إلى المرتبة الأخيرة والمقام الأعلى الذى يتجلى فيه الله عليه بذاته ولذلك فالإنسان الكامل: هو صورة كمال الذات الأزلى التخليد .. وخليفة الله الذى أشارت إليه الآيات .. الذى يكون له الركوع والسجود .. فهو مقابل الحق ونسخة الله .

وعندما وصل الجبلى إلى تلك المرتبة قال فى قصيدة النادرَات :



فإنسى إياها بغير تأولٍ كما أنها إياى والحقُ واسعٌ

ويتناول الجليلى قوله تعالى : ﴿ولقد آتيناك سبعاً من المثاني﴾ فيتأول هذه الآية على حَسَب ما أشهده الله ، ويقول بأن السبع المثاني هى الأوصاف السَّبع الإلهية (الحياة ، العلم ، الإرادة القدرة ، السمع، البصر ، الكلام ) والتي هى عند الجليلى : أمهات الظهور وقد اقتضى الحق تعالى ، ألا تظهر تلك الصفات إلا فى الإنسان الكامل .

وتظهر الصفات الإلهية فى الإنسان الكامل بتمامها ، فالعبد الكامل هو مرآة الذات الإلهية - وذلك بعكس العبد الصفاتى الذى تتجلى عليه الصفة الإلهية فيقبل منها على قدر حاله . وتظهر الصفات الذاتية فى الإنسان الكامل على النحو التالى :

#### الحياة :

الله هو الحىُّ ، وحيَّاته هى الحياة التامة فلا يلحق بها ممات ، أمَّا الخلق . فحياتهم إضافية ، يلتحق بها الموت والفناء ، والإنسان الكامل ، تظهر فيه (الحياة) فى صورتها التامة ، فهو موجود لِنفسه وجوداً حقيقياً لا إضافياً .. وعلى ذلك فالإنسان الكامل عند الجليلى : الحى التام الحياة

وجسمى للأجسامِ روحٌ مُدِرَّةٌ وفى ذُرَّةٍ منه الأنامُ جوامعُ

#### العلم :

الله هو العليم ، والعلم صفة نفسية أزلية لازمة للحياة ويرى الجليلى أنه لايجوز القول بأن المعلومات أعطته -تعالى- العلم من ذاتها، وهو رأى ابن عربى .. فإن ذلك يلزم أن يكونَ قد استفاد من غيره تعالى الله عن ذلك . وكما أن

الإِنسانَ الكاملَ مظهرٌ للحياة التامة ، التي تقوم عليها كل حياة ، فهو كذلك مظهر العلم التام ، الذي يعلم منه كل عظيم .. فالإنسان الكامل عند الجليلي لا يُحجبُ عنه شيء .

وأعلمُ ما قد كان في زمنٍ مضى وحالاً وأذرى ما أراه مضارعاً<sup>(١)</sup>

### الإرادة :

الإرادة عند الجليلي ، هي تجلّي أمر الله على حسب ما يقتضيه علمه وحكمته . وهو اختيار إلهي محض ، فالله مختار في الأشياء بحكم الآية ﴿وَرُبُّكَ يُخَلِّقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ﴾ ومتصرف في الأشياء لا عن ضرورة ، ولكن بحكم المشيئة ، أمّا ما ذهب إليه ابن عربي من أنه لا يجوز أن يسمى الله مختاراً ، فإنه - كما يقول الجليلي - تكلم عن سرّ ظفر به من تجلّي الإرادة ، ولكن فاته منه أكثر مما ظفر به . والإرادة ، كما هي صفة ذاتية للحق ، فهي كذلك صفة ذاتية للإنسان الكامل . فالإنسان الكامل عند الجليلي ، يفعل ما يشاء .

وأجرى على لوح المقادير ما أشأ وبالقلم الأعلى فكفى بارع

### القدرة :

القدرة قوّة ذاتية تكون لله على الحقيقة ، ومنها اسمه تعالى القادر والقدرة عند الجليلي هي إبراز المعلومات ، واختراع الأشياء من العدم إلى الشهود ، على حسب ما يقتضيه علمه المحيط بالعدم والشهود . وكان ابن عربي قد رأى : أن علمه .. لا عن عدم وهنا يختلف الجليلي مع ابن عربي مرة أخرى ، ويقرر أن القدرة : إيجاد المعدم على ما يقتضيه العلم الإلهي . وتظهر القدرة في

(١) المرجع السابق ، ص ١١٠ .

الإنسان الكامل بتمامها ، وتنجذب الموجودات إلى امتثال أمره ، كما تنجذب الإبرة إلى المغناطيس .. فالإنسان الكامل عند الجليلي ، متصرف تماماً في الأشياء.

أصورُ مهمًا شِعْتُ من عَدَمِ كما أقدرُ مهمًا شئتُ وهو مُطاوِعُ

وهكذا يمضي الجليلي في مقابلة صفات الحق بالإنسان الكامل، ولكن ذلك لايعنى أنه يرفع الإنسان الكامل إلى مرتبة الألوهية ؛ فكل تلك المنح الإلهية والمكاسب التي وَصَلَ إليها الإنسان الكامل ، هي في النهاية عطية ربانية لاتنسب على الحقيقة للمخلوق، وإنما هي درجة رفيعة أو صلته إليها بحكم الحديث القدسي : " مازال عبدي يتقرب إلى بالنوافل حتى أُحِبَّهُ .. إلخ " .

ومن هنا التزم الجليلي بأداب الشريعة وحكم الظاهر ، حتى في تلك الدرجة الغالية فقال بأن الإنسان الكامل : يقف بالكلام على حَدِّ الشريعة ، فلا يخرج منه بلسان القدرة من سياق الحكمة ، بل يؤدي حقَّ العبودية بظاهره، كما أدى حقَّ الربوبية بباطنه<sup>(١)</sup>.

والإنسان الكامل عند الجليلي مقابلة أُخرى ، يقابل فيها كل الحقائق الخلقية .. فهو أصل الوجود ، أو هو القطب الذي تدور عليه رحي الوجود من أوله إلى آخره . ولهذا فهو يقابل الحقائق الخلقية كلها ، فيقابل حقائق الوجود العلوية بلطافته ، ويقابل الحقائق الوجودية السفلية بكثافته .

وبذلك ، يكون الإنسان الكامل هو الكون الجامع ، وهو نسخة الحق، أو هو -بعبارة الجليلي- المظهر التام للألوهية ، التي تعنى : إعطاء كل المراتب الوجودية (الحقيّة والخلقية) حقها . ومن هُنَا يصل الجليلي أن روح الإنسان

---

(١) المرجع السابق ، ص ١١١ وما بعدها .

الكامل: جامعة للمظاهر الخلقية والمظاهر الحقية عموماً! وهو يحتتم مؤلفه المتأخر مراتب الوجود بقوله :

"فالإنسان (الكامل) هو الحقّ ، وهو الذات ، وهو الصفات ، وهو العرش ، وهو الكرسي ، وهو اللوح ، وهو القلم ، وهو الملك ، وهو الملك ، وهو الجن ، وهو السماوات وكواكبها ، وهل الأرضون وما فيها .. وهو الحق وهو الخلق ، وهو القديم ، وهو الحادث ، فله ذرٌّ من عرف نفسه معرفتي إياها ، لأنه عرف ربه بمعرفته لنفسه .

ومن ثم فالإنسان الكامل عند الجليلي ، هو محمد ﷺ والباقون من الأنبياء والأولياء ، ملحقون به لحقوق الكامل بالأكمل . لكن مُطلق لفظ (الإنسان الكامل) لا يجوز إلا لمحمد ﷺ إذ هو الإنسان الكامل بالاتفاق . واسمه الأصلي: محمد وكنيته : أبو القاسم ووصفه ، عبد الله ، ولقبه شمس الدين<sup>(١)</sup> .

وينتقل يوسف زيدان ليعرض لنا نظرية الإنسان الكامل عند "ابن عربي"<sup>(\*)</sup> الذي يصف الإنسان في (فصوص الحكيم) : بأنه الحادث الأزلي والنشئ القديم الأبدى . وهكذا يجمع الإنسان بين الحدوث والقدم ، الحادث من حيث كونه مخلوقاً ، والقدم من حيث هو صورة القديم سبحانه ويشير ابن عربي إلى ذلك بوضوح في الفتوحات حين يقول على الإنسان الكامل إنه:

---

(١) المرجع السابق ، ص ١١٥ .

(\*) بخصوص الإنسان الكامل عند ابن عربي ، راجع :

- د. كرم : حقيقة العبادة عند محيي الدين بن عربي ، ص ٥٩ .

- د. عفيفي : نظريات الإسلاميين في "الكلمة" مجلة كلية الآداب الجامعة المصرية ، مايو ١٩٣٤ ص ٢٣ وما بعدها .

صورة الله، ونائب الحق ، ومُعَلَّم الملك فى السماء .

ويقول فى أبيات شعرية :

هذا الإله الكبيرُ      هذا الإله الصَّغيرُ

أو قال إنى إلهٌ      أنا الإله الكبيرُ

وابن عربى لا يتحدث عن (مُطلق الإنسان) بل هو يُفَرِّق بين (الإنسان الكامل) و (الإنسان الحيوان) وفى إحدى فقرات الفتوحات ، يقول ابن عربى:

"فإن الله لما أحب أن يُعرف ، لم يكن أن يعرفه إلا من هو على صورته، وما أوجد الله على صورته أحداً، إلا الإنسان الكامل - لا الإنسان الحيوان - فإذا حصل ، حصلت المعرفة المطلوبة فأوجد لظهور عين الإنسان الكامل الإنسان الحيوان" .

وعلى ذلك ، فعندما يقول ابن عربى بأن الإنسان هو المظهر الخارجى للتحلى الإلهى، وأن معرفة الله تستحيل بدون هذا المظهر ، وأن الإنسان للحق بمنزلة إنسان العين من العين .. إلخ ، فإنه يقصد هنا الإنسان الكامل فقط، وليس الإنسان الحيوان الناقص .

إلا أن الفرق بينَ الإنسان الكامل والإنسان الحيوان، فرقٌ فى الدرجة لا فى النوع . ولذلك يقول ابن عربى فى قوله تعالى : ﴿يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ فِي أَيِّ سُوْرَةٍ مَا شَاءَ رَكِبَكَ﴾ .

إن التسوية والتعديل ، تشير إلى نشأة الإنسان عموماً ، أما (التركيب) فى الصورة التى يشاؤها الله . فإذا شاء ركبته فى صورة الإنسان الحيوان - فىكون من جملة الحيوان - أو فى صورة كاملة ، فىكون مظهرًا للأسماء والصفات

وقد اتفق كل من الجيلي وابن عربي على أن الإنسان الكامل هو مرآة الحق تعالى ، وذلك من حيث كونه خلق على صورة الرحمن فكان الإنسان الكامل عند ابن عربي هو صورة الله التي (يُبصر الحق به نفسه) ذلك أنه على حدّ تعبيره : رؤية الشيء نفسه ، ماهي مثل رؤيته في أمر آخر ، وقال ابن عربي والجيلي : إن الإنسان الكامل هو المثل الذي ليس كمثلته شيء .

الإنسان الكامل عند ابن عربي ، يجمع في حقيقته كل حقائق الوجود إذ حازت نشأته رتبة الإحاطة والحصر لهذا الوجود . وعند الجيلي يقابل الإنسان الكامل الحقائق الوجودية ، العلوية والسفلية ، ويقرر الجيلي أنه : ليس في الوجود من صحت الجملة إلا الإنسان الكامل .

تحدث كل من الجيلي وابن عربي عن مقابلة الإنسان والعالم ، أو العالم الصغير والعالم الكبير . فالإنسان الكامل عند ابن عربي ، ثابتة في حقيقته العوالم الأربعة التي هي الوجود كله ، وعند الجيلي الإنسان الكامل عالم أصغر .

استند كل من الجيلي وابن عربي إلى مصدر وأساس إسلامي ، حين تحدثوا عن كون الإنسان الكامل خليفة الله في الأرض - كما أشير لذلك في القرآن- فكان الإنسان الكامل عند ابن عربي وعند الجيلي : خليفة ونائب الله في الأرض .

اتفق كل من الجيلي وابن عربي على أن محمداً ﷺ هو الإنسان الكامل على الإطلاق . وهو واحد منذ كان الوجود إلى أبد الأبد ، لكنه يتنوع في

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٢٥ وما بعدها .

الصورة ، ويظهر فى كل زمان ، فى صورة صاحب ذلك الزمان ، ويتسمى باسمه .. أما اسمه الحقيقى فهو محمد ، وكنيته أبو القاسم ، ووصفه عبد الله ، ولقبه شمس الدين .

ويشير يوسف زيدان إلى أن ابن عربى ، يرى فى الإنسان الكامل أكمل الموجودات أما كونه أعلاها وأفضلها ، فهذا ما يعترف ابن عربى بأنه : لا علم له به يقول ابن عربى :

.. ونحن ننظر إلى الإنسان الكامل ، فنقول : إنه أكمل ، وأما أنه أفضل عند الله ، فلذلك الله وحده ، فإن المخلوق لا يعلم ما فى نفس الخالق ولا يُوافق الجليلى على هذا .. بل يرى أن الإنسان أفضل الموجودات كما هو أكملها ، ولذلك فقد انتقد الجليلى ابن عربى فى قوله : إن مكانة بعض الملائكة ، أعلى من مكانة الإنسان الكامل .. يقول الجليلى : وقد جعل منزلهم - أى منزل الملائكة المهيمة والملائكة المحكمة - بين الله والعالم .. وجعلهم الشيخ أفضل من البشر الكمل ، فقال : إنهم متوسطون بين مرتبة الألوهية ومرتبة الإنسان الكامل. لكن مرتبة الإنسان الكامل عندى ، فوق مرتبة الملائكة<sup>(١)</sup> .

أما السهروردى (ت ٥٨٦هـ) فإنه يرى الكمال ، على درجات متفاوتة. فهم إما متوغلون فى البحث النظرى الحكمة عديمو التأله - وتلك أدنى الدرجات - وإما متوغلون فى البحث ومتوسطون فى التأله .. ومنهم متوغلون فى التأله ناقصون فى البحث أو متوغلون فى التأله متوسطون فى البحث -وتلك درجة أعلى من سابقتها - ثم هناك الكاملون فى التأله والبحث، يقول السهروردى :

---

(١) المصدر السابق ، ص ١٢٨ وما بعدها .

"فإن اتفق في الوقت متوغل في التأله والبحث ، فله الرياسة وأن لم يتفق فالمتوغل في التأله ، متوسط في البحث . وإن لم يتفق ، فالحكيم المتوغل في التأله عديم البحث ، وهو خليفة الله ولا تخلو أرض من متوغل في التأله أبداً ، ولا رياسة في أرض الله ، للباحث المتوغل في البحث ، الذي لم يتوغل في التأله . إذ لا بد للمخالفة من التلقى .

ويعلق يوسف زيدان على نص السهروردي قائلاً: إن السهروردي يُعلی من قدر الحكمة الذوقية على الحكمة البحثية بوجه عام ، إلا أنه يرى مع ذلك أن أجود الطلبة ، طالب التأله والبحث ومن هنا أتهم السهروردي بأنه يفضل الفليسوف على النبي .

كما يشير النص إلى أن العالم لا يخلو قط من متوغل في التأله .. وهو ما يؤكد السهروردي في مقدمة حكمة الإشراف حيث يقول : إن العالم ما خلا قط عن الحكمة (الذوقية) وعن شخص قائم بها عنده الحجج والبنيات، وهو خليفة الله في أرضه وهكذا ما دامت السموات والأرض<sup>(١)</sup> .

وإذا كانت هذه باختصار شديد نظرية السهروردي في الحكيم المتأله أو المرتبة العليا التي يمكن أن يصل إليها الصوفي الإشرافي الكامل ، ويُقال أننا نلمح فيها عنصراً (شيعياً) تظهر فيه نظريتهم في الإمامة وليس غريباً أن نجد هذا (العنصر) في فكر السهروردي ، فقد كان من العوامل التي أنتجت ثقافة الحقبة التي عاش فيها ، إلا أن ذلك كان أيضاً سبباً قوياً يفسر نهايته المفجعة بالقتل وتكفير ابن تيمية له .. ويرى د. زيدان أن هذه المسألة تحتاج منا اليوم إلى إعادة نظر .

---

(١) المصدر السابق ، ص ١٣١ وما بعدها .



إذ نظرنا بشكل عام إلى الإنسان الكامل عند الجليلي . والحكيم المتأله  
عند السهروردي نجد الآتي :

اتفق كل من الجليلي والسهروردي على نفى القول بالحلول والاتحاد عن  
هذين المرتبتين ، فالسهروردي يؤكد أن الاتحاد باطل ، فهو يعنى أن نفسين  
سوف يصبحان نفساً واحدة وهما غير متكافئين ، ولذلك فالشيخ الإشراقي يرى  
أن الاتحاد مُحَال . وأن توهم الحلول - على حدّ تعبيره نقص . أما الجليلي فقد  
نفى الاتحاد بالحلول ، على أساس أن هناك لطيفة إلهية تحل محل العبد الفانى فى  
هذا المقام الأخير . وهى التى يشار إليها (بجازاً) على أنها العبد ، ولكن على  
الحقيقة فلا شئ للعبد وليس هناك غير تلك اللطيفة الإلهية .. فلا اتحاد ولا اثنيانية.

كانت غاية "السهروردي" فى تصوفه ، هى الوصول بالنفس إلى مرتبة  
النورية التامة ، فتلقى الإشراق عن الأنوار الكاملة ثم تشرق هى على ما تحتها.  
وذلك هو معنى الوساطة عند السهروردي ، وكذلك كان الإنسان الكامل عند  
الجيلي واسطة بين الله والعالم بمعنى أنه الحقيقة التى خلقت من رقائقها كل  
حقائق الوجود من ناحية كما أنه - من ناحية أخرى- المجلى التام للألوهية وهى  
المرتبة التى تجمع بين الحق والخلق .

حملت فكرة السهروردي عن الحكيم المتأله ، وفكرة الجليلي عن الإنسان  
الكامل طابعاً عالمياً . فكل من الفكرتين تنتظم سلسلة من الكاملين بقطع النظر  
عن انتمائهم لرسالات سماوية أو غير سماوية .

يقرر السهروردي رياسة الحكيم المتأله ، سواء كانت ظاهرة ، أو باطنة  
كما يقرر الجليلي بكل وضوح أن الإنسان الكامل : رئيس هذا العالم . ويكاد  
الجيلي يكرر عبارة السهروردي : ما خلا العالم قط من الحكمة . ومن شيخ قائم

بها .. حين يقول بأن الإنسان الكامل : ما خلا العالم منه .

وأخيراً .. فقد اتفق الجليلي والسهروردي على أن تلك الدرجة الأخيرة لا تصلها النفس إلا بعد اجتياز طريق طويل ، هو عند السهروردي مراتب من الإشراق النوراني . وعند الجليلي هو مراتب من تجليات الحق تعالى<sup>(١)</sup> ..

ومن ثم يتضح لنا أن نظرية "الإنسان الكامل" نظرية إسلامية خالصة رغم اعتراض المستشرقين الذين ينسبوننها إلى أصول فارسية قديمة كما يقول نيكلسون بدائرة المعارف الإسلامية Encyclopedia of Islam أن الإنسان الكامل ، هو الإنسان الأول الكيومرث المذكور في المذاهب الفارسية القديمة.

ولكن يوسف زيدان ينتقد ذلك قائلاً " إنه قد يتكرر لدى ثقافتين مختلفتين نفس اللفظ ، لكنه عندئذٍ لا يعنى نفس الأشياء في كل ثقافة منهما على حدة.." <sup>(٢)</sup>

ويتساءل هل كلمة (حج) بمنظورها الديني والإسلامي تعنى نفس الدلالة عند المسيحيين . أو عند اليهود ؟ بالطبع "لا" فالكلمة على الرغم من توحيدها لفظياً فهي مختلفة اختلافاً كبيراً من ناحية الكيف أو المضمون .

وفي نهاية المطاف لا بد أن نشير إلى أن الإسلام سعى حثيثاً نحو الكمال الإنساني واتبع المتصوفة مناهج ورياضيات عديدة لكي يصلوا بالصوفى إلى مرحلة الكمال المنشود .

---

(١) المصدر السابق ، ص ١٣٤ وما بعدها .

(٢) المصدر السابق ، ص ١٥١ .

## خامساً : الحلول ، والاتحاد ، والوحدة :

ارتبطت تلك الكلمات فى الأذهان ، بمواقف بعض رجال التصوف الإسلامى ، وَجَرَتْ هذه الكلمات على الألسنة المتهمة للقوم ، دون النظر إلى حقيقة تلك المفردات ومعناها الاصطلاحى وهذا ما سنبينه كما تناوله د. يوسف زيدان :

### أ - الحلول :

الحلول فى اللغة يعنى : النزول، فيقال حَلَّ بالمكان يحلُّ حُلُولاً . إذ نزل فيه .. ولكن المعنى الاصطلاحى لكلمة يختلف عن هذا المعنى اللغوى، بل يحمل مصطلح (الحلول) عدة دلالات :

وقد استخدم مصطلح الحلول Incarnation فى الأصل للإشارة إلى ما اعتقده البدائيون من وجود قسوة إلهية ، أو مجموعة قوى فائقة للطبيعة sepernetural فى الصور الآدمية ، أو فى صورة أحد الحيوانات . ومن هنا توجه البدائيون بمراسم العبادة إلى هذه الصورة الإلهية . بل نظروا على أنها آلهة فعلية . وهذه القوى التى تحل - فى اعتقاد البدائيين - فى هذه الصورة قد تكون خيرة أو شريرة .. وعندما تنتقل تلك القوى فى الإنسان عند ولادته، يبدل ثقل وزن المدلول على انتقالها إليه أو حلولها فيه .

وقد ظهرت عدة أنماط من عقيدة الحلول فى الديانات القديمة بالهند والصين ، وفارس. كما ظهرت تلك العقيدة فى الديانة المسيحية ، حيث يعنى لديهم الحلول - الذى سماه الجرجانى بالحلول السريانى - اتحاد شيتين بحيث تكون الإشارة إلى أحدهما ، إشارة إلى الآخر وفى الإسلام كانت لعقيدة

التوحيد وفكرة التنزيه الإلهي أثرهما في رفض فكرة الحلول لقد بدت هذه  
الفكرة للمسلمين ، مناقضةً لأبسط مسلمات الفطرة .

وعرف المسلمون ثلاثة أشكال من الحلوليين أو القائلين بالحلول .معنى  
حلول الله في الإنسان وهذه الأشكال الثلاثة هي :

\* قول النصارى بحلول الله تعالى في عيسى بن مريم وهي العقيدة التي قالت  
الآيات القرآنية بكفر القائلين بها .

\* ادعاء الغلاة من الشيعة ، حلول الحق تعالى في الأئمة .

\* مذهب إليه بعض الباطنية ومبتدعة التصوف من حلول الله في الصور وهم  
(الحلولية) الذين أباحوا النظر إلى وجوه الرجال والنساء ، وادعوا بأن هذا  
مباح وحلال ؛ وقالوا بأن الله اصطفى أجساماً حلَّ فيها بمعاني الربوبية، وأن  
الله عزَّ وجلَّ يعشق ويُعشق .

ويقول (المعجم الفلسفي) إن الحلول عند الصوفية ، هو امتداد لفكرة  
الفناء ، وإن الحلاج كان مُنادياً به ، بالمعنى الذي اعتقده النصارى من قبل .

ولعلنا إذا اقتربنا من الحلاج بَعْض الشيء ، نستوضح حقيقة ذلك الرجل  
وحقيقة ما ذهب إليه ولقى حتفه بسببه ، وبذلك نتعرف على دلالة كلمة  
الحلول عند واحدٍ من صوفية الإسلام .

وكعادة يوسف زيدان لايقبل بالمسلمات ولكنه يُعمل الفكر ..  
ويستوضح الأدلة ويغوص في أعماق الشخصية والفكرة ثم ما يلبث أن يخرج  
علينا برأى قد تتفق معه فيه أو تختلف .

فيحدثنا عن الحلول عند الحلاج . حيث وردت كلمة الحلول في بضعة

آيات شعرية ، كان الحلاج قد تفوه بها فى حال الوكّه الغالب المستولى على شعوره ؛ فقال :

أنا من أهوى ومن أهوى أنا  
نحن روحان حللنا بدنا

وهكذا يطيش سهم الحلاج ، فيأتى بكلمة الحلول دون موارد فتأخذ هذه الكلمة بيده إلى حيث النطع والسيف ، ثم يقول الحلاج وقد غلب عليه الوجد فلم يراع أدب الخطاب، متوجها بالقول إلى محبوبه :

وتحل الضمير حرف فؤادى  
كحلول الأرواح فى الأبدان

وعلى ذلك ، شهد معاصرو الحلاج -من الفقهاء- عليه بالكفر . ولم يستطع من يعتقدون فى ولايته أن يأخذوا بيده وهو فى غمرة سكره واندفاعه فقتل الحلاج وأحرق على رؤوس الأشهاد . ولكن ماهى الدلالة التى قصدها الحلاج عندما قال كلمة (الحلول) ؟

ذلك ما لم يعرفه الحلاج نفسه ! فقد قال الرجل فى إحدى عباراته :  
"من ظن أن الألوهية تمتزج بالبشرية فقد كفر"<sup>(١)</sup> .

وللحلاج عديد من العبارات التى تؤكد على التوحيد . فهو يقول: "إن معرفة الله هو توحيده ، وتوحيده تميزه عن خلقه ، وكل ما تصور فى الأوهام ، فهو خلافه ، كيف يحل به ما منه بدأ .. إلخ " ولم يدفع الحلاج عن نفسه -وفقاً للنصوص التى بين أيدينا تهمة الحلول ، وإن كان يقر بكونه واحداً من أهل الباطن ؛ باطن الحق .

ذلك فيما يتعلق (بالباطن) فى اعتقاد الحلاج .. أما قوله بالحلول فكما

---

(١) الفكر الصوفى ، ص ١٩٠ .

يقول يوسف زيدان لنا فيه بعض الاعتبارات ، المحمولة على الوجوه الحسنة .

عاش الحلاج في حِقْبَةٍ لم تعرف أهمية وخطورة الاصطلاح ، فجرت على لسان الرجل بعض الكلمات . مثل الامتزاج والحلول واللاهوت والناسوت -ذُون أن يفتن إلى حساسية تلك الألفاظ عند العامة والفقهاء وكيف له أن يفتن لذلك ، وقد كان مستغرقاً في معاشاته لأحوال التلوين . معتقداً في إمكانية التعبير . في حين انتسب لحقبة لم تملك أدوات التعبير .. هذا بالوجه الأول .

وبالوجه الثاني : لاحظنا أن كلمة (حلول) إنما وردت في شعر الحلاج ولم ترد إطلاقاً في عبارته الواعية . بعبارة أخرى : قال الحلاج بالحلول في حال المحو وفي ثوب الشعر ، ولم يقل بذلك في حال الصُّحو في نشره وحواراته مع معاصريه .. وللشعر معيار للحكم عليه . تميل كِفَّةُ ميزانه إلى العاطفة ، أكثر مما تميل الأخرى إلى العقل ، وإذا حكم بمنطق العقل على إنتاج الشعراء قديماً وحديثاً ، لكان معظمهم قد لاقوا ما لقيه الحلاج .

وبالوجه الثالث الأخير ، فما نرى للحلاج مَقَاماً غير مقام الحيرة فهو يثبت ثم يحو ما أثبت .. ويدَّعى ، ثم يرجع عن دعواه بقوله : حسب الواحد أفراد الواحد .

وبالجملمة ؛ فقد عَثَرَ الحلاج .. ولو كان في أهل زمانه واحداً من أهل التمكين ، لكان أخذ بيده (يقول الشيخ عبد القادر الجيلانى : عَثَرَ الحلاج ولم يكن له من يأخذ بيده ، ولو أدركت زمانه لأخذت بيده) .

ولكن الحلاج لم يجد من يخرج من بحر الحيرة ، فصاح أغِيثونى ولم يعرف غير الله فتعجل الفرخ به .. وغلب الفرخ على قلب الوله فصرخ: اعلموا

أن الله قد أباح لكم دمي فاقتلونني .. وعندما أفارق من السكر<sup>(١)</sup> ، كان السيف يحز عنقه ، فكان آخر ما قال هذا الشهيد<sup>(٢)</sup> : ﴿يستعجلُ بها الذين لا يؤمنونَ بها والذين آمنوا مُشْفِقونَ منها ويعلمونَ أنها الحقُّ﴾ سورة الشورى الآية ١٨ .

والحلول عند عبد الكريم الجيلي هو أمرٌ مرفوض تماماً ، فهو ينفسى تلك العقيدة في أكثر من موضع في كتاباته ، ويقول في النادرَات :

تنزهه ربي عن حلولٍ بقُدسه وحاشاهُ ما بالاتحادٍ بجامعُ

ولم يكن الجيلي ، وهو في تلك الحقبة المعرفية التي عرفت خطورة الاصطلاح ليقع في القول بالحلول كما وقع الحلاج . ومن هنا ، فقد أكد الجيلي وغيره من كبار الصوفية من أمثال ابن عربي وابن الفارض والسهورودي وغيرهم نفى الحلول تماماً عن تلك الدرجات الروحية العالية التي عبّرت مؤلفاتهم عن مراتبها .

#### ب - الاتحاد :

الاتحاد ، في معناه الشائع ، هو امتزاج شيتين أو أكثر في كلِّ متصل الأجزاء ، والاتحاد في الجنس يُسمَّى بجانسةً وفي الكيف مشابهةً وفي الكم مساواةً وفي الأطرافِ مطابقةً وفي الإضافةً مناسبةً وفي جميع المعاني موازاةً . وفي المفهوم الصوفي ؛ الاتحاد هو الشعور بفناء الصوفي في الله ، واتحاده به في لحظات الفناء هذه .. وقد عُرف الاتحاد بهذا المعنى في العقائد الهندية منذ وقت

(١) السكر هنا ليس ناتجاً عن تناول بعض الخمر والمسكرات ، ولكن كما يقول ابن عربي : "غيبه

بوراد قوى" (اصطلاح الصوفية ، ج ٢ ص ٦)

(٢) الفكر الصوفي ، ص ١٩٢ وما بعدها .

مبكر وفي انشودة من "الرج فيدا"<sup>(١)</sup> نجد التزئمة التالية :

مع نفسى تأملتُ هذا السؤال .

متى سأكون مع فارونا متحداً .

أية موهبة عندى ، يستمتع بها بغير سخط .

متى ، بقلب سعيد ، أحظى برحمته ؟

وتسعى هذه المذاهب الهندية ، للوصول بالإنسان إلى الروح الكاملة، التى تتحد فيها المادة والروح . والهندوس يعنون بتلك الحالة الدخول فى النفس العظيمة وهى حالة النرفانا Nervana الهندوكية ، وهى حالة النبانا Nibbana عند البوذية . وكلاهما يعنى الوصول إلى حالة الفناء التام وانطفاء لهيب الرغبة.

وتعتقد هذه المذاهب بأن لله طبيعةً ثلاثيةً ، يرمز لها فى كتب الهند المقدسة ببراهما الخالق ، وفشنوا الحافظ ، وشيفا (الملك/المجدد) وتتحلى تلك الطبيعة الإلهية الثلاثية بغير انقطاع ، فى سائر اجزاء الخليقة ولذلك فالهندى الورع: يعبد الله فى تثليث مجموعة المبجل .

وهكذا ترتبط فكرة الاتحاد فى المذاهب الهندية القديمة، بتصورات خاصة عن الكون وطبيعة الإله والاعتقاد بالتناسخ . فإذا انتقلنا إلى دلالة كلمة (الاتحاد) فى التصوف الإسلامى ، وجدناه يعنى عند الصوفية : شهود الوجود الحق الواحد المطلق الذى الكل موجود به فيتحد الكل به فى هذا المشهد، من حيث كون كل شئ موجوداً به معدوماً بنفسه ، لا من حيث أن له وجوداً خاصاً اتحد به .

---

(١) الرج فيدا : هى إحدى الكتب الأربعة التى تتضمن النصوص الفيدية التى تمثل عقائد الهندوكية.



وعلى ذلك ، فإذا كان اعتقاد الحلول يعنى إمكانية تجسيد الله فى الصورة الآدمية . فإن الاتحاد بهذا المعنى السابق ، أشمل وأعم من الحلول ؛ إذ يعنى الاتحاد تقرير حقيقة وجود الله فى كل المظاهر ، ومن بينها الإنسان . وقد انتقد ابن تيمية اعتقاد الصوفية القائلين بالاتحاد ، انتقاداً شديداً ، على اعتبار أن تلك العقيدة لديهم - كما فهمها هو - تؤدى إلى القول بأن الله هو المرئى بالعين فى الحقائق الكونية ، وذلك يعنى - بالتالى - كون المخلوقات جميعاً جزءاً من الله فيكون الله بذلك متغيراً تغيراً هذه المخلوقات .

على أية حال ، فقد نسب بعضهم القول بالاتحاد ، إلى الكثير من صوفية المسلمين ابتداءً من أبى يزيد البُسْطامى ، المتوفى ٢٦١ هجرية إلا أن الدكتور زيدان يرى أن للاتحاد عند الصوفية معنىً خاصاً غير ذلك الذى فهمه معارضو التصوف .

فالإتحاد الذى يشعر به الصوفى ، هو لحظة شهود يرى فيها الوجود الإلهى الواحد المطلق ، الذى الكل موجود به أو هو التلفظ بالقول ، كما يقول الجرجاني : "من غير رويّة وفكر" .

والجيلي فى قصيدته النادرَات ينزه الله تعالى عن التقيّد بالاتحاد ، كما ينزهه تعالى فى نفس البيت عن توهم الحلول . فالجيلي لا يفتأ فى مؤلفاته يذكرنا بأن الحلول والاتحاد مرفوضان لديه تماماً .. ويحذر من إلتباس الأمر لدى المريدين. (١)

---

(١) المرجع السابق ، ص ٢٠٢ وما بعدها .

## ج- الوحدة :

فى المعنى الشائع نجد الوحدة Unity فى مقابل الكثرة لأنها كون الشئ بحيث لا ينقسم ، ولكثرة كونه بحيث ينقسم والوحدة -فى اللغة- من التوحيد؛ يقال رجل متوحد : أى لا يخالط الناس ، وتوحد برأيه : تفرّد به .

وفى الاصطلاح : هناك نوعان من الوحدة . الأولى : وحدة الوجود Pantheism بالمعنى الفلسفى ، والأخرى تعرف بوحدة الشهود ..

أما وحدة الوجود<sup>(\*)</sup> فهو: مذهب الذين يوحّدون الله والعالم، ويزعمون أن الكون هو الله<sup>(١)</sup> ، وترجع التسمية إلى تقى الدين ابن تيمية (ت ٧٢٨هـ).

ويرى الجليلى أن العالم ، وهو المرآة التى ظهرت فيها الأسماء الإلهية، كان لا بد من ظهور الهداية والضلال فيه ؛ فالله تعالى يهدى من يشاء . ويضل من يشاء كما تقول الآيات الكريمة وعلى ذلك فإن من أسمائه : الهادى ، كذلك فمن أسمائه : المضل .

قال تعالى : ﴿ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً ﴾ .. ويتأول الجليلى الآية فيقول: يعنى عباد الله محبوبين على طاعته من حيث الفطرة الأصلية . فبعث الله النبيين مبشرين ومنذرين ليعبده من اتبع الرسل من حيث اسمه (الهادى) وليعبده من يخالف الرسل من حيث اسمه (المضل) فاختلف الناس ، وافتترقت الملل وظهرت

---

(\*) يعد الشيخ الأكبر "ابن عربى" من القائلين بوحدة الوجود فى جانبها الروحى ، بل هو أول متصوف يضع هذه النظرية فى صورة كاملة ، وعلى أساسها أقام مذهبه كله . وهناك رسالة منسوبة لابن عربى يستخدم فيها مصطلح وحدة الوجود ، وكذلك "الوحدة المطلقة" .  
وإخلاصة كلام ابن عربى ان الوجود الحقيقى واحد وهو الله .. راجع لنا : حقيقة العبادة ، ص ٤٤ وما بعدها .

(١) المرجع السابق ، ص ٢٠٤ وما بعدها .

النحل وذهبت كُلُّ طائفةٍ إلى ما علمته أنه صواب .

وبهذا المفهوم السابق يدرك الجليلي المعنى الذوقى لقوله تعالى : ﴿ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ ﴾ فكل ما فى الوجود عابداً لله يسبح له، ولكن لانفقه تسبيحه لأن من تسبيح العالمين ما يكون الطاعة ، ومن التساييح ما يُسمى معصية وضلالا .. ولكن فى الأول وفى الأخير ، فالكل غارق فى تجلياته .

وهكذا كانت عبادة جميع العباد لله تعالى ، حتى عبدة النار وعبدة الكواكب .. لكن هؤلاء عبدوا على صورة واحدة من تجلياته ، أو بعبارة أخرى، عبدوا الله على التقييد . ومن عبد الله على التقييد بمظهر ومحدث، فهو عند الجليلي - مشرك .. أما الموحد فهو من عبد الله على الإطلاق .. ومن هنا قالت النادرات :

وأطلق عنان الحق فى كل ما ترى فتلك تجليات من هوَ صانع

وهكذا لم يصح التوحيد - بالمعنى الذى قصد إليه الجليلي - إلا للمسلمين، فهم أهل التوحيد، والعارفون منهم : أهل حقيقة التوحيد، وما عدا هؤلاء فكلهم مشركون ، لأنهم عبدوا الله على التقييد ، وليس على الإطلاق - تلك هى نظرية الوحدة فى المفهوم الصوفى<sup>(١)</sup> .

### سادساً : إسقاط التكاليف

يرى البعض أن الشخص الذى وصل إلى مرتبة من المعرفة تسقط عنه التكاليف الشرعية ، مما هى إلزامية فى الدين الإسلامى ، وهذا ما يرفضه كبار شيوخ التصوف ، وفى ذلك قال الإمام الجليلانى : لاتسقط الفرائض عن أحدٍ فى

(١) المرجع السابق ، ص ٢٢٤ وما بعدها .

حال من الأحوال".

وبخصوص ذلك يقول يوسف زيدان إنه سأل أحد مشايخ القادرية المعاصرين ، وهو الشيخ مصطفى حلمى القادري ، عن الداعى لإقامة فروض العبادة التى يتقرب بها الراصل مادام قد وصل .. فانتفض الشيخ وقال : لا بد من الصَّحْوِ مع المحْوِ ولو كان قطب الأقطاب ، لا بدّ من إقامة ناموس الشريعة حتى تصحّ منه القدوة ، ولا بد من الصلاة حتى لا يتعطل أمر الله . فيه ويشير الإمام الجيلانى إشارة ذوقية فى هذا المجال مفادها أنه إذا كانت عبادة المبتدئ (مجاهدة) فإن عبادة الراصل (موهبة) ولهذا كانت الصلاة راحة النبى وقرّة عينه .. ويؤكد الإمام أن حفظ الحدود شرط فى البداية والنهاية معاً، فإذا ظن عبد من العباد أنه خليق بإسقاط التكاليف لأنه وصل ، فقد وصل إلى سقر<sup>(١)</sup> .

ونجد الغزالى يقول، فى شئ من التفصيل، فيه دقة ، وفيه استدلال غاية فى القوة :

"واعلم أن سالك سبيل الله تعالى قليل، والمدعى فيه كثير، ونحن نعرفك علامة له: وذلك أن تكون جميع أفعاله الاختيارية موزونة بميزان الشرع، موقوفة على توفيقاته إيراداً وإصداراً ، وإقداماً وأحجاماً ، إذ لا يمكن سلوك هذا السبيل إلا بعد التلبس بمكارم الشريعة كلها ، ولا يصل فيه إلا من واطب على جملة من النوافل ، فكيف يصل إليه من أهمل الفرائض؟

فإن قلت ، فهل تنتهى رتبة السالك إلى الحد الذى ينحط عنه فيه وظائف العبادات ، ولا يضره بعض المحظورات ، كما نقل عن بعض المشايخ من

---

(١) الطريق الصوفى ، ص ٢٧٨ وما بعدها .

التساهل فى هذه الأمور أقول لك : اعلم أن هذا عين الغرور وأن المحققين قالوا:  
"ولو رأيت إنساناً يطير فى الهواء ويمشى على الماء ، وهو يتعاطى أمراً  
يخالف الشرع فاعلم أنه شيطان" وهو الحق .

فإذا ما انتهينا إلى أبى الحسن الشاذلى رضى الله عنه .. فإننا نجده يقول:  
"إذا تعارض كشفك مع الكتاب والسنة فتمسك بالكتاب والسنة ،  
ودع الكشف وقل لنفسك إن الله تعالى ضمن لى العصمة فى الكتاب والسنة  
ولم يضمنها فى جانب الكشف ولا الإلهام ولا المشاهدة ، إلا بعد عرضها على  
الكتاب والسنة".

والصوفية يتبعون فى كل هذا، النصوص القرآنية والسنة القولية والعملية  
لرسول ﷺ وهم يعلمون -لاشك- البديهيّات التاريخية من أن الرسول ﷺ كان  
المثل الأعلى فى أداء الشعائر إلى آخر لحظة فى حياته الطاهرة ، وقد سئل النبىُّ  
ﷺ : عن قوم تركوا العمل بالدين وأحسنوا الظن بالله فقال : كذبوا لو أحسنوا  
الظن لأحسنوا العمل .



الفصل الرابع  
مِنْ أَعْلَامِ التَّصَوُّفِ





## تمهيد :

لقد تناول يوسف زيدان بالدراسة والبحث عديداً من أعلام التراث الصوفى الإسلامى ، ولكن حُلَّ اهتمامه ، كان منصباً على أسماء بعينها ، خصَّها بمؤلفاته وتحقيقاته ، منها :

عبد القادر الجيلانى .

عبد الكريم الجيلى (الكيلى)

نجم الدين كُبْرَى

وفى هذا الفصل نتناول ملامح هذه الشخصيات التراثية الصوفية كما رسمها لنا باحثنا فى مؤلفاته ، والذي تميّز رسمه ، بالدقة فى الاسم واللقب، وسيرة الحياة ، وعرضه لمؤلفات الصوفى بعد فحص وتمحيص واجتهاد، والولوج إلى فكرة من أدق دقائقه ورقائقه وأذواقه ..

## أولاً : عبد القادر الجيلانى (بازُّ الله الأشهب)

– اسمه وألقابه :

هو محى الدين أبو محمد عبد القادر الجيلانى الحسنى الحسينى الصديقى، ابن أبى صالح موسى جنكى دوست، بن الإمام عبد الله، ابن يحيى الزاهد، بن محمد ، بن داود ، بن موسى الجون، بن عبد الله المحض ابن الحسن المثنى، بن الحسن السبط ، بن على بن أبى طالب كرم الله وجهه أما عن ألقاب الإمام

الجيلانى ، فهناك جملة منها اشتهر بها فى حياته ، بالإضافة إلى ما خلعه عليه أتباعه من ألقاب بعد وفاته .. وأول هذه الألقاب هو [الجيلانى] أو [الكيلانى] وهى نسبة لموطن مولده (جيلان) وقد عُرف الإمام عبد القادر بهذا اللقب بعد نزوله ببغداد .

أما أشهر ألقاب الإمام الجيلانى فهو [باز الله الأشهب] ، ويبدو أن الإمام كان يُؤثر هذا اللقب ، فقد لُقّب نفسه به فى أبيات شعرية عديدة منها قوله:

أنا بُبِلُّ الأفرّاح أَمْلاً روحها طَرَباً وفى العَلِيَاءِ بازٌ أَشْهَبُ

كما لُقّب بهذا اللقب مُعاصروه ، ففى بعض أبيات أبى مظفر منصور بن المبارك الواعظ - وهو من مُعاصري الجيلانى - يقول :

بك الشهورُ تُهنئُ والمواقيتُ يَنا مَنْ بألفاظه تغلُو اليواقيتُ

البازُ أنتَ فإنْ تفخرَ فلا عَجَبُ وسائرُ الناسُ فى عيني فواخيتُ

والباز لفظة مشتقة من (البزوان) وهو الوثب ، وأفصح لغاته (بازى) المخففة ، وهو اسم لطائر يصيد الصقور ، يُعدُّ من أشد المخلوقات تكبراً وأحرها مزاجاً، ويضرب به المثل فى نهاية الطيران .

وهناك ألقاب أخرى ، تصل بمكانة الإمام الروحية ، هى فى الأغلب من وضع الأتباع والمريدين .. منها : (الغوث) ، (الغوث والأعظم) ، و (غوث الثقلين) ، مؤيد الأئمة ، القطب الربانى ، سيد الطوائف، مقتدى الأولياء، علم الهدى .. أما ابن تيمية - أشهر أعداء المتصوفة - فيدعو الإمام بلقب : شيخ الإسلام ، إلا أن هذه الألقاب الأخيرة لا يتفرد بها الإمام الجيلانى ، وإنما تخلع

أيضاً على غيره من كبار الصوفية<sup>(١)</sup> .

## مَوْلده ونشأته :

سُئل الإمام الجيلاني عن مولده ، فقال : " لا أعلمه حقيقةً ، لكنني قدمتُ بغداد في السنة التي توفي فيها التميمي ، وعمري إذ ذاك ثمانى عشرة سنة" . فلما كان أبو محمد رزق التميمي ، المشار إليه في عبارة الإمام قد توفي سنة ٤٨٨ هجرية ، فإن مولد الجيلاني يكون سنة ٤٧٠ هجرية . وهو التاريخ الذي اعتمده الشطنوفى ، وتابعه فيه العديد من المؤرخين والمترجمين للإمام .

أما ابن العماد فيذهب إلى تاريخ آخر .. فيقول إن وفاة الإمام بإجماع المؤرخين كانت سنة ٥٦١ هجرية ، وأنه عاش تسعين سنة ، وعليه يكون مولده سنة ٤٧١ هجرية .. وهو التاريخ الذي يقرره أيضاً : ابن شافع الجيلي ، وابن الجوزى ، وابن تغر بردى .

وقد وُلدَ الإمام بقرية من قرى جيلان يقال لها [بُشتير] وهو يُنسب إليها أحياناً .. وكان مولده بين أسرة معروفة بالفضل والعلم، لها مكانة روحية مميزة، فجدُّه الشيخ أبو عبد الله الصوفى من كبار زُهاد الناحية وعلماؤها ، وقد وُصفَ بأنه كان مُجاب الدعوة ، إذا غضب انتقم الله سريعاً لغضبه . وكان مع ضعف قوته وكبر سنه ، كثير النوافل دائم الذكر ظاهر الخشوع . وكان يخبر بالأمر قبل وقوعه" وهكذا اجتمعت في الجسد صفات الزاهد الصوفى فى تلك الصفات التى كانت إطاراً لفهم حفيده الصغير للتصوف ، وبذلك تم إعداد الإمام الجيلاني للولاية قبل أن يولد .

---

(١) زيدان (د. يوسف) : عبد القادر الجيلاني .. باز الله الأشهب ، ص ٢٥ وما بعدها .

وهكذا كانت عمته المعروفة بأُم محمد عائشة بنت الأشراف .. مشهورةً هناك بالصلاح والتقوى . وقد خلعت عليها علامات الغوثية أيضاً .. وكانت والدته "أُم الخيرِ فاطمةُ بنتُ عبدِ الله" سيِّدةً ورعةً تقيَّةً ، ورثت عن والدها الورع وأورثته ولدها . فها هو يتلقى علوم القرآن والحديث والسيرة ثم يصبو للمزيد ويأمل في الاستزادة فيصحب زُواده إلى بغداد كما سنرى .

### الخروج إلى بغداد :

دخل الشاب الجيلاني بغداد من بوابتها الشرقية سنة ٤٨٨ هجرية خافضَ القلبِ ، حيث أنه القروي النقيُّ ، لما رأى اجتماع الأضداد وتعانقها بين دروب بغداد ؛ القصور العالية وخلوات الزُّهاد ، مجالس اللهوء ، وحلقات الدرس ، دنان الخمر وكتب الفقه ، السكارى والفقهاء ، الشياطين والملائكة .. كانت بغداد آنذاك مختصرَ الكونِ كُلِّهِ .

كان دخول الجيلاني بغداد انقلابين : انقلاباً في المنحنى الشخصي للجيلاني ، وانقلاباً في واقع بغداد الديني . ففي بغداد وما حولها تنقل الجيلاني في أطوار الرحلة الممتدة من الخلق إلى الحق ، من الدنيا إلى الآخرة من الأرض إلى السَّماء .. وفي بغداد أزهرت شجرة ولايته توبةً وعودةً بأهل الزمان إلى حضن الإسلام النقي . وهكذا شهدت حاضرة العالم الإسلامي آنذاك هذا التحول الذي عبَّر عنه بعض محبي الإمام فقال شعراً [من الطويل] :

عراق وزال الغيُّ واتضح الرشدُ	بمقدِّمةٍ انهلَّ السحابُ وأعشب الـ
وحصباؤُهُ دُرٌّ وأمواجهُ شهدُ	فعبداؤه رنٌّ وصحراؤُهُ جِمِيٌّ
وفي قلبٍ نجد من محاسنِهِ وجدُ	يمسُّ به صدرُ العِراقِ صَبَابَةٌ

وفى الشرقِ برقٌ من محاسنِ نوره وفى الغربِ من ذكرى جلالته رعدٌ

أساتذته :

نفض الشاب الجيلانى تراب السفر عن ملبسه ، وتهيأ ليتّم ما جاء من أجله ، وليُحصّل من العلوم الهادرة ببغداد طرفاً ، وقد تذكّر الإمام الجيلانى هذه الفترة من حياته بعذر من ، فنظر إلى بعيد وهو يقول لمن حوله : "لقد دخلت فى ألفٍ فنٌ حتى استريح من دُنياكم" !<sup>(١)</sup> .

وكان الفقه أول الفنون (الألف) التى دَخَلها الإمام الجيلانى ليريح قلبه من هموم الدنيا ، وقد كان بدراسته للفقه يستكمل ما بدأه فى موطنه الأول من دراسة دينية ، ويُحكّم فى الوقت ذاته ذلك الجدار الرُوحى الذى سيقممه فى أرض التصوف .. فإن مَنْ يدخل إلى الحقائق الذوقية من باب الدقائق الفقهية فهو يعصم نفسه . أو بالأحرى يعصمه الله - من الوقوع فى مخادعات الطريق ومخاطره ومُنحنياته ؛ فطريق التصوف وعزٌّ ، لا يتسنى للعبد الصادق قطع مراحلها ، إلا بأقدام الفقه وعلوم الشرع"<sup>(١)</sup> .

وقد تلقى الإمام علوم الفقه فروعاً وأصولاً ، مذهباً وخلافاً ، على يد أربعة من كبار مشايخ عصره ، هم : أبو الوفاء بن عقيل ، أبو الخطاب الكلودانى ، أبو الحسن بن يعلى الفراء ، أبو سعيد المخرمى .. وقد كانت للأخير مكانة خاصة عند الجيلانى .

وكانت عناية الإمام بالفقه عامة ، وعنايته بالفقه الحنبلى خاصة ، وقد

---

(\*) مبالغة شديدة ، لم يعلق عليها د. يوسف زيدان ا

(١) المرجع السابق ، ص ٤٢ .

برع في دقائق هذا التخصص الفقهي حتى صار فيما بعد زعيماً لفقهاء الحنابلة ببغداد ، وعلماً من أعلام الفقه الحنبلي في تاريخه الممتد من أحمد بن حنبل حتى يومنا هذا .

ثم نرى الجيلاني ينتهي من دروس الفقه ليشتغل بدروس الحديث النبوي وأصوله ، حيث سمع من كبار المحدثين من أمثال : أبي غالب الباقلاني ، أبي سعد بن خيش ، وأبي الغنائم الرسي ، أبي بكر التمار ، أبو محمد السراج .. وغيرهم كثيرون . وقد روى الإمام الحديث وكان ثقة فيه ، كما رواه من بعده أبناؤه وأحفاده ، حيث كان من ثقات المحدثين ولده (عبد الرازق) وحفيده (القاضي أبو النصر) .

وفي هذه الفترة أيضاً درس الإمام الأدب وعلوم اللغة ، وكان ذلك على يد أبي زكريا التبريزي .. وقد بلغ من حُبِّ الإمام للعربية أنه لم يكتب إطلاقاً غيرها ، فلم يفعل مثل بعض الفرس الذين ألفوا بالعربية وبالفارسية - كابن سينا، والسهورودي- وإنما صارت العربية له لساناً وقلماً ومنهجاً فكرياً .. على أن ذلك لم يمنعه في بعض الأحيان من استخدام بعض الألفاظ الفارسية التي كانت متداولة في عصره ، كقوله في وصف القطب إنه : "حاكمُ دستِ الوقت"<sup>(١)</sup> ولكنها مرات نادرة جداً .

وتلقى الإمام في هذه المرحلة أصول علم كان قد نضج تماماً ، (علم الكلام) الذي تشعبت مباحثه واستقرت ، عبر محاولات عديدة تسعى في جملتها للدفاع عن حقائق الإسلام استناداً إلى الأحكام العقلية والإقناع المنطقي . لكن نفس الإمام الجيلاني عزفت عن مباحث علم الكلام ؛ لخوض هذه المباحث في

---

(١) دست : كلمة فارسية تعني بالعربية : القدرة والسلطان .

دروب وعرة لم تستطع الخروج منها ، كخوضها في طبيعة الذات الإلهية بأحكام عقلية عقيم ، أدت إلى تصورات تخالف المفهوم الواضح للذات الإلهية في الدين الإسلامي ، وتخالف معرفة الصوفية لله . تلك المعرفة الشهودية التي عمادها العيان لا أحكام العقل<sup>(١)</sup> .

### الملامتى :

في الفتوحات المكيّة تأتي إشارة موجزة للإمام الجيلاني ، يقول فيها "ابن عربى" ومن تحققوا بالملامتيّة ، شيخنا عبد القادر الجيلاني " فما هي الملامتيّة، وكيف كانت ملامتيّة الإمام الجيلاني ؟

من القواعد الأساسيّة في الطريق الصوفى ، أن يعمل المبتدئ حيناً من الدهر في إصلاح حال نفسه ، فالصوفية مفهوم خاص للنفس الإنسانية، يتلخص في أن النفس [موطن كل سوء] ومن هذا المفهوم وجبت ضرورة مجاهدة النفس ومخالفتها ، ولومها لوماً شديداً . ومع أن الملامتيّة فرقة صوفية، إلا أنها تميزت بطابع خاص ، جعل مؤرخى التصوف ومشايخه يعقدون في مؤلفاتهم فصلاً تختص بالفرق بين الصوفى والملامتى . وبشكل عام ؛ فإن الملامتى هو الذى لا يرى في الدنيا أى خير ، ولا يرى فى طاعته لربه مدخلاً للعجب بالنفس ، ولا يرى لنفسه أى فضل .. بل نراهم يبالغون فى تحقير نفوسهم أشد المبالغة ، فكان منهم من يفعل الأفعال المنكرة كى يستهجنه معاصروه ، فيزداد إذلال نفسه !

---

(١) المرجع السابق ، ص ٤٥ .

لكن ابن عربي حين استخدم لفظ (الملامتية) ووصف به الإمام الجيلاني، كان يتوسّع بمفهوم اللفظ، بحيث لا يقتصر على ما ذكرناه، ولا يدل على طائفة معينة من الصوفية. بل هو: اسم لصنف من أهل الله يعيشون في كل زمان ومكان، لهم صفات يتميزون بها من غيرهم، وهم يزيدون وينقصون بحسب اختلاف الأوقات. يقول ابن عربي في الباب الثالث والعشرين من فتوحاته:

"إِعْلَمْ أَيَّدِكَ اللهُ، أن هذا البابَ يتضمَّنُ ذكرَ عبادِ اللهِ المسمينَ بالمِلامتِيَّةِ، وهم الرجال الذين حلُّوا من الولاية في أقصى درجاتها، وما فوقهم إلاَّ درجة النبوة، وهذا يُسمَّى مقام القربة في الولاية... هم رجال الله الذين اقتطعهم إليه وصالهم وحبسهم في خيام صون الغيرة الإلهية، في زوايا الكون، خشية أن تمتد إليهم عين فتشغلهم. فهم الأخفياء الأبرياء الأماناء في العالم، الغامضون... لا يعرفون بين الناس بكثير عبادة، ولا ينتهكون المحارم سراً وعلناً"<sup>(١)</sup>.

وكان الإمام الجيلاني في هذه المرحلة من حياته ملامتياً عارماً، وهي المرحلة التي تلت تلقيه العلم على مشايخ بغداد، حيث خرج إلى الخرائب والبوادي ليقضى فيها قرابة ربع قرن!

هذه الملامتية العارمة التي أمعن فيها الإمام الجيلاني، كانت طريقاً وعرراً من طرق السير إلى الله.. طريقاً لا يرتاده إلا الصفاة من العابدين الذين استحقوا في النهاية تلك الصفات الربانية التي اختتمت بها ابن عربي ذلك الفصل الذي خصَّصه للملامتية: ثم إن هذه الطائفة، إنما نالوا هذه المرتبة عند الله، لأنهم صانوا قلوبهم أن يدخلها غير الله، أو تتعلق بكون من الأكوان سوى الله،

(١) الفتوحات المكية "السفر الثالث" تحقيق عثمان يحيى، ص ١٥٣، ١٥٤.



فليس لهم جلوسٌ إلا مع الله . فهم بالله قائمون، وفي الله ناظرون، وإلى الله راحلون ومنقلبون".

وهناك العديد من وقائع هذه المرحلة الروحية ، يذكرها مؤرخو الإمام الجيلاني على لسانه ، يهمنا منها هنا واقعة مشهورة وردت في معظم المصادر التاريخية الخاصة بالإمام .

فقد رُوِيَ أن الجيلاني كان في إحدى خلواته ، فانشق عن الجدار ضوءً شديد ، وسمع صوتاً يقول له : "يا عبد القادر ، أنا ربك ، وقد أحللت لك المحرمات ! " فقال له الإمام "إحسأ يا لعين .." وبعد سنوات طويلة ، سأله مُعاصروه عن كيفية معرفته أن هذا الصوت كان من الشيطان ، فقال : "بقوله أَحَلَّلْتُ لك المحرمات" وأهمية هذه الواقعة تكمن في بيان تمسك المنهج الصوفى القادرى بالشرعية وأحكامها في كل الأحوال ، فلا يمكن بحالٍ من الأحوال أن تسقط أحكام الشرع مهما تعمق الصوفى في سيره إلى الله .

### المجذوب :

يروى العلامة الدُميرى . عن أبى العباس القسطلاني أنه قال : سمعت الشيخ زاهر بن رستم الأصبهاني . إمام مقام إبراهيم بمكة يقول : سمعتُ الشيخ أحمد خادم الشيخ حماد يقول :

"دخل الشيخ عبد القادر على الشيخ حماد الدّباس يزوره ، وكان الدّباس قد رأى في منامه أنه اصطاد بازياً . فلما دخل الشيخ عبد القادر .. نظر إليه الدّباس ، نظرة ثاقبة ، فأنخلع قلبه وخرج من عنده هائماً على وجهه" .

هذه هي الجذبة الروحية التي حدثت للإمام الجيلاني بفعل نظرة الدّباس

المشحونة بالروعة - والتي عرف بعدها الإمام بلقب : باز الله الأشهب ..  
وصار الجيلاني في زمن الجذب مشدوهاً غائباً في كثير من الأحيان عن الكون،  
تنتابه أحوال الصعق والمحق فتأخذ بناصيته والأقدام ، حتى أنه عاين ذات مرة  
حالاً ، فانطرح على الأرض كالميت، وجاءوا بالكفن والغاسل ، وجعلوه على  
المغسل ليغسلوه تمهيداً لدفنه .. ثم سرى عنه الحال<sup>(١)</sup> .

وفي سنة ٥٢١ هجرية ، جاء أوان بروز الإمام الجيلاني لأهل زمانه ،  
وانتهت نشأته في كهف الغيرة الآهية ، لتبدأ نشأته الأخرى في كنف العناية ،  
فخرج إلى أهل الزمان وعليه أعلام (الولاية) وله من العمر خمسون سنة .

ويؤرخ الإمام الجيلاني بحسب رواية المترجمين له لبدء اشتهاه أمره ،  
فيقول: "نوديتُ في سرى : يا عبد القادر ، أدخل بغداد وتكلم على الناس .  
فدخلت بغداد ، فرأيت الناس على حالة لاتعجبنى ، فخرجت من بينهم فنوديتُ  
ثانية : يا عبد القادر ، أدخل وتكلم على الناس ، فإن لهم بك منفعة . فقلتُ :  
مالى وللناس ، على بسلامة دينى . فقيل لى : ارجع ، ولك سلامة دينك ..  
ورأيت رسول الله ﷺ فقال لى : يا بُنى ، لِمَ لا تتكلم ؟ فقلت : يا أبتاه ، أنا  
رجلٌ أعجمي ، كيف أتكلم على فصحاء بغداد .. قال لى : تكلم وادع إلى  
سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة . فصليت الظهر ، وحضرني خلق كثير ..  
فقلت : غَوَّصُ الفكر يغوصُ في بحرِ القلب على دُرِّ المعارف ، فيستخرجها إلى  
ساحل الصدر ، فينادى عليها سِمَسارُ ترجمانِ اللسانِ ، فتشترى بنفائسِ أثمانِ  
حُسنِ الطاعةِ في بيوتِ أذن الله أن ترفع .

ثم أنشد :

---

(١) عبد القادر الجيلاني ، مرجع سابق ، ص ٥٣ .

على مثل ليلى يقتل المرء نفسه ويجلسو له مر المنايا ويعذب .

وانتظم مجلس الإمام ، فكان يجتمع عنده أفراداً من الناس أول الأمر ؛ ثم طارت شهرة باز الله الأشهب في الآفاق ، فرآح الناس ينسلون لمجلسه من كل حذبٍ وصوب ، فيستمعون إلى كلامه الذى ما ثناؤه قط ، ولا كثره ، ولا نطق به إلا بالفتح .. بل ، على حدّ قوله :

"كان الكلامُ يزدحمُ على قلبى ، فإذا لم أتكلّم ، أكادُ أحتنقُ" وفى هذه المرحلة ، يبدو لنا الإمام وقد تزيّياً برداء الولاية ، وهو رداء الكاملين من الصوفية، الذين عبروا مراحل التلقى ولوم النفس، إلى مراتب الإلقاء وصون الأنفاس . ولتأمل رداء الولاية ، من خلال وصف الخضر الموصلى الذى يقول : "خدمتُ سيّدى عبد القادر ثلاث عشرة سنة ، فما رأيته فيها يتمخّط ولا يتنخّم ، ولا قعدت عليه ذبابة ولا قام لأحدٍ من العظماء ، ولا ألمّ بباب ذى سلطان .. وكان يرى الجلوس على بساط الملوك ومن يليهم، من العقوبات المعجلة " وسألوه مرّة : على ماذا بنيت أمرك؟ قال على الصدق .

وظل الإمام يتزقّى فى مراتب الولاية ، حتى وصلَ إلى القطبية.. وهى مرتبة من أعلى المراتب التى يمكن أن يصلَ إليها السالكون إلى الله، وفيها تكون الرياسة للقطب على سائر الأولياء .

وظل الإمام يدعو إلى الله قرابة أربعين سنة ، فى وقتٍ غرقت فيه البلاد ببحر الغواية والبعد عن الهداية . ولقد ظلّ أهل العراق يتلقون زخّات وعظه الملتهبة ، وهو على منبر التمكين ببغداد ، فقضّ مضجع سباتهم الدينوى وفتح عيونهم الوسنى على حقائق التوحيد ودقائق العلم ، ورقائق

التجريد والتفريد ، منتشلاً إياهم من نهر الهوس، ليحط مراكبهم على شطِّ محيط الهدى . فأسلم على يديه خلقٌ كثير من أهل الديانات ، وتاب ببركته ألوف المسلمين .

وقد نظر الإمام إلى (التَّوبَة) على أنها : فرض عين في حق كل إنسان، فلا يوجد أحدٌ إلا وهو مفتقر إلى التوبة ، مهماً كان حاله أو مقامه عالياً . ولذا ؛ فمن عجائب ما يُروى من كرامات الإمام ، أن الشيخ صدقة البغدادي سمعه يقول : جاء لي مُريد من بيت المقدس إلى هنا في خطوة، وتاب على يدي ! فقال الشيخ صدقة في نفسه : من تكون خطوته من بيت المقدس إلى بغداد ، فِمِّمَّ يتوب ، وما احتياجه إلى الشيخ؟ فالتفت الجيلاني إلى جهته وقال : "يا هذا ، يتوبُ من الخطو في الهواء فلا يرجع إليه ، ويحتاج أن أعلمه الطريق إلى محبة الله عز وجل" (١) .

### الفتاوى :

كما تصدَّر الإمام الجيلاني -إبَّان ولايته- للدعوة لدين الله وتربية المريدين وإصلاح حال أهل الزمان، تصدر أيضاً للإفتاء ، فكان يُفتى على المذهبين الحنبليّ والشافعيّ، وكانت فتاويه مزجاً بين علم الظاهر وبين فقه القلوب، ولطالما حُمِلت فتاوى الإمام إلى الفقهاء ، فأعجبوا بها أشد الإعجاب.

### نماذج من فتاوى الإمام :

أولاً : حُمِلت إلى الإمام الجيلاني فتوى عن رجل حلف بالطلاق ثلاثاً أن يعبد الله عبادةً لم يسبقه أحدٌ إليها .. فأفتى بأن يذهب الرَّجُل إلى مكة،

(١) المرجع السابق ، ص ص ٧٤ - ٧٦ .

ويُخلى له حول الكعبة فيطوف وخذةً ، فكان الأمر كما أفتى الإمام ، ولم يقع طلاق الرجل .

ثانياً : جاء إليه رجلٌ ثرى من التجار ومعه قدر من المال ، وسأله عمّن يجب أن يعطى له هذا المال ، إذا أن الرجل لا يرى مستحقاً له .. فقال الإمام للرجل : اعطه لمن يستحقُّ ومن لا يستحقُّ ، يعطك الله ما تستحقُّ وما لا تستحقُّ .

ثالثاً : قيل للإمام إن أحدَ المريدين يدعى أنه يرى الله عزَّ وجل، فأرسل إليه وعنّفه ونهاه عن ذلك القول .. ولما سُئِلَ عن حقيقة قول هذا المريِد وهل هو مُحقُّ أم مبطلٌ ؟ قال :

هو مُحِقٌّ مُلبَّسٌ عليه ، وذلك أنه شهد ببصيرته نور الجمالِ ، ثم حُرِقَ من بصيرته إلى بصره منقذاً ، فرأى بصره ببصيرته مُتصل شعاعها بنور شهوده ، فظنَّ أنَّ بصره رأى ما شاهدته بصيرته . وإنما رأى بصره بصيرته فحسبُ وهو لا يدري<sup>(١)</sup> .

وخلال هذه الفتاوى الثلاث المختارة من جملة ما أفتى به الإمام ، تظهر - كما يقول يوسف زيدان - حقائق معارفه التي جمعت بين وعى العقل وهدى القلب ..

فالفتوى الأولى : هي محض إفتاءٍ فقهيٍّ يستند إلى حكم الشرع الظاهر، معَ البصر بنور الفهم الرباني . فقد حيرت هذه المسألة الفقهاء آنذاك، وما دروا كيف يمكن لمسلم أن يعبد ربه عبادة لم يسبقه إليها الأوائل مع فضلهم وكثرة

---

(١) المرجع السابق ، ص ص ٨١ - ٨٢ .

تعبدهم ؟ وهنا أفتى الإمام بما أفتى به ، مسترشداً بنور الفهم الذى ورد فى قوله تعالى : ﴿ فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا ﴾

أما الفتوى الثانية : فيظهر فيها الإمام الجليلانى العالم بالنفس العارف بالله . فهو لم يرد لهذا المتصدق أن تتولى نفسه تفقد أحوال الخلق ، وتنصيب ذاته حكماً فيهم (من يستحق ومن لا يستحق) فهنا تشعر النفس الإنسانية بغلبة سلطانها ، فتنسى المراد من الصدقة فأراد الإمام أن يكف الرجل عن تحكيم نفسه فى الناس ، فالناس فيهم من : (يحسبهم الجاهل أغنياء من التعفف) وأراد فى الوقت ذاته أن يعرف الرجل بأن الله لا يعطى بقدر استحقاق الإنسان ، فهو سبحانه يُرى الصدقات ويُعطى ﴿ الحسنى وزيادة ﴾ .

وأضيف بأن النفس الإنسانية أحياناً تبخل بما تجود به ، فرمما كانت نفس هذا الرجل تحدته بأن يرجع بهذا المال بحجة أنه لا يوجد من يستحقه فتزبى فى نفسه نقيصه الحرص على المال وحب الدنيا وبذلك أراد الإمام أن يمنع هذا النزوع من نفس الرجل .

والفتوى الثالثة : إعلام يتدقيق الإمام وإبحاره فى فيوضات المعرفة الربانية متحققاً برقيق المشاهدات ، فهو لم يفزع ويزيد ويحوقل كواحد من فقهاء القشور ، وإنما أدرك هذا المرید الذى عثرَ فى طريقه ، وأخذ بيده شارحاً حقيقة حاله ، لأن الإمام عاين من مقام التمكين ، ما عاينه هذا المرید وهو فى التلوين .. وهذا هو نفس الموقف الذى اتخذهُ الإمام من قضية الحلاج ، تلك القضية التى قال الإمام بصدها : عثرَ الحلاج ولم يكن فى زمانه من يأخذ بيده ، ولو أدركته لأخذت بيده<sup>(١)</sup> .

(١) المرجع السابق ، ص ٨٣ .

## أسلوب الجيلاني ومؤلفاته وترجماته :

يرى يوسف زيدان أن أول ما يُستلفت النظر في مؤلفات الإمام الجيلاني هو ذلك التنوع والتباين في أسلوب الكتابة والتأليف ، فهو إذا تعرض لبيان أقسام الشريعة وأركانها - كما فعل في الغنية- نراه يُسِّط القول ويتخير في الألفاظ أيسرها، مُتدرِّجاً بذلك من الكلام عن العقائد إلى الكلام في العبادات والآداب ونوافل الأعمال ، دُونَ توغُّل في المسائل الفقهية الخِلافية . وهو يكثر في هذه الموضوعات من التَّضمين ، فنجد الآيات القرآنية والآثار مبثوثة بين طيات العبارات ، لتتنظم جميعاً في أسلوب واضح مباشر. أما الكتابات الصوفية للإمام، فهي على ضربين .. الأول : مجالس وعظه وكلامه للمريدين . والآخر : اشعاره ومقالاته الرمزية . وفي المجالس تبدو عدة خصائص أسلوبية ، أهمها الاعتماد على اللفظ القوي المؤثر الذي لا يخلو من الإشارة والتلويح والتورية ، وقد بدت هذه الخاصية في أول كلام للإمام ، حين صعد للمرة الأولى على المنبر .. فَأرْتَجَ عليه في البداية - وهو الرجل الأعجمي الذي جاء يتحدث إلى فصحاء بغداد- لكنه ما لبث أن انطلق بالفتح قائلاً : غواصُ الفكر يغوصُ في بَحْرِ القلب .. إلخ .

ويذكر أن السمات المميزة لأسلوب الإمام في هذه المجالس ، توقفه في أحيان كثيرة أمام بعض آيات القرآن وألفاظ الحديث الشريف ، متأولاً لمعانيها، حَامِلاً مرادها إلى أبعد المفاهيم . فمن ذلك ما نبَّده حين يتعرض لقوله تعالى : ﴿ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ..﴾ فيقول متأولاً ذلك على العارف الرباني :

الخلقُ الأوَّلُ مشتركٌ بين سائر الناس، وهذا الخلق مُفردٌ .. يُفردُهُ عن إخوانِهِ وأبناءِ جنسِهِ من بني آدم ، يُغير معنَاهُ الأوَّلُ ويبدلُهُ ، يُصيرُ سافِلَةً عَالِيَهُ ..

فيصير ربّانياً روحانياً ، يضيق قلبه عن رؤية الخلق .

ولا تخلو مجالس الإمام من القصص الموحى وضرب الأمثال ، لتقريب المعنى المراد للأذهان، كما كان كثير الإشارة إلى أقوال الصوفية السابقين عليه - خاصة رجال الطبقة الأولى - مُستدلاً بهذه الأقوال على أحوال المتقين وسيرة المتقدمين من الزهاد .. وقد كان كلام الإمام في هذه المجالس بغير ترتيب مُسبق، وبغير إعادة لموضوع ، وهذا ما يقرره الإمام في قوله : ما نُثِّتُ في كلامي قط .. وما تكلمت إلا بالفتح .

مؤلفاته :

ما نُسب للإمام من آثار بعضها صحيح ومعظمها منحول ويقدم يوسف زيدان قائمة من مؤلفات الإمام من خلال بحثه في تراث الإمام الجيلاني ومنها<sup>(١)</sup> :

- الغنية :

يعد كتاب (الغنية لطالبي طريق الحق) أشهر آثار الإمام الجيلاني على الإطلاق ، وهو واحد من المؤلفات التي توضع في مرتبة واحدة مع قوت القلوب للمكي وإحياء علوم الدين للغزالي .

ويقول الإمام عن سبب تأليف الكتاب إنه وضعه : إجابة لبعض الأصحاب الراغبين في معرفة الآداب الشرعية من الفرائض والسنن والهيئات، ومعرفة الصانع عزّ وجلّ بالآيات والعلامات ، ثم الاتعاظ بالقرآن والألفاظ النبوية ومعرفة أخلاق الصالحين .

---

(١) المرجع السابق ، ص ٨٩ وما بعدها .



## – المجلس :

كان مجلس الإمام ينعقد ثلاث مرات فى الأسبوع (فى المدرسة بكرة الجمعة وعشية الثلاثاء ، وبالرباط بكرة الأحد) وكان خلق كثير يحضرون هذه المجالس ، وكان منهم من يكتب ما يقوله .

عموماً فقد جمعت أقوال الإمام فى مجالسه ، ورتبها بعض تلاميذه ووضعوا لها العناوين المناسبة .. وهذه المجاميع هى : فتوح الغيب ، الفتح الربانى والفيض الرحمانى ، جلاء خاطر فى الظاهر والباطن .

## الأوراد والأحزاب (\*) :

هناك العديد من المعانى اللغوية لكلمتى (ورد - حزب) منها المعنى الذى ذكره ابن منظور والفيروزآبادى والزييدى ، والذى يحتمل اللفظين معاً، وهو : أن يجمع العابد قدراً معلوماً من سور القرآن بحيث لا يكون فيها سورة منقطعة- ثم يلتزم بقراءتها فى اليوم واللييلة .. فيقال لذلك (قرأ الرجل ورده وحزبه) بمعنى واحد . ويطلق لفظاً الحزب والورد أيضاً ، على (ذكر) يتلى بعد الحضرة فى الزوايا والتكايا الصوفية ، بشرط أن يكون هذا الذكر مؤلفاً من مختارات مطولة من سور القرآن . كما يُطلق اللفظان على الأدعية التى يعدّها أقطاب التصوف لتلاوتها - إما بانتظام أو كلما دعت الحاجة - وإن كان هذا الاستخدام الأخير لم ينتشر إلا فى نطاق ضيق .. وأول حزب معروف وضعه عبد القادر الجيلانى ثم وضعت بعد ذلك أحزاب كثيرة فى تصنيف ابن عربى وأحمد البدوى ،

---

(\*) الأوراد نوع من الأدعية ، وهى ابتهالات وتضرعات إلى الله تعالى وتُتلى فى أوقات مخصوصة ، فهناك ورد الصبح وورد المساء .. وهى تختلف عن الأحزاب التى هى نوع من الأدعية تتلى فى أى وقت .

والإمام النورى وغيرهم .

وهناك جملة أوراد منسوبة للإمام الجيلانى .. يعتقد القادرية أنه كان يداوم على قراءتها ، ومن ثم فهم يقتدون به فى ذلك وهذه المآثورات هى :

أوراد الأيام السبعة ، أوراد الأوقات الخمسة ، ورد الصلاة الكبرى ، حزب الرجاء ، حزب الوسيلة .

### الصَّلوات والأدعية :

يقتصر المعنى الشائع للصلاة على كونها الركن الأساسى الذى يقوم عَلَيْهِ الدين ، من الركوع والسجود الذى يسبقه الوضوء. لكن لهذه اللفظة عدة معانٍ غير ذلك، منها (التعظيم ، الرحمة، الرضوان، الدعاء، الاستغفار ، التسبيح) وينقل ابن منظور قول الأعرابى : الصلاة من الله رحمة ، ومن المخلوقات- الملائكة والإنس والجن- القيام والركوع والسجود والدعاء والتسبيح، وأما الصلاة من الطير والهوام فهى التسبيح .

### وفاة الإمام الجيلانى :

يبدأ ابن العماد الحنبلى تأريخه لسنة ٥٦١ هجرية ، بعبارة افتتاحية تقول: "فيها ظهر ببغداد الرّفْضُ والسبُّ وعظُمَ الخطبُ.." وفى هذه السنة توفى الإمام الجيلانى ، بعد أن بلغ من العمر واحداً وتسعين عاماً وقد جمع بعضهم سنوات ولادته ، ووفاته وعمره ، فى بيتٍ شعريٍّ واحدٍ يقول :

إنَّ بازَ اللهَ سُلطانُ الرجالِ      جاء فى عشقٍ ومات فى كمالِ

وذلك لأن كلمة (عشق) عددها بحساب الجُمَّل = ٤٧٠ ، وهو تاريخ مولد الإمام. وكلمة (كمال) عددها = ٩١ وهو عدد سنوات العمر والكلمتان

معاً، حاصل عددها ٥٦١ وهو تاريخ الوفاة .

وكانت وفاة الإمام : بعد عتمة ليلة السبت ، عاشر ربيع الآخر، وكان قد مرض قبل ذلك بعدة أيام ، حتى كانت هذه الليلة التي اجتمع فيها أولاده من حوله ، ليستمعوا آخر أقواله وهو على أعتاب لقاء الحق .

وفاضت روح الجيلاني ، وطار باز الله الأشهب في رحلته الأخيرة، وودع الدنيا إلى العليا .. لكن ذكره بقي في الأرض إلى يومنا هذا<sup>(١)</sup> .

## ثانياً - عبد الكريم الجيلي :

اسمه ولقبه :

تتفق المصادر على أن اسمه عبد الكريم بن إبراهيم بن عبد الكريم بن خليفة بن أحمد بن محمود. وكنيته قطب الدين ويلقبه بعضهم بالجيلي (أو الكيلاني) نسبة إلى جيلان .

(وجيلان) بالكسر - تعني باليونانية أرض الجبل ، وهي منطقة فارسية تقع جنوب الخرز وشمال جبال البرز وتحدها من الشرق طبرستان .

وينتسب كثير من رجال العلم والدين في التاريخ الإسلامي إلى جيلان، فيلقب الواحد منهم بالجيلي أو الجيلاني .. ولكن هناك من المؤرخين من يُفرِّق بين اللقبين على أساس أنه إذا انتسب الشخص إلى البلاد يُسمى جيلاني، وإذا انتسب إلى واحدٍ من أهلها يقال له : جيلي .

ويذكر حاجي خليفة صاحب (كشف الظنون) أن الجيلي من ذرية

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٠٨ وما بعدها .

الشيخ عبد القادر الجيلاني المتوفى ببغداد سنة ٥٦١ هجرية .

ويؤكد يوسف زيدان أن شيخه ينتسب إلى عبد القادر الجيلاني ، وليس إلى جيلان نفسها، فسوف ندعوه بالجيلي منعاً للخلط بينه وبين الشيخ عبد القادر من ناحية ، ومن ناحية أخرى لأن هذا هو اللقب الذي عُرف به الجيلي بين مُعاصريه .

وقد لقب الجيلي نفسه بهذا اللقب في أبيات شعرية له منها قوله :

أَلْعَبْدُكَ الْجِيلِيُّ مِنْكَ عِنَايَةً      صِبَاغَةً صُبِغَ الْحَبُّ حَبِيبَةً<sup>(١)</sup>

مولده ، رحلاته ، وفاته :

اتفق جولد تسهير مع حاجي خليفة على أن الجيلي وُلد سنة ٧٦٧ هجرية (١٣٦٥م) في أول محرم .. كما يقول هو نفسه في ترجمة ذاتية شعرية تتضمنتها قصيدته "النادرَات العينية" حيث يقول :

ففسى أولِ الشهرِ المحرمِ حُرْقَةً      ظُهُورِي وبالسُّعْدِ العَطَّارِدِ طَالِحُ  
لستين من سبعِ على سُبعمائة      من الهجرة الغرا سقتني المراضع

وإن كان الجيلي ينتسب إلى (جيلان) الفارسية، إلا أنه عربي المولد، فقد ولد بقريّة من قرى بغداد . لكن الجيلي يخرج من بلاد العراق في طلبه العلم وهو لم يتعد العشرين من عمره فيتجه إلى الشرق مرة أخرى حتى يصل إلى بلاد الهند ٧٩٠ هجرية ويظل الجيلي بالهند لفترة قصيرة عامرة بمشاهدات غرائب تلك

---

(١) د. يوسف زيدان : عبد الكريم الجيلي ، فيلسوف الصوفية (دار الجليل ، بيروت ، ط ١ ، ١٩٩٢)

ص ١٤ .

وراجع له أيضاً : الفكر الصوفي ، ص ٢٦ .

البلاذ وعقائد أهلها ، وكانت اقامة الجيلي هناك ببلدة تسمى (كوشى) حيث قابل أصحاب الديانات الأخرى وعرف أسرار عباداتهم ودقائق عقائدهم. لكن الجيلي لم يستقر طويلاً بالهند ، فقد كان تواقاً للعودة إلى بلاد الإسلام الأولى، وكانت الجزيرة العربية تدعوه دعوة روحية ما لبث أن لَبَّى لها فاستقرت به يد الترحال والسياحة في بلاد اليمن . فيصل الجيلي إلى مدينة "زبيد" اليمنية سنة ٧٩٦ هجرية ، مما يعنى أنه كان آنذاك فى التاسعة والعشرين من عمره .

وفى مدينة زبيد اليمنية يبدأ التحول الروحى فى حياة عبد الكريم الجيلي ففى تلك المدينة يتعرف الجيلي على شيخ الصوفية شرف الدين بن إسماعيل الجيرتى ، وهو الرجل الذى كان له أكبر الأثر فى سيرة الجيلي وتصوفه بعد ذلك ويظل الجيلي فى زبيد حتى أوائل ٧٩٩ هجرية حيث كان - كما ذكر فى : الكهف والرقيم - يجتمع بالإخوان فى مسجد الجيرتى وفى أواخر سنة ٧٩٩ هجرية كان الجيلي بمكة ، حيث كان أهلها يسألونه عن الاسم الأعظم .. مما يعنى أنه كان قد بدأ يشتهر كصوفى .

ويعود الجيلي مرة أخرى إلى مدينة زبيد حيث يذكر فى "الإنسان الكامل" أنه أقام بها فى شهر ربيع الأول ، سنة ثمانمائة من الهجرة .. وفى شهر رجب سنة ٨٠٣ هجرية كان الجيلي بالقاهرة ، حيث ألف غية أرباب السماع وفى نفس السنة ، كان بمدينة غزة ، حيث بدأ تأليف الكمالات الإلهية الذى أتمه أوائل سنة ٨٠٥ هجرية ، بمدينة زبيد !

وفى أواخر سنة ٨٠٥ هجرية كان الجيلي بصنعاء اليمن، وله فيها بعض المواقع الذى ذكرها فى شرحه للفتوحات المكية<sup>(\*)</sup> .. ثم يعود الجيلي مرة

---

(\*) هو شرح باب "الأسرار" من الفتوحات المكية .

أخرى إلى زبيد حتى يتوفى بها : سنة ٨٢٦ هجرية .

وهكذا كما يقول د. زيدان كان الجيلي واحداً من الشخصيات القلقة في تاريخ التصوف .. فهو لا يستقر بأرض ، بل يسيح في البلاد على طريق الصوفية، بحثاً عن تلك المعالي التي ذكر في النادرَات أنها كانت تطلبه منذ كان طفلاً :

وَمُذْ كُنْتُ طِفْلاً فَالْمَعَالِي تَطْلُبُنِي      وَتَأْنَفُ نَفْسِي كُلَّ مَا هُوَ وَاضِعُ

وقد صورَّ الجيلي نفسه في قصيدة النادرَات ، جَمَّاحاً إلى كل بعيد ، غير راضٍ بما ناله من أمنيات، منشغلاً بالذات الإلهية عما سواها، مقاطعاً ندمائه في سبيل رضاها، وجاعلاً افتقاره وسياحاته سبيلاً إليها .

فإذا كان الجيلي في بدايته قلقاً يفتأ يرحل من أرضٍ لأرضٍ، وهو يرمى بكل قصده نحو الذات الإلهية .. فإنه كان في نهايته متوحداً بما ناله من كمالات، متفرداً فيما وصل إليه من مقامات ، يرى في نفسه أوحد أهل زمانه.

يقول الجيلي :

قَطْبِي يَدُورُ عَلَى رَحْسِي      فَلَلِكُ تَدُورُ بِهِ الْغُرَائِبُ

رَمَزِي الَّذِي لِي فِي الْهُوِي      أَعْيَا قِرَاءَةَ كُلِّ كَاتِبِ

وليس غريباً أن ينشد الجيلي شعراً بهذا المعنى ، فقد رأى في نفسه، أنه إنسان كامل عصره وهو عصر يصفه الجيلي بأنه عصر "فقدت فيه شمس الجذب من سماء قلوب المريدين، وأفلت بدور الكشف من سماء أفلاك السائرين، وغربت نجوم العزائم من همم القاصدين" ومن هنا قال الجيلي في قصيدة النادرَات :

فمالي في الأحياء إن عشتُ صاحبٌ ومالي حقٌ لو أموتُ مُشايحٌ<sup>(١)</sup>

ثقافته :

من خلال النظر في مؤلفات الجليلي يتضح لنا أنه كان رجلاً واسع الثقافة محيطاً بمعارف عصره .. فهو يكتب أول مؤلفاته الكهف والرقيم على طريقة علماء الحروف .

كما يتحدث في "حقيقة الحقائق" باستفاضة عن حساب الجُمَّل .. وقد اجتذبت هذه العلوم الخفية كثيراً من فلاسفة الصوفية ، ومن العلوم القريبة من الحروف وحساب الجُمَّل والأرقام ؛ علم الفلك وقد أحاط الجليلي بهذا العلم، فتحدث كثيراً عن النجوم والأفلاك وطوالع القمر والخسوف والكسوف، ويقول: إنه لو فصل كل ذلك لأثقل على القارئ ويبدو الجليلي مُلمّاً بالتراث اليوناني ، فهو يستخدم في كتبه مصطلحات من الفلسفة اليونانية كالهيرولي والاستقصات والعقل الأول والعقل الكلي .. إلخ ، كما يذكر أفلاطون وأرسطو وغيرهما .

لكن الجليلي قد تعرّف إلى الفكر اليوناني ، من خلال الصياغة الجديدة التي ظهر بها عند المسلمين في تلك الحقبة التي عاش فيها، حيث شكّلت الفلسفة اليونانية بشكل جديد ، عندما تفاعلت مع الأفكار والمعارف الأخرى التي انتجت ثقافة ما بعد القرن السادس من الهجرة، ولذلك نجد المصطلحات اليونانية عند الجليلي ومعاصريه ، بمعنى آخر غير المعنى الذي قصد إليه فلاسفة اليونان ، والأمر نفسه بالنسبة لهؤلاء الفلاسفة .. فأفلاطون عند الجليلي ، ليس

---

(١) الفكر الصوفي ، ص ٣٠ وما بعدها .

المفكر السياسي الذي كتب (الجمهورية) أو الفيلسوف المثالي الذي كتب (المأدبة) أو شيئاً من هذا القبيل .. إنه أفلاطون الإلهي الذي يعده أهل الظاهر كافراً ، وهو قطب الزمان وواحد الأوان ، الباقي إلى يومنا هذا في جبل يُسَمَّى دراوند . ولم يكن الجيلي ذا نظرة خاصة لأفلاطون - كما يقول د. زيدان- وإنما رآه السهروردي والإشراقيون من بعده : صاحب الأيد والنور وممثل الخميرة الأزلية للحكمة وحكيم عصره المتأله .

وكذلك عندما يتحدث الجيلي عن أرسطو والإسكندر ، فهم عنده أبطالٌ لقصص صوفية رمزية، يشربون من ماء الحياة ، ويتلقون العلم الباطن من الخضر .

ومن خلال مؤلفات الجيلي أيضاً ، يظهر إمامه بالجغرافيا وطبيعة الأقطار القاصية ، كاهند والترکمان والحبشة وبلغار . وبما يحدث تحت الأرض من تكثف للأبخرة ، وما يجرى على سطحها من أنهار وفروع .. لكنه يخلط الحديث عن سيحون وجيحون النيل بالحديث عن عاد وإرم وأرض السمسة الباقية من آدم في أسلوب غامض ، يدق أحياناً على الفهم<sup>(١)</sup> .

وكان الجيلي عالماً بقواعد اللغة العربية ، إلى جانب معرفته للفارسية والهندية . فهو يتحدث في خاتمة حقيقة الحقائق عن حركات البناء والإعراب، وأقسام الكلمة ، والمصرح والمؤول والمحتمل والمفسر والمحكم من الكلام .

لكن الجيلي غالباً ما يلجأ للقواعد النحوية ، في تأويله للآيات القرآنية - فعندما يريد أن يثبت أن لعنة الله قد وقعت على إبليس وحده يقول في تأويل

---

(١) المرجع السابق ، ص ٣٤ وما بعدها .



الآية ﴿وإن عليك لعنتى إلى يوم الدين﴾ .. إن عليك لعنتى ، أى : لا على غيرك ، لأن الحروف الجارة والناصبية ، إذا تقدمت أفادت الحصر .. وهكذا يضرب الجيلى صفحاً عن قوله عز وجل ﴿ألا لعنة الله على الظالمين﴾ .

وأحاط الجيلى بالمذاهب والديانات غير الإسلامية وناقش موقف أصحابها، فذكر على كتيبه الصابئة : الذين عبدوا الكواكب على أساس أن لها التصرف وهو يسميهم : الفلاسفة . ويتحدث فى الإنسان الكامل عن الزرادشتية والبراهمة والمجوس والدهرية .. إلخ .

مذهبه :

يرى الدكتور كامل الشيبى فى بحثه القيم (الصلة بين التصوف والتشيع) أن الجيلى من الصوفية الذين جمعوا بين التصوف والتشيع .. ويقول بطريقة تقريرية ، إن الجيلى علوى .. ذلك - على حد قوله - مادام عبد الكريم الجيلى من نسل الشيخ عبد القادر الجيلانى ، ومادام الشيخ عبد القادر علوياً فإن الجيلى علوى مثله .. ويرى باحثنا أن الشيبى باحث ممتاز لولا إصراره المتعسف أحياناً - على فكرة الربط بين التصوف والتشيع ، يتعد عن الصواب والموضوعية بعض الشيء حين يُصر على إرجاع كل الشخصيات الصوفية إلى المذهب الشيعى بل يكاد فى أبحاثه يقول بأنه لا يمكن أن يكون الصوفى صوفياً ما لم يكن التشيع مذهبه . ويرفض باحثنا هذا قائلاً :

فنحن لا نوافق الشيبى على رأيه فيما يتعلق بالجيلى وذلك للأسباب

التالية :

إن القول بعلوية عبد القادر الجيلانى ، والاستدلال على علويته بأنه قد

جعل مشيخة الصوفية وراثية ، كإمامة الشيعة ، فَوَرثَ طريقته أبناؤه عبد الوهاب  
وعبد العزيز وعبد الجبار .. هو قول ينبغي أن يؤخذ بشئ من الحذر، فإن نسبة  
الشيخ عبد القادر إلى علي بن أبي طالب غير مقطوع تماماً بصحتها، وقد أورد  
الدكتور الشيبى بنفسه ، ماجاء فى عمدة الطالب لابن عنبه، من أن الشيخ عبد  
القادر الجيلانى لم يدَّعِ النَّسبَ العلوى ، وكذلك فعل أولاده، ولكن أحد  
أحفاده ادعى هذا النسب الذى : لم نَقْمُ عليه بينة ، ولاعرفها أحد .

وفيما يتعلق بكرن الشيخ عبد القادر هُوَ جَدُّ عبد الكريم الجليلي .. فإن  
ذلك غير مقبول بشكل تام ، فهذه النسبة بين الرجلين لم يذكرها الجليلي أو أحد  
معاصريه ، وإنما انفرد بذكرها حاجي خليفة فى (كشف الظنون) وأخذها  
الشيبي دون تمحيص .. ويرى يوسف زيدان أنه لو كانت هذه النسبة صحيحة،  
لكان عبد الكريم الجليلي قد أشار إليها فى مؤلفاته ، وخاصةً فى قصيدته  
النادرَات العينية التى قَدَّمَ فيها ترجمة شعرية كاملة لحياته .

فيما يتعلق بكون الجليلي علوى المذهب ، وبالتالى فهو شيعي المعتقد،  
يرى باحثنا: أن هذا رأى غير مُبرهن عليه ، ففى بحث الدكتور الشيبى لا يوجد  
دليل واحد من كتابات الجليلي أو سيرته يؤكد القول بميله إلى التشيع من قريب  
أو بعيد .. كما أننا لم نلاحظ ذلك البتة ، وفى المرات القليلة التى يذكر فيها  
الجيلي الإمام علي بن أبي طالب ، لانراه يحيطه بتلك الهالة من التهاويل التى  
نُجدها عند الشيعة ، إذا تحدثوا عن علي بن أبي طالب ، كرم الله وَجْهَهُ، بل نجد  
الجيلي يكتفى بقوله : أمير المؤمنين علي بن أبي طالب .

كذلك فإننا لم نجد الجليلي يتحدث عن ، أو يشتهد بأقوال ، أحد من  
أئمة الشيعة ، اللهم إلا زين العابدين الذى ذكره الجليلي - دون أن يضيف إلى

اسمه أى ألقاب كما يفعل الشيعة حين أورد الأبيات الشعرية التى أنشدتها زين العابدين والتى طالما أعجبت الصوفية .. يقول :

ياربُّ جوهرِ عِلْمٍ لو أبوحُ به      لقليل لى أنتَ مِمَّنْ يعبُدُ الوثنا  
ولاستحلُّ رجالُ المسلمين دمي      يرون أقبح ما يأتونهُ حسناً<sup>(١)</sup>

### شيوخه ومُعاصروه :

ويرى يوسف زيدان أن من حُسن حظ الجيلى أنه دخل إلى التصوف من بابه الصحيح ! فكانت حياته الأولى سياحةً فى أرض الله والتعرف على كثير من الخلق وخليط من أصحاب الملل والنحل والأهواء .

ثم ما لبث أن طرق باب التصوف على يد شيوخ اليمن .. فمن أوائل الصوفية الذين التقى بهم الجيلى فى بداية نزوله أرض اليمن ، الفقيه الصوفى جمال الدين محمد ابن إسماعيل المكش ، الذى كان مقيماً ببلدة (الإنفة) حتى توفى بها سنة ٧٩٨ هجرية . ويقول الجيلى أنه نال بركات كثيرة من هذا الشيخ، وإن كانت ملازمة الجيلى له لم تدم طويلاً .

وفى بلاد اليمن أيضاً ، تعرّف الجيلى على سيرة الصوفى اليمنى ابن جميل، فاعجب به إعجاباً شديداً وذكره فى العديد من كتبه ويعتبر أبو الغيث ابن جميل الملقب "بشمس الشموس" من أكبر صوفية القرن السابع الهجرى، يحكى عنه أنه كان فى شبابه لاهياً ، فخرج ذات مرة مع رفقة سوء لقطع الطريق، فوكلوه بمراقبة قافلة قادمة وبينما هو يترقب القافلة ، سمع هاتفاً خفياً يقول له : يا صاحب العين ، عليك العين ، فوقع هذا الكلام فى نفسه وكف عن

(١) عبد الكريم الجيلى ، ص ٣٦ وما بعدها .

قطع الطريق وسلكَ طريق الصوفية وعاش حياة الزهد والتقشف حتى توفى  
٦٥١ هجرية ، بعد أن نال شهرة واسعة بين الصوفية لما كان يروى عنه من  
كرامات .

وهكذا تعرف الجيلي على شيوخ التصوف سواء من المعاصرين له أو  
السابقين عليه ، ولكن شيخه الحقيقي فى طريق التصوف، كان : شرف الدين  
الجيرتى .

فى مدينة (زبيد) التقى الجيلي بشيخه الجيرتى الذى عرفه بأصول  
التصوف ودقائق الحياة الروحية التى سيحيها بعد ذلك ، وقد ظل الجيلي وياً  
لأستاذه الجيرتى فلم يقل عن واحد من كبار الصوفية سواء المعاصرين له أو  
السابقين عليه - إنه شيخه فى الطريق عدا (الجيرتى) الذى دعاه الجيلي "بأستاذ  
الدنيا وشرف الدين، سيد الأولياء المحققين والقطب الكامل والمحقق الفاضل ،  
غريب الأولياء ومحل نظر الله إلى هذا العالم .. القطب الأكبر والكبيرت  
الأحمر.." (١).

أما عن مُعاصري الجيلي من الصوفية ، فقد التقى بهم الجيلي فى مدينة  
زبيد وفى غيرها من المدن . فقد عرف الجيلي العديد من الشخصيات الصوفية  
فى عصره ، وذكرهم فى كتبه معترفاً لهم بحُسن المعاشرة والأخوة فى الطريق  
الروحي .. بل نرى الجيلي يدعوهم (بالإخوان) ، وهو تعبير صُوفى أطلقه أهل  
الطريق على أصحابهم ، الذين يسمونهم : إخوان التجريد .

وأول (الإخوان) الذين ذكرهم الجيلي هو : الأخ العارف الربانى ذو

---

(١) المرجع السابق ، ص ٢٥ وما بعدها .

الفهم الثاقب والذكاء الباهر الراسب ، عماد الدين يحيى بن أبي القاسم التونسي المغربي ، سبط الحسن بن علي بن أبي طالب .. ويقول الجليلي إنه أَلَّف كتابه (الكهف والرقيم) إستجابة لطلب هذا الأخ ، إجابة على سؤاله .

ومن مُعاصري الجليلي الذين التقى بهم واستفاد منهم ، خواجه بهاء الدين محمد ابن الشاه نقشبند (ولد ٧١٧ ، وتوفي ٨٢٧ هجرية ) وهو صاحب الطريقة النقشبندية فى التصوف . ومن ذكرهم الجليلي أيضاً، الشيخ العارف: جمال الدين الملقب بالمجنون .

ويذكر الجليلي أنه التقى فى زبيد بالفقيه حَسَن بن أبى السرور، ويستشهد فى كتاب (الناظر الإلهية) ببعض عباراته الذوقية .. كما يذكر الجليلي "الأخ الفقيه أحمد الجبائي" الذى كان يحضر معه مجالس السَّماع فى مسجد الجيرتى .. وغيرهم إلا أن علاقة الجليلي بالشيخ أحمد الرِّدَاد كانت أقوى من علاقته مع غيره من معاصريه ، إذ لا يذكر الجليلي فى مؤلفاته أحداً من تلامذة الجيرتى ومريديه مثلما يذكر أحمد الرِّدَاد ، الذى يتكرر ذكره كثيراً فى كتابات الجليلي<sup>(١)</sup> .

### أسلوبه ومؤلفاته :

يتميز الأسلوب الصُّوفى ، خاصة عند الصوفية المتأخرين - ومن بينهم الجليلي - بعدة خصائص ، أهمها طابع الاستغلاق والالتزام بالرمزية الدقيقة .. ويرجع ذلك إلى عدة أمور ، منها أن الصوفية - كما يقول القشيري- قصدوا إلى استعمال الألفاظ التى يكشفون بها عن معانيهم لأنفسهم ، غيرة منهم على

---

(١) المرجع السابق ، ص ٣٥ وما بعدها .

أسرارهم أن تشيع في غير أهلها وبذلك يكون الكلام بلغة الرمز والاصطلاح، أداة يعبر بها الصوفية عن أحوالهم لإخوانهم في الطريق أو لمريديهم، وتجنبهم في الوقت نفسه الفتنة وإساءة الفهم من قبل العامة والفقهاء ، فالفقيه إذا لم يوفق في إحدى فتاواه ، يقال عنه إنه أخطأ .. أما الصوفى ، فإن غلط في عبارة قيل إنه كفر .

وإذا كان الرمز عند الصوفية ، هو أسلوب عام للكتابة والكلام عن الأحوال الروحية التي يعايشونها ، فإن الصوفية قد وجدوا مثلاً للاحتذاء في "القرآن الكريم" يتيح لهم الأخذ بالأسلوب الرمزي .. فالقرآن جاء ليخاطب كل البشر ، وضرب الله تعالى فيه للناس الأمثال ، ليأخذ منه السامع على قدر حاله وعلمه .. وذلك ما نجده في أسلوب كبار الصوفية ، الذين لا يفتأون يحذرون المطالع في كتاباتهم من الوقوع في حقهم والإنكار عليهم إذا التبس عليه معنى من المعانى ، ويدعونه إلى الصبر على كلامهم وعباراتهم الرمزية، حتى يفتح الله على المطالع ، بهذه المعانى التي قصدوا إليها .. كما كان للصوفية فى رسول الله أسوة حسنة ، حين تأثروا بكلامه ونهجوا نهجه، لذلك فإن اتجاه الصوفية للرمز ومختصر الكلام ، إنما نجد له صدى فى قوله ﷺ : أوتيت جوامع الكلم واختصر لى الكلام اختصاراً .

فإذا نظرنا فى مؤلفات الجيلى ، وجدناه -كغيره من الصوفية- يؤثر الإشارة على العبارة ، والتلويح على التصريح ، فلكل كلمة "عباراتها وإشاراتھا وتصريحيها وكنايها وتقديمها وتأخيرها" وكذلك نجد الجيلى مولعاً بضرب الأمثال الرمزية لما يريد أن يقول ، فنجد مثال (الماء والثلج) فى معرض كلامه عن الحق والخلق ، ومثال (دحية) الذى يقول الحديث الشريف إن النبى رأى

جبريل على هيئته .. إلخ .

لكن الجليلي يصل بالرمزية في بعض المواضع ، إلى حدّ من الاستغلاق الشديد الذي يستحيل معه الفهم إطلاقاً ، مثل قوله : "إن المعجب الحقيقي ، والطائر الحمليق الذي له ستمائة جناح وألف شوالة صحاح ، الجرام لديه مُباح ، واسمه السفاح ابن السفاح ، مكتوب على اجنحته اسماء مستحسنة ، صورة الباء في رأسه ، والألف في صدره ، والجيم في جبينه ، والحاء في نحره<sup>١</sup> وبقية الحروف بين عينيه صفوف<sup>(١)</sup> .

وتوضح لنا الفقرة السابقة مدى الغموض في أسلوب الجليلي، وتلك هي الصفة الغالبة في كتاباته ، وإن كان في بعض الأحيان يميل قليلاً إلى الوضوح والمنهجية ، كى يكشف لنا من خلال مؤلفاته عن شيء من الأسرار الصوفية التي وهبها الله له في خلوته تلك "الأسرار" التي كان الحلاج يصفها بأنها (بكر) لم يطلع عليها أحد من العباد ! لكن الجليلي يقول بأن من تهيأ لتلقى هذه الأسرار والإلهامات القدسيّة ، ربما يناله شيء منها .

ولا تزال معظم مؤلفات الجليلي مخطوطة - كما يقول د. زيدان - فلم يُطبع من هذه المؤلفات التي تربو على الثلاثين - ومنها ما هو في عدة أجزاء - إلا عدد يسير ، كما أنها لم تحقق وإنما نشرت بدون تحقيق علمي ، فجاءت حافلة بالأخطاء وقد قام يوسف زيدان من خلال فهرسته وحصره المخطوطات الموجودة برصد أعمال الجليلي وفقاً للترتيب الزمني وهذا يعد عملاً جاداً بالإضافة إلى اكتشاف مخطوطتين لم تكونا معروفتين من قبل ، ومن الأعمال التي تشتمل عليها القائمة :

---

(١) المرجع السابق ، ص ٤٣ وما بعدها .

١- الكهف والرقيم : ونجد منه نسخاً خطية بهذين العنوانين "الكهف والرقيم فى شرح بسم الله الرحمن الرحيم ، الكهف والرقيم عن أسرار (بسم الله الرحمن الرحيم) وهو أول مؤلفات الجيلى الصوفية ، شرح فيه الجيلى أسرار (البسمة) شرحاً ذوقياً ، مستنداً إلى ما ورد فى الخبر عن النبى ﷺ أنه قال : كل ما فى الكتب المنزلة فهو فى القرآن ، وكل ما فى القرآن فهو فى الفاتحة ، وكل ما فى الفاتحة فهو بسم الله الرحمن الرحيم ، وما ورد على لسان بعض الصوفية من أن كل ما فى "بسم الله الرحمن الرحيم" فهو فى النقطة التى تحت الباء .

وتوجد من هذا الكتاب عدة نسخ فى مكتبات العالم ، وطبع بالقاهرة سنة ١٣٢٦ هجرية .

٢- جنة المعارف وغاية المرید والمعارف : هى رسالة ألفها الجيلى باللغة الفارسية، وأشار إليها فى كتابه (الكاملات الإلهية) . ولعل الجيلى قد ألف هذه الرسالة ببلاد فارس ، قبل نزوله ببلاد اليمن .

٣- المناظر الإلهية<sup>(١)</sup> : وهو كتاب صغير ، يحتوى على مائة منظر ومنظر، من المناظر النورانية التى شاهدها الجيلى فى خلوته بربه ، وهو يبدأ الكتاب بذكر الأصول التى يجب على المسلم اعتقادها وأولها التوحيد والتنزيه، ثم الإيمان برسالته محمد ﷺ وبأنه خاتم المرسلين ، ثم الإيمان بالبعث والنشور والقيامة والحساب .. إلخ .

---

(١) وقد عثرنا على دراسة وتحقيق لهذا الكتاب "المناظر الإلهية" للدكتور نجاح محمود الغنيمى ، ط دار المنار ، القاهرة ، ١٩٨٧ م .



٤- غُنية أرباب السَّماع : وعنوانه كاملاً (غُنية أرباب السَّماع وكشف القناع عن وجوه الاستماع) وهو كتاب يتناول فيه الجليلي آداب الصوفية وأخلاقهم في الطريق الروحي ، وألفه الجليلي سنة ٨٠٣ هجرية في أثناء وجوده بالقاهرة . وتوجد منه نسخة خطية محفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٣٦٠/تصوف .

٥- الكمالات الإلهية في الصفات المحمدية : من كتب الجليلي المعروفة، وكان الجليلي قد ذكر تعبير (الكمالات الإلهية) في الصفحة الأخيرة من كتاب (المناظر) كما لو كان ذلك إشارة إلى عزمه على تأليف كتاب بهذا العنوان، ويذكر الجليلي في خاتمة (الكمالات) أنه انتهى من تأليفه سنة ٨٠٥ بمدينة زبيد .

٦- إنسان عين الجود ووجود عين الإنسان الموجود : ولا يوجد لهذا الكتاب أية طبعات أو نُسخ خطية ، فهو في حكم المفقود .

٧- القاموس الأعظم والناموس الأقدم في معرفة قدر النبي ﷺ : وهو كتاب ضخيم ، كان الجليلي قد ذكره في شرحه للفتوحات المكيّة ، ويقع هذا المؤلف في ما يزيد على أربعين جزءاً ، معظمها مفقود والباقي مخطوط وكل جزء من هذا المؤلف الضخم يمثل كتاباً مستقلاً .

٨- السِّفر القريب (رسالة السفر القريب نتيجة السفر الغريب) :

وهي إحدى المؤلفات الصغيرة ، الذي يذكر فيها الجليلي آداب السِّفر في مفهومه الصوفي والأنوار التي تُشرق على قلب المسافر إلى الله . وتوجد من هذه الرسالة نسخة خطية بدار الكتب بالقاهرة .

٩- كشف الستور (كشف الستور في مخدرات النور) : يبدو أنها رسالة أخرى من رسائله الصغرى ، ولكن لا توجد لها نسخ خطية بين يدي الباحثين .. وإن كان الجليلي قد أشار إليها في شرح الفتوحات .

١٠- شرح مشكلات الفتوحات (شرح الفتوحات المكية وفتح الأبواب المغلقات في العلوم اللدنية) : وهو شرح صوفى للباب "التاسع والخمسين بعد الخمسمائة" من كتاب الفتوحات المكية لمحيى الدين بن عربى ، على أساس أن هذا الباب هو مختصر جميع أبواب الفتوحات - كما يقول ابن عربى بنفسه . وقد قام باحثنا بتحقيقه ونشره .

١١- النادرات العينية : وهى قصيدة طويلة تتألف من ٥٤٠ بيتاً . وهى بعنوان "النادرات العينية فى البادرات الغيبية" وسوف نعود للكلام عن هذ القصيدة وغيرها، حين الحديث عن الأدب الصوفى فيما بعد . وقد نُشرت القصيدة بتحقيق باحثنا فى طبعتين .

١٢- الإنسان الكامل فى معرفة الأواخر والأوائل : أشهر كتب الجليلي، وواحد من أشهر الكتب الصوفية على الإطلاق ، والكتاب فى جزئين عرض الجليلي خلالهما لأدق النظريات التى عرفها التصوف الفلسفى الذى امتزجت فيه الفلسفة بالتصوف .

وبذلك نكون قد وقفنا على أهم مؤلفات الجليلي التى رصدها باحثنا وعرضها فى كتابه الفكر الصوفى .

ثالثاً : نجم الدين كبرى :

فى البداية وقبل أن نطوف بعالم (نجم الدين كبرى) لابد أن نتعرف على

الظروف التي جعلت مثل هذه الشخصية تشغل بال الدكتور يوسف زيدان بل ويعتز بها غاية الاعزاز .

فقد شغلته هذه الشخصية كما يقول منذ أن كان طالباً بين صفوف الدراساتين بقسم الفلسفة بأداب الإسكندرية وبالتحديد في السنة الثانية له بالكلية وفي أثناء دراسته لفخر الدين الرازي الفقيه ، المتكلم ، المفسر أطلت عليه قصة لقاء الرازي بنجم الدين كبرى ، وما دار بينهما من حوارٍ كان كأنه النسمة الباردة في صحراء درس الرازي بجفافه وتعقيدِه .. وانطوت صفحات الأيام إلى أن سئل يوسف زيدان عن شخصية هذا الصوفي المتفرد بقره وسكونه وسط صحراء إحدى الجمهوريات الإسلامية المنفصلة عن الاتحاد السوفيتي السابق .. وقد هزته بشدة واقعة موته المجيدة .. وقد شعر حينها بأننا أحوج ما نكون إلى نجم الدين كبرى لنعلمنا كيف نموت كما مات هو ميتةً مجيدة .. مادامنا ميتين على كل حال .

فكانت أول دراسة تنشر بالعربية عن الشيخ نجم الدين كبرى في مقدمة كتابه (فوائح الجمال وفوائح الجلال) الذي قام بتحقيقه معتمداً على نسختين مخطوطتين من الكتاب كانتا ضمن مكتبة الدكتور حسن عباس زكى بالإضافة إلى نشرة لمستشرق ألماني (فريزماير) كان قد نشر الكتاب منذ ثلاثين عاماً والذي كان سبباً في ترده في تحقيقه من جديد لولا شغفه بهذه الشخصية ونصيحة النصحاء الذين دعوه لإتمام هذا العمل ونشره .

### اسمه وألقابه :

اتفق المؤرخون على أنه : أحمد بن عمر بن محمد .. الإمام الزاهد القدوة، صانع الأولياء ، أبو الجناب ، نجم الدين كبرى ، الخوارزمي ، الخيوقى،

المحدث ، الشهيد .

وأما ألقاب الشيخ ، فلكلُّ منها حِكَايةٌ أو تفصيل . ولعلنا بذكر تلك الحكايات والتفاصيل ، نتعرَّف إلى بعض الجوانب الخاصة بتلك الشخصية الفريدة<sup>(١)</sup>.

#### أ- الإمام الزاهد القدوة :

لم ينفرد الشيخ بإطلاق تلك الألقاب عليه ، فالكثير من رجال التصوف الكبار تسبق اسماءهم فى كتب التاريخ مثل هذه الألقاب ولكن ذلك يتضمن أن الواحد منهم كان إماماً أى جامعاً بين علوم الشريعة وأصول الطريق، وأن ثمة رجالاً كانوا تابعين أو مریدين له، فهو إمام بالنسبة إليهم بطريق الأصالة .. وإمام لغيرهم على سبيل المجاز .. وذلك ما ينطبق أيضاً على لقب القدوة الذى يشير إلى صلاح حال الرجال فى الأمور الدينية والدينية، مما يجعله أهلاً لاقتداء معاصريه ومُحبِّيه ، الذين يقتدون بحاله وأفعاله وأحواله، وما يجدون فى سيرته ، والزاهد قد يكون لقباً على سبيل التخصص وقد يكون لعموم مشايخ التصوف الذين يتخذون من الزهد شرطاً من شروط الطريق الصوفى؛ ومن هذا الوجه ، حمَّل الشيخ اللقب كما حمّله غيره من مشايخ الطريق .

#### ب- صانع الأولياء :

وهو لقب خاص من ألقاب الشيخ نجم الدين ، لا نعلم - كما يقول يوسف زيدان - أنه أطلق على أحدٍ غيره .. والأصل فى اللقب ، الكلمة

---

(١) زيدان (د. يوسف) : فوائح الجمال وفوائح الجلال لنجم الدين كبرى، دراسةً وتحقيقاً (دار سعاد الصباح ، الكويت ، القاهرة ، ط ١ ، ١٩٩٣) ص ١٧ .

الفارسية ولى تراش التى تعنى بالعربية : ناحت الأولياء ، أو صانع الأولياء .  
وهناك سببان لإطلاق هذا اللقب "ولى تراش" على الشيخ ، السبب  
الأول (معقول) وهو كثرة الذين تخرجوا على يديه من أهل الولاية .  
والسبب الثانى (متقول) عن بعض المؤرخين من الصوفية حيث نقلوا -  
والعهدة عليهم- أن الشيخ نجم الدين ، كان إذا نظر إلى شخص وهو فى حالة  
الوجد والانجذاب ، فإن هذا الشخص ينجذب ويصير من الأولياء .  
وأيا ما كان من سبب إطلاق هذا اللقب على الشيخ نجم الدين، فالهم  
هنا أن الشيخ حمل هذا اللقب واشتهر به ، فى النصف الثانى من حياته حيث  
استوطن خوارزم ودعا للتصوف هناك<sup>(١)</sup> .  
ج- أبو الجناب :

يحكى لنا الشيخ نجم الدين فى فوائح الجمال قصة هذه الكنية، فيقول:  
"وأما كنىتي ، فكننتُ بالإسكندرية أسمع الأحاديث .. فغبنتُ ، فرأيت النبى ﷺ  
وهو قاعد معى ثانى اثنين .. ثم ألهمتُ حينئذٍ أن أسأله عن كنىتي فقلت: يا  
رسول الله ، كنىتى أبو الجناب أم أبو الجناب ؟ وكانت نفسى مائلة أن يقول  
"أبو الجناب" بالتخفيف . فقال : لا ، بل أبو الجناب ."

وقد اشتهرت هذه الكنية النبوية للشيخ نجم الدين ، ووضع بعضهم فى  
ذلك بيتاً شعرياً ، نراه فى العديد من كتب الطبقات التى أرخت للشيخ يقول  
البيت :

إذ شاهدته : أنت الجناب

قد قال له رسولنا فى الرؤيا

(١) المرجع السابق ، ص ١٨ وما بعدها .

## د - الكُبْرَى :

هو أشهر ألقاب الشيخ ، فبعضهم يُلقبُه نجم الكُبراء والبعض يقول نجم الدين الكُبْرَى ، ولهذا اللقب تعليقات متعددة .. يقول ابن العماد الحنبلى : وسبق الشيخُ أقرانه فى صغره إلى فهم المشكلات والغوامض ، فَلَقَّبُوهُ "الطامة الكُبْرَى" ثم كثر استعماله فحذفوا الطامة وأبقوا الكبرى . وَعَلَّلَ البعض ذلك لكونه ماهراً فى الجدل والمناظرة ، فكان كأنه الطامة والمصيبة التى تحل وتنزل بالمناظر .

## هـ- الخوارزمى الخيوقى :

الخوارزمى نسبة مشهورة بين العديد من أهل العلم والفضل فى تراثنا، ممن ينتسبون إلى خوارزم وهى ناحية كبيرة ببلاد فارس، زارها ياقوت الحموى سنة ٦١٦ هجرية -قبل وفاة الشيخ نجم الدين بعامين - (جمهورية أوزبكستان) حالياً أمَّا لقب الخيوقى فهو نسبة إلى بلدة خيوق .

\_\_ أمَّا لقباً المحدث ، الشهيد فقد كان الأول لاشتغال الشيخ نجم الدين بعلم الحديث النبوى .. وكان الثانى لاستشهاده على النحو الدرامى الذى سيأتى ذكره فيما بعد<sup>(١)</sup> .

## مولدُهُ ونشأَتُهُ :

فى بلدة خيوق من بلاد خوارزم القارصة البرد ، ووسط جماعة من مسلمى السُّنة ، كان مولدُ نجم الدين كُبْرَى سنة ٥٤٠ هجرية .. بحسب ما ذكرته غالبية المراجع . ولم يشر المؤرخون إلى الأسرة التى نشأ الشيخ بين أفرادها

---

(١) المرجع السابق ، ص ٢٠ وما بعدها .

وإن كان الراجح أنها أسرة متواضعة الحال - كمعظم أهل خوارزم .. بل وردت الأخبار تؤكد أن الشيخ نشأ فقيراً - وربما يتيماً - يعمل بحراسة الأقمشة.

ثم اتجه نجم الدين لدراسة الحديث النبوي ، وكان الاشتغال بذلك - آنذاك - أمراً يضمن الرزق . فطاف يسمع الأحاديث من المحدثين المعروفين، وارتحل في سبيل ذلك إلى همدان . وسمع الحديث ، ورواه ، ثم عرج إلى دراسة الفقه والتفسير .

وتاقت نفس نجم الدين للتصوف ، فارتحل إلى الأهواز . ليتعلم أصول الطريق من الشيخ إسماعيل القصرى ، وظلَّ في خدمته وصحبته زمناً ، حتى خطر يوماً بباله أنه يعلم من علوم الدين أكثر مما يعلمه الشيخ إسماعيل القصرى بكثير ، وأنه على معرفة لا بأس بها بعلوم التصوف ؛ فهو أرقى حالاً من الشيخ الذى أتى ليتعلم منه .

وشعر الشيخ القصرى بما يدور في نفس نجم الدين ، فأمره أن يخرج من عنده إلى زيارة الشيخ عمَّار بن ياسر البديسى ، ويظل في خدمته .. فبدأت رحلات نجم الدين الروحية<sup>(١)</sup>.

### الولاية :

خرج نجم الدين من خوارزم يطلب علم الحديث، فعاد إليها محدثاً ثم خرج منها مرة أخرى يطلب التصوف ، فعاد ولياً . وقد بدأت علامات ولاية

---

(١) المرجع السابق ، ٢٤ وما بعدها . وراجع أيضاً رحلات نجم الدين كبرى وسياحاته ، ص ٢٥ - ٣٢ .

نجم الدين فى الظهور ، إبان إقامته بمصر ، حيث يروى العديد من الوقائع الدالة على ذلك. وحين عاد الشيخ إلى الشيخ عمار بن ياسر كان قد قطع شوطاً على طريق الولاية وهو ما يظهر من علاقاتهما الروحية معاً ، إذ كان الواحد منهما يرى الرؤية ، فيرى الآخر ما يطابقها .

واكتملت ولاية نجم الدين بعد عودته إلى خوارزم ، فهناك ظل إلى وفاته يُربى المريدين ، ويدعو إلى الحق تعالى . وقد وصفه المؤرخون أثناء إقامته بخوارزم بأنه : كان صاحب سنةٍ وحديثٍ ، ملجأً للغرباء عظيم الجاه لا يخاف فى الله لومة لائم .. وأنه كان : أكمل الأولياء المرشدين فى زمانه، وأعلم العلماء بين أقرانه ، وهو صاحب الأحوال الرفيعة ، والمقامات والمكاشفات ، والمشاهدات، وتجليات الذات والصفات ، والسير فى الملكوت ، والطير فى الجيروت، والفناء فى الله فى عالم اللاهوت ، ومشرب التوحيد والحقائق ، والتصرف فى الأطوار القلبية ، وإيصال الأفيض القلبية .. فشعب من ذيل ولايته كثير من الأولياء " .

واشتهر أمر نجم الدين بخوارزم وما حولها ، وقصده المريدون من شتى البقاع ، فكانت المرحلة الزاهرة من حياته ونشاطه الدينى والصوفى وفى تلك المرحلة لم يكن نجم الدين ولياً فحسب بل كان أيضاً : صانع الأولياء (ولى تراش) .

هذه هيته :

يُحاول مؤرخو الشيعة وباحثوهم المحدثون ، إصاق صفة التشيع بكل شخصية بارزة من الشخصيات الإسلامية التى عاشت فى بلاد فارس، بل التى لم تعش هناك أيضاً .. وهى مسألة شخصية من الوجهة البحثية -على حد قول يوسف زيدان- إذ تستلزم فى المقابل ، قيام مؤرخى أهل السنة وباحثيهم بمناقضة



تلك الدعاوى ودحضها بالوقائع التاريخية والفكرية .. وربما يطول الأخذ والرّد إلى ما لانهاية .

ففى مُقابل تلك المحاولات المستميتة لإلصاق التشيع بنجم الدين كُبرى، نرى شهادات مؤرخى أهل السنة وهى تنأى به عن ذلك، وتضعه فى مَصَاف رجال السُّنة . يقول ابن نقطة عن نجم الدين "هو شافعى" المذهب إمام فى السنة ويقول السبكى : كان إماماً زاهداً عالماً طاف البلاد وسمع الحديث ، قال ابن نقطة: هو شافعى المذهب إمام فى السنة .

وهكذا تتوالى الشهادات التاريخية مؤكدة سُنَّةِ نجم الدين كُبرى، رادة على الزعم بشيعته .

ويضيف يوسف زيدان : أنه فى حقيقة الأمر هناك من الدلائل القوية ما يؤكد سُنَّةِ نجم الدين ، وينفى عنه التشيع بالكلية، حتى يمكن القول بأن التشيع لم يخطر بباله أصلاً ، فمن تلك الدلائل :

أولاً : إن خوارزم وبلاد فارس ، لم تكن فى عصر نجم الدين منطقة شيعية كما هو الحال فى القرون التالية وحتى اليوم ، بل كانت مناطق سُنَّية ، وكانت خيوق بالذات من الشافعية .. كما مرَّ علينا .

ثانياً : إن القول برجوع السلاسل الصوفية إلى على بن أبى طالب -رضى الله عنه لا يعنى شيعة أهل هذه السلسلة أو تلك . فإن شخصية الإمام على لها المكانة الكبيرة فى نفوس السُّنة أيضاً ، ولكن بعيداً عن تهاويل الشيعة .. ويندهش يوسف زيدان من إصرار د. كامل الشيبى على الربط بين التصوف والتشيع حيث إن البنيان الصوفى ذاته ، فى اعتماده على رابطة الشيخ والمريد ، يخالف القاعدة الصوفية الأولى ، التى تقول بطاعة الإمام

المعصوم .. فالأئمة عند الشيعة لهم شروط معينة تختلف عن شروط الشيخ لدى الصوفية .

ثالثاً : إن دعاوى البعض كالتوائسارى الموحية بشيعة نجم الدين متهافة إذ إن قوله بأن نجم الدين لم يصحب إل اثنى عشر مريداً -على عدد أئمة الشيعة الاثنى عشرية - هو قول لا دليل عليه ، فالمشهور أن نجم الدين صحبه ما لاحصر له من المريدين .. أما الحكاية الهزلية عن تلقينه الأسرار للعطار وأخذ العهد عليه بالأ يصرح بها إلا لمن جرّبهُ من المريدين، فهى حكاية ظاهرة الضعف ، فإذا كان العطار آنذاك طفلاً ، فكيف للشيخ نجم الدين أن يبوح له بالأسرار ويأتمنه عليها ؟ ومن أين جاء لنجم الدين أن هذا الطفل سيكون شيخاً له مريدون .. مُجرّبون أو غير مُجرّبين .

رابعاً : لا يوجد فى كتابات نجم الدين ، وفى تفسيره للقرآن ، ما يُشتَم منه أى فكر شيعى .. بل على العكس تماماً فالرجل قضى حياته يتعلم الحديث النبوى والفقهِ الشافعى ، وصار بعد ذلك مُعلماً لتلك العلوم التى يستمسك بها أهل السنة .

وينتهى يوسف زيدان إلى أن الخلاف حول مذهب نجم الدين يبدو خلافاً مصطنعاً .. كأغلب خلافات السنة والشيعة<sup>(١)</sup> .

استشهاده :

ما أعظم أن يُختَم سجلُ المجاهدين الزاهدين بوسام الشهادة وقلماً يُتقلدُ هذا الوسام إلا لعباد الله الأوفياء الصابرين فى البأساء والضراء .

---

(١) المرجع السابق ، ص ٣٨ وما بعدها .

لقد تُوِّجَتْ حياة نجم الدين كُبْرَى باستشهاده على يد التتار ٦١٨ هجرية والذي راح يرميهم بالحجارة ويرمونه بالسَّهَامِ فلقي وجهه ربه وهو يرقص نشواناً بمسك الختام ومتلذذاً بحلاوة الشهادة<sup>(١)</sup> .

### أسلوبه ومؤلفاته :

يتميز أسلوب الشيخ نجم الدين بتلك التلقائية ، وهذا التدفق الذي نلمحه عند غيره من الصوفية ذوى الأصول الفارسية، سواء لدى الشعراء من أمثال الخلاج والطار وجمال الدين الرومى ، أو لدى الناثرين من أمثال عبد القادر الجيلانى وروزبهان البقلى .

وأول ما يثدو من تلقائية الأسلوب عند الشيخ نجم الدين ، هو عدم حرصه على استخدام الغريب من الألفاظ ، بل تناسب كلماته سهلة، دافئة، لايراعى فيها صناعةً لفظيةً ولا تكلفاً بلاغياً . وهو يكتب فى أمر، ثم يعرج إلى آخر . وربما عاد للأول ؛ وكأنه يملئ خواطر سنحت بها المنح والأوقات، فنراه يعرض لفضل الذكر -مثلاً- ثم يقص مجموعة من الرؤى والوقائع ، ويعود فى فصل آخر للكلام عن الذكر ونتائج الأفكار والخلاوات .. كل ذلك بأسلوب سهل ممتع يعيل القلب إلى نبرته الصادقة .

وكلام الشيخ مفعم بالتضمينات القرآنية وضرب الأمثال . فحين يتناول مراتب العرفان يضرب لذلك مثلاً بالينبوع والبحر والسواقى، وحين يتناول الشهوات النفسية يضرب لها مثلاً بالحية .. وهكذا .

كما يتميز أسلوب الشيخ بقدر من الرمزية ، فهو يجرى على طريقة

---

(١) المرجع السابق (قصة استشهاد نجم الدين كبرى) ص ٤٤ وما بعدها .

الصُّوفية في الإشارة لكن الملاحظ أنه لا يتقيد بقاموس المصطلح الصُّوفى تمام التقيد بل يستخدم اصطلاحات جديدة كأن يشير للسالك العارج إلى المقامات بلفظ "السيار" وهو لفظ لم يستخدمه من قبله إلا شيخه عمّار البدليسى .

وهناك اصطلاحات خاصة بالشيخ نجم الدين لانراها عند السابقين عليه أو اللاحقين ، كلفظي الجمود والخمود فالجمود عنده يقترّب من مفهوم التخلية عند الصُّوفية - لكنه لا يتطابق معه في الدلالة- والخمود حال يتعاقب مع الجمود. كما يلجأ الشيخ أحياناً إلى استغلال التشابه اللفظي بين كلمتين، لكي يستخرج من ذلك معانٍ جديدة ، كاستغلاله للتشابه بين قلب ، قليب وغير ذلك من المتشابهات .. وهى طريقة كان ابن عربى -من بعده- أبرع من طبقها واستفاد منها .

ومن الظواهر الأسلوبية عند الشيخ نجم الدين ، ما نراه من لجوئه إلى تحقيق المزيد من المعنى عن طريق الإضافة . فهو إذا استخدم كلمة الوجود راح يضيف إليها من الإضافات ما يُوسّع في معناها ويأخذ بها فى مسارات جديدة فيطالِع عنده : (وجودٌ منسىّ ، وجودٌ حسىّ ، وجودٌ نفسىّ ، وجودٌ العالم) ولا يُشترط هنا أن يكون الوجود بمعنى الأنطولوجيا لأنه يستخدمه أيضاً بالمعنى الشعورى ، والمعرفى والافتراضى .

ومما يلفت النظر فى أسلوب الشيخ نجم الدين ، تلك الصور الخيالية الرائعة ، التى نراها عند متصوفة الفرس على وجه العموم .. وهى صور تأتى فى السياق كما لو كانت عن غير عمد ، ومع ذلك فهى مميزة وباهرة ؛ كتلك الصورة التى تقابلنا فى الفوائح عن : البحار الغارقة فيها الشمس . ويستخدم الشيخ فى خطابه للمريد لفظ يا حبيبي وهو نداء خاص به ، كما اختص نداء يا

غلام بالإمام عبد القادر الجيلاني ، ونداء أى سادة بالشيخ أحمد الرفاعي<sup>(١)</sup> .  
وقد ترك الشيخ نجم الدين مجموعةً من المؤلفات ، لم يخرج واحداً منها  
عن نطاق التصوف بما فى ذلك تفسيره للقرآن - ومع أن عادة الرجال فى زمانه  
أن يشاركوا بوضع المؤلفات فى فنون أخرى ، إلا أنه أتر أن يقصر جهده  
التأليفى على ميدان التصوف ، ولم يؤلف فى غيره اشتغاله بعلم الحديث النبوى  
والفقه على المذهب الشافعى .. وأهم مؤلفات الشيخ :

١- الأصول العشرة : وهى رسالة صوفية صغيرة الحجم ، تعرف أيضاً باسم  
"بيان أقرب الطرق"<sup>(٢)</sup> .

٢- رسالة السفينة : وهى رسالة أقصر من السابقة وأشدُّ تركيزاً<sup>(٣)</sup> .

٣- رسالة الهائم : قيل عن هذه الرسالة إنها : لم يؤلف مثلها فى الطريقة .  
وعنوانها الكامل هو "رسالة الخائف الهائم من لوحة اللائم"<sup>(٤)</sup> .

٤- تفسير القرآن (= التأويلات النجمية) . للصوفية نظرتهم الخاصة لآيات  
القرآن ، ولهم فى معانى التنزيل رؤى ومعان عميقة الغنور ، وذلك وفقاً  
لمنهجهم الذوقى فى تناولهم للقرآن . وقد وضع العديد من الصوفية تفسيرات  
ذوقية للقرآن كالقشيري والسلمى والقاشانى - ونجم الدين داية- عبّروا فيها  
عن حقائق القرآن الكريم كما تجلّت لهم .

وتذكر المؤرخون أن الشيخ نجم الدين : فسر القرآن العظيم فى اثنى عشر

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٠٩ وما بعدها .

(٢) المرجع السابق ، راجع النص ص ص ١١٢ - ١٢٠ .

(٣) المرجع السابق ، راجع نص الرسالة ص ص ١٢٠ - ١٢٢ .

(٤) المرجع السابق ، راجع نص الرسالة ص ١٢٣ وما بعدها .

بجلدا وهو التفسير المعروف باسم : التأويلات النجمية<sup>(١)</sup> .

٥- الرباعيات : ترك الشيخ نجم الدين مجموعة من الأشعار على شكل رباعيات وهو شكل مشهور من أشكال الشعر الفارسي . ولم تمتد يد الدارسين بعد إلى تلك الرباعيات المتناثرة التي لا يضمها ديوان واحد ، وهي لم تنزل في أصولها الفارسية ولم يترجم منها على حد قول د. زيدان أية أجزاء إلى اللغة العربية .

٦- فوائح الجمال وفوائح الجلال : هو أشهر مؤلفات الشيخ وأكثرها استيعاباً لحياته الروحية .. تحدّث فيه عن شتى الموضوعات الصوفية ، وذكر فيه العديد من الوقائع التي عاينها في خلواته وخلال صحبته للمشايخ . والذي حققه باحثنا يوسف زيدان ، واعتمدنا عليه في عرضنا لنجم الدين كبرى .

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٢ وما بعدها .

الفصل الخامس

في الأدب الصوفي





## أولاً : اللغة الصوفية وعملية تفجير اللغة على يد الحلاج<sup>(١)</sup> :

أحياناً ما تنشأ الثورات الروحية وتتفجر المشاعر والطاقت حينما يتعرض الإنسان إلى أزمات تتحول بسببها مجريات الأمور ، وقد يمر الإنسان بتجارب شخصية .. أو ثورات نفسية يخرج منها شخصاً آخر .. فتكون البداية الحاسمة التي يصل من خلالها إلى بُغيته .. بل إنه يكافح ويتحمل الصعاب من أجل تبليغ رسالته .. ومن الناس من فقد حياته دفاعاً عن مبدأ أو عقيدة أو مذهب اعتنقه وهذا هو شأن العظماء الذين خلد التاريخ اسماءهم . ومن هؤلاء الحسين بن منصور الحلاج الذي أخرج من سجنه فجلد . وقُطع تيداه ورجلاه . وشوّه وصُلِبَ ، وقُطع رأسه وأحرقت جثته - وكان ذلك يوم الثلاثاء الرابع والعشرين من شهر ذى القعدة عام ٣٠٩ هجرية وكان ذلك سبباً أو عاملاً أساسياً في نشأة قاموس لغوى جديد لاتألفه الأسماع ولا يفهمه الدهماء بل أضحت اللغة المعتادة ليس في إمكانها أن تصور الدقائق الصوفية .. وقد تفاقم ذلك الإشكال التعبيري حتى صار بمثابة أزمة تبدت في شطحات أبي يزيد البسطامي المتوفى سنة ٢٦١ هجرية التي اشتهرت أقواله بين الصوفية بأنها: عبارات غريبة ، ظاهرها مستشنع وباطنها صحيح ومستقيم . وهو تعريف أبي نصر السراج الطوسي ، الذي نقل في كتابه الشهير "اللمع" العديد من شطحات

---

(١) ولد أبو المغيث الحسين بن منصور حوالي سنة ٢٤٤ هجرية ، بقرية تابعة لبلدة البيضاء الفارسية وأعدم سنة ٣٠٩ هجرية .

البسطامى أو عباراته الغريبة المستشفنة الصحيحة ، مثل قول أبى يزيد البسطامى:  
أشرت على ميدان اللىسيه ، فمازلتُ أطير فيه عشر سنين، حتى صرتُ  
من ليس فى ليس بليس ، ثم أشرفتُ على التضييع حتى ضعتُ فى الضياع  
ضياعاً ، وضعتُ ، فضعتُ عن التضييع بليس فى ليس فى ضياعة التضييع، ثم  
أشرفت على التوحيد، فى غيبوبة الخلق عن العارفِ ، وغيوبه العارف عن  
الخلق.

ويلفت الدكتور زيدان نظرنا قائلاً : والمتأمل فى العبارة يلمح على الفور  
ما تشتمل عليه من وُغورٍ لغويةٍ تشى بتلك الأزمة التعبيرية التى عانى منها  
الصوفية منذ زمن البسطامى بل قبل البسطامى بفترة .

ويمثل الحلاج مرحلة متقدمة من مراحل أزمة اللغة عند الصوفية كما يمثل  
التضحية الكبرى التى قدمها الصوفية، فى طريقهم نحو إقرار القاموس الصوفى  
الخاص .. فقد قدم الحلاج حياته ثمناً لمحاولته التعبير عن الأحوال التى يعاينها  
ويعانيتها ، مثلما عاينها وعانها معاصروه من رجال التصوف .. فهما هو أبو بكر  
الشبلبي (رفيق الحلاج) يشطح بعبارات لاتقل وُغوراً وخطورةً عما شطح به  
الحلاج ، لكنه حين واجهوه بها ادعى الجنون ودخل البيمارستان .. فعاش بعد  
مصرع الحلاج إحدى عشر سنة (توفى سنة ٣٢٠ هجرية ) وكان يقول : كنتُ  
أنا والحلاج شئ واحد ، فأهلكه عقله ، وخلصنى جنونى<sup>(١)</sup> .

وقد أراد الحلاج أن يبحث عن لغة خاصة يترجم من خلالها ما يمرُّ به  
من أحوال ولم يكن بإمكانه أن يستعير أساليب تعبيرية من الصوفية السابقين عليه

---

(١) زيدان (د.يوسف) : المتواليات - دراسات فى التصوف (الدار المصرية اللبنانية ) ١٩٩٨م ص ١٦  
وما بعدها .

أو المعاصرين له -رغم وجودها- كما ذكرت آنفاً .

ولعل السبب في ذلك كما يقول يوسف زيدان ، أن السَّابِقين كانوا يكتفون بالتعريف الموجز لحقائق الطريق، دون محاولة لتأسيس مفردات لغوية خاصة وكانوا يكتفون بالإشارات المقتضبة الموجزة ، كأن يجيب الجنيد عن سؤال حوّل المعرفة والعارف بقوله : لوّن الماء لوّن إنائه .. هكذا لم يكن أمام الحلاج سبيل للاستعانة بما سبقه ، وما يعاصره من التراث اللغوي والصوفي<sup>(١)</sup> .

- فلم يكن أمام الحلاج إذن، سوى الخيار الصعب؛ فصَبَّر عليه أن يؤسِّس تراثاً لغوياً صوفياً وأن يجد مخرجاً يتجاوز به أزمة اللغة التي تحول دون التعبير عن حقيقة الحال الذي يعانيه . فكان على الحلاج أن يجرِّبَ ، خاصةً أنه القائل :

للعلم أهلٌ وللإيمان ترتيبٌ وللعلوم وأهلها تجارِبُ

فما هي الطريقة أو الكيفية التي ربما يصل الحلاج عن طريقها إلى حلِّ

لهذه المشكلة ؟

يقول يوسف زيدان : لما كان الشعر الموزون هُوَ أحد السُّبل التعبيرية المتاحة أمام الحلاج فهو لم ير بأساً من جعله مجالاً للتجريب وقد تمخضت تجاربه الشعرية عن قدر لا بأس به من المتناثرات الشعرية .

فمن تجارب الحلاج الشعرية ، قوله مبرراً ما يلبسه من ثياب رثة ، هي بمثابة (القشر) تخفى تحتها نفساً كريمة (اللب) ومشيراً إلى الأمر الجسيم الذي يشعر أنه مَسُوقٌ إليه :

---

(١) المرجع السابق ، ص ٢٠ .

لئن أمسيتُ في ثوبى عديم .      لقد بلياً على حُرِّ كريمٍ  
فلا يحزنُك إن أبصرتَ حالاً      مُغيّرةً عن الحالِ القديمِ  
فلى نفسٌ ستذهبُ أو ستترقى      لعمركَ بى إلى أمرٍ جسيمِ

وتبدو هذه القطعة الشعرية على المستوى اللغوى ، فقيرةً بلاغياً ، بسيطةً التركيب إلى حدِّ السذاجة التي لاتطمح إلا فى الأخبارِ عن حقيقة الحالِ . وهى على المستوى الصوفى تكشف عن مَضامينَ متواضعةٍ ، حين تؤكد بقاء الذات وتكتفى بالإشارة إلى إمكانية فنائها إذ الفناء درجة عالية فى سلم الترقى الصوفى وليس هذا فحسب ، بل تصف الأبيات صاحبها بأنه الحر الكريم وهى مسألة تعد من الوجهة الصوفيّة : نوعاً من المدح المذموم للنفس ، وكان الصوفية آنذاك قد أدركوا ضرورة ما أسموه كسرَ حدةِ النفسِ ، كإحدى الرياضات الروحية التى يسعى من خلالها الصوفى -مهما بلغت مرتبته- إلى السيطرة على نفسه والخلاص من رعونتها ..<sup>(١)</sup> إذن، لم يفلح الحلاج فى أن يصل بالنص الشعرى إلى درجة من النضج اللغوى أو الصوفى ، بحيث يبعث برسالة صوفية عميقة، وفى الوقت ذاته يتجاوز أزمة اللغة التى أشرنا إليها آنفاً .

لكن الحلاج لم يقف فى تجاربه الشعرية عند هذا الحد ، بل انجرف مع الشعر دون حذر ، وترك الإيقاع يقوده نحو مستند إدانته .. فقال فى أبياتٍ أخرى :

أنتَ بينَ الشَّغافِ والقلبِ تجرى      مثلُ جرىِ الدموعِ من أجفاني  
وتحلُّ الضميرَ جوفَ فؤادى      كحلُولِ الأرواحِ فى الأبدانِ

(١) المرجع السابق ، ص ٢١ وما بعدها .

ياهِللاً بدأ لأربعِ عشرٍ لثمانٍ وأربعِ واثنين

ويعلق يوسف زيدان قائلاً : وبقطع النظر عن البيت الأخير الذى لا يحمل - من حيث ظاهر اللفظ ولا باطن المعنى - أية دلالات ، ولا يمكن اعتباره إلا كدليل على انجراف الحلاج مع البحر الشعرى والقافية ، من دون هدف محدد<sup>(١)</sup> .. جاء البيت الأول حانياً ، رقيقاً ، مشتملاً على صورة فنية جيدة التعبير ، فيها سريان المحبوب (الله) فيما بين القلب وما يغلفه (الشغاف) وتشبيه ذلك بانسياب الدمع مع الجفن المغلف للعين . وهى صورة معبرة - صوفياً - عن فكرة امتلاء الحب بالمحبوب (الله) الذى هو حقيقة كل شئ .. لكن الحلاج يصدمننا فى البيت الثانى بكلمة (اللول) الخطيرة ، تلك الكلمة التى لم يجربها فى الشعر الصوفى غيره ، ثم يُعيد ذكرها مرتين ، فى كل شطرة مرة ، بل هو يؤكد معناها فى أبيات تجريبية أخرى ، يقول فيها ، غير هياب ولا محتسب لوقعها على أهل زمانه :

مُزجت روحك فى رُوحى كما تُمزج الخمرُ بالماءِ الزُّلالِ

وكأن الحلاج لم يكتف فقط بذكر كلمة (اللول) التى كان يمكن تأويلها صوفياً على أى وجه من الوجوه ، فإذا به يختم عليها بكلمة أشد خطراً : (المزج) ثم يُشبه هذا المزج بين رُوحه وروح المحبوب (الله) بمزج الخمر الحسبية بالماء ! وكانت تلك هى المرة الأولى - فيما يعتقد - التى تستخدم فيها كلمة (الخمر) فى الشعر الصوفى . ولسوف يعود شعراء الصوفية لاستخدامها على نطاق واسع ، بعد إعطائها دلالة رمزية ، بحيث تشير إلى النشوة بتحللى المحبوب

(١) جاء ذكر هذا الموضوع فى مناقشة (شفوية) أخيرة مع يوسف زيدان ، فقال لى إنه اكتشف فى

البيت دلالات صوفية عميقة ، من زاوية حساب العدد والحروف .. لكنه لم يكتب ذلك ا

(خمر المحبة) أو إلى تذكر عالم الذر الذي كانت فيه الأرواح ، قبل خلق الأجساد، تقرُّ بالوحدانية لله (خمر التوحيد ، كأس : ألسنت بربكم ) المهم الآن: أن الشعر جرف الحلاج ،فأتى بكلمتين من قاموس المنوع العقائدى .. فهل كان الرجل بالفعل يقصد : الحلول والمزج ؟ ويجيب يوسف زيدان : فى شهادة -نثرية - للحلاج ، نراه ينفى بشدة ما أثبتته فى شعره فيقول عن المزج ما نصُّه : "من ظن أن الألوهية تمتزج بالبشرية ، فقد كفر" . وعن الحلول يقول : إن معرفة الله هى توحيدُهُ ، وتوحيدُهُ تميزُهُ عن خلقِهِ، وكلُّ ما تصور فى الأوهامِ فهو - تعالى- بخلافِهِ ، كيف يحلُّ به، ما منه بدأ"<sup>(١)</sup>.

الأمر إذن ، أن الحلاج لم يستطع بالشعر أن يخرج من الأزمة ، مثلما استطاع من بعده من شعراء الصوفية الأكثر نضجاً أمثال : ابن الفارض، وجلال الدين الرومى .. بل وقع فى مأزق جديد عندما استسلم لإيقاع النظم، وجَلَبَ كلمات مثل الحلول ، والمزج .. وعلى هذا النحو عجز شعر الحلاج عن الوصول لصياغة مقبولة يعبر خلالها عن مكنون ذاته .. كما عجزت الكلمات التجريبية فى حمل معانيه فلم يبق أمامه إلا الصراخ !

وقد حملت كتب التراجم من صراخات الحلاج مثل زعقته فى أسواق بغداد : "أيها الناس ، اعلموا أن الله قد أباح لكم دمي فاقتلوني ، اقتلوني توجروا وأسترح ، اقتلوني تكتبوا عند الله مجاهدين وأكتب أنا شهيد" .

و لم يجد الحلاج وسط هذا الصراخ والعيويل حلاً إلا عن طريق تفجير اللغة وليس هذا يعنى القيام بعمل إرهابى الغاية منه نسف اللغة وجعلها حطاماً ولكن كان سعيه للتخلص التام من أساليب الصياغة اللغوية الشائعة فى عصره.

(١) المرجع السابق ، ص ٢٢ وما بعدها .

وقد تجلّى هذا التفجير للغة السائدة ، كما تجلّى اكتشاف الحلاج لمعدن اللغة الصوفية الجديدة فى النص الوحيد (الكامل) الذى بقى إلى اليوم من مؤلفاته. وهذا النص ، الذى كتبه الحلاج فى سجنه -وهربته تلاميذه- والذى يُعدُّ من أروع النصوص الصوفية على الإطلاق ، هو كتاب (الطواسين) الذى فجّر الحلاج من خلاله كل التراكمات اللغوية والدلالية ، ليعود إلى أصل اللغة: الحرف .. وإلى التجلّى الأتم لها القرآن .

وقد أراد الحلاج -كما يقول يوسف زيدان- أن يُغوص نحو الحروف، التى هى المادة الأولية فى اللغة ، فجعل فصول كتابه (طواسين) أى أن كل فصل منها (طاسين) مستفيداً فى ذلك من الدلالة الصوتية العميقة ، الناشئة من جمع حرفى الطاء والسين وناسجاً فى الوقت ذاته على منوال النص اللغوى الأقدس (القرآن) .. فقد بدأت بعض سور القرآن بذكر الحروف ، ومن بينها الطاء والسين ، اللذين بدأ بهما الحلاج .

ثم يأتى الحلاج بما يجلو الحرف . وذلك عن طريق الإضافة ليكشف عن مفهؤوم صوفى ، يساوق الجمع اللغوى بين لفظين .. هذا المفهؤوم الصوفى هو باختصار : إن الحقيقة لا تدرك إلا من حيث النسب والإضافات ، فلا توجد حقيقة إلا من حيث نسبتها وإضافتها .. وإضافات الحلاج للطاء والسين، تكشف عن مستوى آخر من مستويات اللغة الصوفية عنده ، وهو مستوى (الترميز) فقد أراد الحلاج أن يبين للصوفية أنه لا يمكن التحدث عن حقائق الطريق إلا رمزاً<sup>(١)</sup>.

وعلى هذا النحو كان سعى الحلاج وإصراره على الرجوع لبيكاره اللغة

---

(١) المرجع السابق ، ص ٢٥ وما بعدها .

ومادتها الأولى (الحرف) . ولم تكن محاولات الحلاج الفريدة والوحيدة للنهوض بالنص الصوفي واللغة الصوفية بل كان الحلاج هو فاتق أكمام ورائد من رواد حركة التجديد .. تبعه بعد ذلك محاولات كثيرة إلى أن وصل النص الصوفي إلى (الغوثة) . وهى تلك الرسالة الخطيرة ، التى تقع تاريخياً - بين الواقف والمخاطبات للنفرى المتوفى ٣٤٥ هجرية ، وكتابات ابن عربى المتوفى ٦٣٨ هجرية .

وقد كان لهذا النص إشكالاته حيث أنه لم يشتمل على أية علامات دالة على مؤلفها بل على العكس - جاءت بعض الإشارات التى تشتمت نسبتها، فراها فى بعض النسخ الخطية منسوبة لابن عربى .. وفى بعضها الآخر منسوبة للجيلانى وفى مخطوطة بدير الأسكوريال ، اختلط نص (الغوثة) بفقرات من مواقف النفرى .

وتبدأ الغوثة بما يلى : قال الغوث الأعظم ، المستوحش من غير الله (وفى نسخة : المستولد من غير أمة ! ) المستأنس بالله قال الله تعالى : ﴿ يَا غوثَ الأعظم ، قلتُ : لبيك يارب الغوث قال : كلُّ طور بين الناسوت والملكوت فهو شريعةٌ وكل طور بين الملكوت والجبروت فهو طريقة وكل طور بين الجبروت وهو طريقة وكل طور بين الجبروت واللاهوت فهو حقيقة ياغوث الأعظم : ما ظهرت فى شئ كظهورى فى الإنسان !

ثم تتولى سطور (الغوثة) ليبدأ كل سطر وكل عبارة ، بتعبير : ياغوث الأعظم ، ولاتوجد فى الرسالة - كما أسلفنا- أية إشارات دالة على مؤلفها، بل إن المؤلف اختار منذ البداية أن يستتر خلف صورتين : الأولى : "صوت الله" والآخر صوت "الغوث الأعظم" الذى يتلقى الخطاب الإلهى .. والخطاب الإلهى،



الصوت المسيطر على النص يأخذ فى الغالب الأعم صيغة الخطاب القرآنى، ويتشع بنغمة ذات قدسية .

المؤلف -إذن- قد استتر استتاره الأول ، خلف الخطاب الإلهى المقدس لكنه استتر مرة ثانية خلف لقب الغوث الأعظم الذى هو واحدٌ من ألقاب كبار الصوفية عموماً، ومن ألقاب (عبد القادر الجيلانى) بوجه خاص .. فنراه وهو يجرى الحوار مع الله متخفياً وراء غوثيته ، يقول النص :

ثم سألت : يارب : هل لك مكان ؟

قال : أنا مكوّن المكان وليس لى مكان .

ثم سألت : يارب ، من أى شىء خلقت الملائكة ؟

قال : ياغوث الأعظم ، خلقت الملائكة من نور الإنسان ، وخلقت

الإنسان من نورى .. إلخ .

ولاشك من أن ثمة دواعى كثيرة ، ألبأت النص الصوفى لاستراتيجية التخفى التى نراها فى الغوثية ، كاعتراض الفقهاء على الصوفية ، والخشية من افتتان العوام ، ومراعاة أحكام الزمان .. إلخ<sup>(١)</sup> .

وقد استطاع الجيلانى أن يتجاوز أزمة اللغة وقد حظى طيلة حياته التى امتدت إحدى وتسعين سنة باحترام الصوفية والفقهاء معاً وصارت طريقته بعد وفاته واحدة من أوسع الطرق الصوفية انتشاراً فى بلدان العالم .

ويتساءل يوسف زيدان : كيف عبّر الجيلانى فى (الغوثية) أزمة اللغة ؟

---

(١) المرجع السابق ، ص ٣٧ وما بعدها .

ويجب قائلاً : لقد احتفى الجيلانى وراء النص ولم يفصح عن ذاته المشخصة فكان النص المغلن ، مشتتلاً بين طياته على نص مضمّر ، لا يمكن استكشافه إلا بالرجوع إلى الدلالات الاصطلاحية للألفاظ . وفى الوقت نفسه ، يتكئ المعنى الظاهر على الثوابت الشرعية التى لا يمكن إنكارها يقول النص المقدس والخطاب الإلهى : ياغوث الأعظم : إذا رأيت المحترق بنار الفقر، والمنكسر بكثرة الفاقة والعيال ، فتقرب إليه لا لحجاب بينى وبينه يا غوث الأعظم : جعلتُ الفقر والفاقة مطية الإنسان ، فمن ركبها فقد بلغ المنزل قبل أن يقطع المفاوز والبوادي ياغوث الأعظم : قل لأصحابك وأحبائك ، من أراد منكم صُحبتى فعليه بالفقر، ثم فقر الفقر ، ثم الفقر عن الفقر ، فإذا ثم فقرهم" .. فلا ثم إلا أنا .

ففى هذه العبارات البليغة ، تتحرك الدلالة عبرَ مستويين .. الأول هو المفهوم الشائع للفقر والفاقة .. فيكون النص مقبولاً، استناداً إلى العديد من النصوص الدينية التى تُعلّى من قيمة الفقراء ؛ فقد ورد فى الحديث الشريف أنهم يدخلون الجنة قبل الأغنياء بخمسمائة عام ، وورد دعاء النبى : "اللهم أحيى مسكينا وأمتنى مسكيناً واحشرنى فى زمرة المساكين" وفى المستوى الثانى، نجد الدلالة الأرحب تأتى مع المفهوم الاصطلاحى لكلمة فقر ؛ فمنذ وقت مبكر ، اصطلاح الصوفية على أن الفقير : ليس هو الذى لا يملك شيئاً ، بل هو الذى يملك كل شئ ! وهذا نصُّ عبارة صوفية مأثورة عن بعض رجال القرن الثالث ، ومذكورة بكاملها فى (الغوثة) . وفى آثار البسطامى نقراً : عبدتُ الله أربعين سنة ، فنوديت : إذا أردت أن تأتى إلى ، فأت إلى بما ليس فى ! قلت : سبحانك، وما ليس فيك ؟ قال : الفقر .

وهكذا اتخذ الفقر دلالة اصطلاحية عند الصوفية تناقض دلالاته الشائعة

ولا يمكن قراءة النص الصوفي (الغوثية) إلا بوضوح الدلالة الصوفية فى الاعتبار وإلا فما فقر الفقر وما الفقر عن الفقر وكيف يتم الفقر ؟ إن ذلك كله لا يدرك - على مستوى التدوق- إلا من خلال النظر إلى العبارات من زاوية المصطلح الصوفى .

وعلى هذا النحو ، استطاع الجيلانى أن يشرك القارئ فى النص، من خلال عملية التوليد الدلالى التى تجاوزت المصطلح الصوفى السائد<sup>(١)</sup> .

وهكذا كان التطور على يد نجم الدين كبرى الذى جاء بعد الجيلانى بأكثر من نصف قرن واستشهد وهو يقاتل التتار ٦١٨ هجرية بإضافته لمصطلحات أخرى للغة التصوف .

ونخلص من هذه النقطة إلى أن العلاج لم يستطع بمحاولاته العديدة أن يخترق الحائط اللغوى وأن ينفذ من خلاله ليطل على ساحة جديدة من ساحات اللغة التى تكون بعيدة عن لغة العوام .. فلم يجد سوى الصراخ فمات ميتة شنعاء دون أن يحقق غرضه المرجو .. حتى جاء الإمام الجيلانى بغوثيته فوضع بذلك المنهج الذى سار عليه أئمة التصوف وروّاه .

### ثانياً : خصائص الشعر الصوفى

الأدب الصوفى هو فى حقيقة الأمر وليد أزمة تفجرت على يد العلاج وهى أزمة اللغة التى راح ضحيتها وأعدم سنة ٣٠٩ هجرية .. وهذه الأزمة كانت محط أنظار الصوفية من بعده .. وقد كان الشعر فى صدارة الحلول التى طرحت رغم إخفاق العلاج وعدم نجاحه إلا أن من الصوفية من نجح فى ذلك

---

(١) المرجع السابق ، ص ٤٠ .

وقدم أدباً وشعراً عظيماً احتوى على كل مقومات اللغة الصوفية برمزياتها،  
وخصوصيتها .

حيث عبّر أوائل الصوفية عن أذواقهم ورؤاهم خلال أبيات مُفردة أو  
قصائد قصار ، فكان شعرهم المبكر -على حد قول يوسف زيدان - دقيقة  
شعرية مُعبّرة عن حالٍ بعينه أو لحظة بذاتها ، فهو أشبه بقطعة موسيقية تُعزف  
عزفاً منفرداً .

ثم صار الشعر الصوفى -منذ القرن السابع الهجرى- أشبه بالسيمفونية،  
مع تلك المطولات من القصائد الصوفية التي أبدعها شعراء من أمثال ابن عربي،  
ابن الفارض ، عفيف الدين التلمساني ، فريد الدين العطار، جلال الدين  
الرومي، أبي الحسن الششتري ، عبد الكريم الجيلي ، مصطفى البكري .. إلخ .  
وقد تميز الشعر الصوفى بخصائص ، تُميّزه عن بقية ضروب الشعر العربي، وتجعل  
منه باباً فريداً من أبواب تراثنا الأدبي .

وقد حصر يوسف زيدان خصائص الشعر الصوفى فيما يلي :

١- إن أولى خصائص الشعر الصوفى وأبرزها ، هو ما يتعمّده الشاعر من سلوك  
سبيل الرمز والكناية وضرب الأمثال ، ليحمل البيت الشعري بين طيّات  
تفصيلاته ، ما لاحصر له من الدلالات الخاصة ، وهذا ما يصرح به شعراء  
الصوفية أنفسهم ، فنجد منهم عبد الكريم الجيلي يُفصّل الأمر فى قصيدته  
الطويلة النادرَات العينية بقوله :

مفتاحُ أقفالِ الغيوبِ أتتكَ فى      خزائنِ أقوالِ فهل أنتَ سامعُ  
وها أنا ذا أخفى وأظهرُ تارةً      لرمزِ الهوى والسرِّ عندى ذائعُ

وإياك أعنى فاسمعي جاري فما  
سأنشى روايات إلى الحق أسندت  
يُصرِّحُ إلا جاهلٌ أو مُخادِعُ  
وأضربُ أمثالاً لِمَا أنا واضعُ

ورمز الشعر الصوفي ، هي ذاتها تلك الاصطلاحات التي تواضع القوم على التحدث بها لكشف معانيهم لأنفسهم ، والتي عُنَى بعضُ مشايخهم بالكشف عن دلالاتها للمريدين ، خلال قائمة طويلةٍ من المؤلفات في هذا الباب كالرسالة القشيرية ، واللّمع ، وكشف المحجوب وكتايب اصطلاحات الصوفية لابن عربي والقاشاني .

وأبرز هذه الرموز وأكثرها وروداً في الغالب الأعم من شعر الصوفية هو إشاراتهم للذات الإلهية بمحبوبات العرب المشهورات مثل : ليلي ، هند ، سلمى ، لبنى ، وبثينة ، عزة .. وغيرهن . فمن ذلك ما نراه عند عفيف الدين التلمساني ، حين يريد التعبير عن مشاهدته آثار جمال الذات الإلهية في الكون ، فيقول :

منعتها الصفاتُ والأسماءُ      أن تُرى دُونَ بُرُوقِ أسماءُ  
قد ضلّلنا بِشِعْرِهَا وهو منها      وَهَدَّتنا بها لها الأضواءُ  
نحنُ قومٌ مِنّا وذلك شَرُطٌ      في هَواها فلييأسِ الأحياءُ

وهذا الاشتقاق الرمزي يرجعُ في المفهوم الصوفي ، إلى كون كل مظاهر الحسن في الوجود ، إنما هي تجليات للجمال الإلهي الذاتي ، فتلك المحبوبات العريبات لا يتعدن كونهن إشارةً حسيةً باهتة للجمال الأزلي ، هذا الجمال الذي اشتركن فيه بحسَنهن ، وتواضعهن عنه بتعالى جمال الذات عنهن ، علواً كبيراً .

غير أن هذه الرموز ليست بحال من الأحوال ، مُسوِّغاً للوقوف عند هذه المظاهر والوجوه المستحسنة ، وإنما هي محض تلويحات يُوهم بها الصوفي العامة

بأن محبوبه إنساني ، صوناً لسرِّ محبته من الشيوخ في غير أهله، وإشفاقاً على السامعين من أهل السلامة ، أن يفتتنوا بصريح أقواله . وعلى الحقيقة فليس للصوفي توقف ولا كلام إلا في محبة مولاه عز وجل<sup>(١)</sup> .

٢- والخاصية الثانية في الشعر الصوفي ، تبدو في هذا القدر من التهويل والمبالغة اللذين نجدهما في الأبيات التي يُعبّر فيها الصوفي عن الأحوال غير المعتادة التي يعايشها ، والأمواج العالية من الأنوار التي يعاينها ، وتظهر تلك الخاصية بأوضح ما يكون ، حين يحكى الشاعر الصوفي عن محبته وما يلاقى فيها من وجدٍ وشوقٍ واحتراقٍ :

وطوفانٌ نوحٍ عند نوحى كأدمعى      وإيقادُ نيران الخليل كلوعتى  
فلولا زفيرى أغرقتنى أدمعى      ولولا دموعى أحرقتنى زفرتى  
وحزنى ما يعقوب بث أقله      وكلُّ بلا أيوبَ بعضُ بليتى

وعلى هذه المحبة يجعل الصوفية من الموت عنواناً . فيكثرون في شعرهم من ذكر موت المحبين عشقاً ، قاصدين الموت في مفهومه الصوفي -إماتة تعلقات النفس- وفي مفهومه العام .. ومن هنا قال ذو النون المصري فى مطلع إحدى قصائده :

أموتُ، وما ماتت إليك صبايتي      ولا قضيت من صدق حُبك أو طارى

وقد أعجب الصوفية دوماً بالعدريين من الشعراء ، وتمثلوا فى شرح أحوالهم بأبيات الشعر العذرى التى تفيض رقة وتذوب حباً خاصةً أن الشعر

---

(١) د. يوسف زيدان: بحث بعنوان (التراث الروحي فى الحضارة العربية الإسلامية) ص ٢١ وما بعدها.

العذرى تندر فيه الصور الحسية الفجة . التى تندر أيضاً فى شعر الصوفية<sup>(١)</sup> .

٣- وللشعر الصوفى خاصية تتعلق بعدد الأبيات ، فباستثناء بعض القصائد الصوفية المطولة التى ابتغى أصحابها ترجمة التجربة الروحية بأسرها ، كالتائية الكبرى لابن الفارض ، والنادرات العينية لعبد الكريم الجيلى ، وأشعار العطار وجلال الدين الرومى ؛ وهى القصائد والدواوين التى تُعدّ أبياتها بالمئات والألوف . فان الأغلب الأعمّ من شعر الصوفية يأتى على هيئة أبياتٍ قصارٍ، تُلمح كل مجموعة منها عن لطيفة ذوقية مفردة ، أو بضعة لطائف سرعان ما يحجم الصوفى عن الإسهاب فيها ، بحيث يقف قصيدته عند أقل عدد من الأبيات .. ولهذا فإن عديداً من الدواوين الشعرية لكبار الصوفية، تشتمل على مقطوعات شعرية لاتزيد أبياتها عن الخمسين. بل تقف أحياناً عند بيتٍ أو بيتين فقط والمثال على ذلك تجده فى دواوين : الحلاج والشبلى وابن عربى ، والتلمسانى والششتري .. إلخ<sup>(٢)</sup> .

ومن الناحية العروضية و عيار الشعر ، جاءت أغلب أشعار الصوفية من البحور المشهور المتداولة - كالطويل والوافر والكامل- لما تتميز به هذه من اتساع يعطى الشاعر ، خلال كمية كبيرة من السواكن والمتحركات ، إمكانيةً وافيةً للتعبير عن أغراضه .. ومع ذلك فقد كان الصوفية كثيراً ما يضيقون بقواعد الشعر باعتبارها قيوداً، فيكسرون جدران التفعيلات فى بعض أبياتهم دون التفات إلى المباح وغير المباح للشعراء -مما يغضب أهل العروض كثيراً وقد عبّر عن هذا الضيق بقيود بحور الشعر أمير شعراء الصوفية "جلال الدين الرومى"

(١) المرجع السابق ، ص ٢٥ وما بعدها .

(٢) المرجع السابق ، ص ٢٧ .

فعلى الرغم من أنه وضع ديوانه "المنثوى" على قاعدة النظم الذى يعرف فى العربية بالمزدوج ، والذى يعتمد فى التقفية على توحيد القافية بين شطرى كل بيت ، بحيث تنحصر المنظومة من القافية الموحدة .. إلا أنه يُعود فيضيق بتحكم التفعيلات فى آفاق النقش بالكلمات ، فيقول : "إننى أفكرُ فى القافية ، وحسى يقول : لاتفكر فى شيءٍ سواى ويقول : المعنى فى الشعر ، كحجر المقلاع؛ ليس له اتجاهٌ محددٌ .

وبطبيعة الحال ، فالشاعر الصوفى لم يكن ليلجأ إلى المهجور من البحور الشعرية يُعبرُ بها ، فذلك بالنسبة له تكلفٌ لاطائل تحته ، فالصوفى لايرمى إلى الإبهار اللغوى ولزوم ما لايلزم لئيسعد به الفصحاء ، وإنما هو فى نهاية الأمر يترجم بالأبيات ، معنىً عاينه عند فيضان الوجد<sup>(١)</sup> .

٤- والخاصية الأخيرة التى يُمكن عدُّها سِمَةً مميزةً فى الشعر الصُوفى، هو ذلك الحشد الوافر من الأبيات مجهولة المؤلف .. ففى المتون التى أرخت للتصوف ورجاله فى القرون الأولى ، تتوالى المقطوعات الشعرية مجهولة المؤلف، مسبوقة بكلمات مثل : وقال بعضهم .. وأنشد فى معناه .. والله در القائل .. وقيل .. وهكذا بل نراهم أحياناً ينسبون عدداً من الأبيات لغير واحدٍ من أهل الطريق .

ومن الأمثلة على ذلك ، الرباعية الشهيرة التى مطلعها: أحبك حُبِين .. التى نسبتها بعض الكتب إلى رابعة العدويّة ، وذكرتها كتب أخرى عند ترجمة صوفى متأخر عليها بسنوات عدة ، هو ذو النون المصرى .

---

(١) المرجع السابق ، ص ٢٨ وما بعدها .



تلك هي الخصائص العامّة للتراث الشعري الذي تركه الصوفية، والذي يُعدُّ أحد تجليات الطريق الروحي في حضارتنا العربية الإسلامية .

وفي مجال الشعر الصوفي، قام يوسف زيدان بجهود كبيرة لإخراج بعض دواوين الشعر الصوفي ودراستها وتحقيقها ، منها: ديوان عفيف الدين التلمساني، النادر العينية لعبد الكريم الجيلي ، وديوان عبد القادر الجيلاني .. وهذا ما سنعرضه في الصفحات التالية .

### ثالثاً : ديوان عفيف الدين التلمساني :

قبل أن نقوم بدراسة الديوان .. ونتبع الجهود التي بذلها يوسف زيدان في تحقيقه لهذا الديوان ينبغي أن نتعرف أولاً على "عفيف الدين التلمساني" حياته، وتصوفه، ومؤلفاته لكي تكون مدخلاً طبيعياً لدراسة الديوان على الرغم من اعتقاد البعض بأن حياة الشاعر وفكره قد لا يؤثران تأثيراً مباشراً على دراسة شعره وهذا قول مرفوض لأن الشاعر هو مجموعة من التفاعلات الحسية والروحية والاجتماعية تتصافر جميعاً في صياغة المضمون الشعري بحسبته، وصوره ، وطبيعة اللغة التي يستخدمها الشاعر .. إلخ من الأمور التي يجب أخذها في الاعتبار عند دراسة أي نصّ شعري .

### حياته وتصوفه :

نشأ التلمساني (أبو الربيع ، عفيف الدين سُليمان بن علي) في بلاد المغرب العربي ، وعلى وجه التحديد في ديار قبيلة كومة العربية التي استوطنت شمال تلمسان منذ وقت مبكر ولذلك عُرف العفيف بلقب : الكومي التلمساني .. وكان مولده سنة ٦١٠ هجرية ، وهو أصح التواريخ ، ولم يشذ عنه إلا بعض

المعاصرين من العرب والمستشرقين ، فنجد بروكلمان ، د. عمر فروخ يذكران مولد التلمساني سنة ٦١٣ هجرية ونجد كرنكوف يجعلها سنة ٦١٦ هجرية وهي جميعاً تواريخ غير صحيحة .

ولم يطب المقام للعفيف في ديار المغرب فَرَحَلَ في شبابه إلى مصر والشام حتى انتهى إلى حدود تركيا الحالية ، وهناك التقى بأهم شخصية صوفية، كان لها الأثر الأكبر في تجربة العفيف الذوقية ، كما كان لها الفضل في تعريفه دقائق الطريق الروحي الذي اندفع فيه العفيف بكل عنف .. ذلك هو : صدر الدين القونوي ، المعروف بالصدر الرومي ، المتوفى ٦٧٢ هجرية .

وهو تلميذ الشيخ الأكبر محي الدين ابن عربي .. ومن هنا ظهرت في أشعار التلمساني ، نفحة قوية من أفكار ابن عربي التي نعرفها في كتابيه الشهيرين : الفتوحات المكية ، فصوص الحكم ولعل هذا التأثير الواضح في العفيف ، هو ما حدا بالمستشرق كرنكوف إلى القول في مقالته الموجزة بدائرة المعارف الإسلامية : "نستطيع القول دون أن نخشى الزلل ، إن العفيف التلمساني كان التلميذ الوفي لمحي الدين ابن عربي"<sup>(١)</sup>.

وعلى طريقة صوفية ذلك العصر ، خرج "القونوي" وتلميذه الشاب عفيف الدين للسياحة في أرض الله ، حتى حطت بهما عصا التجوال في القاهرة، حيث نزلا بدويرة الصوفية المعروفة آنذاك باسم خانقاة سعيد السعداء، وهي أول دار للصوفية المنقطعين عن العالم للعبادة ، كان الفاطميون قد أسسوها في القرن الخامس الهجري ، ثم أوقفها صلاح الدين الأيوبي على زوار مصر من الصوفية .. وكانت هذه الخانقاة ، هي مقر كبير الصوفية بمصر ، المعروف بشيخ

---

(١) زيدان (د. يوسف) : المتواليات - دراسات في التصوف ، ص ١٢١ وما بعدها .

شيوخ الصوفية .

ونال " التلمساني " مكانة طيبة في قلوب أهل التصوف بمصر ، وارتبط مع شيخ شيوخهم آنذاك شمس الدين الأيكي بصلات عميقة ، وأقام بمنزله وقتاً من زمن إقامته بديار مصر ، وهي الإقامة التي شهد خلالها العفيف التلمساني أهم واقعتين في حياته ، وهما : لقاءه بمحمد عبد الحق بن سبعين .. وميلاد ولده الأوحده شمس الدين محمد المعروف بالشاب الظريف .

ثم رحل التلمساني من مصر إلى الشام ، واستقر بدمشق ، حيث تولى الإشراف على تحصيل رسوم الخزانة العامة ، وهناك نشأ ابنه الشاب الظريف وأنشد أشعاره التي طار ذكرها في الآفاق .

وفي حياة والده ، توفي الشاب الظريف - سنة ٦٨٨ هجرية وكان عمره عند وفاته سبعة وعشرين عاماً ، قضاها في طهر الصبا وجهلة الفتوة وأفراحها وراثه والده بقصيدة مؤثرة (من المنسرح) منها :

يابائع الموت مشتريه أنا	فالصبرُ ما لا يُصاب والجلدُ
أين البناتُ التي إذا كتبت	وعاين الناسُ خطُّها سجدوا
أين الثنايا التي إذا ابتسمت	أو نطقت لآح لؤلؤ نضدُ
ما فقدتك الإخوانُ يا ولدي	وإنما شمس أنسهم فقدوا
محمدُ يا محمدُ عدداً	وما لما ليس ينتهي عدداً

وعندما توفي الشاب الظريف ، كان والده العفيف قد بلغ من العمر قرابة الثامنة والسبعين .. ويبدو أن العفيف التلمساني كان صادقاً في قوله بالبيت الثالث من هذه المرثية ، إنه يرحب بالموت بعد نفاذ صبره حزناً على ولده، فهو لم يتم بعدها عامين .. فقد انتقل إلى جوار ربه في خامس رجب سنة

٦٩٠ هجرية . وكان التلمساني قد بلغ من العمر بشهادة معاصريه ثمانين سنة ولذلك فقد عُدَّ تاريخ مولده كما يقول يوسف زيدان سنة ٦١٠ هجرية وهو الصحيح<sup>(١)</sup> .

### مؤلفاته :

يقول ابن شاکر فى ترجمته للعفيف التلمسانى : وله فى كُلى علم تصنيف وهى إشارة جُزافية لأبداً أن تُؤخذ بالكثير من الحذر ، إذ يتضح من البحث وراء مؤلفات التلمسانى ، أنه لم يكن على قدر من التنوع فى التأليف ، كما قد يُفهم من عبارة ابن شاکر ، بل تقتصر معظم مؤلفاته على مجال التصوف .. والأكثر من ذلك أن هذه المؤلفات كانت فى أغلب الأحوال شروحاً على نصوص صوفية ، كتبها كبار رجال التصوف السابقين على التلمسانى .

وباستعراض مؤلفات التلمسانى يظهر أنه كان شغوفاً بهذه النصوص الصوفية ذات الطابع الرمزى فقد عكف على العديد منها محاولاً تحديد المعانى المتوارية خلف الرمز الصوفى . ومظهِراً تلك المعانى التى اختصَّ بها أهل الطريق والولاية .

وإذا كانت مؤلفات التلمسانى الشارحة ، ذات قيمة تفسيرية كبيرة لأراء السابقين عليه ، فإنها أيضاً تُعبّر عن موقفه الخاص ، وآرائه بعدّه واحداً من أهل الطريق . ومن هذه الشروح :

١- شرح منازل السائرين لشيخ الإسلام : أبو إسماعيل عبد الله بن محمد ابن

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٢٣ وما بعدها .

على .. المعروف بالهروى الأنصارى (ولد سنة ٣٩٦ وتوفى ٤٨١ هجرية)  
وقد أثار هذا الكتاب شجون الصوفية فتناوله بالشرح ، كما أثار حفيظة  
غير الصوفية ، فوقفوا منه موقف التقدير الذى لا يخلو من النقد .

٢- شرح المواقف (لأبى عبد الله محمد بن عبد الجبار النَّفَرِيِّ) (١) .

٣- شرح تائية ابن الفارض المعروفة باسم (نظم السلوك) وهى واحدة من أشهر  
قصائد الشعر الصوفى .

٤- شرح فصوص الحكيم (للشيخ الأكبر محى الدين بن عربى المتوفى ٦٣٨  
هجريه )

٥- شرح القصيدة العينية للشيخ الرئيس ابى على ابن سينا . والتي تتناول  
موضوع النفس الإنسانية تناولاً صوفياً قريب الصلة بمذهب أفلاطون وفلاسفة  
الإسكندرية ، وتقع عينية ابن سينا فى عشرين بيتاً (من بحر الكامل) يقول فى  
مطلعها :

هبطت إليك من المحلّ الأرفع ورقاءً ذاتٌ تعزّز وتُمنع

وغير ذلك (٢) .. كرسالته التى ألفها فى علم العروض .

**الديوان :**

يُعدُّ ديوانُ التلمسانى هو أكثرَ أعمالِه تعبيراً عن شخصيته ، وآفاق  
تصوفه . فإذا كانت سائر مؤلفات التلمسانى - باستثناء رسالته فى العروض -

(١) حققه وعلق عليه د. جمال المرزوقى ، طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة ٢٠٠٠ م .

(٢) راجع المرجع السابق ، ص ١٢٨ وحتى ص ١٣٩ .

هى شروح على ما كتبه السابقون عليه ، فإن هذا الديوان هو المؤلف المستقل الذى لم يتقيد فيه العفيف بعبارة غيره ، بل انطلق بحسب الشعرى المرهف، ليعبر عما يراه هو من حقائق المحبة ، وغيرها من ملامح الطريق الصوفى . والديوان هو أشهر مؤلفات التلمسانى على الإطلاق ، ولا توجد شكوك فى نسبه له، إذ ذكره معظم المترجمين والمفهرسين للتلمسانى وديوان التلمسانى - فى معظمه - يدور حول تلك الأفكار الصوفية التى ظهرت عند ابن عربى وابن سبعين ، وأتباعها .

### منهج يوسف زيدان فى تحقيق الديوان :

بدأت معرفة يوسف زيدان بالعفيف التلمسانى وديوانه الشعرى منذ سنوات وكانت هذه المعرفة - كما يقول فى مقدمته للديوان ناجمة عن دهشتين: الدهشة الأولى ، من ذلك الهجوم الشديد الذى شنه تقى الدين بن تيمية على عفيف الدين التلمسانى ، ناعتاً إياه بأقذع الصفات ، حتى بلغ به الأمر أن دَعَاهُ: الفاجر التلمسانى<sup>(١)</sup> فهو يترجم للعفيف فى إحدى رسائله فيقول ما نصه:

"وأما الفاجر التلمسانى فهو أحبب القوم (الصوفية الفلاسفة) وأعمقهم فى الكفر ، فإنه لا يفرق بين الوجود والثبوت كما يفرق ابن عربى ، ولا يفرق بين المطلق والمعين كما يفرق الروحى (القونوى) ولكن عنده ما ثم غير (الله) ولا سوى بوجه من الوجوه وإن العبد إنما يشهد سوى مادام محجوباً، فإذا انكشف حجابه ، رأى أنه ما ثم غيره يبين له الأمر . ولهذا كان يستحل جميع المحرمات ، حتى حكى عنه الثقات أنه كان يقول : البنت والأم والأجنبية شئ

(١) د. يوسف زيدان : ديوان عفيف الدين التلمسانى ، دراسة وتحقيق ، ط ١ أعيار اليوم ، ١٩٩٠ ،

واحد وما رأيت من كفر هذا الكفر ، الذى ما كفره أحد قط ، مثل التلمسانى " وهذا هو رأى ابن تيمية فى العفيف التلمسانى ، وهو كما نرى قاطع حاسم ومع ذلك فللدكتور زيدان عدة ملاحظات هى كالتالى :

أولاً : إن ابن تيمية يُعتمدُ فى نقده للتلمسانى وتكفيره له ، على بعض الروايات التى ، بحسب تعبير ابن تيمية : حكاها الثقات فهل يا ترى تكفى (الحكايات) لتكفير رجل مسلم ؟ وأين استشهادات ابن تيمية بنصوص التلمسانى قبل الحكم عليه ، فقد كانت عاداته أن يورد من نصوص المتهمين - شعراً ونثراً- ما يبرر حكمه عليهم ، لكنه لم يفعل ذلك مع التلمسانى .

ثانياً : كان ابن تيمية مُعاصراً للتلمسانى ، فقد وُلد ٦٦١ هجرية وتوفى ٧٢٨ هجرية ولا بد أن نأخذ شهادات المعاصرين بالكثير من الحذر لما تنطوى عليه أحياناً من ملاسبات قد تحجب الصواب عن أعينهم .

ثالثاً : جمع ابن تيمية كل صوفية عصره فى سلّة واحدة ، وألقى بها إلى الهاوية ولعل ذلك يرجع فى المقام الأول ، إلى اعتقاده الذى صرّح به عقب هجومه عليهم ، حيث قال : وكثيراً ما كنت أظن أن ظهور مثل هؤلاء أكبر أسباب ظهور التتار وانسداد شريعة الإسلام ، وأن هؤلاء مقدمة الأعور الكذاب الذى يزعم أنه الله وهكذا كان فكر ابن تيمية مأزوماً بهموم عصره وأوهامه .. وإلا ، فهاهم الذين هاجمهم ، ثم على وفاتهم ووفاته - مئات السنين ، ولم يظهر الدجال الأعور الكذاب . وهاهم التتار ينحسرون عن العالم الإسلامى ، فى حياة العفيف التلمسانى ، ولم يكن العفيف قد توفى بعد ، حين أعلن إمبراطورهم غازان إسلامه ، ولم

يلبث أن دخل التتار الإسلام ، ولم تلبث المدن التي تعرّضت للخراب فى العالم الإسلامى أن نهضت وانتعشت بعد سنوات قليلة .. فلا عيرة إذن فى عدّ ابن تيمية من هاجمهم كانوا سبب اندراس الإسلام .

ونضيف أنّ هؤلاء أيضاً كانوا المرابطين على الدوام فى الثغور .. وأوّل من يرفع راية الجهاد ومنهم من استشهد وضرب أروع الأمثلة فى التضحية أمثال نجم الدين كبرى وغيره .

أخيراً : لقد انتهى ابن تيمية إلى نوع من الذوق الصوفى فى أخريات حياته، وظهر ذلك واضحاً فى مؤلفاته المتأخرة .. ولو كان عمره قد طال عدة سنوات ، لكان قد أعاد النظر فيمن أخرجهم من دائرة الإسلام ، ولعله كان سينتهى بصددهم إلى رأى آخر<sup>(١)</sup> .

والدهشة الأخرى : كان عند مطالعة يوسف زيدان لمخطوط ديوان التلمسانى المحفوظة بمكتبة الأسكوريال . حيث توقف طويلاً عند تلك المعانى الرقراقة التى تناسب فى شعره .. وعند هذه المحبة الروحية التى تتأجج بصدق بين كلمات أبياته ، حتى أن كثيراً من أشعار الصوفية المشهورين تتواضع عن بلوغ هذه المكانة الرفيعة لشعر التلمسانى ، فلا تصل إلى روعة تعبيره ودقة تصويره المفعم بالإحساء والنكات الذوقية ومن ثم بدا للدكتور زيدان التلمسانى بشكل مخالف لما صوره ابن تيمية .

ومن ثمّ كان تحقيق ديوان عفيف الدين التلمسانى أمنية تُراوده فشرع فى البحث والتنقيب عن العديد من المخطوطات لحصرها ومعرفة مواطن حفظها

---

(١) المتواليات ، ص ١٤٦ .



ثم اختار بعضها للاعتماد عليها فى التحقيق .

وقد اعتمد يوسف زيدان على ثلاثة أصول خطية لاتسمى إلى أصل واحد، ولم تنسخ إحداها من الأخرى .. وقد بدأت مخطوطتان منها بترتيب القوافى ترتيباً هجائياً من الهمزة إلى الياء ، وبدأت الثالثة بداية مختلفة ورتبت القوافى على غير النسق الوارد فى المخطوطتين السابقتين .

وقد قام يوسف زيدان بمقابلة النسخ الخطية حيث لم يكن من الممكن اتخاذ واحدة من نسخ التحقيق [مخطوطة أصلية] واعتبار النسخ الباقية ثانوية - كما يحدث فى الكثير من الأعمال المحققة- إذ أن هذه النسخ جميعاً ، متأخرة عن عصر التلمسانى بزمن طويل .

لذلك ، كانت المقابلة بين النسخ المخطوطة تقوم على عدها جميعاً فى مرتبة واحدة من حيث الأهمية ، فلم يتم يوسف زيدان بإصلاح نسخة منها على أساس أنها (المخطوطة الأم) وإنما قابلها جميعاً .

كما قام يوسف زيدان باختيار الكلمة الصحيحة بعد المقابلة ، والإشارة إلى ما رآه من خطأ النساخ فى الهامش .. كما قام بتشكيل الكلمات وضبطها ضبطاً كاملاً، والفصل بين المقطوعات الشعرية بذكر البحور ، وتخريج الآيات القرآنية والأحاديث النبوية التى تشير إليها الأبيات ، وشرح المفردات اللغوية والمصطلحات الصوفية والتعليق على المواضع التى نراها غامضة فى مفهومها الصوفى ، بالإضافة إلى عمل الفهارس الملحقة بالديوان .. وهذا مما لاشك فيه بجهود لايقوم به إلا أصحاب العزائم القوية من والمحققين .

وإذا رجعنا إلى الديوان ثانية نجد أن "التلمسانى" قد جمع فى هذا الديوان بين رقة الشاعر ومواجيد الصوفية التى يعانىها أهل القرب فى رحلتهم الروحية

العارحة من الخلق إلى الحق حيث يصوغ التلمساني حال المحب الصوفى فى بعض أبيات الديوان ، فيلجأ إلى الرمز الصوفى والتورية التى تجدها عند الصوفية، حيث يطلقون عباراتهم وأشعارهم فى محبة الذات الإلهية ، كما لو كانت فى محبوبة إنسانية ليتجنبوا لوم العامة وثورة فقهاء الظاهر .. يقول التلمساني (من الطويل) مخاطباً محبوه :

إذا مأسَ مَنْ يهواك تيهاً فلا عتبُ      وَمَنْ ذا يرى ذاك الجمالَ فلا يصبو؟  
 وَمَنْ ذا الذى يُسقى بذكرك قهوةً      ولا ينشى تيهاً ويزهو به العُجْبُ؟  
 سبيت الورى حسناً وأنتَ محجَّبُ      فكيف بمن يهواك إن زالت الحُجْبُ  
 وأصبحتَ معشوقَ القلوبِ بأسرها      وما ذرةٌ فى الكونِ إلا لها قَلْبُ

ولايشك دارس التصوف فى أن مراد التلمساني بهذه الأبيات هو إطلاق صبايات العشق الإلهى، فالأبيات تشير إلى الجمال الإلهى المحجوب بتنوعات المخلوقات ، تلك المخلوقات التى هى — بكل مراتبها — فى عشقٍ وتسبيحٍ للخالق، كما جاء فى الآية القرآنية ﴿ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ ... ﴾ لكن هناك بعض الأبيات فى الديوان، تقوم بها شكوكٌ قويةٌ حول ماهية المحبة التى يقصدها التلمساني، إذ تحمل هذه الأبيات طابعاً حسياً لانستطيع معه الحكم بأنها أشعارٌ كتبت بلغة الذوق الصوفى .. انظر إليه مثلاً حين يقول (من الطويل) :

كَأَنَّ عِذارَ مَنْ أَحَبُّ بِجَدِّهِ      رِضاةً، وفيه بعضُ آثارِ صَدِّهِ  
 رشيقُ الشنى راسقُ الجفنِ فاتكُ      جيوشُ الهوى من تحت رايةِ قِصْدِهِ  
 يكلفُ رذفيه من الثقلِ مثل ما      يكلفُ من ثقلِ الهوى قلبَ عبدِهِ  
 يوج غديرٌ تحت غصنِ قوامِهِ      وثعبانُ ذاك الشَّعرِ ظامٍ لورْدِهِ

إن الرمز الصوفي مهما بلغ في تعمقه وإشاراته، لا يبيح مطلقاً للشاعر أن يتحدث عن ثقل الأرداف وثعابين الضفائر التي تصل إلى الأرض ! لعلها تكون صورة شعرية بديعة، موحية بجمال امرأة ، لكنها أبداً لا تكون ذوقاً معبراً عن جمال الذات الإلهية ..

لذا فإننا لانستطيع قبول أشعار التلمساني جميعها في ميدان التصوف - كما يقول يوسف زيدان<sup>(١)</sup> .

فالأرجح أنه لم يوقف أبياته كلها على تصوير أحوال الحب الإلهي، وإنما أنشد بعضاً منها في حب إنساني أَرْضَى . ومن هنا نقف حيارى مترددين عند بعض أبياته الرائعة، لاندرى هل نأخذها على جناح المحبة الإلهية، أم نحملها على الجناح الإنساني.. فمن ذلك قوله (من الكامل) :

سَلَّتْ جُفُونُكَ لِي سَيْوْفَ حِدَادٍ	فَقَتَلَنِي وَلَيْسَنَ ثُوبَ حِدَادِي
وَطَفَقَنَ يُبْدِينَ الذَّبُولَ تَصَوُّناً	أَنْسَيْنَ أَنْ دَمِي بِخَدِّكَ بَادِي
لَوْ أَنَّ فَرَطَ نَعَاسٍ جَفِينِكَ مَآحِي	مَا عَنْهُ يَفْضَلُ مَا شَكَيْتُ سُهَادِي
بَرْدٌ بِظُلْمِكَ حَرٌّ ظُلْمِكَ جَارِيَاً	فِيهِ عَلَيَّ مَا أَيْسَ بِالْمَعْتَادِي
أَرْسَلْتُ طَرْفِي نَحْوَ خَدِّكَ رَائِدَاً	فَعَلِمْتُ كَيْفَ خِيَانَةَ السَّرْوَادِي

من الممكن أن نجد صوفياً يتكلف شرح هذه الأبيات، عادداً إياها تشير إلى محبة الله، ويعطى لكل لفظة دلالة صوفية معينة - كما نجد في شروح النابلسي على شعر ابن الفارض وأبي الحسن الشُّشْتَرِي - لكنه من التعسُّف، إدخال الكلام عن (الظلم والظلم) في دائرة الخطاب للذات الإلهية.. فالله - بنص

(١) المرجع السابق ، ص ١٤١ .

الحديث - حرّم على نفسه الظلم ! وبالمّا اشتكى شعراء الصوفية نيران وجدّهم، لكنهم لم يستعملوا أبداً كلمة الظلم .

وإذا تجاوزنا حديث المحبة فى ديوان التلمسانى، بكل ما يشيره من حيرة حول حقيقة محبوه ، وبكل ما فيه من روعة التصوير ورقة اللفظ ودقة المعنى.. نراه فى أبيات أخرى وهو يلوم اللاتم عليه، وينتقد نقاده الذين لم يفهموا سكره بشراب المحبة، فيقول (من الطويل) :

أَفِي وَهَى بِاسْمِ الْمَلِيحَةِ تَعْتَبُ	وَتُعْرِضُ إِنْ وَحَدَّثَهَا ثُمَّ تَفْضُبُ
وَلَوْ فُزْتُ مِنْ ذَاكَ الْجَمَالِ بِنَظْرَةٍ	لَأَصْبَحَ مِنْكَ الْعَقْلُ يُسْبَى وَيُسْلَبُ
وَهَيْتِكَ سَلَوَانِي وَصَبْرِي كِلَاهِمَا	وَأَمَّا غَرَامِي فَهُوَ مَا لَيْسَ يُوْهَبُ
فَهَا أَنَا وَالسَّاقِي يُنَاوِلُ كَاسَهَا	فَأَشْرَبُ صَبْرًا أَوْ يَغْنَى فَأَطْرَبُ
فَإِنْ لَأَمْ فِيهَا الشَّيْخُ طِفْلٌ غَرَامَهَا	عَلَى سُكْرِهِ فَالشَّيْخُ كَالطِّفْلِ يَلْعَبُ
تَذَكَّرْنِي الْحَلَاجُ وَالكَاسُ تَجْتَلِي	وَلَكِنَّهَا عَنْهُ تُصَانُ وَتُحْجَبُ
وَلَوْ لَمْ يَرَوْهَا رَأَوْقَهَا كَصَلْبِيهِ	لَمَا عَاذَرُوا حَلَاجَهَا حِينَ يُصَلَّبُ

ففى هذه المقطوعة الشعرية ، يفصح التلمسانى عن سر سكره، ويوضح لهاذليه كيف أن هذا السكر قد نشأ من مطالعة تجليات الجمال الإلهى فى الكون. وهنا يلمح التلمسانى إلى قضية الحلاج (الحسين بن منصور، المقتول ببغداد سنة ٣٠٩ هجرية) فالحلاج سبق له الشرب من هذه الكأس التى سكر بها الصوفية، ولذلك فهم يعذرون الحلاج حين يرون راووق الكأس سبباً فى مقتله وصلبه، هذا القتل والصلب الذى استهان به الحلاج نفسه، واستهان به من بعده كل المحيين الذين أسكرتهم تجليات الجمال الإلهى فى الكون .

ومن أهم أفكار التلمساني وأعمقها فى الديوان، ما يعرف فى المصطلح الصوفى باسم الوحدة وهى الفكرة التى تقول -بإيجاز شديد - إنه لا موجود على الحقيقة إلا الله، وما سواه وهمٌ وخيالٌ، وأضغاث حلمٍ لا يلبث المفيق منها أن يدرك معنى الوحدة الإلهية التى تتلاشى معها كل مظاهر الوجود، فلا يبقى سوى الله فقط.. وتلك هى الفكرة التى عرفها التلمساني من كتابات ابن عربى وأقوال صدر الدين القونوى، ثم تعمق فيها بعد لقائه بابن سبعين .

وإذا كانت (الوحدة) هى التهمة الكبرى التى دفعت الفقهاء لتكفير العديد من المتصوفة، فإنها عند الصوفية هى مشهد التوحيد التام الذى يتذوقه خاصة أهل القرب من الله... يقول التلمساني فى مشهد الوحدة (من الطويل) :

أَلَمْ تَرَ وَجْهَ الْحَسَنِ أَوْضَحَ وَاضِحٍ	بدا فهو للأنوار أفضح فاضح
وَلَا عَائِقَ مِنْ دُونِهِ غَيْرِ ذَاتِهِ	وما دونه من مانع غير مانع
إِذَا أَنْتَ أَعْطَيْتَ الْعَيُونَ عَيُونَهَا	سبتك مريضات العيون الصَّحَّاحِ
فَشَاهِدْ كَيْفَ الْكَوْنِ لَا مَتَنَقِّصًا	تجد وجه حسنٍ للكمالات لائح
فِيَا حُسْنَ وَجْهِ مِنْ كُنْيَاتِ مَرْكَزٍ	هجاها عمٍ لكن بعين المدائح
تَطَوَّرَ فِي أَشْكَالِهَا ذَلِكَ الَّذِي	له القيذ والإطلاق رتبة لامح
هُوَ الْبَحْرُ لَا سَطْحٌ وَلَا سَاحِلٌ لَهُ	فمن طائرٍ فيه وماشٍ وسابح
وَإِنْ كُنْتَ مَرْكُومًا فَلَيْسَ بِلَائِقٍ	مَقَالُكَ إِنْ الْمَسْكَ لَيْسَ بِفَائِحِ

ففى هذه الأبيات يعبر التلمساني عن ذلك المشهد النوقى الذى يتعرف فيه الصوفى إلى تجليات الحق تعالى فى الكون، تلك التجليات التى يبدو من خلالها النور الإلهى الذى احتجب من شدة نوره وظهوره . وفى هذا المشهد يدرك الصوفى: حقيقة الإحاطة الإلهية.. وفى البيت الأخير ، يتهكم الشاعر على

منكرى الوحدة لقصورهم عن إدراكها ، فهم كالمزكوم الذى ينكر رائحة المسك من حوله .. وهو ما يذكرنا بتهكم آخر، شبيه به، ورد فى وصف شهاب الدين الشهروردى لمنكرى الحقائق الصوفية ، قال : هم كالعينين إذا أنكر لذة الوقاع<sup>(١)</sup> .

وبذلك نكون قد وقفنا على حدود شعر عفيف الدين التلمسانى كنموذج لشعراء الصوفية الأفاذاذ .. وتعرفنا على الملامح الأساسية فى شعره من خلال الاستشهاد بمقتطفات من ديوانه لتوضيح الأمر .. وننتقل بعد ذلك إلى نموذج آخر من أعظم النماذج الشعرية الصوفية وهو :

#### رابعاً : قصيدة النادرَات العينية<sup>(٢)</sup> .

تحدثنا من قبل عن عبد الكريم الجيلى كواحد من أعلام التصوف وفصلنا الحديث عن حياته وتصوفه ومؤلفاته<sup>(٣)</sup> .. أما الآن فلنتحدث عن قصيدته (النادرَات) كما حققها يوسف زيدان :

والنادرَات واحدة من أطول الآثار الشعرية فى التصوف الإسلامى وهى تتألف من ٥٣٤ بيتاً . ولا نعلم أن هناك قصيدة صوفية تتعدها فى عدد الأبيات، اللهم إلا تائية ابن الفارض الكبرى (نظم السلوك) التى تقع فى ٦٦٧ بيتاً .

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٤٣ وما بعدها .

(٢) د. يوسف زيدان : النادرَات العينية - لعبد الكريم الجيلى مع شرح النابلسى ، الطبعة الثانية دار الأمين ١٩٩٩ دراسة وتحقيق .

(٣) راجع عبد الكريم الجيلى (فيلسوف الصوفية) ص ١٣ وما بعدها .

وقصيدة النادرَات من بحر الطويل ، وتفعيلاته (فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن) وتتكرر هذه التفعيلات - ٤ تفعيلات في كل شطر - فتعطي كميات كبيرة من السواكن والمتحركَات ، مما يتيح للشاعر أن يعبر عن المعنى الذى يدور فى ذهنه بأكبر قدرٍ من الألفاظ ، ومن ثم كان البحر (الطويل) من أشهر البحور وأكثرها تداولاً ووروداً فى أشعار العرب القدماء .

ولا يوجد هناك أدنى شك فى نسبة النادرَات العينية لعبد الكريم الجليلي فهو يشير إليها فى مؤلفاته الأخرى المقطوع بصحة نسبتها إليه ، خاصة كتابه الإنسان الكامل .. وقد أتم الجليلي تأليف هذه القصيدة قبل سنة ٨٠٥ هجرية ولكن تاريخ تأليفها غير معلوم على وجه الدقة ، فالجيلي لم يُشر إلى ذلك قط، وكذلك الشراح والنسّاخ الذين تناقلوها من بعده .. وإن كان الثابت أن تاريخ تأليفها ، سابقٌ على تاريخ تأليف كتاب الإنسان الكامل الذى وضعه الجليلي سنة ٨٠٥ هجرية .

وهناك اختلاف حول تسمية القصيدة ، فالجيلي يدعّوها بقصيدته العينية، وبالنادرَات ، وبالبوادر الغيبية والنوادر العينية - وهو العنوان الوارد فى مُعجم المؤلفين - وبالنوادر العينية فى البوادر الغيبية .

وأيضاً النادرَات العينية فى البادرَات الغيبية - كما يذكر بروكلمان فى نفس الموضوع مؤلفاً للجيلي بعنوان : قصيدة الدرر .. والأرجح أن قصيدة الدرر هذه ليست النادرَات العينية ، وإنما قصيدة الجليلي المسماة "الدرة الوحيدة فى اللجة السعيدة" وهى قصيدة تتألف من ٥٩ بيتاً - أوردها فى الإنسان الكامل - يقول مطلعها :

قلبٌ أطاعَ وجدَّ فيه جنانه      وعصى العواذل سيرُهُ ولسانه

عَدَّ العقيق مِنَ العيونِ لِأَنَّهُ . فقد العقيق ومن همُّ أعيانه

ولعل هذا الاختلاف في عنوان القصيدة ، وتعدُّد تسمياتها ؛ هو السبب في عدم ذكر النَّابلسي عنواناً لها في شرحه ، مكتفياً بقوله : عينية الجليلي . وإن كان ذلك - من جهة أخرى - يؤكد أن القصيدة كانت ذات شهرة في الأوساط الصوفية آنذاك ، مما أغنى عن البحث في عنوانها . ويرى يوسف زيدان أن أنسب عنوان للقصيدة هو النادرَات العينية في البادرات الغيبية<sup>(\*)</sup> وذلك من حيث إنها - حَسَبَما يرى مؤلفها - تتألف من أبيات ، كل بيت منها (نادرة) تنتهي بقافية (العين) وتتحدث عن (بادرة غيبية) .. والبادرات - أو البوادر والبواده- في اصطلاح الصوفية ، هي : ما يفجأ القلب من الغيب على سبيل الوهلة ، إما لموجب فرح ، أو موجب ترح .

أما من حيث المكانة الصوفية للنادرات ، فهي نصٌّ من أهم النصوص التي عبّرت عن فكر الصوفية في هذه المرحلة التي عاش فيها الجليلي ، وهو يصفها بأنها : قصيدة عظيمة ، لم ينسج الزمان على كم الحقائق مثل طرازها ، ولم يسمح بفهمها لاعتزازها . أما النَّابلسي فيقول في شرحه أن العينية : هي الدرة المصونة والجوهرة المكنونة .. إلخ . ويقول صاحب (منظوم قلائد الدرّ النفيس) إنها قصيدة : لم يُؤت بمثلها في الدهور والأعصار ، ولم يسلك أحد مسلكها .. ولا يمكن وصفها بلسان العبارة ، ولا يُقدر على نقتها ببيان الإشارة لما احتوت عليه من صنائع لطائف كلمات ذوقية وبدائع غرائب ترشحات

---

(\*) لابن عربي قصيدة بعنوان : البادرات العينية في النادرَات الغيبية ، راجع مؤلفات ابن عربي لعثمان

بجى ، ص ٢١٨ .



شعرية" (1).

ولا يزال الصوفية يرددون أبياتاً من (النادرات) ويتغنى بها المنشدون في حلقات الذكر - حتى اليوم- في نواحي مصر .

وإلى جانب هذه المكانة الصوفية للقصيد، وبقائها حية في وجدان الصوفية، فإن لها مكانة أدبية رفيعة فالجيلي يتميز بحس شعري مرهف، ولا يلجأ في شعره ، من الناحية البلاغية ، إلى الصور المفتعلة والتعقيد - على نحو ما نجد مثلاً في بعض قصائد ابن الفارض وابن عربي - وإنما تنساب ألفاظه في سهولة ويُسر . وأغلب صورهِ (التشبيه والاستعارة) وهما من أبسط صور البلاغة وأكثرها طبيعة . هذا على سبيل الإجمال ، وإن كانت دراسة مواطن الجمال الأدبي - على حد قول يوسف زيدان تحتاج إلى دراسة مستقلة .

أما الموضوعات الصوفية والفلسفية في القصيدة فهي متنوعة . وقد بدأ الجيلي عينيته بالحديث عن الحب - الذي هو عند الصوفية آخر طورٍ من أطوار العلم وأول طورٍ من أطوار المعرفة - ثم تحدّث أبيات القصيدة عن باطن العبادة وحققتها ، وعن العالم الذي هو عند الجيلي خيال ، وعن الله وكيف هو الموجود الأوحد على الحقيقة ، وما سواه لاحقيقة لوجوده ، ثم عن العارية في الأشياء .. كما تضع النادرات تفصيلاً لفكرة الجيلي في الوحدة وفكرته الأساسية التي شغل بها دائماً : الإنسان الكامل .

ومن خلال النادرات ، أيضاً يُقدّم لنا الجيلي ترجمة ذاتية لحياته ، وكيف سلك مسلك القوم وشرب شراهم .. وفي ثنايا هذه الترجمة يتحدث الجيلي عن

---

(1) د. يوسف زيدان : النادرات العينية لعبد الكريم الجيلي ، مع شرح التابلسي ، دراسة وتحقيق، ص

الروح وهبوطها ، وعن الجسم ونزوله من عند خالقه ، وتكونه فى الأرحام، وأيضاً تتحدث النادرات عن الأفلاك السماوية وترتيبها هذا كله إلى جانب موضوع من أهم الموضوعات الصوفية ، وهو : الشيخ والمريد<sup>(١)</sup> .

إن تلك الموضوعات من التصوف الفلسفى ، كان حديث الجيلى عنها ذا طابع رمزى ؛ مما دعا إلى وجود شرح للقصيدة ، يُفصّل بمحاملاتها ويفك رموزها . وكان "النايلسى" صاحب هذا الشرح<sup>(٢)</sup> .

### منهج يوسف زيدان فى تحقيق القصيدة :

كعادة الدكتور زيدان عند إقدامه على أى عمل أن يجمع كل الأصول الخطية ومقابلتها .. سواء بالنسبة لقصيدة "النادرات" والتي توجد موزعة بين مكاتب العالم وقد حاول جمع أكبر قدر من هذه النسخ الخطية ، للاستفادة منها فى التحقيق حيث جمع ما يقرب من خمس عشر مخطوطة من أنحاء متفرقة كدار الكتب المصرية ، والمكتبة الظاهرية بدمشق ، المكتبة الوطنية بباريس، ومكتبة الدولة ببرلين ، ومكتبة جامعة كامبردج .

أما بالنسبة لشرح النايلسى (المعارف الغيبية) فيوجد منه عديد من النسخ موزعة هى الأخرى بين مكاتب الشرق والغرب. كدار الكتب المصرية، ومكتبة بلدية الإسكندرية ، والظاهرية بدمشق ، ومكتبة المعهد الأحمدي بطنطا، والمتحف البريطانى بلندن ، ومكتبة خسرو بك بسيرايفو .

---

(١) راجع المرجع السابق ، ص ٢٣ وما بعدها .

(٢) يُعدُّ عبد الغنى النايلسى من أشهر الشراح الصوفية فى القرنين الحادى عشر والثانى عشر الهجريين ولد بدمشق سنة ١٠٥٠ هجرية وتوفى بها سنة ١١٤٣ هجرية .

و لم يحاول يوسف زيدان فى تحقيقه أن يرسم (شجرة نسب) للنسخ التى وجدناها، سواءً للنادرات أو المعارف الغيبية ، حيث إنه لم يجد من بينهما نسخة واحدة بخط المؤلف أو بخط ناسخ عاش فى عصره ، بحيث يمكن عدّها المخطوطة الأم وسائر النسخ (مخطوطة ثانوية) وقد اختار يوسف زيدان من بينها جميعاً أربعاً من النسخ لتحقيق النادرَات ونسختين لتحقيق الشرح .

حيث تمت المقابلة بين المخطوطات .. ومن خلال المقابلة اكتشف يوسف زيدان أخطاء النُساخ التى كانت بالنسبة إليه عملاً شاقاً ففى كل بيت من النادرَات كان يجد خطأً أو أكثر ، وقع فيه أحد النساخ .. وأحياناً تختلف الكلمة الواحدة فى النسخ الأربع للقصيدة ، وكذلك الأمر بالنسبة للشرح، فقد نجد كلمة واحدة اختلفت بين النسختين اللتين تقابل بينهما ، وكلا الاختلافين خطأً .. وهذا ليس شيئاً غريباً أو جديداً فقد ورد ذلك فى كثير من المخطوطات منذ القدم حيث ذكر السيوطى ، وابن خلدون فى مقدمته .

وقد وضع يوسف زيدان الهوامش والكشافات ، وخرّج الآيات القرآنية والأحاديث النبوية التى ذكرت -أو أشير إليها- فى المتن، وشرحاً موجزاً لبعض المفردات اللغوية الصعبة وغير المتداولة ، وتعريفً للمصطلحات الصوفية الواردة فى المتن وذلك بتتبع الأصل القرآنى للمصطلح إن وُجد ، ثم بالتعريفات التى وضعها الصوفية الأوائل ، متدرجين إلى كتب الاصطلاحات ذات الطابع الصوفى الفلسفى ، ثم فى النهاية تعريف الجليلى للكلمة .. وذلك حتى يمكن ملاحظة تطور مفهوم المصطلح الصوفى ، هذا مع مراعاة الاختصار وعدم الإطالة.

وبذلك نكون قد تعرّفنا على منهج يوسف زيدان فى تحقيقه لقصيدة

النادرات العينية لعبد الكريم الجيلي والجهود التي بذلها لإخراج النص خالياً من كل العيوب التي خلّفها النساخ .. ومبيناً لكل الرموز المبهمة ومن ثم نكون أمام نصٌ صوفي فلسفي أدبي يحتاج إلى معاينة الفلاسفة والأدباء لكي يستخلصوا منه كل جديد ويبحثوا في معانيه ومرامييه .. لتعم الفائدة تمهيداً لاكتشاف نصوص أخرى .

نماذج من أبيات القصيدة وهوامشها كما وردت في النص المحقق :

١- فَوَادٌ بِهِ شَمْسُ الْحَبِيبِ<sup>(١)</sup> طَالِيع

وليس لِنَجَسِمِ الْعَدْلِ فِيهِ مَوَاقِعُ

٢- صَحَا النَّاسُ مِنْ سُكْرِ الْغَرَامِ وَمَا صَحَا

وأفرق<sup>(٢)</sup> كُلُّهُ وَهُوَ فِي الْحَانَ جَامِعٌ<sup>(٣)</sup>

٣- حُمِيًّا هَوَاهُ عَيْنُ قَهْوَةٍ<sup>(٤)</sup> غَيْرِهِ

---

(١) الحبة : هي حبة العبد لربه ، وحب الله لعباده المخلصين . وقد وردت الحبة بهذا المعنى في القرآن الكريم (آل عمران ، ٣١ / المائدة ٥٤) والحبة الأصلية عند الصوفية هي حبة الذات عينها ، لا بِعَدُّ أَمْرٍ زائد ، لأنها أصل جميع أنواع الحبات (اصطلاحات الصوفية للقاشاني ص ٧٨) والحبة لذة في المخلوق واستهلاك في الخالق (التعرف للمذهب أهل التصوف للكلايضى ص ١٣٠) وهي تنشأ من المعرفة ، واستيلائها على القلب .. والمحبة قليل الاختلاط بالناس ، كثير الخلوة بالله تعالى؛ لا ينازع أهل الدنيا في دنياهم (ألفاظ الصوفية ومعانيها للدكتور حسن الشرقاوى ص ٨٢) ويقول السلمي : خلق الله الملائكة للخدمة ، والجن للقترة ، والشياطين للجنة ، وخلق العارفين للمحبة (المقدمة في التصوف ص ٢٨) .

(٢) الفرق : هو الاحتجاب بالخلق عن الحق ، وبقاء الرسوم الخلقية بحالها (اصطلاحات الصوفية للقاشاني ص ١٣٦) والجمع : هو شهود الحق ، بلا خلق (اصطلاحات الصوفية ص ١٤١) والتقرب إلى الله بالأعمال : تفرقة. فإن شاهد الصوفى نفسه مقرباً ، فهو فى الجمع (التعرف ص ١٤٣) ويقول القشيري : لا يبد للعبد من الجمع والفرق ؛ فإن من لا تفرقة له ، لا عبودية له، ومن لا جمع له، لا معرفة له ؛ فقوله تعالى ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ﴾ إشارة إلى الفرق ، وقوله تعالى ﴿إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ إشارة إلى الجمع .. (الرسالة القشيرية ج ١ / ص ٢٧٠) .

(٣) صحى آت / وفرق ع ، أفرم م / الحال ع .

(٤) القهوة : الخمر ، وسميت بذلك لأنها تتهى شاربها عن الطعام ، أى تذهب بشهوته (لسان

العرب لابن منظور ج ٣ / ص ١٨٢) .

- ٤- هوى وصبا بلست محببة  
٥- وأولع قلبي من زروذ<sup>(٤)</sup> بمائيه  
٦- ولي طمع بين الأجارع<sup>(٦)</sup> عهده  
٧- أيا زمن الرند<sup>(٨)</sup> الذي بين لعلع  
٨- مدام<sup>(١)</sup> دواما تقتنيها الأضالع<sup>(٢)</sup>  
٩- وتربة صبر قد سقتها المدامع<sup>(٣)</sup>  
١٠- ويا لهنى كم مات ثمة والعم<sup>(٥)</sup>  
١١- قديمم وكم خابت هناك المطامع<sup>(٧)</sup>  
١٢- تقضى لنا هل أنت يا عصر راجع<sup>(٩)</sup>

(١) المدام : يقصد بها الصوفية ، شراب المحبة الإلهية ، وهي الخمر الأزلية التي سكروا بها ؛ يقول ابن

الفارض فى مطلع قصيدته الخمرية :

شربنا على ذكرك الحبيب مدامة  
سكرنا بها من قبل أن يخلق الكرم

(ديوان ابن الفارض ، دار صادر ، ص - ١٤٠)

(٢) غير قهوة م ت / مداما .

(٣) قربة صبر ع / تربة - م / سبقتها ت .

(٤) زروذ : موضع بمكة ، ويقصد الجليلي به - وفقاً لما يقرره النابلسي : مقام القرب .

(٥) أعلل قلبي م / عن ع م / ثمت أ م .

(٦) الأجارع : الأرض الرملية المستوية التي لاتنبت شيئاً (لسان العرب ج ١ / ص ٤٤٣) ويعنى الجليلي

بالأوجاع هنا ، مقام المجاهدات السلوكية التي يحل فيها العارف فى ابتداء سلوكه . وعهد الطمع

(قديم) لأنه حضرة الإجابة فى قوله عند ﴿الست بربكم﴾ (المعارف ، ورقة ٢)

(٧) ولي مطمع ع / أ جارع ع / مطامع ع .

(٨) الرند : شجر من أشجار البادية ، طيب الرائحة (لسان ١/١٢٣٤) ويقصد الجليلي بزمن الرند :

أوقات نفحات الحق التي حظى فيها بالتجليات الإلهية .. وقد يكون مراده بها : التحلى الإلهي

على الأرواح فى حضرة ﴿الست بربكم﴾ وهو ما يُعرف بعالم التّر .

(٩) لعلع - م ، والكلمة فى هامش أ .

٨- لقد كَانَ لِي فِي ظِلِّ جَاهِكْ مَرْتَعٌ

هَيْئِي ولى بالرقمَتَيْنِ<sup>(١)</sup> مَرَابِعٌ<sup>(٢)</sup>

٩- أَجْرُهُ دُبُولَ اللُّهُورِ فِي سَاحَةِ اللِّقَا

وَأَجْنِي تِمَارَ القُرْبِ وَهِيَ أَيَانِعُ

١٠- وَأَشْرَبُ رَاحَ الوَصْلِ صِرْفًا بِرَاحَةٍ

تُصَفِّقُ بِالرَّاحَاتِ مِنْهَا الأَصَابِعُ<sup>(٣)</sup>

\* \* \*

وبذلك نكون قد وقفنا على أهم الخصائص التي تميز الشعر الصوفي،  
والقصائد ودواوين الجيلاني .. التلمساني ، والجيلي وقد أوضحنا من خلالهما  
المنهج الذي اتبعه يوسف زيدان في التحقيق والجهود المبذولة لإخراج هذه  
الأعمال الشعرية .

ولكن لا بد أن نشير إلى مشكلة تعوق مسيرة نشر وتحقيق التراث  
الصوفي حيث نال الشعر الصوفي قسطاً وافراً من إهمال دارسي التصوف -  
لوقوعه في دائرة الأدب- ومن إهمال دارسي الأدب . لوقوعه في دائرة  
التصوف .. وبين الدائرتين ، بقي شعر الصوفية على ما فيه من روعة، بعيداً عن  
الأعين التي مهما بحثت في زوايا المكتبة العربية ، فلن تجد إلا أقل القليل من  
دواوين الشعر الصوفي . فالحقق منها لا يزيد على عَدَدِ أصابع اليد الواحدة،

---

(١) الرقمتين : الرقمة يجتمع الماء في الوادي . والرقمتان ، روضتان إحداهما بنجد والأخرى قرية من  
البصرة (لسان ١/٢١١) وقد يقصد الجيلي بالرقمتين : الحضرة الروحانية ، والحضرة الجسمانية  
.. وقد يقصد : مكان التحليلات الإلهية .

(٢) في الرقمتين م (وصححت بعد النسخ بقلم أخف من الأول) / مراتع ع ت ، مدامع م .

(٣) كاس الوصل ع ت / راحا براحة أ ت ، كاسا براحة ع / منه الأضالع أ .

والدراسات الجادة حولها لا يزيد عددها على أصابع اليد الأخرى<sup>(١)</sup>.

ومن ثم ننادى بأن يهتم دارسو الأدب في الكليات المتخصصة بدراسة جماليات الشعر الصوفي بصفته مدرسة من مدارس الشعر أو غرض من أغراضه .. وأن يقوم الباحثون بتحقيق ودراسة دواوين الشعر الحبيسة في المكتبات العامة ودار الكتب .. مما ينتج عن ذلك الدخول في مجال بكر وحقل فسيح من مجالات الدرس الأدبي ، واللغوي .

---

(١) د. يوسف زيدان : ديوان عقيف الدين التلمساني ، ص ٩ .



الفصل السادس  
نظراتٌ نقديةٌ



لقد تعرفنا من خلال السياحة التي قمنا بها في فكر يوسف زيدان وفلسفته، أنه لا يقبل المسلمات ولا يستسلم للأغاليط التي يتعصب لها البعض دون بيّنة واضحة أو حجة دامغة .. ولذا كانت آراؤه تأتي مبنية على المنهج والبرهان من أجل جلاء الحقيقة وهذا ما سنوضحه من خلال عرضنا لأهم القضايا التي شغلته في مجال الفكر .

### أولاً : إشكالات أبي حيان التوحيدي

يرى يوسف زيدان أن التوحيدي: واحدٌ من أكثر الشخصيات التراثية إشكالاً ومجلبةً للحيرة.. ولو أننا أخذنا الأمور على علاقتها ، مكتفين بالاتكاء والاعتماد على أحكامٍ سابقة تقررّت ، وتكررت ، عن هذا الرجل المُشكّل، لانتفى هذا الإشكال وصار التوحيديّ كما يقال عنه : فرد الزمان وفيلسوف الأدباء وأديب الفلاسفة وشيخ الصوفية والمبدع والرجودي و ... إلخ ! أما إذا نظرنا للتوحيدي نظرةً فاحصٍ مدقّقٍ، ودرسناه على ما يوجب الدرسُ الصحيحُ، القائمُ على الفهم والنقد والإحاطة ؛ فإن إشكالات الرجل تتوالى وتتراكب.. وتنقسم هذه الإشكالات إلى ثلاثة أقسام :

الأول : الإشكالات التاريخية الخاصة (بمولده ووفاته، وإشكال إحراقه كتبه، وفحص سيرته وأخباره ومؤلفاته) .. وهذا القسم يمثل المدخل للقسمين التاليين .

الثاني : مشكلة انتساب التوحيدي للتصوف.. وهل كان التوحيدي صوفياً حقاً، وشيخاً من مشايخ الطريق ذا مریدين وأتباع - كما زعموا - أم

هو محض (متصوف) .. أم تراه أبعد بما يكون عن التصوف والصوفية ؟

الثالث : ويبحث عن علاقة التوحيدى بالفلسفة، وهل كان الرجل فيلسوفاً أم محض متفلسف أم هو مؤرخ للفلسفة .. وما الذى دعاه لخوض غمار الفلسفة ، أو الجمع بين أشتات منها ؛ وما هى فى النهاية (فلسفة) التوحيدى النظرية والعملية ؟

### إشكال مولده ووفاته

لا أحد يعرف متى، وأين ، وُلد التوحيدى ؟ والذين كتبوا عن التوحيدى تأرجحوا فى تحديد سنة مولده، ورجَّحوا أن يكون هذا الميلاد ببغداد، أو شيراز، أو نيسابور، أو واسط .. سنة ٤١٠ هجرية ، أو ٤١١ هجرية، أو فى حدود ذلك ! وذلك لأنهم استدلوا على مولده، من إشارة وردت فى بعض رسائله .

والوثيقة الوحيدة التى تؤرخ لنا حياته، هى الرسالة التى بعثها إلى القاضى أبى سهل على بن محمد يخبره فيها بأنه أحرق كتبه، فهذه الرسالة هى الدليل على أن التوحيدى، كان حياً حتى رمضان سنة ٤٠٠ هجرية ما يقابل ١٨ نيسان ١٠١٠م فى مطاويها يشير إلى أنه فى عَشْرِ التسعين، فاستدلّ القدماء والمحدثون على أنه ولد حوالى سنة ٣١٠هـ؛ بل حسب عبد الرازق محى الدين من قبيل الاحتمال أنه ولد بين ٣١٠ و ٣٢٠هـ كأنه لا يستطيع البت فى تأريخ ميلاده ، كما سيفعل بتأريخ موته؛ أما السندوبى، وهو غير دقيق مع أنه يحسم الأمور حسماً قاطعاً، فيؤرِّخ ميلاده بسنة ٣١٢هـ وكأنه على يقين !

بيد أن رسالة التوحيدى إلى القاضى أبى سهل، ليست هى الوثيقة

(الوحيدة) التي تُورِّخ لميلاده .. فثمة إشارة (وثائقية) أخرى، وردت في المقابسات وهي التي اعتمد عليها الدكتور إبراهيم الكيلاني، مقررًا: إذا تفحصنا جميع ما قيل عن التوحيدى، وأحصينا ما تفرَّق من أخباره، أمكننا القول إنه ولد في بغداد زهاء سنة ٣١٠ هـ .. وقد استنتجنا تاريخ وفاته من مصدرين، أولهما: كتاب أرسله التوحيدى إلى القاضى أبى سهل سنة ٤٠٠ هـ يقول فيه انه بلغ عَشْرَ التسعين، وثانيهما كتاب المقابسات الذى ألفه سنة ٣٦٠ هـ وكان عمره يومذاك خمسين عاماً بدليل قوله: وما يرجو المرء بعد الالتفات إلى خمسين حجة، وقد ضاع أكثرها وقصّر فى باقىها<sup>(١)</sup> .

ويظل الشكُّ، من بعد ذلك كله، قائماً فى تاريخ مولد التوحيدى .

أما أمر وفاة التوحيدى فهو أمر أكثر إشكالاً من مولده وتذهب الترجيحات ما بين ٤٠٠ هـ ، ٤١٠ هـ ، ٤١٤ هـ وكلها ترجيحات غير يقينية ولكن هذا لايعنينا كثيراً بقدر ما تعنينا إشكالات أخرى أشد تعقيداً .

### إشكال إحراقه كتبه :

مما لاشك فيه أن الكتاب بالنسبة للعالم والأديب يُعدُّ مداداً لروحه .. وغذاءً لعقله . وبستاناً لفكره يطوف بأزهاره فيمتص رحيقها .. ويذوب فى كأسها ناسجاً أو صانعاً شمعاً ينير للعالمين طريقهم ومستقبلهم .

ومن ثم يثور الإشكال الخاص بإحراق التوحيدى لكتبه ، وماهو المقصود

بهذا الإحراق ؟

قد اشتهرت واقعة إحراق التوحيدى لكتبه من خلال الرسالة التى نقلها

---

(١) د. يوسف زيدان : المتواليات - دراسات فى التصوف ، ص ٨٣ .

ياقوت الحموى بكاملها، وتناقلها من بعده معظم الذين كتبوا عن التوحيدى..  
فى هذه الرسالة ، يعتذر التوحيدى إلى القاضى أبى سهل على بن محمد، الذى  
كتب إليه يَعُدُّه على صنيعه، ويعرفه قُبْح ما اعتمد من الفعل وشنيعه .. فرد  
التوحيدى معتذراً ، مبرراً هذا الفعل القبيح الشنيع.

وقد أسرت هذه الرسالة ألباب الناس، وانفعل الباحثون المحدثون ..  
فكتبوا ما نصُّه :

قال بدوى : "إن هذه الفعلة - الإحراق - لاتصدر عن مغرور ، بل عن  
شعور شخصية نبيلة، ترى أن كل كتابة هى حادثة فانية زائلة عابرة، وخير  
قرطاس تكتب عليه هو الرمل الذى تذرره الرياح، والماء الجارى الدائم  
التجديد" (١) ..

وقال زكريا إبراهيم : "إذ تنكشف للإنسان تفاهة الحياة الدنيا، وبطلان  
لذاتها وآلامها، فلا يلبث أن يدرك معنى "العبت" بكل حدته وقسوته، وليس من  
شك عندنا فى أن إدراك أبى حيان لهذا المعنى هو الذى حدا به إلى إحراق  
كتبه.. وإذن، فليحرق التوحيدى كتبه قبل أن يحترق بها، أو فليحرقها حتى  
لايحرق نفسه، فما كتبه إلا بديل منه، أو ماهى إلا بضعة من نفسه.. إذن،  
فلتحل كتب التوحيدى قبل أن يودع صاحبها الحياة، وليستمع هو برؤية  
صفحاتها المتناثرة تلتهما النيران، وليعلم من لايعلم أن الفكر عابر، والمفكر عابر،  
وكلاهما مع رياح الموت طائر" (٢) ..

وقال الحوفى : "فزيت له نفسه أن يقدم للنار أحد عشر من بنيه،

(١) د. عبد الرحمن بدوى : مقدمة الإشارات الإلهية ، ص ٣٣.

(٢) د. زكريا إبراهيم : أبو حيان ، ص ٦١ : ٦٣.

وربما كانوا أكثر من ذلك عدداً، ليس فيهم حامل ولا متخلف، وليس من بينهم إلا من ينافس أخوته في العلاء والبهاء<sup>(١)</sup> .

ويعقب د. زيدان قائلاً :

.. وهكذا نجح التوحيدى فى تحويل الباحثين إلى شعراء ! بيد أننا هنا سوف نحذر الوقوع فى هذا الشرك ، فننظر إلى الإحراق - والرسالة - نظرة موضوعية لاتندش عن تناول المتأنى للواقعة (الإحراق) والنص (الرسالة) ..

بدأ التوحيدى رسالته بتمليق رقيق للقاضى أبى سهل ولوم شفيف: "حَرَسَكَ اللهُ أَيُّهَا الشَّيْخُ مِنْ سَوْءِ ظَنِّى بِمُودَتِكَ وَطَوْلِ جَفَائِكَ ، وَأَعَاذَنِى مِنْ مَكَا فَاتِكَ عَلَى ذَلِكَ، وَأَجَارَنَا جَمِيعاً مِمَّا يَسُودُ عَهْداً إِنْ رَعَيْنَاهُ كُنَّا مُسْتَأْنِسِينَ بِهِ، وَإِنْ أَهْمَلْنَاهُ كُنَّا مُسْتَوْحِشِينَ مِنْ أَجْلِهِ، وَأَدَامَ اللهُ نِعْمَتَهُ عِنْدَكَ، وَجَعَلْنِى عَلَى الْحَالَاتِ كُلِّهَا فِدَاكَ" .

فالتوحيدى هنا يترفق فى الخطاب ، ويحنُّ لعهد الوصال مع القاضى أبى سهل الذى قطعه الأخير بطول جفائه.. وقد كان التوحيدى مشتاقاً لعتاب القاضى، منتظراً السؤال عن إحراق الكتب؛ يقول: وافانى كتابك غير محتسب ولا متوقع، على ظمأ برح بى إليه، وشكرت الله على النعمة به علىّ وسألته المزيد من أمثاله.

والتوحيدى يصف كتبه التى أحرقها بأنها النفيسة ومع ذلك فإن نفاستها تلك، لم تقها من إقدامه على إحراقها بالنار وغسلها بالماء .. وبعد أن يعدّد التوحيدى أسباب إقدامه على ذلك ( سوف نعود إليها فيما بعد) يعاود لوم

---

(١) د. أحمد الحوفى : أبو حيان ص ٢٢٩ .

القاضي: ما أردت أن أحبيك عن كتابك لطول جفائك، وشدة التواكل عنم لم يزل على ما رأيك مجتهداً، وفي محبتك على قربك ونأيك .. ولكنى حرست منك ما أضعته منى، ووفيت لك بما لم تف لي به.. وما حداني على مكاتبتك إلا ما أتمثله من تشوقك إلى وتحرقك على وهو يرجوه معاودة الوصال بينهما، وكأنه يستدرك على الرسالة بعدما ختمها بالسلام .. ويتساءل د. زيدان قائلاً :

والسؤال هنا كيف يُقدم التوحيدى على فعلته هذه، مُخلصاً، وهو لا يزال على شوق لأبناء الزمان، داعياً صاحبه القديم إلى معاودة الوصال، مستعداً للكتابة إليه، مرة أخرى، مؤكداً أنه لن يتأخر فى الجواب: إلى أن يقضى الله تلاقياً يسر النفس، ويذكرهما بحديث الأمس ؟

والسؤال الآخر : إذا كانت رسالة التوحيدى إلى القاضي أبى سهل مؤرخة بشهر رمضان سنة ٤٠٠ هجرية ، فمتى أحرق التوحيدى كتبه أصلاً حتى يبلغ ذلك للقاضي، فيرسل رسالة العتاب والعدل للتوحيدى، فيرد عليه التوحيدى فى رمضان سنة ٤٠٠ هجرية ؛ فى الوقت الذى نعرف فيه أن التوحيدى قبل أقل من شهرين، أعنى فى رجب سنة ٤٠٠ هجرية ، كان يببض رسالته فى الصديق والصدّاقه التى كان قد سامر بها الوزير ابن سعدان .. فهل كان التوحيدى، فى أقل من شهرين : مؤلفاً يدبج الرسائل فى الصديق والصدّاقه، أم كارهاً لأهل زمانه حانقاً عليهم، أم طامعاً فى صلاتهم ووصالهم، أم كافراً بكتبه، أم مستخيراً لله فى إحراقها، أم مستبشراً بقاء مع القاضي أبى سهل .. لقاء يسر النفس ويذكر بحديث الأمس؟

والسؤال الأخير : هل كان التوحيدى قد نغم على الكتب والكتابة حقاً .. أم يمؤه على الناس بحركة (تراجيدية) تستدر عطفهم وأمواهم؟ وما معنى



إحراقه للكتب .. هل يُؤهم بالخلاص منها، وهو يعلم أن أصولها موجودة فى خزائن مَنْ كتبها لهم ليسامرهم بها ، وأن نسخها الخطية محفوظة لدى الوراقين يستسخونها، حتى وصلت إلينا اليوم .. لتسر النفس وتذكرُ بحديث الأمس 1

فى ضوء هذه التساؤلات (البريئة) يمكن النظر إلى الأسباب التى ساقها أبو حيان التوحيدى ، ليبرر فعلته (البريئة) .. وهى ما يمكن حصره فى الآتى:

أولاً : الاحتجاج بأن ﴿كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ﴾ و ﴿كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ﴾ فلا ثبات لشيء فى الدنيا وإن كان شريف الجواهر كريم العنصر ..

ثانياً : الزعم بأنه ما انبرى لذلك ولا اجترأ عليه حتى استخار الله عز وجل فيه ، أياماً وليالى ، وحتى أوحى إليه فى المنام بما بعث العزم ..

ثالثاً : تقرير أن العلم يراد به العمل، وأنه يعود بالله من علم عاد كلاً وأورث ذلاً وصار فى رقبة صاحبه غلاً ..

رابعاً : القول بأنه جمع هذه الكتب لطلب المثالة والرياسة والجاه فحرم ذلك كله، فكره أن تظل الكتب حجةً عليه لا له ..

خامساً : أنه فقد الولد والصديق والصاحب والتابع والرئيس، فلم يشأ أن يترك كتبه لقوم يتلاعبون بها ويدنسون عرضه إذا نظروا فيها، فقد جاور الناس فما صح له من أحدهم وداد ..

سادساً : إنه فقد الأمل فى حياة لدينة والرجاء فى حال جديدة ..

سابعاً : إنه اقتدى ببعض الأئمة الذين تخلصوا من كتبهم بأيديهم ..

ثامناً : إن جامع الكتب كجامع الفضة والذهب والمنهوم بها كالخريف

الجشع عليها - هيهات - الرحيل قريب<sup>(١)</sup> .

ويرى يوسف زيدان أن تلك الدواعي التي عددها التوحيدى .. كلها  
مردودة ، فيقول :

فأما الاحتجاج بالقرآن فليس هنا فى محله؛ وإلا مزق العلماء كتبهم  
بحجة أنه لادائم غير وجه الله، وأنها لن تبقى على أى حال (.. كان ابن النفيس  
يقول : لو لم أعلم أن تصانيفى تبقى بعدى عشرة آلاف سنة، ما وضعتها) ..  
والزعم بأن الله أوحى إليه فى المنام بما فعل ، بعد أيام وليالٍ ظل يستخيره فيها؛  
مغلوطاً، لأننا نعرف أنه قبل شهرين كان يشتغل بالتأليف .. وقوله: العلم يراد  
به العمل . مغالطةٌ أخرى، إذ أغلب كتبه مسامرات وحكايات وطرائف  
جلسات ، فلا توصف بالعلم، ولا يراد منها العمل أصلاً ! والاقتداء بمن كانوا  
قبله، فيه نظر، لأنه لم يشتهر عن غير التوحيدى - فى المصادر المعتمدة - أنه  
أحرق كتبه بيده ، إلا فى بعض الأخبار المفردة التى لا يُعَوَّلُ عليها .. وفقدانه  
الأمل فى حياة لذيدة والرجاء فى حال جديدة ، يناقض رغبته فى لقاء مع  
القاضى أبى سهل: يسر النفس ويذكر بحديث الأمس! .. وكذلك زعمه بأنه  
جاور الناس فما صحَّ له من أحدهم و داد ، يناقض قوله للقاضى أبى سهل:  
والسلام عليك بحق الصفاء الذى بينى وبينك، وعلى جميع إخوانك عاماً بحق  
الوفاء الذى يجب علىّ و عليك ! .. وأخيراً ؛ فالجمع بين جامع الكتب وجامع  
المال، وكأن كلاهما طالب دنيا، جمع واضح البطلان والتمويه ... ويبقى  
الإشكال قائماً !

ولا تزال هناك عدّة إشكالات أخرى متعلقة بالتوحيدى، لا يمكن البتة

(١) د. يوسف زيدان : المتواليات دراسات فى التصوف ، ص ٨٨ وما بعدها .

فيها بسهولة .. فمن ذلك علاقته بذوى النفوذ في عصره، وإخافه في شؤونهم، وتذلل العجيب للوزراء والكبراء ؛ بل كما عبّر هو عن نفسه بقوله: ولقد اضطررت إلى بيع الدين والمروءة ، وإلى تعاطي الرياء بالسمعة والنفاق، وإلى مالا يحسن بالخرُّ أن يرضيه بالقلم. فهل كان ذلك - كما قرّر بعض الباحثين - بسبب ظروف العصر التي حتمت على أهل الفكر والعلم الاحتماءً بذوى السلطان والاتجاء لذوى المال؟ .. يرفض يوسف زيدان ذلك قائلاً :

كيف يستقيم هذا التبرير، ونحن نعلم أن الكثيرين من العلماء والمفكرين المعاصرين للتوحيدى، كانوا أشد منه فقراً وأرق حالاً ، ولم يقفوا مع ذلك على أبواب الكبراء والاعنياء ؛ ومنهم القومسى صديق التوحيدى ؟ .. فهل يرجع الأمر إلى خِسَّةٍ فى نفس التوحيدى ، وفطرةً مجبولة على الاتضاع والتذلل وطلب الدنيا؟ وكيف يستقيم ذلك ، مع ما نعرفه فيه من بلاغة وإحاطة بثقافة عصره، وهو ما تلزمه الهمة العالية والصبر فى التحصيل ؟

### هل كان التوحيدى صُوفياً ؟

يرى يوسف زيدان إن للتصوف تعريفاتٍ لاتكاد تقع تحت الحصر، وللصوفية مسالكٌ إلى الله تعددت حتى قيل : الطرق إلى الله على عدد أنفاس البشر. ومع ذلك فإنه من العسير أن نجد تعريفاً أو مفهوماً للتصوف ينطبق على أبى حيان التوحيدى ، ومن الصعب أن نضع سيرته التى نعرفها ، فى إطار تلك الطرق إلى الله، التى هى بعدد أنفاس البشر .. وهنا يتساءل يوسف زيدان عدة تساؤلات ثم يجيب عليها باستفاضة ، وهى :

## (أ) هل كان التوحيدى زاهداً ؟

لقد تعرفنا آنفاً لطبيعة التصوف وتعريفاته .. حيث دارت هذه التعريفات كلها حول (الزهد) باعتباره شرطاً للتصوف، وباباً للعروج من الدنيا إلى الحضرة الإلهية، فيتحلّى الصوفى بالخلق والصفاء حتى يصير على ما وصفه به الإمام الجيلانى فى النصف الأخير من تعريفه<sup>(١)</sup> .. ومن شروط الزهد ، الذى هو شرط المتصوف: عدم الوقوف بأبواب الحكام والأغنياء .

ولم يكن التوحيدى زاهداً، بل كانت حياته وقوفاً متتالياً على أبواب الوزراء والكبراء .. وإذا كان الدكتور زكريا إبراهيم، قد قسّم حياة التوحيدى إلى: عهد الطلب ، عهد التنقل .. فإن الدكتور زيدان يرى كلا العهدين عهد الطلب فى الأول (طلب) التوحيدى المعرفة من الكتب التى ينسخها ومن مجالس العلماء ليتوسل بها أبواب الوزراء والأغنياء طمعاً فى هباتهم ، وفى الأخرى (طلب) هذه الهبات متوسلاً بمعارفه الكثيرة؛ فهو على الحالين: طالب .. غير أنه حصّل فى الأولى (المعرفة) ولم يرض بما حصّله فى الثانية من الهبات<sup>(٢)</sup> .

## ب- هل كان للتوحيدى شيخٌ صوفى ؟

إذا كان الزهد هو أحد شروط التصوف ، فإن (الشيخ) شرطٌ آخر لا يقل أهمية. وللصوفية كلام مطوّل فى ضرورة صحبة المرید لشيخ يأخذ بيده فى زمن البداية، وقد تعرفنا على ذلك آنفاً حين تحدثنا علن (معالم الطريق

---

(١) عرف الإمام الجيلانى ت ٥٦١ هجرية المتصوف قائلاً : الصوفى من جعل ضالته مراد الحق منه، ورفض الدنيا وراءه.. وهو معمولٌ القدرة، كرة المشيئة، مربى القدس، منبع العلوم والحكم، بيت الأمن والنفوس، كهف الأولياء والأبدال، عين القلادة، درة التاج ، منظر الرب .

(٢) يوسف زيدان : المرجع السابق ، ص ٩٢ وما بعدها .

الصوفى) .

وكان ياقوت الحموى - وهو أول من اهتم بالتوحيدى - قد أغفل ذكر شيوخه فى التصوف، وهو ما استدركه السبكي بعد ذلك ، ونصَّ على أن شيخ التوحيدى هو جعفر الخُلدى .. ومثلما تناقل الكتاب عن ياقوت الحموى قوله إن التوحيدى شيخ الصوفية ، تناقلوا عن السبكي أن الخُلدى شيخ التوحيدى .

يقول يوسف زيدان :

ومن حيث التاريخ، ليس هناك ما يمنع أن يكون التوحيدى قد تتلمذ فى الطريق الصوفى على جعفر الخُلدى، فقد تعاصرا، وكانت وفاة الشيخ سنة ٣٤٨ هجرية ببغداد، حيث كان يعيش التوحيدى.. بيد أن قراءة سيرة التوحيدى وآثاره ، لاتدل على هذه التلمذة إطلاقاً. فمن عادة الصوفية الإشادة بمشايخهم والاستشهاد بأقوالهم ، بل فى التصوف ما يسمى بفناء إرادة المريد فى الشيخ؛ لكن الخُلدى غير مذكور عند التوحيدى، بل لم ترد إشارة واحدة إليه! وقد نقل التوحيدى كلام الكل، من فلاسفة وأدباء وشعراء ومتماجنين وعقلاء ومجانين، وكتبه مليمة بالأقوال والملح والنوادر ونكات القول. وليس من بين ذلك كله؛ كلمة لجعفر الخُلدى .. شيخه ، على ما زعموا .

فإذا رجعنا إلى آثار الخُلدى ، لنرى كيف كانت تلمذة التوحيدى المزعومة على يديه ، وجدنا طريقة الخُلدى وأقواله وأفعاله، تخالف تماماً ما كان التوحيدى يقول ويفعله.. كان الشيخ جعفر الخُلدى يقول : لاتسأل أحداً شيئاً، ولاتأخذ من أحدٍ شيئاً ، ولايكن معك شئ تعطى منه أحداً . وكان يقول : الفتوة احتقار النفس وتعظيم حرمة المسلمين وقد كان التوحيدى يسأل الناس إلحافاً، ويعتد بنفسه ويعجب ببلاغته أيما إعجاب، ولايتورع عن الخط من الناس؛

لا عوام المسلمين فحسب ، بل مشاهير رجالهم كابن عبّاد وابن العميد .. وهذا كله يناقض طريقة الخلدي، بل طريقة الصوفية عموماً<sup>(١)</sup> .

### ج- هل كتب التوحيدى الإشارات ؟

ربما يبدو غريباً أن يشكك باحث معاصر فى نسبة كتاب الإشارات الإلهية للتوحيدى، على الرغم من ذكرِ ياقوت الحموى لهذا الكتاب وهو يترجم لأبى حيان، وعلى الرغم من نشره وتحقيقه على يد الدكتور عبد الرحمن بدوى اعتماداً على نسخة خطية كتبت ٤٧١ هجرية، ثم إعادة تحقيقه مرة أخرى على يد الدكتورة وداد القاضى .. وحتى بات الأمر فى كافة المصادر والمراجع، كأنه اليقين.

وكذاب الدكتور زيدان يُحاول بقدر الإمكان معرفة الأشياء على حقيقتها جاعلاً من سابقة أرضية لبحثه دون التأثر بهم .. فمن خلال البحث والتدقيق اكتشف أن التوحيدى لم يكن صوفياً، ولا زاهداً، كما إنه لم يكن مريداً لشيخ، ولا هو منتهم لأهل الطريق .. مما جعله يتشكك فى نسبة الإشارات له، خاصة أن لهذا الشك ما يبرره؛ فمن ذلك .. على حد قوله :

تُخالف الإشارات بقية أعمال التوحيدى المعروفة فى بنيتها العامة، فقد عودنا التوحيدى الإبهار والإكثار وتقطع الأخبار والجمع بين الشتات من كل فس .. والإشارات غير ذلك، فهى نَفَسٌ طويل، هادئ، لا يميل إلى خير، ولا يعول على منقول، ولا يستشهد بعبارة عَلم، ولا يتكئ على ما خطه قلم. فالكتاب رسائل متتالية، ومواعظ متوالية، تصدر عن شيخ ملامتى أفنى عمره

---

(١) المرجع السابق، ص ٩٧ .

فى معالجة أمر الباطن، وصار يتكلم على الباطن، ألفاظه مناسبة رقاقة، لايشتمل - كما فى كتب التوحيدى - على بذاءة أو حماقة. والكتاب شبيه بأعمال صوفية من نوع جلاء الخاطر فى الظاهر والباطن للجيلانى.. السبعيات فى مواظب البريات للهمدانى، وكلاهما مخطوط ، ولاشبه بينه وبين كتب التوحيدى ورسائله الأخرى .

والإشارات كتبه المؤلف بعد أن بلغ السبعين ، فإن كان (التوحيدى) فقد كتبه فى حدود سنة ٣٨٠هـ ، وهو ما لايتفق .. ففى سنة ٤٠٠ هجرية، كان التوحيدى يكتب (الصدقة والصدق) ويحرق كتبه، ويرد على القاضى أبى سهل متمنياً لقاء يسر النفس ويذكر بحديث الأمس ..

ولم يكن التوحيدى ، باتفاق الدارسين، شاعراً.. ومؤلف الإشارات شاعرٌ مطبوع، وشعره موزونٌ فى الشكل ، ثرىٌ فى المضمون، فى أبياته سمات الشعر الصوفى الخالص . يقول :

كيف يصفو سرورٌ من ليس يدرى      أى وقتٍ يسببه لحظُ العيونِ  
ويقول :

أعللُ فيك النفسَ والنفسُ صَبَّةٌ      إليك ، وما تعليلُها عنك نافعُ  
ويقول :

تواصلُنِي وتَقْطَعُنِي      وتَدْعُو ثم تَمْتَنِعُ  
فلا وَصْلٌ ولا قِطْعُ      ولا يَأْسٌ ولا طَمْعُ

وهذه الأشعار المتنوعة فى عرْوُضها، المتفننة فى مراميها النوقية ، وردت فى صفحة واحدة فقط من الإشارات، وللمؤلف فى بقية صفحات الكتاب

أشعارٌ أخرى كثيرة.. فهل انقلب التوحيدى ، فجأةً ، شاعراً ؟  
كما أن التوحيدى كان يقف عاجزاً أمام المصطلح الصُّوفى، وكان  
يقول: ما أحوجنا إلى عالم منطيق يكشف لنا كلام هذه الطائفة .

ومن ثم نجد أن الدكتور زيدان قد برهن على تشككه، وأثبت أن  
الإشارات الإلهية ليست للتوحيدى<sup>(١)</sup> ، كما أثبت أنه بعيد كل البعد عن  
التصوف . ثم يقول: وإذا كنتُ قد انتهيتُ إلى أن الرجل مقطوع الصلة  
بالتصوف والصوفية، فلا أرى فى ذلك انتقاصاً من شأنه ، فهو بلا شك -أديب  
عظيم ، ومثقف كبير فى عصره، وشخصية مليئة بالحياة والصخب والمواقف  
الدرامية .. لكنه بالقطع ليس صوفياً .

### هل كان التوحيدى فيلسوفاً ؟

للفلسفة، كالتصوف، تعريفاتٌ لاتكاد تقع تحت الحصر .. بل يدلى كل  
فيلسوف بتعريف خاص للفلسفة، يتفق مع موقفه ومذهبه .

وكان ياقوت الحموى - أيضاً- هو أول من نسب التوحيدى للفلسفة،  
بل جعله فيلسوف الأديب وأديب الفلاسفة. وهى العبارة التى وصفها د. الأعمش  
بقوله: وتلك عبارة ، لعمري، تصاعد رنينها لسنين متجاوزاً القرون منذ ألف  
عام، وهى تدغدغ أسمع مُجيبى أبى حيان .. وسار الباحثون فى ركاب عبارة  
ياقوت ، فكتب د. بدوى دراسته التى قدّم بها الإشارات، بعنوان (أديب وجودى  
فى القرن الرابع الهجرى) جاعلاً من التوحيدى وجودياً فى وقت كانت فيه  
الفلسفة الوجودية تفتح العالم المعاصر ..

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٠٠ إلى ١٠٧ .



وقبل الدخول إلى تفاصيل (انتساب التوحيدى للفلسفة) علينا الانتباه إلى أن التوحيدى عاش في عصر فلاسفة الإسلام الكبار، أمثال : أبو بكر الرازى، المتوفى ٣٢٠ هجرية - أبو نصر الفارابى، المتوفى ٣٣٩ هجرية - ابن هند، المتوفى ٤٢٠ هجرية - ابن سينا ، المتوفى ٤٢٨ .. وغيرهم الكثير . والسؤال الآن:

### (أ) كيف تلقى التوحيدى الفلسفة ؟

يتفق الباحثون على أن التوحيدى درس الفلسفة على يد يحيى بن عدى وأبى سليمان السجستاني .. والأول توفى ٣٦١ هجرية، وتوفى الآخر ٣٧١ هجرية. كما تؤكد البحوث أنه كان على صلة بأبى بشر متى بن يونس، ومسكويه .. والآن ندقق :

أما يحيى بن عدى فكان الغالب عليه المنطق، وجمع إليه الفلسفة. وقد درسه د. سحبان خليفات ونشر مقالاته الفلسفية التى أغلبها فى منطق أرسطو وتحدث عن تلاميذه ، فذكر الكثيرين .. ولما ذكر التوحيدى قال ما نصه: " من الصعب أن نقول: إن أبا حيان (المعتزلى) قد تأثر بفلسفة يحيى بن عدى ، فالفارق الدينى كان حائلاً دون قيام شئ من هذا القبيل ، ولعل هذا يفسر لنا قسوة التوحيدى على ابن عدى، إننا نستطيع أن نقول بكل ثقة: إن أبا حيان المعتزلى كان بالمثل، المصدر الذى عرف ابن عدى من خلاله آراء المعتزلة فى الاستطاعة مثلاً .

وكان التوحيدى قد ذكر فى المقابسات أنه حضر سنة ٣٦١ هـ مجلس يحيى بن عدى .. والحقيقة ، أن يوسف زيدان رجح إلى المقابسات فوجد أن التوحيدى قد ذكر ذلك كالتالى؛ قال: قال يحيى بن عدى ، فى درس البديهى

عليه سنة ٣٦١ وأنا حاضر : مبدأ الجوهر الصورة والمادة .. إلخ .

وهذه العبارة لاتدل على تلمذة التوحيدى لابن عدى، فكل ما فى الأمر أنه حضر مجلساً، فى السنة التى توفى فيها ابن عدى! وكان التوحيدى -تقديراً - قد جاوز الخمسين<sup>(١)</sup> .

وأما أبو سليمان السجستاني فهو منطقيٌ محض، أدى به اشتغاله بمنطق أرسطو إلى التعرف على بعض جوانب الفلسفة المشائية (الأرسطية) وقد تعلم منه التوحيدى بالفعل.. لكننا، وهذا هو العجيب، نرى التوحيدى يخوض فى عرض أستاذه، ويخير الوزير ابن سعدان أن أستاذه أبا سليمان السجستاني يجتمع مع قوم للشراب، ويذكر بعضهم الوزير بالسوء! وقد استشهد أحمد أمين بذلك، وهو فى معرض الرد على الافتراض القائل إن التوحيدى، أُلّف الإمتاع والمؤانسة لأبي سليمان السجستاني .

والعجب من القائل بصلة التوحيدى بأبي بشر متى بن يونس، وقد توفى الأخير سنة ٣٢٨هجرية، فمتى كانت هذه الصلة؟ والأعجب، صلة التوحيدى بمسكوية، تلك الشخصية الفلسفية المهمة، صاحب: تهذيب الأخلاق، طهارة النفس، تجارب الأمم .. إلخ، وصاحب الفضل على التوحيدى على المستويين المادى والمعنوى؛ فمادياً ذكر التوحيدى أن مسكوية أوجد له وظيفة مع صاحب البريد - وقد رفضها التوحيدى - ومعنوياً، ردّ مسكوية بالشوامل على أسئلة التوحيدى (الشوامل) ..

تلك هى علاقة التوحيدى بفلاسفة عصره وهو لا يجرى نفسه معهم ..

---

(١) المصدر السابق، ص ١١٠ وما بعدها .

ولهذا، فلا نستغرب إذا أخرجهُ المؤرخون من زمرة الفلاسفة ، فلم يترجم له مؤرخو الفلسفة ؟ ومع ذلك، فكتب الرجل مليئة بكلام الفلاسفة، فهو يُورد كثيرا من أقوالهم ونكاتهم ونواديرهم<sup>(١)</sup> .. وهنا يأتي سؤال آخر .

### (ب) هل كان التوحيدى مؤرخاً للفلسفة ؟

يعلم يوسف زيدان إنه لا يمكن الاطمئنان إلى التوحيدى مؤرخاً، فهو متهم بالوضع والاختلاق فيما هو خطير، كرسالة السقيفة، ولذلك قال أحمد أمين: "لست أستبعد أن يكون أبو حيان قد تزيد في (الإمتاع) واختراع أشياء لم تجر في مجلس الوزير، فقد اتهمه العلماء بذلك من قبل".

والكلام هنا عن الإمتاع يكتسب أهمية خاصة، إذ أورد فيه التوحيدى واحدة من أخطر النصوص المتعلقة بتاريخ الفلسفة، أعنى المناظرة الشهيرة بين السيرافى وأبى بشر متى بن يونس .

ويرى يوسف زيدان أن التوحيدى لم يشهد المناظرة ، فقد جرت -على ما يقول هو - سنة ٣٢٦ هجرية وهو وقت لم يكن التوحيدى يجالس الوزراء .. فهو إذن قد روى الواقعة واختصرها ، فجاء ذلك على النحو التالى :

بدأت المناظرة بطلب من الوزير ابن الفرات، لتتخذ بدايتها - على ما يرويه التوحيدى بألفاظه- صيغة (الحرب) وليس المناظرة العلمية .. تأمل، فيما يحكيه التوحيدى، قول السيرافى: ليس البراز فى معركة خاصة كالمصارعة فى بقعة عامة! فيرد الوزير عليه : اعتذارك عن غيرك يوجب عليك الانتصار لنفسك، والانتصار فى نفسك راجع إلى الجماعة بفضلك! فيقول أبو سعيد :

(١) المرجع السابق ، ص ١١٢ .

مخالفة الوزير فيما رسمه هجئة .. ونعوذ بالله من زلة القدم، وإياه نسأل حسن  
المعونة فى الحرب والسلم!

إلى هنا لا يظهر متى بن يونس فى المشهد الروائى، ثم يظهر فجأة عقب  
عبارة (الحرب والسلم) الأخيرة؛ يقول التوحيدى : ثم واجه أبو سعيد متى .

وهناك أمران نلمحهما طيلة المحاوره ؛ الأول: أن التوحيدى استخدم  
الكنية للإشارة إلى السيرافى (أبى سعيد) ولم يستخدم كنية متى بن يونس (أبى  
بشر) وهكذا جرت المناظرة كلها بين المتحاورين (أبو سعيد ، متى) ونحن نعلم  
أن العرب كانت تقدر الرجل إذ تناديه بكنيته، وتحتقره إذا استعملت الاسم دون  
الكنية . والأمر الآخر: أن التوحيدى جعل السيرافى طيلة الوقت مهاجماً، وأبى  
بشر طيلة الوقت يدافع؛ وقد وضع التوحيدى على لسان أبى سعيد السيرافى  
هذه الألفاظ التى (حاور) بها المنطقى الفيلسوف<sup>(١)</sup> .

نخلص مما سبق أن التوحيدى يورد من أخبار المنطق والمناطقة ما تسمح  
به المناسبة ، فإن كان يُسامر الوزراء حطاً ، وإن كان يخاطب الخاصة ؛ علا  
واعتلى بما سمعه من السجستانى . وما هكذا يكون التأريخ للمنطق وأهله فى  
القرن الرابع وما ينسحب هنا على المنطق ، ينطبق أيضاً على الفلسفة عند  
التوحيدى ؛ فالرجل احتاج لأقوال الفلاسفة وآرائهم ، وهو يُلخص ثقافة العصر  
ويصوّر ما يعتمل فيه من اتجاهات فكرية وأدبية<sup>(٢)</sup> .

---

(١) راجع نص المحاوره كاملة ، ص ١١٤ من المرجع السابق .

(٢) المرجع السابق ، ص ١١٥ .

## ثانياً : التصوف والأخلاقُ في كتابات زكى مبارك (دراسة نقدية)

وتشتمل هذه الدراسة النقدية على كتابين للدكتور زكى مبارك ، هما في الحقيقة رسالتاه للدكتوراه .. فقد نال بأصل الكتاب الأول درجة الدكتوراه من الجامعة المصرية سنة ١٩٢٤ ، ونشره بعنوان : الأخلاق عند الغزالي .. ثم نال بالكتاب الآخر درجة الدكتوراه للمرة الثانية، من نفس الجامعة سنة ١٩٣٧ ، ونشره بعنوان: التصوف الإسلامى فى الأدب والأخلاق .

ويرى يوسف زيدان أن كلا الكتابين يدل على جرأة زكى مبارك فى اقتحام مجال ، كان لايزال بكرأ فى وقته، فإذا كانت أقلام المستشرقين قد سبقته فى تناول التصوف والأخلاق عند المسلمين، إلا أنه بالنسبة للبحوث العربية فى هذا المجال يعد - لا محالة - رائداً .. صحيح أنها ريادة (دخول) للموضوع، أكثر منها ريادة (إحكام) .. لكن الثابت من أمره، أنه كان من أوائل الباحثين الذين وقفوا أمام جبل التصوف، وحاولوا ارتقاؤه وفتح الأبواب المغلقات من مباحثه الفكرية والأدبية والخلقية<sup>(١)</sup> .

كان زكى مبارك إذن ، مقتحماً، جوالاً فى مجال الدراسات الصوفية والأخلاقية، يجمع المتناثر من آراء أساتذته، ومن قبلهم المستشرقين، ويخوض غمار البحث، فيضع ما تناثر، فى عقلي واحدٍ يكشف عن جوانب خصبة فى الثقافة الإسلامية ، ويفتح للباحثين من بعده آفاقاً جديدة .

وينتهج الدكتور زيدان فى نقده المنهج العلمى السليم .. جاعلاً معياره الأوفى فى الحكم على الأشياء الحجة البيّنة الخالية من الأهواء أو التعصب

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٥٥ .

والتدرج فى عرض القضايا النقدية بطريقة سهلة وبسيطة وهذا ما سنوضحه من خلال النقاط التى طرحها وهى كالتالى :

### الأخطاء المغلومائية وعدم التوثيق :

يقول يوسف زيدان أن المفترض فى هذين الكتابين، أنهما رسالتا دكتوراه. والرسائل لابد لها من مراعاة الدقة العلمية ، لكن رسالتى زكى مبارك احتوتتا على ما يخالف طابع الرسائل الأكاديمية ، فورد فيهما الكثير من أخطاءٍ فى المعلومات وإيرادٍ لأقوال غير منسوبة لمصادرهما .. وربما كان ذلك لغلبة طابع التسرع واللاروية، وهو الطابع الذى ظهر واضحاً بعد ذلك فى مقالات زكى مبارك، وربما كان ذلك هو طابع (الرسائل الجامعية) فى زمنه ..

ويشير يوسف زيدان لبعض الأمثلة قائلاً :

فى رسالة الدكتوراه الثانية لزكى مبارك (التصوف الإسلامى ) نراه يقول ما نصه: وقد وضع ابن القيم كتاباً نفيساً سماه تلبس إبليس، عرض فيه لأحوال الصوفية بالذم والتفريع .. إلخ وظل زكى مبارك بعد ذلك يردد : وعاب ابن القيم عليهم .. وابن القيم لم يفتر شيئاً على الصوفية .. إلخ . والحقيقة، أن كتاب تلبس إبليس ليس لابن القيم، بل هو لابن الجوزى<sup>(١)</sup>.

ثم وقع زكى مبارك فى الصفحة التالية من نفس (الرسالة/الكتاب) فى خطأ معلوماتى أفدح .. فقال اعتماداً على ما وجدته فى رسائل إخوان الصفا إن

---

(١) ابن الجوزى: هو الفقيه الحنبلى ( عبد الرحمن بن على بن محمد، القرشى البغدادى، المتوفى ٥٩٧ هجرية) أما ابن القيم فهو الفقيه الأصولى (محمد بن أبى بكر الدمشقى، المعروف ابن قيم الجوزية، توفى سنة ٧٥١ هجرية) اشتهر الأول بكتاب تلبس إبليس واشتهر الآخر بكتاب زاد المعاد.

الصوفية هم .. إلخ، ثم عاد لينقض قول إخوان الصفا - الذين ظنهم زكى مبارك يتحدثون باسم الصوفية - وراح يقول : "وهذا الكلام صريح فى أن الصوفية ورثة الأنبياء، بل هو صريح، فى أنهم نظائر الأنبياء، وليس فى هذا غرابة، فالصوفية من أوائل المتمردين على التقاليد الشرعية".

والحقيقة أن إخوان الصفا ليسوا من التصوف فى شىء، بل هم فلاسفة الإسماعيلية - وهى فرقة شيعية معروفة - ولم تكن رسائلهم (مجهولة المؤلف) إلا دائرة معارف فلسفية توفيقية عميقة الغور، تدعو لمذهب سرى فى العقيدة، ولم ينسبهم أحدٌ للصوفية، ولا استدلل بكلامهم على التصوف.. والظامة الأشد، أن زكى مبارك راح يؤصل رأيه العجيب القائل بأن الصوفية - أولئك المتمردين على التقاليد الشرعية - هم ورثة الأنبياء! يؤصل زكى مبارك، فيقول بعد الموضوع السابق فى كتابه، ببضعة صفحات : وأغلب الظن أن الصوفية لم ينظبعوا على تلك الآراء طائعين، وإنما سرت اليهم، فأثرت فيهم على غير وعى، فلما استفحل خطرهم أخذوا يجهرون بأنهم ورثة الأنبياء، وهذا القول فيه رجعة إلى كلمة قديمة، عرفت عن بعض فلاسفة اليونان الذين قالوا بأنهم ورثة الآلهة.. وفى العبارة أخطاء معلوماتية بالجملة، فالتاريخ الإسلامى لم يعرف وقتاً "استفحل فيه خطر الصوفية" والتاريخ اليونانى لم يعرف "فلاسفة قالوا بأنهم ورثة الآلهة" فى تاريخ الإسلام كان التصوف دائماً هو الحلبة التى يرتديها كبار العلماء، حتى وإن لم يكن لهم فى التصوف باعٌ طويل .. وفى تاريخ اليونان لم تكن الفلسفة إلا حركة واعية للعقل الذى يطمح لتفسير الوجود، بعيداً عن التفسير الدينى الأسطورى الذى قدمته أعمال هوميروس وهزيود، ومن يومها والفلسفة توضع فى مقابل الدين وعلى نقيضه، فلما جاء فيثاغورث وصفه معاصروه بأنه (حكيم) فقال: بل مُحبٌ للحكمة Philo Sophy ومن يومها والفلسفة تُعرف بمحبة

الحكمة، وليس بوراة الآلهة! ثم ما الداعي لكل هذه الخدلة البحثية .. ألم يكن بمقدور زكى مبارك - مادام يريد التأصيل - أن يرجع قول الصوفية، للحديث الشريف : العلماء ورثة الأنبياء. أما إذا أراد التحقيق والتدقيق فى مسألة الولاية والنبوة، فكان عليه أن يقرأ كتب المتون فى التصوف، بروية، كى يدرك أن كل نبيٌ ولىٌ، وأنه يقابل البشر (الخلق) بدائرة نبوته، ويتوجه إلى الله (الحق) بدائرة ولايته .

تلك أمثلة للأخطاء المعلوماتية ، أما عدم التوثيق فلا تقع أمثله تحت الحصر صحيح أن زكى مبارك انتبه إلى تلك النقطة فى التصوف الإسلامى .. ولكنه فى (الأخلاق عند الغزالي) لم يلق لها بالاً على الإطلاق<sup>(١)</sup> .

### الخطابية

يرى يوسف زيدان أن البحث العلمى يتميز بنوع من الرصانة، وعلى نقيض ذلك تكون الخطابة التى تتميز بعلو النبرة. والنبرة الخطابية تعلق عند زكى مبارك، لتصل أحياناً إلى حدِّ الضحيج! وإذا كان ذلك يمكن التساهل معه فيما يخص المطارحات الصحفية ومقالات الذم - التى كتب منها زكى مبارك الكثير - فإنه أمر غير مقبول فى الأبحاث الجادة، خاصة إن كانت (أكاديمية) كبحثى زكى مبارك اللذين تتناولهما هنا .

ولسوف نكتفى بمثال واحدٍ مما أورده د. زيدان من خطابيات زكى مبارك يقول الدكاترة فى موضع : والدرجة العليا عند الغزالي هى درجة النبوة، والصوفية فيما يرى، يقربون من هذه الدرجة ، وإليك ما يقول عنهم فى كتابه

---

(١) د. يوسف زيدان (المتواليات .. دراسات فى التصوف) ص ١٥٦ إلى ١٥٩ .



(المتقذ من الضلال) : "لو جمعوا عقل العقلاء وحكمة الحكماء وعلم الواقفين على أسرار الشرع من العلماء، ليغيروا من سيرتهم وأخلاقهم ويبدلوه بما هو خير منه، لم يجدوا إليه سبيلا، فإن جميع حركاتهم وسكانتهم، في ظاهرهم وباطنهم، مقتبسه من نور مشكاة النبوة، وليس وراء نور النبوة على وجه الأرض نور يستضاء به" وأظن أننا هدمنا هذا الحكم من أساسه، بما أسلفنا من نقد أحوال الصوفية، فإن ما استحسّن الغزالي من أحوالهم، لا يمكن أن يكون مقتبسا من نور مشكاة النبوة، وهل كانت النبوة يا هذا (أ) وساوس وأضاليل، تعالت النبوة عما يصفون، أين مقياس العقل والشرع، هاتمه، هاتمه (أ) فهنو وحده فصل الخطاب..<sup>(١)</sup>

### اختلاط المفاهيم

يقول يوسف زيدان : إن الانسياق وراء النزعة الخطابية عند زكي مبارك، قد يكون هو السبب في هذا القدر الكبير من اختلاط المفاهيم في ذهنه .. أو قد يكون هذا الاختلاط سبباً للحوته إلى الخطابية، كيلا تكشف العبارات الصافية الهادئة، ما وراءها من خلط! وعلى الحالين، فهناك اضطرابٌ كبير في المفاهيم الصوفية عند زكي مبارك .

والدكاترة ينسب نفسه في أحيان كثيرة للفلسفة، ونحن نعرف أن من أولى المهام الفلسفية (تحديد المفاهيم وتحليلها) وهي عملية لا تظهر إطلاقاً في كتابات زكي مبارك .. فعندما يتعرض لفضيلة التوكل عند الغزالي، يخلط ذلك بالدعوة إلى الرهينة، مع أن البون شاسعٌ بين المفهومين، فالتوكل إخراج الدنيا

(١) زكي مبارك : الأخلاق عند الغزالي ، ص ص ١٧١، ١٧٢ .

من القلب، والرهبنة إخراجها من اليد..

ويخلط زكى مبارك بين مفهوم التصوف بكل ما فيه من شفافية وذوق وبين مفهوم الاندفاع بكل ما فيه من رعونة وحمق، فيقول فى عبارة عجيبية، ما نصه: وفى بعض المذاهب السياسية تصوف ، فأصحاب هتلر هم اليوم صوفية، والصادقون من أنصار موسوليني صوفية، وأولئك وهؤلاء لهم أشباه فى التاريخ الإسلامى، فالخوارج فى حقيقة الأمر سياسيون، ولكنهم فى صدقهم وصلوا إلى أبعد غايات التصوف<sup>(١)</sup> .

ثم يخلط زكى مبارك بين مفهوم الخمول الوارد فى الحكمة العطائية الرائعة، التى يقول فيها حكيم الصوفية ابن عطاء الله السكندرى : إدفن وجودك فى أرض الخمول، فما نبت مما لم يحسن دَفْنُهُ، لا يتم نتاجه. وبين مفهوم الابتعاد عن الشهرة. ومن هنا، راح الدكاترة يتحسّر على المشهورين .

وهكذا لم يدرك زكى مبارك أن الخمول الذى تدعو إليه الحكم العطائية، هو أمرٌ لازم للمريد كيلا يتشتت نظره فى الأشياء، هو اشتغالٌ بالحق خوفاً من الانشغال بالخلق. وهذا أمر لا يلزم إلا المريد المبتدئ، أما الصوفى المتحقق، فلا تضر حاله شهرةٌ ولا خمول، ولا تنسحب عليه تلك الأحكام الابتدائية .. بل يفتح الصوفى ذراعية لمريديه من الشرق والغرب، وتطير شهرته بين الآفاق فلا يتضرر بطيرانها<sup>(٢)</sup> .

---

(١) د. زكى مبارك : التصوف الإسلامى فى الأدب والأخلاق ط مطبعة الرسالة سنة ١٩٣٨ نقلاً عن المتواليات .

(٢) د . يوسف زيدان : (المتواليات - دراسات فى التصوف) ص ١٦٣ وما بعدها .

## القَسْوَةُ والتَسْرُغُ فِي الحَكْمِ :

يرى يوسف زيدان أن الحديث عن انفعاليات الكتابة عند زكى مبارك حديثٌ طويل، فنادرًا ما يكتب بضعة سطور دون أن ينحرف في انفعالٍ نارِيّ الطبع ، وخطر هذه المسألة يبرز بشكلٍ عظيم، حين يصدر الباحث أحكاماً ، يسوقها في الغالب بطريقةٍ تقريرية، وهذا ما نراه في مواضع عديدة من كتابي زكى مبارك .. ولنضرب بعض الأمثلة :

يقول زكى مبارك في كتابه (الأخلاق ..) : الواقع أن الغزالي مع أن مؤلفاته في الأخلاق مشربة بنزعة صوفية .. والتصوف ليس مذهب الأحياء، ولكنه مذهب الأموات .

ولم ينتبه زكى مبارك إلى أن الصوفية رابطوا في الثغور، ونشروا في الإسلام قلب أفريقيا، وواجهوا الاستعمار في الشمال الأفريقي، ونصروا السنة عند انتصار المذاهب الهدامة عليها، بل اختار بعضهم الموت والشهادة، ليضرب للمسلمين المثل والقُدوة . كما فعل نجم الدين كبرى حين واجه زحف التتار في بدء اندفاعه . وهل من مذاهب الأموات أن يقوم مشايخ الصوفية بتربية ملايين المريدين تربيةً إسلامية، وهل من علامات موتهم أنهم تركوا هذا القدر الهائل من المؤلفات<sup>(١)</sup> ؟

## التَّنَاقُضُ

يؤكد يوسف زيدان أن التَّنَاقُضُ عيبٌ بحثيٍّ كبير، وربما كان من حق الباحث أن يتبني وجهة نظرٍ معينة ، فيلتزم بها حيناً من الدهر -وقد ينتقل عنها بعد

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٦٤ وما بعدها .

فترة- لكن د. زكى مبارك كان يقول بالشئ وبنقيضه فى نفس الموضوع ! فمن ذلك: يقول (الدكاترة) عن الإمام الشعرانى ، ما نصه : وما كتبه الشعرانى عن نفسه يدل على حمق .. وبعدها بثلاث صفحات فقط ، يقول ما نصه: وما كان الشعرانى بالأحمق .

وبعدما أشبع زكى مبارك أئمة الصوفية انتقاداً وتهويماً، كما مر علينا، يعود ليقول ما نصه : وفى هذا الكتاب تنهض دواغ على أن الصوفية كانوا من قادة الفكر والبيان.. وهو يشير هنا إلى كتابه (التصوف الإسلامى) ثم يعود مرة أخرى فى الكتاب نفسه<sup>(١)</sup> ، ليقول عمن وصفهم منذ قليل بقيادة الفكر والبيان : الصوفية نهوا عن الغناء الفاجر أكثر ما برعوا فى الغناء العفيف.. ويقول عنهم أيضاً فى نفس الكتاب : والظاهر أنه يجب الاحتراز من الآفات الأخلاقية التى تنشأ من مصاحبة أصحاب الأذواق .

وبعد أن عدّ مبارك الإمام الغزالي (فتنة من فتن العصور القديمة) وبعد أن كتب فصلاً بعنوان (غفلة الغزالي وعناده) وبعد أن استنفد قاموس الهجاء فى نقده للغزالي، حتى وصل به الأمر إلى أن قال : وحاول الغزالي أن يهدى ناقديه بكتاب يوضح فيه ما غمض فى الإحياء ، وهو كتاب (الإملاء على إشكالات الإحياء) ولكنه فى الواقع لم يزد إلا إشكالا إلى إشكال، فلجّ الناس فى المراء فوضع كتابه المنهاج، على أن يكون موضع وفاق، فكان فى الواقع ضغنا على إبالة ..

بعد ذلك كله ، يقول زكى مبارك ما نصه : إن كل صفحة من صفحات الإحياء، ترسل إلى القلب أشعة من الأنوار روحانية .. ويقول أيضاً ما

---

(١) د. زكى مبارك : التصوف الإسلامى ، ج ١ ص ٣٨٦ .

نصه: وهناك مظهر لجحود وزارة المعارف لفضل التصوف .. ولو رجعوا مرة إلى إحياء علوم الدين، أو حكم ابن عطاء الله ، لعرفوا أن هناك مصادر للدرس تصلح للنقل والاقتباس ..

ومن ثم يتضح إلى أى مدى وقع زكى مبارك فى التناقض فيمكننا القول بأن كتبه كانت تعاني من داء (انفصام الشخصية) فجانب يرفض بشدة وينتقد بشدة وجانب آخر مناقض للجانب الأول فى تعبيراته وعرضه للقضايا والحديث عنها يفهم جيد للأمور .

ويلفت الدكتور زيدان أنظارنا إلى نزعة الادعاء الشديد والاستعلاء عند زكى مبارك ورغم ذلك يقرر أن زكى مبارك ظاهرة لافتة فى الثقافة المصرية الحديثة لا يمكن تجاهلها .

### ثالثاً : قراءة فى أعمال عبد الرحمن بدوى للصوفية

فى البداية ينبِّهنا يوسف زيدان إلى أننا أمام شخصية (عبد الرحمن بدوى) التى تبدو كالبحر الذى لا ساحل له ، فلا يستطيع أن يلجحه إلا السباح الماهر ، أو الرُّبان الحاذق الذى يمتلك دفة سفينته .. وربما يكون ذلك مستحيلاً عند يوسف زيدان، فيكاد ويجزم بصعوبة هذا الأمر إذ توزعت أعماله بين ميادين يصعب الإحاطة بها فى عصرنا الرَّاهن ، ولا يكاد أحدٌ غيره يجمع بين خيوطها . ويجوز عبد الرحمن بدوى (كتابات) كلها هادرة فيأضة، فعلى ساحلها اليونانى القديم ، تمتد أعماله الباكورة ؛ حول أفلاطون وأرسطو، وحول الفلسفة والمنطق، وحول ربيع الفكر اليونانى ومدارسه المتأخرة .. يتاحم كل ذلك ساحلٌ آخر، هو فلسفة الإسكندرية ، وأفلوطين ، ثم فلسفة العصور الوسطى .

وثمة ساحلٌ آخر ، مقابلٌ، ممتدٌ في التاريخ، تقف على شواطئه أعمال بدوى الرائدة في ذلك المحيط الواسع: الإسلاميات .. التى دونَ فيها أكثر من عشرين كتاباً .. بالاضافة إلى بواكير أعماله فى الفكر المعاصر، حيث نجد الفلسفة الحديثة والمعاصرة فى كتاب مثل نيتشه ونجد الشعر الألماني فى دراسة متعمقة حول ريلكه .. ومن وراء ذلك كله ، تحتشد فى عالم عبد الرحمن بدوى: أعمالٌ إبداعية، وترجمات، وتراجم، وموسوعات .. ومن هنا وصفه يوسف زيدان بالبحر الذى لا ساحل له .

وضمن كتابات بدوى ، مجموعة أعمال مهمة فى التصوف .. وهى الأعمال التى يسعى يوسف زيدان لقراءتها لبيان جهود عبد الرحمن بدوى فى مجال درس التصوف .. بيد أن الأمر يقتضى من وجهة نظره النظر فى ميدان مقابل أسهم فيه فيلسوفنا بقسط ، قبل أن يُسهم فى ميدان الدراسات الصوفية فتحدث يوسف زيدان عن الفترة الأولى من حياة عبد الرحمن بدوى وأطلق عليها فترة (ما قبل التصوف) وهى الفترة التى أُرِّخ فيها بدوى للإلحاد . وفى أواخر الثلاثينيات ، اختار بدوى أشهر فيلسوف ملحد فكتب عن نيتشه . وفى منتصف الأربعينيات يُنتار بدوى موضوعاً أشد التهاباً فيكتب : من تاريخ الإلحاد فى الإسلام .

ويتساءل يوسف زيدان لماذا كان عبد الرحمن بدوى فى بواكيره الأولى حريصاً على تأكيد فكرة (الإلحاد) فى الفكر الإنسانى بعامة وفى ثقافتنا بشكل خاص ؟ ويوجب قائلاً : أظنه لم يسع إلى الإلحاد لذاته، وإنما رأى فيه وسيلة من وسائل الهدم السابق بالضرورة على البناء... فقد ظن ، آنذاك ، أنه يمكن من خلال طرح الفكر الإلحادى فى محيطنا الثقافى، أن تحدث عملية خلخلة واهتزاز

فى المنظومة الفكرية العتيقة، فينفض الوعى المعاصر عن كاهله، غبار الموروث<sup>(١)</sup>.

وينتقل بنا يوسف زيدان إلى فترة أخرى من حياة وفكر عبد الرحمن بدوى وهى فترة مابعد الحرب العالمية الثانية وبالتحديد سنة ١٩٤٦ حيث كانت فكرة الهدم والبناء حاضرةً فى الأذهان بقوة، فالحرب تعيد بناء العالم، وخرائطه .. والروح الإنسانية تهيم بقوة، وقلق، وعنف فى سماء الكون مُترقبةً عالمياً جديداً؛ وتلك هى السمات نفسها التى ميزت فكر عبد الرحمن بدوى فى هذه المرحلة وإذا كانت لفظة (القلق) بمشتقاتها، قد تكررت عشرات المرات فى كتابات نيتشه لتعكس حالة فكرية وشعورية لدى المؤلف، فإن (القلق) سوف يكون عنواناً، أو كلمة فى عنوان بديع لكتاب آخر مبكر من كتب عبد الرحمن بدوى : شخصيات قلقة فى الإسلام .

ويبدو المؤلف - كما يقول يوسف زيدان - وكأنه استفاق من ثورة الروح المتأججة، مثلما استفاق العالم من غليان الحرب؛ وانتبه إلى خصوصية الثقافة العربية والإسلامية . وهو ما ظهر منذ الكلمة الافتتاحية للكتاب، بل السطر الأول منه، حيث يقول بدوى: أن لنا أن ننفذ إلى صميم الحياة الروحية فى الإسلام، ممثلةً فى أولئك الذين أشاعوا سورة التوتر الحى، معرضين عن الظاهر الساذج المستقيم، إلى الباطن الشائك الزاخر بالمتناقضات<sup>(٢)</sup>.

ومن ثم اتجه بدوى للتصوف، بحثاً عن صميم الفكر العربى الإسلامى، حين آن له أن ينفذ إلى ذلك - كما عبّر فى مقدمة: شخصيات قلقة - بالإضافة إلى أنه كان مشغولاً بالوجودية، فأراد أن يفتش عن أصولها فى الإسلام؛ ومن

(١) د. يوسف زيدان (المتواليات - دراسات فى التصوف) ص ١٧٧ .

(٢) المرجع السابق، ص ١٧٩ .

هذه الزاوية عدّ شخصيّة إسلامية، .. إغنى (التوحيدى) فيلسوفاً وجودياً فى القرن الرابع الهجرى!

وفى سنة ١٩٤٧ يعلن بدوى بشكل حاسم أنه بين كلتا النزعتين:  
الصوفية والوجودية، صلوات عميقة فى المبدأ والمنهج والغاية .. ويقول يوسف زيدان تعقيماً على ذلك :

وإذا كان بدوى قد (ألح) على الصلة العميقة بين التصوف والوجودية فى كتابه الإنسانية والوجودية وفى مقدمة تحقيقه لكتاب الإشارات الإلهية الذى نسبه، هو واللاحقون عليه، لأبى حيان التوحيدى -وقد رفض يوسف زيدان هذه النسبة وشكك فيها كما ذكرنا آنفاً - إلا أن إلحاح بدوى ، قد راح يخفت شيئاً فشيئاً ، مع توغله فى دورب التراث الصوفى .. حتى اختفى تماماً هذا الإلحاح ! وما ذلك، إلا لأن عبد الرحمن بدوى قد استكشف ، شيئاً فشيئاً، خصوصية التصوف عند المسلمين، وتفرد منحاهم الروحى<sup>(١)</sup> ..

ويخلص يوسف زيدان بعدة عوآمل أدت بعبد الرحمن بدوى للدخول فى غمار التصوف وهى : قلق ما بعد الحرب، ميوله الوجودية، رغبته فى العكوف على التحليلات الثقافية العميقة للذات ، حنينه إلى الإيمان والإذعان.. هذا كله، بالإضافة إلى شعوره بأن استكمال معرفته (الموضوعية) لا يتم إلا بدراسة التصوف. ومن هنا، تهيأ عبد الرحمن بدوى للبحث الصوفى، وتوالت أعماله فى التصوف على امتداد أربعين سنة : من منتصف الأربعينيات إلى منتصف السبعينيات<sup>(٢)</sup> .

(١) المرجع السابق ، ص ١٨٢ وما بعدها .

(٢) المرجع السابق ، ص ١٨٤ .



وينتقل بنا يوسف زيدان إلى أعمال بدوى الصوفية لينظر فيها من عدة زوايا، فهناك زاوية التطور المتتابع لجهوده فى هذا الجانب، ابتداءً من صدور شخصيات قلقة سنة ١٩٤٦، وانتهاءً بكتابه تاريخ التصوف الذى صدرت طبعته الأولى سنة ١٩٧٤.. مروراً بكتبه المتعاقبة: الإنسانية والوجودية- شطحات الصوفية- الإنسان الكامل فى الإسلام- رابعة العدوية- ابن عربى .. إلخ .

ولاشك فى أن النظر إلى أعمال بدوى من هذه الزاوية، سوف يسمح بملاحظة تطور فكر عبد الرحمن بدوى عبر مرحلة مهمة من عطاءه ، بيد أن هناك زاوية أخرى للتناول، إذ من الممكن النظر إلى أعمال بدوى من حيث توزعها على ناحيتين: الأولى التأليف الخالص ، كما فى (الإنسانية والوجودية) و (رابعة العدوية) و (تاريخ التصوف) وبعض دراساته المهمة مثل مقالته عن أبى مدين الغوث المنشورة فى الكتاب التذكارى لابن عربى .. والناحية الأخرى ، ترجماته للبحوث الاستشراقية وتحقيقاته لنصوص الصوفية، كما فى (شخصيات قلقة) و (الإنسان الكامل) و (رسائل ابن سبعين) و (الإشارات الإلهية) و (ابن عربى) .. وغير ذلك من أعماله .

كما يمكن النظر إلى ما قدمه بدوى، على أساس من رؤيته الخاصة للتصوف، وهى الرؤية التى كانت فى فترة من حياته، تقوم على الربط بين التصوف الإسلامى والاتجاهات الفكرية والدينية الأخرى؛ ثم فى فترة تالية ، سوف تقوم على إدراكه الواسع، لعمق وخصوصية الحياة الروحية للصوفية . ولكل زاوية من تلك الثلاث المذكورة، وجهاتها.. ولكل منها دوره فى استكشاف عالم عبد الرحمن بدوى، ذلك العالم الثرى المتشابك الخطوط<sup>(١)</sup> .

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٨٥ ، ١٨٦ .

وإذا كانت كتابات بدوى المبكرة فى التصوف تمثل مجموعة من اللوحات الفنية الملتهبة ، الغرائبية الدافقة ، فإن آخر أعمال بدوى (تاريخ التصوف) جاء أكثر التزاماً بالموضوعية البحثية والبحث العلمى الرصين . وأكثر إفادة ووضوحاً من تلك الأعمال السابقة .. ويسجل يوسف زيدان ملاحظتين على الكتاب : الأولى ، أن ثمة تشابهاً كبيراً بين كتاب بدوى فى تاريخ التصوف والجزء الثالث من كتاب د. على سامى النشار نشأة الفكر الفلسفى فى الإسلام وهو الجزء الذى يؤرخ فيه النشار للتصوف وكان صدور طبعته الأولى سنة ١٩٦٨ أى قبل صدور كتاب د. عبد الرحمن بدوى بسبع سنوات .

والملاحظة الأخرى : أن الدكتور بدوى جعل (تاريخ التصوف) بمثابة جزء أول من أجزاء كتاب كبير ، وصرّح فى المقدمة بأنه : فى هذا الكتاب ندرس المرحلة الأولى من مراحل التصوف الإسلامى .. وسنولى دراسة سائر مراحل تاريخ التصوف قرنين ، قرنين ، حتى نستقصى تاريخ هذا الجانب الأصيل العميق فى الحياة الروحية فى الإسلام " ولكن الدكتور عبد الرحمن بدوى لم يقدم لنا ما وعد به .. حتى الآن .

وهذا ما فعله الدكتور يوسف زيدان عندما قدم لنا الجزء الأول من ديوان التلمسانى (سنة ١٩٩١م) ولم يفد بوعده بتقديم الجزء الثانى<sup>(١)</sup> !

ولم يقتصر "النقد" عند باحثنا على الفلاسفة ولكنه تناول القصة والمسرحية والشعر .. وفى الصفحات التالية نبين باختصار ملامح تناوله النقدى لبعض النماذج ..

---

(١) حين سألتنا د. يوسف زيدان عن ذلك ، قال إن تأخر صدور الجزء الثانى من الديوان ، كان بسبب دار النشر (مؤسسة أخبار اليوم) .

## رابعاً : الحرية والجبر فى رسالة البصائر للفيطاني :

ظلت قضية الحرية والجبر<sup>(\*)</sup> منذ أقدم العصور من القضايا التى أفضت مضاجع الفلاسفة والمفكرين الذين حاولوا اتخاذ موقف معين منها، بعدّها واحدةً من أهم قضايا الفلسفة الأولى "الميتافيزيقا" حتى قال الفيلسوف الانجليزى المعاصر "بين" إن تلك القضية هى قفل الميتافيزيقا الذى علاه الصداً من كل جانب .. لكن الحقيقة أن هذا الصداً لا يلبث أن يسقط، ويعود البريق لمعدن القضية ، مع كل اهتمام جديد بها، اهتمام تحتمه عملية انشغال الانسان بالوجود<sup>(١)</sup> .

وتغير مفهوم الحرية من عصر إلى عصر ، ومن زمن إلى زمن فتباينت المعانى واختلفت ، وتعددت المواقف واختلطت . ففى تراثنا القديم ، تمت مناقشة القضية على نطاق واسع، خاصة أيام بنى أمية. فقد انهمك المسلمون فى طرح القضية تحت مسمى "الجبر والاختيار" وتبلورت آنذاك المواقف التى يمكن حصرها فى اتجاهين أساسيين : الأول اتجاه "القدرية" القائلين بحرية الإرادة والفعل الإنسانى، وذلك هو موقف المعتزلة. والآخر اتجاه "الجبرية" الذين ذهبوا إلى أن أفعال العباد مقدرّة أزلاً ، وأن الأمر خارجٌ عن إرادة الفرد، معلقٌ بإرادة الله القاهر فوق عباده؛ فالإنسان مجبورٌ على أفعاله مقهورٌ عليها .

مثلما بدأت قضية "الإنسان بين الحرية والجبرية" فى الظهور عند الأوائل، تحت تأثيرهم سياسى هو تولى بنى أمية الحكم والخلافة، ثم امتدت

(\*) راجع بخصوص الجبر والحرية :

- عمارة (محمد) : المعتزلة ، ومشكلة الحرية الإنسانية (المؤسسة العربية ، بيروت ١٩٧٢م) .

(١) زيدان (د يوسف) : التقاء البحرين ، نصوص نقدية (الدار المصرية اللبنانية ، ط ١ ، ١٩٩٧م)

لتأخذ أبعاداً ميتافيزيقية. برزت القضية عند الغيطاني تحت تأثير الهم السياسي المتمثل في معاهدة كامب ديفيد - وهو ما أشير إليه في الرواية بلفظ: توقيع الصكوك - وما تلا ذلك من تحوّل في الموقف السياسي الذي جرّ وراءه تحولات اقتصادية واجتماعية لاحصر لها ، ثم اتخذت القضية أبعاداً فكرية حاصلة من تأمل أحوال الخلائق في مصر .. هكذا يتضح أن المقدمات المتشابهة تطرح فكراً شبيهاً ، سواء في الفلسفة أو الأدب<sup>(١)</sup>.

وهذه الرواية (رسالة البصائر في المصائر) تثير بقوة قضية الإنسان وهو يواجه (تغير العالم) ، فاللحرية والجزيرة عند الغيطاني -علي حد قول يوسف زيدان- وجهان لرؤية الإنسان للعالم وموقفان تتم بهما تلك المواجهة المقدره المختارة .. مواجهة الفرد للكون .. كما أن حرية الكتابة والتدوين في أدب الغيطاني نظرة خاصة ، فهو ينظر إلى الإبداع على أنه فعلٌ حرٌّ يواجه الأديب به العالم ، فالكتابة لديه فعل مواجهة ، وإعلان حرية ضد عتمة القسر فهو لا يعترف في شكل الإبداع بحدود مرسومة<sup>(٢)</sup> .

وتعرض يوسف زيدان في تنفيذ الجوانب النقدية في رواية الغيطاني إلى مسلكه اللغوي بداية من عنوان الرواية (رسالة البصائر) فهو يرى أنها ذات طابع تراثي ، حيث راح الغيطاني يكسب ديباجته بنسيج اللفظ على منوال القدماء مستخدماً تعبيرات مثل : يا أهل الوقت ، ستقع أبصاركم على تدويني ، ليكلُّ وجهة هو مؤليها ، خطر لي أن أقيد ، إنما أردت الإخبار .

فيرى يوسف زيدان أن الأمر محض تمويه ، حيث إن قاموس الرواية لم

(١) المرجع السابق ، ص ٢٦ .

(٢) المرجع السابق ، ص ١٧ .

يقتصر على لغة التراث وحدها ، بل جمع إليها ما استحدثت من مفردات الواقع، والتعبيرات اليومية، واستفاد أيضاً من لغة الحوار العامي، فسجّلها بألفاظ وسطى، بين العامية والفصحى، بحسب مقتضى السياق، فكان أحياناً يستبدل بالعامية المصرية ما يوازيها من اللفظ الفصيح، وأحياناً أخرى يستغل وقع اللفظ العامي - كما في خطاب الطبيب/ المقاول - فيثبتها كما هي<sup>(١)</sup> .

ومع أن لغة الرواية نجحت -على حد قول يوسف زيدان - فى سبك مفردات التراث والواقع اليومي، وجمعت بانسيابية قصّها بين الفصحى والعامية، إلا أن هناك بعضَ المواضع التى استعصت على السبك. خاصةً عند محاولة الغيطاني صياغة ما هو "شديد العامية" بأسلوب فصيح، فمع نجاح المحاولة فى معظم مواطن الرواية؛ إلا أن بعض المواطن الأخرى جانبت المحاولة فيها التوفيق؛ ومثال ذلك نراه فى قول الأم لأولادها: "يعنى لا أعرف أقعد مع أيكم". فهنا لانرى التوفيق فى نقل العامية للفصحى، فالفصحى لا تتوالى فيها الأفعال على نحو (أعرف أقعد) فكان الواجب - فصاحةً - أن يفصل بينهما بشئ مثل (أن) بحيث تصير (أعرف أن أقعد) وكذلك كان يمكن تغيير (يعنى لا) بلفظة (ألا) . أما لو أراد الغيطاني أن يستفيد من تلقائية التعبير العامي، فكان عليه أن يترك العبارة كما هى دون تعديل - كما فعل فى مواضع أخرى - فتكون مثلاً: "إيه ... يعنى ما أعرفش أقعد مع أبوكم" وهى بذلك لن تخدش سياق العمل وأسلوبه .

ثم يعود يوسف زيدان ويتساءل عن طبيعة لجوء الغيطاني للغة التراث هل هى محض اصطناع ييغى التواصل مع لغة الأسلاف ؟ أم هى افتتاح للسرد القصصى واختتام له، بينما المسبوك "التراثي/ المعاصر/ العامي / المبتكر" هو

---

(١) المرجع السابق ، ص ٢٠ .

المكوّن الرئيسي لأسلوب القصّ؟ يبدو أنها الثانية ، فمع قدرة الغيطاني على استكمال بقية الرواية بالأسلوب التراثي، كما فعل في "التجليات" وأبدع . إلا أنه آثر أن يوفق بين تجلّد اللغة وجدّة الموضوع، فسلك طريقاً يجمع بين الافتتاح والاختتام بتلك اللغة التراثية، والدخول إلى الغمار بذلك الأسلوب الجديد الذي يجمع بين المفردات القديمة والجديدة والشعبية<sup>(١)</sup> .

ونظن أن للغيطاني أبعاداً أخرى أعقد وأعمق تحوطها فلسفة الحرية والجزير حيث إنه بهذا الأسلوب يعبر عن عتاقة هذا الموضوع، وقدمه، وحداثته، ومعاصرته ، وتنوع مفهوم هذه النظرية واختلافها باختلاف الأزمان والطبقات التي عالجها في روايته كنموذج مبسط لهذه الفلسفة ، حيث يرى أن التغيير لا يدرك لحظة وقوعه، إنما يبدو وتتضح معالمه بعد تمامه .. فالتغيير يلحق كل شيء .

ويعقد يوسف زيدان مقارنة بين نصين أدبيين أو لوحين فنيين سيطرت الدهشة على ألوانهما ، وذابت فيهما اللذة مع الألم ، وغلبت فيهما الجبرية ، وانعدم الاختيار وتمثلت اللوحة الأولى للغيطاني في تلك اللحظة ، المدهشة التي احتجّز فيها الأب العامل في السعودية، وفُصل عن ولده الصغير المهتدّ برغبة الشيخ البرطي . فإذا به :

بتخييل الإمساك بالولد عنوةً ، التغييرات الفزعة .. وهنا وقع أمرٌ غريب، لم يسع به ، ولم يسبق له، إذ غرّز عرقه مع تعاظم خوفه، وتتابع دقات قلبه، ازداد تدخله في بعضه، كأن قوةً غامضةً تدكُّ ما بداخله دكاً، موجباتٌ غريبةٌ تسرى عبر ظهره، على حوافها قشعريرة، وفي البؤرة منها ألمٌ ولذّةٌ مرغّمٌ عليها، لم يسع إليها، لا إلى استئثارها أو بعثها: قذف كما يقذف عند الجماع، بقى مذهباً،

(١) المرجع السابق ، ص ٢٤ .

منهكاً ، مرتبكاً، مدركاً أن خللاً عنده وقع، وأن شيئاً مستعصياً على التلف،  
خسر ! .

ومن ثم نرى الجبر عند الغيطاني نابعاً من قسوة العالم ، واحتكام أمره،  
وضعف الإمكانية الفردية عن مواجهته طامة كبرى<sup>(١)</sup> .

فإذا ما انتقلنا إلى اللوحة الثانية ، والمتمثلة في كتاب "المناظر الإلهية"  
للإمام عبد الكريم الجليلي ، والذي يرسمها بريشة التصوف فتشكل ألوانها بقوله  
في منظر (التلوين)

"تجد من اللذة الإلهية ما يسرى في جميع أجزاءك إلى أن تكاد روحك  
تخرج من عالم التركيب . وقد أخذت هذه اللذة فقيراً، حتى غاب عن الكون  
وما فيه، فلما رجع إلى نفسه ، وجدته قد أُنسى. وقد أنكر هذا الحال بعضُ  
المشايخ المتقدمين فقال: "إن ذلك للبقايا التي فيه من البشرية" وأين البشرية منه  
في هذا المقام؟ بل إنما هو بحكم البشرية في هيكله الجسماني، لا لبقاياها في  
نفسه المطهرة، فاعلم<sup>(٢)</sup> .

فيرى يوسف زيدان في هذه اللوحة "الجبر" عند الجليلي هو التسليم  
التام للمحبوب ، وفناء الإرادة الفردية في مراد الله.. ومن هنا، قال الجليلي في  
قصيدة النادرات :

أراني كآلاتٍ وهو محرّكي      أنا قلمٌ والاعتدالُ الأصابعُ  
فأونةٌ يَفْضِي عليَّ بطاعةٍ      وحيناً بما عنه نهتتا الشرائعُ

(١) المرجع السابق ، ص ٢٩ .

(٢) عبد الكريم الجليلي : المناظر الإلهية ، تحقيق د. مجاح محمود الفينمي (دار المنار، القاهرة، ١٩٨٧م)

وما أنا جبرى العقيدة ، إنسى مُحبٌ فنى فيمن خبته الأضالعُ

ومما سبق ، نلمح جوانب مذهب يوسف زيدان النقدى وعلاجه لبعض القضايا الأدبية والروائية ، وإن كان يغلب عليها النظرة الفلسفية<sup>(١)</sup> .. وهو ما سوف يتضح أكثر فى الصفحات التالية .

### خامساً : الشعر الصوفي المعاصر

تحدثنا فى الفصل السابق عن الأدب الصوفى ، وعرضنا للمجهودات التى قام بها يوسف زيدان فى تحقيق بعض الدواوين الصوفية للتلمسانى ، وعبد الكريم الجبلى ، وإلقائه الضوء على عدد غير قليل من شعراء الصوفية المجهولين ، وإيراده نماذج من شعرهم محاولاً بذلك فتح المجال لتحقيق عدد كبير من هذه الدواوين .. وقد قام يوسف زيدان بدراسة نقدية لشعر الإمام أبى العزائم<sup>(٢)</sup> والشاعر أحمد الشهاوى ، فسلك فى دراستهما نظرة نقدية مقارنة يتوفر فيها قدر من التقابل والتضاد ، وقد قيل : الضدُّ يظهر حُسْنَه الضدُّ .

وفى إطار الالتقاء على أرض الشعر الصوفى أو التواصل معه فى الحقيقة برغم افتراق الدائرتين التى ينتسب إليهما الإمام "أبو العزائم" ، و"أحمد الشهاوى" كانت تلك الثنائيات كما عرضها يوسف زيدان فى دراسته على النحو التالى :

---

(١) التقاء البحرين ، ص ٣٠ .

(٢) هو الصوفى الثائر ، السيد محمد ماضى الحسينى الحسينى ، المكنى بأبى العزائم ، المعروف بلقب الإمام ولد سنة (١٢٨٦ هجرية - ١٨٦٩ م) . وتوفى سنة (١٣٥٦ هجرية - ١٩٣٧ م) .



## الرميز التزائي في مقابل التناس :

حاول الإمام أبو العزائم الحفاظ على "تقاليد" الرمز الصوفى، فهو يؤكد نفس الرموز التي طالما استخدمها الصوفية الشعراء من قبله، وأشهرها الإشارة بالمحبوبة العربية (ليلي) إلى الذات الإلهية.. وهو رمزٌ لانكاد نجد شاعراً صوفياً فى الفترة الممتدة من القرن السادس الهجرى إلى اليوم، إلا واستخدمه؛ بحيث صار هذا الرمز (ليلي) كما وصفناه بحق: من تقاليد الرمز الصوفى. ويضاف إلى هذه (التقاليد) أشياءً أخرى، مثل : الخمر (= شراب المحبة الإلهية) و السكر (= النشوة القلبية بتنزول التجليات) و الهيكل (= الوجود الجسمانى) وغير ذلك مما يتكرر كثيراً فى شعر الإمام .

لكن أشعار الإمام احتوت على نمطٍ آخر من الترميز التزائي، أظنه قد انفرد به. وهذا النمط يتلخص فى تركيز عدة مضامين ومستويات دلالية فى لفظةٍ واحدة، ثم استغلال هذه اللفظة المفردة فى عدّة تشكيلاتٍ يُبرز كلُّ تشكيلٍ منها مستوى دلاليّاً معيناً .. وتلك الخاصية يمكن تسميتها : الطي والنشر<sup>(١)</sup>.

والمثال البارز على هذه الخاصية، نراه فى لفظة أَلَسْتُ التى تكررت كثيراً فى شعر الإمام. وهذه الكلمة فى أصلها قرآنيةٌ، وردت فى سورة الأعراف الآية ١٧٢ فى قوله تعالى : ﴿.. أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بلى ..﴾. تشتمل الآية على عدة مضامين ودلالات، يجمعها الإمام بما تشتمل عليه من دلالات أصلية ،

---

(١) الطيُّ والنشر عمليتان تظهر الثانية منهما (النشر) فى النص الشعري المكتوب، أما العملية الأولى (الطي) فالمفترض أنها تمت قبلاً، فى ضمير المتكلم.. بينما يتم (النشر) فى ضمير السامع.. راجع :

المرجع السابق ، ص ١٤٥

وأخرى تأويلية فيجعل الجميع مركزاً في لفظة واحدة ، هي : أَلَسْتُ ، وقد تعددت استخدامات الإمام لهذه اللفظة في آيات عدة اختلفت دلالاتها من نص<sup>١</sup> إلى آخر<sup>(١)</sup> .

فإذا ما انتقلنا إلى الشهاوى لنرى كيف تعامل مع التراث في وقت اتسعت فيه حركة التعامل الأدبي المعاصر مع التراث ، وبعد ما أفاض نقاد البنيوية في الكلام عن التناس<sup>(٢)</sup> ، فأدت الإفاضة إلى لفت الأنظار المعاصرة إلى إمكانية الاتكاء على الموروث دون حرج .

ويتساءل يوسف زيدان كيف تمت عملية التناس في شعر أحمد الشهاوى؟ ويجب قائلًا :

يبدأ تناس الشهاوى مع الموروث الدينى والصوفى فى تلك الصيغة التى اختار أن يصبَّ فيها إبداعه الشعرى : الأحاديث وقد تضاربت الأقوال فى تفسير هذه العملية التى اصطنعها الشهاوى لنفسه فمنهم من جعلها اتكاءً على شكل الأحاديث النبوية لعدم ترهل الصياغة اللغوية ، وخلوها من الزوائد الإنشائية، ويرى يوسف زيدان إن تأمل أشعار أحمد الشهاوى وإنضاجها فى نفس القارئ يكشف عن وعيه الواسع بالتراث ، وإحاطته بكثير من جوانبه بالإضافة إلى حساسيته اللغوية، وشعوره المرهف بالسياق كل ذلك اجتمع فجعل الشهاوى يعمد إلى إبراز النص التراثى الذى لا يتقوم بذاته بل بنص<sup>٢</sup> آخر يضاف

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٤٦ وما بعدها .

(٢) التناس : هو عملية استبطان نص<sup>١</sup> سابق فى سياق نص<sup>٢</sup> لاحق ، بحيث تتولد من هذه العملية دلالات متجددة لا يمكن استكشافها فى النص الأسبق ، وإنما يكون لها فى النص اللاحق حضور دلالى متميز . راجع المرجع السابق ، ص ١٤٨ .

إليه<sup>(١)</sup> .

## الفقر في مقابل اليتيم :

ربما يُظن الفقر بالضرورة الإفلاس المادى .. ولكن الإفلاس متنوع ومتعدد، وكذلك الفقر .

فقد سأل الرسول ﷺ صحابته ذات يوم قائلاً : أتدرون من المفلس فقالوا: المفلس من لا يملك درهماً ولا ديناراً فقال لهم : لا ولكن المفلس من أتى يوم القيامة وقد سبَّ هذا ، وسفك دم هذا ، فتأخذ من حسناته حتى إذا نفدت أخذت من سيئات الآخرين ووضعت عليه أو كما قال ﷺ .

وللفقر عند الصوفية مفهوم خاص وأجل من فقر المادة هو الافتقار إلى الله<sup>(٢)</sup> ، وخلع الشعور بالآنية فى مواجهة الذات الإلهية ، والفقر هو طريق الأولياء إلى الله، وإذا ما طبقنا هذا المفهوم على رؤية الإمام "أبو العزائم" نجده يقول فى مقدمة كتابيه (أصول الوصول لمعية الرسول) و (شراب الأرواح من فضل الفتاح) مانصه :

أنا العبد ، الخويدم، المسكين، المنكسر القلب، المضطر.. محمد ماضى أبو العزائم؛ الخوف قوامه، والذل حليته، والرغبة باطنه، والرغبة ظاهرة ، الحيرة رداءه، والصبر أنيسه.. والتسليم مذهبه"<sup>(٣)</sup> .

ذلك هو الفقر الذى كان محركاً من محركات شاعرية الإمام ، وطابعاً

(١) المرجع السابق ، ص ١٥٠ .

(٢) قال تعالى : ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ﴾ (فاطر / ١٥) والغنى هنا بأسمائه تعالى ، كما نحن فقراء إلى أسمائه .. راجع : الفتوحات لابن عربى ، ج ٢ ، ص ٢٦٢ .

(٣) المرجع السابق ، ص ١٥٢ .

عاما يكمن خلف أبياته الشعرية بأسرها ، خاصة تلك الاستغاثات التي تحتشد  
في ديوانه كأن يقول :

رَبِّ مُضْطَرِّ فَقِيرٍ عَائِلٍ      خَائِفٍ، وَعَمِيمٍ فَضْلِكَ سَائِلٍ  
رَبِّ رِضْوَانٍ وَفَضْلٍ قَصْدُهُ      وَهُوَ عَبْدُ السُّوءِ غَيْرُ جَاهِلٍ  
أَنْتَ مُعْطٍ بَلْ غُفُورٌ مُنْعِمٌ      لِلْمَسِيءِ لَدَى الْإِنَابَةِ قَابِلٌ<sup>(١)</sup>

وتزايد حِدَّةُ اللغة في شعر الإمام حين ينتقل إلى الحب والعشق وذاك  
أمر طبيعي ، فللعشق كما يقول : ابن عربي : التهاب فلا بد للغة العشق أيضاً أن  
تلتهب، فيكون التأوه :

أَوَاهُ تَنْمُو هَفْتِي وَصَبَابَتِي      وَتَأَلُّهُ لِحَقِيقَتِي وَكَمَالِي  
عَجَبًا مِنْ الْمَعشُوقِ مَنْ هُوَ عَاشِقٌ      أَنَا لِيُوصِفِي أَمْ أَنَا كَمَالِي  
عِشْقٌ وَمَعشُوقٌ وَعَاشِقٌ جُمِعَتْ      مِنْ غَيْرِ فَصْلِ يُرَى وَوِصَالِ

وإذا ما انتقلنا مرة أخرى للشهاوى المتأثر بظروف اليتيم ، وطفق يوارى  
أحزانه بأوراق ابداعاته واصفاً نفسه بالفتى ، ويرجح يوسف زيدان المقصود  
الفعليّ من كلمة (الفتى) بأنها المرحلة العمرية وليس المقصود بها الفتوة أو  
الفروسية. فهو يهدى السفر الأول إلى (نوال عيسى) ذلك الغائب الحاضر الذى  
بغيبه تجرع مرارة اليتيم ، وبحضوره ارتشف حلاوة العشق ، ويمثل تعلق  
الشهاوى على مستوى النص الشعرى ، بالألم (نوال) قوله فى حديث الغيم :

غمامة حطت على كفى، وألقت حملها

قالت : كل ما بي، ليس لي

(١) المرجع السابق ، ص ١٥٣ .

نصف لأرضكمو.. يغير شكلها

ونصف للفتى أحمد ... يعيد لقلبه بعض الأمان ١

ومثلما نخرج الأمام "أبو العزائم" من مقام الفقر إلى درجة القرب،  
بالعشق .. فبالعشق -أيضاً- يخرج الشهاوى من حال اليتيم ليواجه العالم، ويجعل  
من نفسه داعيةً للعشق، ويكتب (كتاب العشق) فيجعل فيه نصّاً بعنوان : ما بين  
عشقى وانتظارى، ممات<sup>(١)</sup>

---

(١) المرجع السابق ، ص ١٥٦ .



## المصادر والمراجع





## أولاً : أعمال د. يوسف زيدان

- ١ - المقدمة فى التصوف ، لأبى عبد الرحمن السلمى (تقديم وتحقيق) .  
الطبعة الأولى : مكتبة الكليات الأزهرية ، القاهرة ١٩٨٧ .  
الطبعة الثانية : دار الجليل ، بيروت ١٩٩٩ .
- ٢ - عبد الكرىم الجبلى فىلسوف الصوفية (تأليف) .  
الطبعة الأولى : الهيئة المصرية العامة للكتاب (سلسلة أعلام العرب)  
١٩٨٨ .  
الطبعة الثانية : دار الجليل ، بيروت ١٩٩٣ .
- ٣ - الفكر الصوفى عند عبد الكرىم الجبلى، دراسة مقارنة (تأليف) .  
الطبعة الأولى : دار النهضة العربية ، بيروت ١٩٨٨ .  
الطبعة الثانية : مكتبة مدبولى ، القاهرة ١٩٩٦ .  
الطبعة الثالثة : دار الأمين ، القاهرة ١٩٩٨ .
- ٤ - شرح فصول أبقرط لابن النفيس (دراسة وتحقيق)  
الطبعة الأولى : دار العلوم العربية ، بيروت ١٩٨٨ .  
الطبعة الثانية : الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة / بيروت ١٩٩٠ .
- ٥ - شعراء الصوفية المجهولون (تأليف) .  
الطبعة الأولى : مؤسسة الأخبار ، القاهرة ١٩٩١ .  
الطبعة الثانية : دار الجليل ، بيروت ١٩٩٦ (طبعة مزيدة منقحة)
- ٦ - ديوان عبد القادر الجبلانى (دراسة وتحقيق) .

- الطبعة الأولى : مؤسسة الأخبار ، القاهرة ١٩٩١ .
- الطبعة الثانية : دار الجليل ، بيروت ١٩٩٩ .
- ٧ - ديوان عفيف الدين التلمساني (دراسة وتحقيق) .  
الجزء الأول : مؤسسة الأخبار ، القاهرة ١٩٩١ .
- ٨ - قصيدة النادرات العينية للجيلي مع شرح النابلسي (دراسة  
وتحقيق) .  
دار الجليل ، بيروت ١٩٨٨ .
- ٩ - الطريق الصوفي وفروع القادرية بمصر (تأليف) .  
الطبعة الأولى : دار الجليل ، بيروت ١٩٩١ .
- ١٠ - عبد القادر الجيلاني، باز الله الأشهب (تأليف) .  
دار الجليل ، بيروت ١٩٩١ .
- ١١ - رسالة الأعضاء ، لابن النفيس (دراسة وتحقيق) .  
الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة / بيروت ١٩٩١ .
- ١٢ - المختصر في علم الحديث النبوي ، لابن النفيس (دراسة  
وتحقيق) .  
الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة / بيروت ١٩٩١ .
- ١٣ - المختار من الأغذية ، لابن النفيس (دراسة وتحقيق) .  
الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة / بيروت ١٩٩٢ .
- ١٤ - شرح مشكلات الفتوحات المكية، لعبد الكريم الجيلي (دراسة  
وتحقيق) .

- الطبعة الأولى : دار سعاد الصباح ، القاهرة ١٩٩٢ .
- الطبعة الثانية : دار الأمين ، القاهرة ١٩٩٨ .
- ١٥- فوائح الجمال وفوائح الجلال، لنجم الدين كُبرى (دراسة وتحقيقي).
- الطبعة الأولى : دار سعاد الصباح ، القاهرة ١٩٩٣ .
- الطبعة الثانية : الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة / بيروت ١٩٩٨ .
- ١٦- التراث المجهول ، إطلالة على عالم المخطوطات (تأليف) .
- الطبعة الأولى : دار الأمين ، القاهرة ١٩٩٤ .
- الطبعة الثانية : دار المعرفة الجامعية ، الإسكندرية ١٩٩٥ (طبعة جامعية خاصة)
- الطبعة الثالثة : دار الأمين ، القاهرة ١٩٩٧ .
- ١٧- فهرس مخطوطات جامعة الإسكندرية (الجزء الأول)
- معهد المخطوطات العربية ، القاهرة ١٩٩٤ .
- ١٨- فهرس مخطوطات جامعة الإسكندرية (الجزء الثاني)
- معهد المخطوطات العربية ، القاهرة ١٩٩٥ .
- ١٩- نوادر المخطوطات بمكتبة بلدية الإسكندرية .
- برنامج الأمم المتحدة للتنمية U.N.D.P / الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ١٩٩٥ .
- ٢٠- فهرس مخطوطات رفاعة الطهطاوى (الجزء الأول)
- معهد المخطوطات العربية ، القاهرة ١٩٩٦ .

- ٢١- فهرس مخطوطات رفاة الطهاوى (الجزء الثانى)  
معهد المخطوطات العربية ، القاهرة ١٩٩٧ .
- ٢٢- فهرس مخطوطات رفاة الطهاوى (الجزء الثالث)  
معهد المخطوطات العربية ، القاهرة ١٩٩٨ .
- ٢٣- فهرس مخطوطات بلدية الإسكندرية (الجزء الأول : المخطوطات العلمية)  
الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ١٩٩٦ .
- ٢٤- بدائع المخطوطات القرآنية بالإسكندرية .  
الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ١٩٩٦ .
- ٢٥- التقاء البحرين : نصوص نقدية  
الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة / بيروت ١٩٩٧ .
- ٢٦- فهرس مخطوطات أبى العباس المرسى (الجزء الأول: التصوف، التفسير، السيرة، الحديث)  
الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ١٩٩٧ .
- ٢٧- حى بن يقظان ، النصوص الأربعة ومبدعوها .  
الطبعة الأولى : الهيئة العامة لقصور الثقافة ، سلسلة الفلسفة والعلم  
١٩٩٧ .
- الطبعة الثانية : دار الأمين ١٩٩٨ .
- ٢٨- المتواليات (دراسات فى التصوف)

- الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة / بيروت ١٩٩٨ .
- ٢٩- المتواليات (فصول فى المتصل التزائى المعاصر)  
الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة / بيروت ١٩٩٨ .
- ٣٠- فهرس مخطوطات بلدية الإسكندرية ( الجزء الثانى : التصوف  
وملحقاته)  
الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ١٩٩٨ .
- ٣١- فهرس مخطوطات رشيد ودمنهور (مؤسسة الفرقان للتراث  
الإسلامى ، لندن ١٩٩٨)
- ٣٢- فهرس مخطوطات بلدية الإسكندرية (الجزء الثالث: مخطوطات  
التاريخ والجغرافيا)  
الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ١٩٩٩ .
- ٣٣- علاء الدين (ابن النفيس) القرشى : إعادة اكتشاف  
المجمع الثقافى - أبو ظبى ١٩٩٩ .
- ٣٤- فهرس مخطوطات شبين الكوم  
مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامى ، لندن ٢٠٠٠ .
- ٣٥- فهرس مخطوطات المعهد الدينى بسموحة  
الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ، ٢٠٠٠ .
- ٣٦- فهرس مخطوطات بلدية الإسكندرية (الجزء الرابع : المنطق)

الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ، ٢٠٠٠ .

٣٧- فهرس مخطوطات أبي العباس المرسى (الجزء الثاني : أصول الفقه وفروعه)

الهيئة العامة لمكتبة الإسكندرية ، ٢٠٠٠ .

٣٨- الشامل فى الصناعة الطبية (أربعون مجلدًا)

المجمع الثقافى - أبر ظبى .

\* \* \*

وقد صدرت بعض هذه الأعمال ، بعد إعدادنا هذا الكتاب ..  
كما صدرت للدكتور يوسف زيدان أعمال أخرى أثناء طبع هذا  
الكتاب .

## ثانياً : المراجع العامة

- ١- ابن عربى (محيى الدين) : اصطلاح الصوفية ، طبع حيدر آباد ، ١٩٤٨ .
- ٢- : الفتوحات المكيّة - دار صادر بيروت مصورة عن طبعة القاهرة ١٣٢٩ هـ .
- ٣- أبو كرم (د. كرم أمين) : حقيقة العبادة عند محيى الدين ابن عربى ، دار الأمين ، القاهرة ، ١٩٩٧ .
- ٤- : الشيخ مصطفى البكرى تصوفه ورسائله ، المجمع الثقافى ، أبو ظبى ، ٢٠٠٠ م .
- ٥- أبو هيبه (عزّت ياسين) : المخطوطات العربية ، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩ م .
- ٦- أمين (أحمد) : ضحى الإسلام ، دار الكتاب العربى - بيروت بدون تاريخ .
- ٧- أمين (د. جلال) : العولمة ، دار المعارف المصرية ، ١٩٩٨ م .
- ٨- بنت الشاطى (د. عائشة عبد الرحمن) : تراثنا بين ماضٍ وحاضر دار المعارف، ط ٢ ١٩٩١ م .
- ٩- التفتازانى (د. أبو الوفا) : الطرق الصوفية فى مصر ، المجلس الأعلى للطرق الصوفية ، ١٩٩١ م .
- ١٠- ج . ج كراوثر : قصة العلم ، ترجمة د. يمنى الخولى، وآخر الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٩ م .

- ١١- الحكيم (د. سعاد) : المعجم الصوفى ، دار دندرة بيروت ،  
١٩٨١م.
- ١٢- خليفة (د. شعبان) وآخر : الفهرسة الوصفية للمكتبات والمطبوعات  
والمخطوطات ، مطبعة نهضة مصر ، ١٩٨٠م .
- ١٣- سيد (د. أيمن) : الكتاب العربي المخطوط ، وعلم المخطوطات،  
الدار المصرية اللبنانية ، ١٩٩٧م .
- ١٤- طاهر (د . حامد) : الفلسفة الإسلامية (مدخل وقضايا) ، دار  
الثقافة العربية القاهرة ، ١٩٩٩م .
- ١٥- عبد الرحيم (د. دولت) : الاتجاه العلمى والفلسفى عند ابن الهيثم ، الهيئة  
المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٥م .
- ١٦- العبد (د. عبد اللطيف محمد) : ست رسائل من التراث العربى الإسلامى،  
تحقيق ، دار النهضة العربية ، ١٩٨٢م .
- ١٧- عبد الله (د. عبد الخالق) : "العولمة جذورها وفروعها وكيفية التعامل  
معها" مجلة عالم الفكر ، أكتوبر ١٩٩٩م .
- ١٨- عبد القادر (د. ماهر) : فلسفة العلوم -علم المناهج دار النهضة العربية  
-بيروت ، ١٩٩٧م .
- ١٩- عبد المعطى (د. على) : المدخل إلى الفلسفة ، دار المعرفة الجامعية،  
إسكندرية ، ١٩٩٦م .
- ٢٠- العراقى (د. عاطف) : مجلة عالم الكتاب ، عرض كتاب (ثمره الحكمة  
لابن الهيثم) تحقيق د. أبو ريده ، العدد ٣٥ .
- ٢١- عسيلان (د. عبد الله عبد الرحيم): تحقيق المخطوطات بين الواقع والمنهج



الأمثل ، مكتبة الملك فهد الوطنية الرياض  
١٩٩٤م.

٢٢- عفيفى (د. أبو العلا) : نظريات الإسلاميين فى الكلمة ، مجلة كلية  
الآداب الجامعة المصرية ، ١٩٣٤م .

٢٣- قاسم (د. محمد محمد) : المدخل إلى فلسفة العلوم دار المعرفة الجامعية -  
الإسكندرية ، ١٩٩٩م .

٢٤- القاشانى (كمال الدين) : اصطلاحات الصوفية ، تحقيق د. كمال  
جعفر، ط الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة،  
١٩٨١م.

٢٥- القشبرى (عبد الكريم) : الرسالة القشبرية ، دار الكتب الحديثة ،  
القاهرة، ١٩٧٢م .

٢٦- كوربان (هنرى) : تاريخ الفلسفة الإسلامية ، منشورات  
عويدات، بيروت ١٩٨٣م . .

٢٧- مبارك (د. زكى) : التصوف الإسلامى فى الأدب والأخلاق ،  
المكتبة العصرية ، بيروت بدون تاريخ .

٢٨- محمود (د. زكى نجيب) : جابر بن حيان ، اهيئة المصرية العامة للكتاب،  
١٩٧٥م .

٢٩- : قضية التصوف (المنقذ من الضلال) دار  
الكتب الحديثة ، القاهرة ١٩٧٠ .

٣٠- المرعشلى (د. هانى) : حى بن يقظان (القصة ومبدعوها الأربعة)  
مقال الأهرام ١٩٩٩م .

٣١- منتصر (د. عبد الحليم) : تاريخ العلم ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٧٣م.

٣٢- النجار (د. عامر) : الطرق الصوفية في مصر ، ط دار المعارف،

١٩٩٠م.

## فهرس الموضوعات

BIBLIOTHECA ALEXANDRINA  
بَيْتُ الْمَدِينَةِ

## موضوعات الكتاب

- ٥ ..... المقدمة -  
- الفصل الأول :  
١١ ..... التراث العربى المخطوط (قضايا ومناهج) .....  
- الفصل الثانى :  
٦٥ ..... التراث العلمى .....  
- الفصل الثالث :  
١٠٩ ..... مصطلح التصوف ومعالمه وقضاياها .....  
- الفصل الرابع :  
١٧٣ ..... من اعلام التصوف .....  
- الفصل الخامس :  
٢٢١ ..... فى الأدب الصوفى .....  
- الفصل السادس :  
٢٦٣ ..... نظرات نقدية .....  
٣٠٩ ..... المصادر والمراجع -



دار الأمين للطباعة والنشر والتوزيع

١٢ شى البركة الناصرية (من فويان)

لاظولى - القاهرة - ت، ٧٩٥٤٣٧٦

جمهورية مصر العربية





الدكتور يوسف زيدان أحد  
العلامات المهمة في ميدان  
العمل التراثي ، أثرى المكتبة  
العربية بالكثير من البحوث  
والدراسات والنصوص  
التراثية المحققة ، كما  
قدم الكثير من فهراس  
المجموعات الخطيية  
المنتشرة بمكتبات مصر

حتى بلغ ما أتم فهرسته 18.000 مخطوطة تعرف خلالها على طبيعة  
التكوين الفكري للمنظومة التراثية .. ثم انتقل بالعملية التراثية إلى  
الأفاق التكنولوجية المعاصرة ، من خلال تقديم التراث في شكل  
اسطوانات ملبزة ، وفي موقعه التراثي على الإنترنت

[www.ziedan.com](http://www.ziedan.com)

وهذا الكتاب قراءة في أعمال يوسف زيدان التراثية ، وإبحار

في مؤلفاته وكتبه التي تعدت الأربعين كتاباً ومناقشة لفكره التراثي



دار الأمين - القاهرة